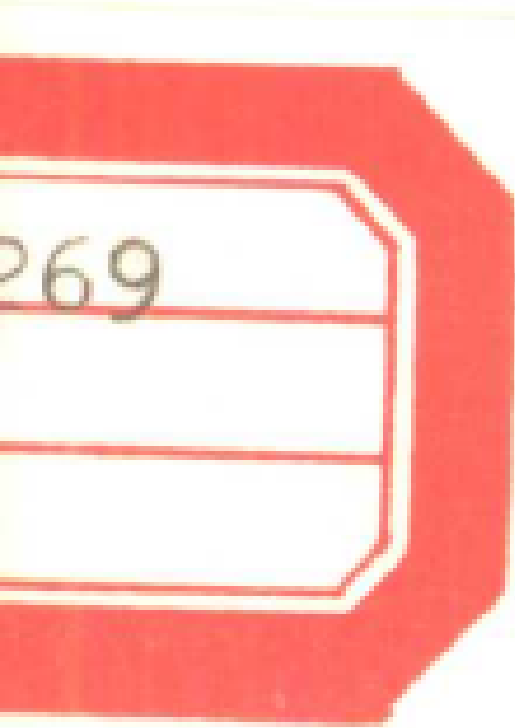


高葆泰 著

# 兰州方言音系

甘肃人民出版社



LANZHOU FANGYAN YINXI

# 兰州方言音系

高葆泰著

甘肃人民出版社

1985

责任编辑：张文涛

封面设计：高海军

# 兰州方言音系

高葆泰 著

甘肃人民出版社出版

（兰州第一新村51号）

甘肃省新华书店发行 宁夏大学印刷厂印刷

开本787×1092毫米1/16 印张17.75 字数394,000

1985年10月第1版 1985年10月第1次印刷

印数：1——2,000

书号：9096·45 定价：3.20元

## 内 容 提 要

本书是兰州方言语音的调查报告，共分十章。书中比较详细地描写了兰州方言的语音，比较了兰州话和普通话在语音上的异同。书中整理编排了各类系表、字汇，另外还有诗歌、谣谚、故事、数来宝、鼓子词等兰州民间创作的标音。内容丰富、材料翔实，可以作为进一步调查汉语方言、推广普通话、开展汉语史研究的参考。

## 序

读了葆泰同志的这部著作，我觉得它比起一些同类著作来，内容详备得多，科学性也强得多，质量确实大有提高，是一部用力甚勤的难得的好书。

调查方音的重点之一是寻找方言与普通话语音的异同和字音对应规律，以利于方言区的人学习普通话。葆泰同志能抓住这个重点从语音、字音两方面进行细致的比较，这是本书的一大特点。

语音是语言的物质外壳，是语法、词汇赖以存在的基础。不先从语音入手就无法研究语法、词汇。过去研究方音重点是字音调查，对语音的调查注意得不够。葆泰同志除了利用字表找出字音（音节）对应规律之外，还利用标音材料（兰州民间故事、歌谣、谜语、谚语、歇后语等）观察口语语流中的音变及轻声、儿化等语音现象，这是本书的又一特点。

兰州话在西北有一定的代表性，不光是语音，语法、词汇也一样。苏联已故汉学家龙果夫在他的《现代汉语语法研究》一书中提到的甘肃方言或东干语的许多重要语法现象（比方说“给他给给了”）都可以在兰州话里找到。

我希望能够见到深入研究兰州话语法和词汇的著作，早日克服我国方言研究中“重语音轻语法词汇”的“偏向”。葆泰同志从小学会兰州话，具有研究兰州方言语法、词汇的好条件，研究兰州方言语法、词汇定能收到事半功倍的效果。我殷切期望继这部专著之后葆泰同志能够更上一层楼，在兰州话语法、词汇的研究中做出新贡献。

黄伯荣

一九八五年八月

## 自序

为了配合推广普通话工作，为了给汉语方言学及汉语史的研究提供可靠依据，1957年夏我开始了兰州方言的调查研究工作。我的调查研究工作分为三部分进行。现在出版的这本书是整个调查研究工作中的第一部分。

本书在比较详细地描写兰州方言的语音的同时，特别注重比较兰州话和普通话在语音上的异同。

在调查过程中，我所选择的发音合作人一般都是具有初中以上文化程度的，老、中、青都有。他们都自幼居住兰州，口齿清楚，发音较纯。为了摸清兰州方言的内部差异情况及流行地区，我对兰州市所管辖的六区（城关区、安宁区、西固区、红古区、七里河区、白银区）、三县（榆中县、皋兰县、永登县）分别进行了调查。在调查过程中，我还记录了一些民间创作（民歌、童谣、故事、数来宝、鼓子词、谚语、歇后语、谜语等）。这些材料，对我进行兰州方言音系、兰州方言词语和兰州方言语法的研究都很有帮助。

本书的出版体现着党对语言科学的重视和对语言工作者的关怀与培养，体现着老一辈语言学家对晚辈语言工作者的爱护与扶植。

本书出版之际，我格外怀念北京大学教授、我国著名方言学专家袁家骅先生。六十年代初，他曾在百忙中为我审阅初稿，并给我以很大鼓励和支持；七十年代末，他又带病为我审阅修订稿，热情地关心拙作的出版问题。本书出版之际，我也格外感激中国社会科学院语言研究所所长李荣先生和副所长侯精一先生。为了提高拙作质量，他们满腔热情地为我审音审稿，多方给以关怀和支持。

本书在写作和修订过程中，东北师范大学孙常叙、郎峻章、李葆瑞诸先生，西北师范学院彭铎先生，兰州大学黄伯荣、赵浚先生以及宁夏大学中文系汉语教研室的同志们都曾给过我不少帮助，在此一并致以衷心谢意！

本书出版之前，虽经多次修订，但限于水平，错误疏漏之处，在所难免，殷切期望读者多予指正。

高葆泰

一九八四年春

# 目 录

序

自 序

第一章 导 言	( 1 )
壹. 兰州地理人文概况	( 1 )
贰. 兰州方言音系的主要特点	( 2 )
叁. 本书使用的音标符号	( 2 )
第二章 兰州方言的语音分析	( 5 )
壹. 声韵调	( 5 )
贰. 声韵调的配合关系	( 7 )
叁. 声韵调配合表	( 9 )
肆. 文白异读	( 14 )
第三章 兰州方言同韵字表	( 15 )
壹. 非[ʊ]化韵同韵字表	( 15 )
贰. [ʊ]化韵同韵字表	( 49 )
第四章 兰州方言的语音变化	( 61 )
壹. 变调	( 61 )
贰. 轻声	( 63 )
叁. 儿化	( 66 )
肆. 合音	( 68 )
伍. 两可音	( 69 )
陆. 习惯异字音	( 70 )
第五章 兰州音跟北京音的发音差异情况及正音要领	( 74 )
壹. 声母发音差异情况及正音要领	( 74 )
贰. 韵母发音差异情况及正音要领	( 76 )
叁. 声调发音差异情况及正音要领	( 80 )
第六章 兰州音跟北京音的对应规律	( 81 )
壹. 声母对应规律	( 81 )
贰. 韵母对应规律	( 89 )
叁. 声调对应规律	( 102 )
第七章 兰州音和北京音对照正音字表	( 106 )
壹. 声母对照正音字表	( 106 )
贰. 韵母对照正音字表	( 124 )
叁. 声调对照正音字表	( 153 )



<b>第八章 兰州、北京一些个别字音的对照</b> .....	( 162 )
壹. 兰州一读北京两读字音对照.....	( 162 )
贰. 北京一读兰州两读字音对照.....	( 163 )
叁. 兰州北京又读字音对照.....	( 163 )
<b>第九章 兰州音和北京音对照字汇</b> .....	( 168 )
壹. 按照兰州声母排列对照字汇.....	( 168 )
贰. 按照兰州韵母排列对照字汇.....	( 208 )
<b>第十章 兰州话标音举例</b> .....	( 250 )
壹. 诗歌.....	( 250 )
(一) 伟大不过的是人民.....	( 250 )
(二) 电工颂.....	( 250 )
(三) 把祖国建成个乐园.....	( 251 )
(四) 花儿本是心上的话.....	( 251 )
(五) 亲亲热热说下的话.....	( 252 )
(六) 雾.....	( 252 )
贰. 快板(数来宝).....	( 253 )
尕女婿.....	( 253 )
叁. 鼓子(鼓子词).....	( 256 )
宝钗扑蝶.....	( 256 )
肆. 故事(古今).....	( 259 )
骆驼连羊.....	( 259 )
伍. 童谣.....	( 261 )
(一) 尕媳妇.....	( 261 )
(二) 沙娃娃.....	( 261 )
(三) 罗面面.....	( 262 )
(四) 热头热.....	( 262 )
(五) 月亮光光.....	( 263 )
(六) 天呀天呀赶紧下.....	( 263 )
(七) 张大妈.....	( 263 )
(八) 烙馍馍.....	( 264 )
陆. 谜语(猜古今).....	( 265 )
柒. 谚语(俗语).....	( 268 )
捌. 歇后语(俏皮话).....	( 271 )



# 第一章 导 言

## 壹. 兰州地理人文概况

兰州是甘肃省的省会，是我国西北地区的第二大城市，也是内地通往宁夏、青海、新疆、西藏的陆空交通枢纽。解放后，兰州已由一个落后的消费城市变为以石油、化工、机械制造和金属冶炼为骨干的新兴工业城市。

兰州还是久负盛名的瓜果之城。出产的瓜果品种繁多，色佳味美。有名的白兰瓜，瓜糖盈口，清香扑鼻，在国际市场上享有一定的声誉。此外，兰州的水烟、黑瓜籽、百合、玫瑰等土特产，也很有名。

兰州城三面环山，皋兰山绵延于南，华林山耸立于西，黄河带绕其北，白塔山隔河相望，风景宜人，形势险要。市内沿黄河有宽阔幽美的滨河公园，青松翠柏，垂柳丝丝，象绿色的翡翠镶嵌在黄河的南岸。位于市中心南北两山山麓的五泉公园和白塔公园是优美雅静的风景区，中外游览者络绎不绝。五泉山上的铜接引佛、铁钟及白塔山上的白塔寺都是明代以前的艺术珍品，尤其引人注目。

据文献记载，早在公元前一世纪的汉代，就已在现今市辖区内设立治所，取“金城汤池”原意而称“金城”。隋开皇元年（公元581年）置兰州总管府，始称兰州。清康熙六年（公元1557年）定为甘肃省会。一九四一年设市。从汉代算起，迄今已有二千余年的历史。

兰州自古就是祖国西北的重镇，是历代兵家必争之地。在整个古代，它是我国人民同亚、非、欧三州人民友好往来的交通孔道。中外闻名的“丝绸之路”，西汉大行张骞、东汉大将班超出使西域，十三世纪意大利著名旅行家马可·波罗来我国旅行，都从这里经过。

兰州，位于黄河上游，河西走廊之东。如果把黄河比作挂在祖国母亲胸前的一条项练，那么兰州就是这条项练上璀灿的珍珠之一。兰州市的行政管辖区域包括六区三县。六区是：城关区、七里河区、安宁区、西固区、红古区、白银区；三县是：皋兰县、榆中县、永登县。平常所说的兰州市区只指六区，不包括三县在内。全市面积一万四千六百二十平方公里（市区为二千一百二十二平方公里），人口二百一十余万（市区为一百零七万）。有高等学校七所，中等专业学校十四所，普通中学一百二十六所，小学一千三百七十二所。有医院一百四十所，影剧院二十五个。

随着经济建设的发展，外地来兰州参加各项建设的人数日益增多，市区内说各种方言的人都有。学校及有关方面都在积极推广普通话。本地人中具有初中以上文化水平的，大都基本上能说普通话。小学生入学后一般都学说普通话，不少小学生普通话说得还较

好。上述这些因素，对兰州方言有一定影响，目前兰州方言正处在相当快的变化中。

## 贰. 兰州方言音系的主要特点

兰州方言属于北方话。它是北方话中的次方言——西北方言的重要代表点之一。从历史上来看，兰州一带的早期汉族居民大都由“西秦”（今陇山山脉及渭河流域一带）迁居而来，因此，早期的兰州方言和“秦语”有密切的关系。这可以从汉唐以来积极开发西北的历史事实得到旁证。

兰州方言流行于兰州市区（六个区）、皋兰县区、榆中县西北部及永登县西南部一带。方言是复杂的社会现象。兰州方言内部既有一致的一面，也有分歧的一面。比如，兰州城关区一带的口音跟榆中县夏官营一带的口音就有分歧。兰州城关区 n（南）、l（兰）不分，常把“做什么呢？”说成“tsuaɿ（合音）呢？”榆中县夏官营一带 n（南）、l（兰）分得十分清楚，常把“做什么呢？”说成“tsuãɿ（合音）呢？”不过这种分歧只是大同中的小异罢了。本书在对兰州方言进行音系描写和讨论时一律以兰州市区的语音为准。

兰州方言音系的主要特点如下：

一、从声母方面来看：1. 南（n—）、兰（l—）不分，女（n—）、吕（l—）相混。2. 齿唇音突出，殊、初、书、乌读为 .pfɿ、.pf'ɿ、.fɿ、.ɿ，追、吹、飞、危读为 .pfɛi、.pf'ɛi、.fɛi、.veɪ。3. zɔɿ、zeɪɿ、zɿɿ三个有音无字音节中出现舌尖浊擦音z。

二、从韵母方面来看：1. 前后鼻韵母相混，读成鼻化韵母 ã、iã、uã、yã。2. 复韵母向单韵母发展的趋势比较显著，出现ɛ（衰）、ɔ（熬）、ẽ（安）、õ（恩）、ã（昂）等单韵母。3. 鼻化韵母相当丰富，出现ẽ（安）、iẽ（烟）、uẽ（关）yẽ（冤）、õ（恩）、iõ（因）、uõ（东）、yõ（云）等鼻化韵母。4. 无卷舌韵和əɾ化韵，有u韵和u化韵。“儿子”读“uɿtsɿɿ”，“花儿”缓读时为“xuãɿuɿ”，急读时为“xuauɿ”。5. 合口呼韵母中的介音轻微齿唇化，实际音值为齿唇半元音v。

三、从声调方面来看：1. 有四个调类，平声分阴阳，入声消失，古入声全浊声母字归阳平，次浊声母字和清声母字归去声。2. 调值与北京差别显著，阴平中降、阳平高降，上声中平，去声中升。3. 有特殊的轻声和变调规律。

上述音系特点在一定程度上反映了西北方言的特色。

## 叁. 本书使用的音标符号

本书标音以国际音标系统为基础，根据汉语的实际情况加以补充。一般用宽式。

### 一. 辅 音

本书所用辅音符号如下表：

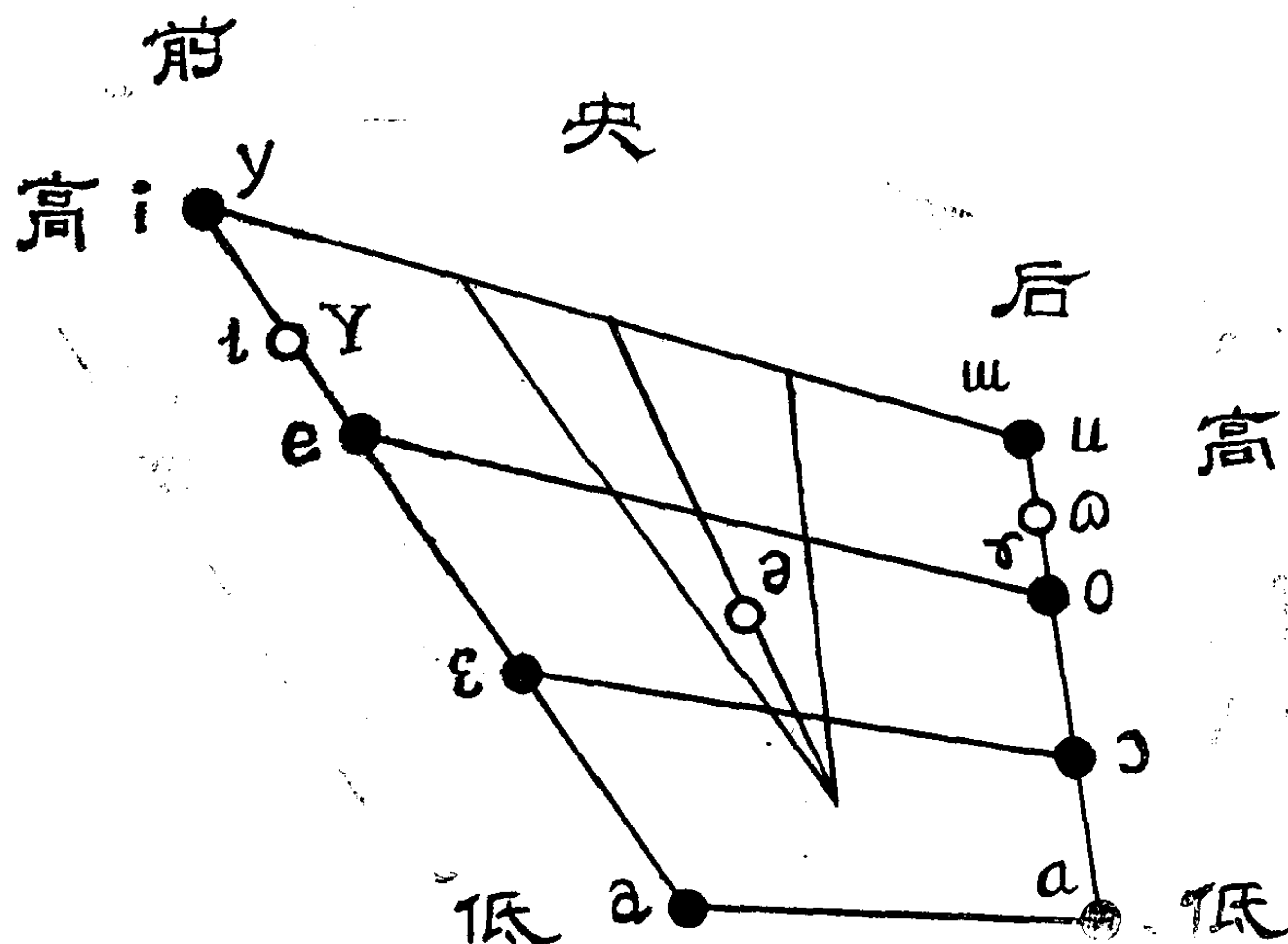
方 法 \ 部 位		双 唇	齿 唇	舌 尖	舌尖前	舌尖后	舌 面	舌 根	小 舌	喉
塞	不 送 气	p		t				k		ʔ
	送 气	p'		t'				k'		
塞擦	不 送 气		pf		tʃ	tʂ	tɕ			
	送 气		pf'		tʃ'	tʂ'	tɕ'			
鼻		m		n			ɲ	ŋ		
边				l						
擦	清		f		s	ʃ	ʂ	x		χ
	浊		v		z	ʒ		ɣ		ʁ

m、ŋ 表示 m、n 自成音节。

有时还使用 ø (零声母)、ʋ (齿唇半元音) 和 j、ɥ (舌面中半元音) 等符号。

## 二. 元 音

本书所用舌面元音符号如下图。图上八个标准元音用圆点表示，其它元音用圆圈表示。



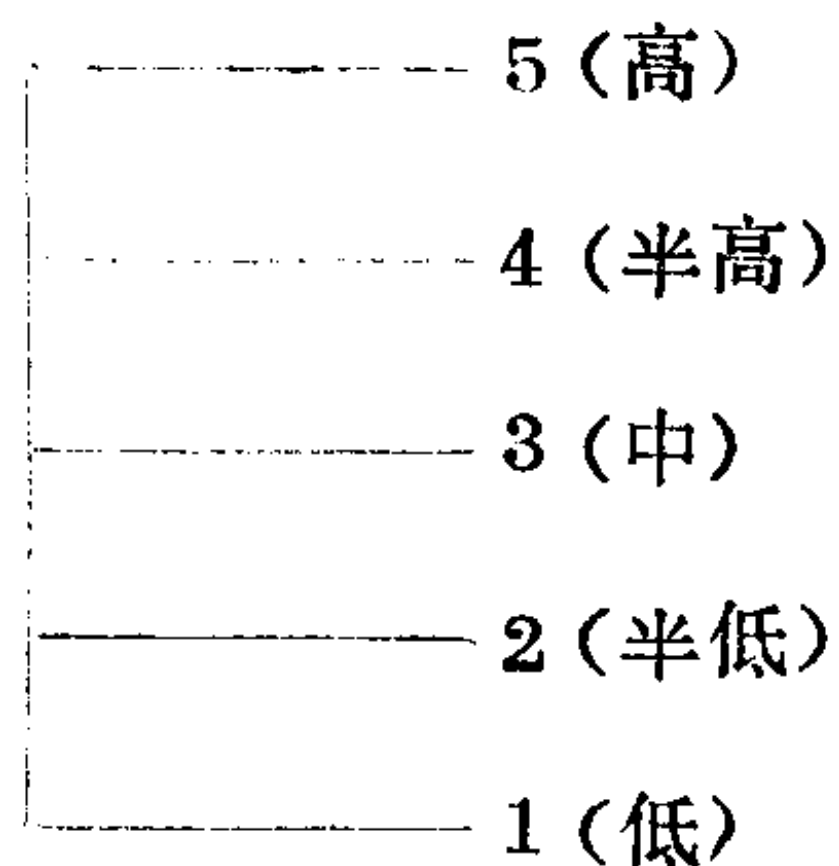
鼻化元音用“~”表示，如 $\tilde{a}$ 是 $a$ 的鼻化音。

卷舌元音用 $r$ 表示，如 $er$ 是 $e$ 的卷舌音，不是先发 $e$ 后发 $r$ 。

本书使用到的舌尖元音有 $\imath$ 、 $\iota$ 两个。 $\imath$ 表示舌尖前元音， $\iota$ 表示舌尖后元音。

### 三. 声调符号

调值符号用五度制字母式声调符号（简称字调调号、调号）。把说话的平均音高分为低、半低、中、半高、高五度。竖线为标准线，分四格五点，由下向上，1、2、3、4、5分别代表低、半低、中、半高、高。横线表示调形，即长短高低升降曲折。圆点表示轻声。



调号的标准线

标准线（竖线）在右为本调（系统调、独用调）调号，标准线在左为变调（临时调、连读调）调号。

本书所用本调调号如下：

- √ 31调 （兰州阴平）
- Y 53调 （兰州阳平）
- + 33调 （兰州上声）
- 4 24调 （兰州去声）
- + 轻声 （兰州轻声，有时还用到 $\imath$ 或 $\iota$ ）
- 7 55调 （北京阴平）
- 4 35调 （北京阳平）
- 4 214调 （北京上声）
- V 51调 （北京去声）

本书所用变调调号如下：

- ┐ 53调
- L 11调

本书调类符号采用旧来标四声的发圈法。标法如下：

阴平	阳平	上声	去声
.□	.□	'□	□'

轻声标作•□，就是在音标或字前加圆点。



## 第二章 兰州方言的语音分析

### 壹. 声韵调

#### 一. 声母

兰州方言有二十六个声母，零声母在内。零声母只有开齐撮三呼，其他方言零声母合口呼字兰州读[v]声母。列表如下：

p 布保本	p' 怕皮平	m 磨美门		
pf 主中庄	pf' 处春窗		f 说水风	v 玩王文
t 刀单当	t' 太脱堂	n 南兰奴		
ts 增昨总	ts' 从粗词		s 思苏散	z □□□
tʂ 只展真	tʂ' 昌产成		ʂ 师生沙	ʐ 日肉人
tɕ 精九江	tɕ' 丘权曲	ɲ 女年良	ɕ 休宣兄	
k 高贵干	k' 考看开		x 好还后	
∅ 啊言远				

声母说明：

p'送气时略带点舌尖前摩擦作用，在齐齿呼里更为显著。

pf、pf'、v发音大致与西安相同。

n是一个变值音位，代表n、l两个音值。n、l在同一环境里出现，不区别词义。值得注意的是本地有三种情况：（1）有n无l；（2）有l无n；（3）l、n都用，很不稳定。第三种情况主要出现在部分知识分子中间。尽管在发音上有这三种不同情况，但本地人对n、l一般缺乏分辨能力。本文用n来代表这个音位，并不表明本方言中n的频率比l高。

z仅出现于口语的zoɿ、zeiɿ、zɿɿ三个音节中。□zoɿ常用来表示愉快、兴奋、舒服等意思，如“～的很，～坏了”。□zeiɿ常用于戏谑和耍笑的场合，往往用来逗弄对方，如在玩猜拳游戏时，“猜！猜！猜！”往往说成“zeiɿ咕噜zeiɿ！”□zɿɿ常用来表示“淘气、撒娇”的意思，如“这个娃娃～的很。”

tʂ、tʂ'、ʂ、ʐ部位较北京稍前。

ɲ的发音跟西安相同。

k'送气时略带一点舌根清擦成分，比北京略粗重一点。x的部位较北京稍后，近于小舌清擦音χ。

∅在开口呼韵母前略带浊擦音ɣ或ɸ，在齐齿呼韵母前略带半元音j，在撮口呼韵母

前略带半元音ɥ。

## 二. 韵母

兰州方言有六十一一个韵母，可以分成[ɯ]化和非[ɯ]化两大类。非[ɯ]化韵三十一个，[ɯ]化韵二十九个。[ɯ]韵本身两属，拼[k ɔ]两声母是“非[ɯ]化韵”，拼[tɕ tɕ]两组声母是[ɿ ʅ]的[ɯ]化韵。[ɯ]化韵都是由非[ɯ]化韵加[ɯ]尾急读构成的。[ɿ ʅ]两韵[ɯ]化变成[ɯ]韵。[ei uei əu iəu]四韵[ɯ]化变成[eu uew əw iəw]四韵。其他的韵[ɯ]化一律加[ɯ]尾，如[a]变成[au]等。

### 非[ɯ]化韵母

ɿ 资词思死	ʅ 知吃石日	i 地基踢衣	u 布普朱初	y 居屈许域
a 爬打纳发		ia 架恰霞亚	ua 瓜夸花画	
ɤ 歌客河恶		ie 别撇灭夜	ue 国课火托	ye 略绝学月
ɛ 盖帅开太			ue 乖快淮坏	
ɔ 饱桃烧叫		io 标漂叫笑		
ɯ 给耳而二				
ei 倍佩水妹			uei 最翠岁队	
əu 斗头楼柔		iəu 九求秀友		
ē 胆三干安		iē 天年间言	uē 端团欢换	yē 捐泉宣元
ā 党昌帮忙		iā 良讲香央	uā 光狂荒黄	
ō 本朋人恩		iō 银京兵英	uō 盾红同弄	yō 永俊裙雄

### [ɯ]化韵母

ɯ 字儿 尺儿	iɯ 鸡儿 鼻儿	uɯ 兔儿 猪肚儿	yɯ 鱼儿 女儿
au 马儿 把儿	iaɯ 芽儿 匣儿	uaɯ 瓜儿 画儿	
ɤɯ 坡儿 盒儿	ieɯ 叶儿 台阶儿	ueɯ 窝儿 锣儿	yeɯ 月儿 概儿
ɛɯ 牌儿 盖儿		ueɯ 筷儿 块儿	
ɔɯ 桃儿 刀儿	ioɯ 条儿 苗儿		
ew 杯儿 味儿		uew 桌腿儿 泵柜儿	
əw 猴儿 钩儿	iəw 球儿 袖儿		
ēw 盘儿 板儿	iēw 钱儿 尖儿	uēw 环儿 款儿	yēw 卷儿 圈儿
āw 炕儿 缸儿	iāw 箱儿 羊儿	uāw 桩儿 筐儿	
ōw 盆儿 绳儿	iōw 铃儿 镜儿	uōw 棍儿 弓儿	yōw 裙儿 熊儿

韵母说明：

i包含两个音值：单用和做ei、uei的韵尾时是ɿ；用作介音时是i。

u包含三个音值：用作介音时是齿唇半元音v（u的轻微齿唇化），跟齿唇音pf、pf'、f、v拼合时，音值是ɥ（[vu]的音值是[ɥ]），跟其他声母拼合或用作韵尾（əu、iəu



中的u)时是ω。

y包含两个音值：用作介音时是y，单用时是Y。

ɤ较标准元音ɤ稍低稍前。

ie、ye中的e比北京ie、ye中的e稍高。

ω的舌位比标准元音ω稍低。

əu韵中的ə比标准央元音ə略后。

古“鼻音尾韵母”变成鼻化韵母，有两种情况：ē、iē、uē、yē，ā、iā、uā等七韵后头不带鼻音韵尾，ê、iê、uê、yê等四韵后头有时还略带[n]尾。如“人”[zêŋ~zê<sup>n</sup>ŋ]，“心”[çiêŋ~çiê<sup>n</sup>ŋ]，“红”[xuêŋ~xuê<sup>n</sup>ŋ]，“用”[yêŋ~yê<sup>n</sup>ŋ]。

### 三. 声调

兰州方言有四个声调，轻声在外：

阴平	˥	31	刚边初商飞天丁知
阳平	˧	53	穷平唐娘人白合舌
上声	˨˨˨	33	古好五女老手碗有
去声	˨˨˨˨	24	唱世近柱黑月共桌

声调说明：

上声的实际调值接近˨˨˨˨˨，从实用方便计，定为˨˨˨˨。

## 贰. 声韵调的配合关系

### 一. 声韵的配合关系

从声母方面来看，兰州方言声韵配合关系如表一(见第8页)。表里把韵母分成开、齐、合、撮四类，声母分成十组。空格表示声韵不相拼合。

由表一可以看出兰州方言声韵配合关系主要有以下几点：

- (1) p、p'、m，t、t'只拼开齐合三呼，不拼撮口呼。
- (2) pf、pf'、f、v，n，ts、ts'、s，k、k'、x只拼开合，不拼齐撮。
- (3) z，ʈʂ、ʈʂ'、ʂ、ʐ只拼开口呼，不拼齐合撮三呼。
- (4) ʈʂ、ʈʂ'、ʂ、ʐ只拼齐撮，不拼开合。
- (5) 零声母只拼开齐撮三呼，不拼合口呼。

从韵母方面来看，兰州方言声韵配合关系如表二(见第9页)。表中把韵母分成十一组，声母分成八组，空格表示声韵母不相拼合。

从表二可以看出以下几点：

- (1) 开口呼各韵不拼舌面音。
- (2) 开口呼ɿ韵只拼舌尖前音，ɿ只拼舌尖后音。
- (3) 开口呼ω韵只拼舌根音k和零声母，不拼其他声母。
- (4) 合口呼各韵不拼舌面音、舌尖后音。除u(y)韵外，其他合口呼韵母还不拼双唇音、齿唇音及零声母。

(5) 齐齿呼各韵不拼齿唇音、舌尖前音、舌尖后音及舌尖音n。

(6) 撮口呼各韵只拼舌面音及零声母，不拼其他声母。

## 二. 声韵和调的配合关系

兰州方言声韵和调的配合关系详见下节兰州方言声韵调配合表，要点如下：

(1) m、n、ŋ、z四声母的阴平字极少。m声母的阴平字限于a、i、ẽ三韵，例如妈ma↓，咪笑~~mi↓，朦mẽ↓；n声母的阴平字限于a韵，例如拉na↓；ŋ声母的阴平字限于ie韵，例如□□ŋie↓ŋie↓乳房；z声母的阴平字限于ẽ韵，例如扔zẽ↓。

(2) 不送气的塞音和塞擦音p、t、k，pf、ts、tɕ、tʂ的阳平字限于非鼻化韵母，鼻化韵母字极少，只有“啖”[tẽɣ]、“□”[tɕẽɣ]顽皮捣蛋两字。

(3) 非鼻化韵母阴阳上去四声都有字，不论声母送气不送气，如：低ti↓，敌ti↑，抵ti↓，地ti↓；梯t'↓，提t'↑，体t'↓，替t'↓。

(4) 送气声母不论拼鼻化韵母还是拼非鼻化韵母，四声都有字，如：滔t'↓，桃t'↑，讨t'↓，套t'↓；汤t'↓，堂t'↑，躺t'↓，趟t'↓。

表一

兰州方言声韵配合关系表(1)

韵母 声母	开口呼	合口呼	齐齿呼	撮口呼
p p' m	班 潘 曼	不 铺 木	边 偏 面	
pf pf' f v	专 川 闫 弯	猪 初 书 乌		
t t'	单 滩	端 团	颠 天	
n	男	暖		
ts ts' s	簪 残 三	钻 余 酸		
z	□			
tɕ tɕ' ɕ z	毡 搀 山 然			
tɕ tɕ' ɳ ɕ			兼 牵 年 先	捐 泉 女 宣
k k' x	干 刊 旱	官 宽 欢		
∅	安		烟	冤

表二

兰州方言声韵配合关系表(2)

声 韵 母	p p' m	pf pf' f v	t t' n	ts ts' s z	tɕ tɕ' ɕ z	tɕ tɕ' ɕ z	ɕ k k' x	ø
a ɤ ɛ ẽ ǝ ǝ̃	班 盘 曼	专 川 白 弯	单 滩 男	赞 残 三	毡 产 山 然		干 刊 旱	安
ɿ				资 雌 思 □				
ɿ					知 迟 诗 日			
u							给	儿
ei	怀 赔 妹	追 吹 水 威 □		贼 □				欸
ɛ	包 抛 猫		刀 滔 闹	糟 草 骚 □	召 吵 少 绕		高 考 好	熬
əu			兜 头 楼	走 凑 搜	周 抽 收 肉		勾 扣 后	欧
i iə ie iẽ iǝ̃	边 片 面		颠 天			兼 牵 年 先		衣
ia	□ □					佳 恰 夏		呀
iəu			丢			九 秋 牛 休		油
iǎ̃						江 腔 娘 香		央
u(ɤ)	不 铺 木	朱 初 书 乌	都 秃 奴	祖 粗 苏			古 枯 呼	
ua ue uǎ̃							瓜 夸 花	
uɤ uei uẽ uǝ̃			端 团 暖	钻 窜 蒜			官 宽 欢	
y ye yẽ yǝ̃						卷 劝 敛 宣		冤

## 叁. 声韵调配合表

表三至表六是声韵调配合表。韵母只列非[ɯ]化韵。同一横行的字声母相同，同一竖行的字韵母、声调相同。空格表示拼不出字。凡是有意义而无适当字形可写的，表里用数码表示，并在表下加注。表中黑体字也在表下加注。ɿ韵只拼ts组声母，ɿ韵只拼tɕ组声母，表里列为一栏。

表三

韵	i/ɿ	u	i	u(ɥ)	y	a	ia	ua
声调	阴平 平声 ↓ ㄣ ㄣ ㄣ	阴平 平声 ↓ ㄣ ㄣ ㄣ	阴平 平声 ↓ ㄣ ㄣ ㄣ	阴平 平声 ↓ ㄣ ㄣ ㄣ	阴平 平声 ↓ ㄣ ㄣ ㄣ	阴平 平声 ↓ ㄣ ㄣ ㄣ	阴平 平声 ↓ ㄣ ㄣ ㄣ	阴平 平声 ↓ ㄣ ㄣ ㄣ
p p' m			卑鼻比毕 批皮鄙屁 咪迷米密	补不 铺葡普扑 谋母木		巴拔把八 帕爬怕 妈麻马骂	⑨ ⑩	
pf pf' f v				珠轴主住 初除处出 书扶府福 乌吴武雾		抓 爪 欸④⑥⑦ 乏耍刷 蛙娃瓦袜		
t t' n			低敌抵地 梯提体替	都独赌杜 途土秃 奴卤路		裕达打大 它踏他塌 拉拿哪纳		
ts ts' s z	资 紫字 ①词此次 思 死寺 ②			租卒祖做 粗簇醋 苏 素		杂 喱 ⑤洒啥		
tɕ tɕ' ɕ ʒ	知直止志 池耻吃 师时矢世 ③日					渣铡咋扎 叉茶叉插 沙 傻杀		
tɕ tɕ' ɲ ɕ			基急挤季 欺棋起七 泥你丽 西席洗戏		居局举巨 蛆渠取趣 驴女律 虚徐许绪		家 假架 卡恰 他 夏 虾辖	
k k' x ø		给  而耳二	衣移椅义	姑 古故 呼湖虎户		尕尕⑧ 卡卡 哈哈 啊 啊		瓜 寡卦 夸 垮跨 花 滑话

①tɕ'ɿɿ~学：逃学。

②zɿɿ淘气、撒娇：嘉这个娃娃~下的个  
(这个孩子真淘气极了。“嘉”是发语  
词，下同。)

③zɿɿ丢：你嘉小心把水笔~掉了的(你  
小心把钢笔丢了)。

④pf'aɿ冲：衣服叫水~走了。

⑤saɿ吆喝牲口后退的口令。

⑥pf'aɿ剥：嘉把皮~干净煞！(批皮剥  
干净呀)！

⑦pf'aɿ退缩：一干重活他就往后~

⑧kaɿ逃跑：贼娃子一见情况不妙就~。

⑨piaɿ张贴、涂抹(含贬义)：嘉她满个四处~  
白纸条着哩！(她到处张贴白纸条呢！)

⑩p'iaɿ不坚强，没骨气：那个娃娃~的很。  
叉tɕ'aɿ木~，~儿。

啊aɿ表示感叹：~！我可爱的家乡！

尕kaɿ小孩：~！你爹在屋里没有？

叉tɕ'aɿ~开腿。

尕kaɿ小：~娃，~手巾，~盘盘儿。

卡k'aɿ~住了。

哈xaɿ~达。

啊aɿ表示疑问：~？你再说一遍！

他ɲiaɿ“他”[naɿ]的变音，撒娇时用。



表四

韵	ɿ	uɿ	ie	ye	ɛ	uɛ	ɔ	iɔ
调 声	阴平 阳平 上声 去声	阴平 阳平 上声 去声	阴平 阳平 上声 去声	阴平 阳平 上声 去声	阴平 阳平 上声 去声	阴平 阳平 上声 去声	阴平 阳平 上声 去声	阴平 阳平 上声 去声
p p' m	波白播北 坡婆巨破 磨抹脉		别⑥ 撇撇 灭		摆败 牌派 埋买		包雹保抱 泡袍跑炮 毛卯茂	标表 瓢漂票 苗秒妙
pf pf' f v	镯 捉 ②戳 勺所说 弱①我若				拽 揣衰歪 揣甩帅外			
t t' n		得 特勒	多 拖挪	朵妥 惰脱 落	爹蝶 跌 贴铁	歹待 胎台太 来乃耐	刀 岛道 滔桃讨 劳脑闹	刁条挑 吊挑
ts ts' s z	则	作 搓梭	昨左 挫错 琐索		灾 宰在 才彩菜 腮赛		糟 早造 操曹草 骚嫂躁 ⑨	
tɕ tɕ' ɕ ʒ	遮宅者浙 车扯册 踪舌舍社 惹热				斋⑧ 差柴 筛晒		招着找赵 抄巢吵朝 捎绍少少 饶绕耀	
tɕ tɕ' ɲ ɕ			皆截姐借 茄且切 ④⑤⑦业 些邪写泄	掘角 瘸缺 靴学雪			焦绞叫 锹桥巧俏 聊鸟料 消小笑	
k k' x ø	歌③割 苛可刻 何河黑 俄讹恶	锅果国 科扩棵课 活火货		谷野夜曰 约	街改概 开慨害 鞋海矮 哀挨爱	乖拐怪 淮块快 坏坏	高稿告 敲考靠 薸豪好号 熬熬袄傲	妖姚舀要

①vɿɿ扭伤、折断：把脚～

下了 | 把铅笔～断了。

②pf'ɿɿ擦伤、剥：把腿上的  
一块皮～掉了 | 嘉把柳  
条上的皮皮子～干净。

③kɿɿ～洁：衣冠整齐、干  
净。

④ɲieɿ～·～：乳房。

⑤ɲieɿ舒服、美满：嘉把你  
给睡～了 | 小两口的日子  
过的～的很。

⑥pieɿ小孩咧嘴要哭的样

子：尢娃嘴～下了。

⑦ɲieɿ躲避：一看情  
况不妙就～了。

⑧tɕɛɿ～文：咬文嚼字。

⑨zɔɿ愉快、兴奋、舒  
服：～的笑开了。

何xɿɿ姓

撇p'ieɿ～开

贴t'ieɿ睡：他爹在炕  
上～觉着哩。

撇p'icɿ一～

揣pf'ɛɿ～起来

差tɕ'ɛɿ出～

揣pf'ɛɿ～测

敲k'ɔɿ～鼓，～锣

熬ɔɿ～肉

着tɕɔɿ～祸

熬ɔɿ～夜

少sɔɿ多～

朝tɕ'ɔɿ～起

少sɔɿ～年，老～

耀zɔɿ～眼

挑t'ioɿ～担子

挑t'ioɿ～拨

表五

韵	ei	uei	əu	iəu	ē	iē	uē	yē
调 声	阴平 阳平 上去 声声 ↓ 丫 十 一	阴平 阳平 上去 声声 ↓ 丫 十 一	阴平 阳平 上去 声声 ↓ 丫 十 一	阴平 阳平 上去 声声 ↓ 丫 十 一	阴平 阳平 上去 声声 ↓ 丫 十 一	阴平 阳平 上去 声声 ↓ 丫 十 一	阴平 阳平 上去 声声 ↓ 丫 十 一	阴平 阳平 上去 声声 ↓ 丫 十 一
p p' m	悲 倍 培 坏 梅 每				班 板 潘 盘 瞒 满	边 贬 篇 便 棉 免		
pf pf' f v	追 缀 吹 垂 飞 肥 危 维				专 转 川 船 拴 凡 剜 完	赚 串 反 犯 万 万		
t t' n	①	堆 队 推 腿 雷 垒	兜 斗 偷 头 楼 楼		丹 谈 贪 谈 南 懒	颠 典 天 田 舔 舔	端 短 团 ⑥ 恋 暖	断 乱
ts ts' s z	贼 ②	嘴 最 崔 脆 虽 随	邹 走 搜 瘦		④ 攒 赞 参 残 三 伞		钻 钻 ⑤ 攒 穿 酸 蒜	
tɕ tɕ' ɕ ʒ			舟 治 抽 愁 收 手 柔 肉		沾 斩 换 蝉 衫 产 粘 陕 染 染			
tɕ tɕ' ɲ ɕ				纠 酒 秋 求 流 扭 修 囚 朽 袖		间 检 千 前 年 浅 先 衔 险 限		捐 卷 圈 泉 喧 玄 选 选
k k' x ø	欵	归 鬼 亏 葵 灰 回	勾 狗 扳 ③ 駒 侯 欧 呕	够 扣 口 厚	甘 敢 堪 砍 愁 含 安 暗	干 看 早 早 烟 言 演 验	官 馆 宽 款 欢 还 缓 换	冤 原 远 院

① tei 看、观察：嘉你～啥着哩？|叫我  
用你的望远镜～一下煞！

② zei 咕噜～：猜拳用语。

③ k'əu 盖：把鸡娃儿～住|把菜用碗碗  
子～住。

④ tē 顽皮捣蛋：张家的那个彘儿子～的  
很！

⑤ t'uē 猪：一种野生的猪。

⑥ t'uē 私语：他们两个正在一达里～着  
哩。

⑦ n.yē 顺从：把猫娃儿养～了。

駒 xəu 由气管发炎引起的哮喘：他有个  
～病哩，一到冬天就～开了。

扣 k'əu 扭～

蝉 tē 联，～娟（婵娟）

蝉 tē 秋～：知了

钻 t'uē 洞

攒 t'uē 聚

钻 t'uē 电～

卷 t'yē 一起

敛 n.yē 收～



表六

韵	ā	iā	uā	ǎ	iǎ	uǎ	yǎ
调 声	阴平上去 平声 ↓ 丫 十 一	阴平上去 平声 ↓ 丫 十 一	阴平上去 平声 ↓ 丫 十 一	阴平上去 平声 ↓ 丫 十 一	阴平上去 平声 ↓ 丫 十 一	阴平上去 平声 ↓ 丫 十 一	阴平上去 平声 ↓ 丫 十 一
p p' m	邦 榜棒 膀旁胖 忙莽			奔 本笨 烹盆捧碰 朦门猛孟	兵 饼病 平品聘 明敏命		
pf pf' f v	庄 奘状 疮床撞 方房访放 汪亡网忘			中 准众 春唇崇④ 风冯粉顺 温文稳问			
t t' n	当 党挡 汤堂趟 郎囊浪			灯 等凳 烔腾⑤ 能冷楞	丁 顶订 听挺停	东 董洞 通同桶 农拢嫩	
ts ts' s z	臧 脏 仓藏③ 桑嗓丧			增 赠 层 僧		宗 总纵 聪从寸 松屎损送	
tʂ tʂ' ʂ ʐ	张 掌丈 昌常唱 商赏上 瓢嚷让			真 枕政 撑沉疹趁 生神省胜 扔人忍刃			
tɕ tɕ' ɲ ɕ		江 讲匠 枪强抢呛 良两亮相 香祥想相			经 紧近 清秦请庆 秦请庆 灵领硬 心形醒性		均 俊 穷窘 轮论 兄雄训
k k' x ø	钢 ②杠炕 康扛炕 ①行夯巷 肮	央羊痒痒	光 广逛 筐狂况晃 荒皇慌晃	根 耿更 坑肯措 恒很恨 恩		公 滚贡 空孔困 昏红哄混	拥允永用

①xā↓凭借某种优势达到目的：凭人 多往  
过～着哩|凭钱～着哩！

②kā↓涂抹：小心把机油～着身上的。

③t'ā↓厚颜混饭吃：到处～着吃 着哩。

④pf'ǎ↓脾气倔强，作事莽撞：这个 小伙  
子～的很。

⑤t'ǎ↓“等”的变音：你～一会再来。

藏ts'ā↓～起来

瓢zā↓瓜～

奘pfā↓粗：嘉快找个～棒棒儿去。

烔t'ǎ↓～肉，～馍馍

屎suǎ↓骂人语：坏～，瞎～

## 肆. 文白异读

兰州方言中有一小部分字有文言音和白话音的分别。一般来说,文言音接近北京音,白话音与北京音距离较远。如“去”,文言音为 $tɕ'ɥɿ$ ,白话音为 $tɕ'ɿɿ$ ;“下”,文言音为 $ɕiaɿ$ ,白话音为 $xaɿ$ 。现在,极少数字白话音一般仅残存于老一辈人中间,年轻一代中文言音基本上取代了白话音。如“界,戒”,文言音 $tɕieɿ$ 基本上已取代了白话音 $tɕɿ$ ,白话音 $tɕɿ$ 仅残存于部分老年人中。从兰州方言的文言音和北京音的关系上,我们可以清楚看出北京音对方音的影响。下面是文白异读的一些例子。

例字	文言音	白话音	例字	文言音	白话音
(一) 同声同调异韵			(三) 同调异声异韵		
去	$tɕ'ɥ'$	$tɕ'ɿ'$	下~山,上~	$ɕia'$	$xa'$
模~范	$,mɥ$	$,mu$	芥~末	$tɕie'$	$kɕ'$
获	$xuɥ'$	$xu'$	尾~巴	$'vei$	$'i$
渴	$k'ɥ'$	$k'ǎ'$	敲~鼓	$'tɕ'io$	$'k'ɔ$
血	$ɕye'$	$ɕie'$	皆阶	$'tɕie$	$'tɕɕ$
那~个	$na'$	$nɕ'$	界戒	$tɕie'$	$tɕɕ'$
$nɕ'$ 大概是“那一”的合音			解~开	$'tɕie$	$'kɕ$
也	$'ie$	$'ia$	咸~鱼	$,ɕiẽ$	$,xẽ$
乱~子	$nuẽ'$	$nẽ'$	耀	$io'$	$zɔ'$
猫	$,mio$	$,mɔ$	(四) 同声异韵异调		
炉	$,nu$	$,nəu$	鹊喜~	$tɕ'ye'$	$'tɕ'io$
怯胆~	$tɕ'ye'$	$tɕ'ie'$	雀麻~	$tɕ'ye'$	$'tɕ'io$
(二) 同韵同调异声			“雀儿”一般只读白话音		
咬	$'ɲio$	$'io$	(五) 同韵异调异声		
蝉	$,tɕ'ẽ$	$,ɕẽ$	他	$,t'a$ (或 $'t'a$ )	$,na$
赐	$sɿ'$	$tɕ'ɿ'$	白话音含有昵称意味		
瘦	$səu'$	$ɕəu'$	(六) 异声异韵异调		
饿	$ɥ'$	$vɥ'$	给	$tɕi'$	$'ku$
我	$'ɥ$	$'vɥ$			

# 第三章 兰州方言同韵字表

## 壹. 非[ʊ]化韵同韵字表

### 说 明

(一) 本字表分韵排列，每韵一面，顺序如下：a、ia、ua、ɤ、ie、uɤ、ye、ɿ、ɿ、ʊ、i、u(ɥ)、y、ɛ、uɛ、ei、uei、ɔ、io、əu、iəu、ê、iê、uê、yê、ê、iâ、uâ、yâ、ã、iã、uã。

(二) 本字表同韵的字排在一个表内，每个韵母下竖栏按阴平、阳平、上声、去声分成四栏，横栏按声母分成下列八组：

p, p', m;

pf, pf', f, v;

t, t', n;

ts, ts', s, z;

tʂ, tʂ', ʂ, ʐ;

ʈ, ʈ', ɳ, ʅ;

k, k', x;

∅ (零声母)。

组与组之间用粗横线隔开。

(三) 本字表中文、白两读的字，分别用“(文)”“(白)”标明，如“xaɿ下～山(白)”表示白话音(口语音)，“ɕiaɿ下～山(文)”表示文言音(读书音)。

(四) 为了便于明显看出古入声在兰州方言中的变化情况，表内标明入声。竖线“|”后的是古入声字，例如[kɤɿ]“个|疙革隔格各割鸽”中的后七个字是古入声字。

(五) 本字表中字下注解用“～”代表本字，如“搽～粉”表示“搽搽粉”。某些形同异义字，分别列出，加注解区别，如[faɿ]“发头～，发～表”，[tʂ'əuɿ]“丑(形)丑(名)”。

(六) 凡是有意义而无适当字形可写的，一律用“□”表示；所指意义请参看第二章中所列声韵调配合表下的注解。

[ a ]

## 兰州非[ u ]化韵同韵字表(一)

韵		a			
声	调	阴平 ˊ	阳平 ˋ	上声 ˋ	去声 ˋ
p		巴疤	爸 拔	把~守	霸把刀~坝水~罢
p'		帕手~	爬		八捌
m		妈	麻~木	马	怕 骂
pf		抓		爪~子	
pf'		欸	□水~走了	□~皮	□~在后面
f			乏罚	耍	刷法发~表发头~
v		蛙 挖~耳朵	娃	瓦~盆	瓦~刀 袜挖~土
t		搭钱~儿	达	打~仗	大 搭答
t'		它其~他(文)	踏~看	他(文) 褐汗~	坍~下来 塌塔踏~实
n		拉啦 ~ 垃	拿他(白)	哪	辣纳腊
ts			杂		喱
ts'					擦
s			□吆喝牲口后退声	洒	啥
z					
tɕ		渣	闸炸铡~刀	咋~办 揸用手~ 眨	诈榨~油炸~弹乍
tɕ'		差(白)~差~价 叉木~	茶搽~粉查调~ 察	叉~开腿衩裤~	扎~针,包~札
ɕ		沙纱		傻~子	岔 插
zɿ					杀
tɕ					
tɕ'					
ɳ					
ɕ					
k			尕小孩	尕~娃,~日鬼	□贼~了
k'				卡~车,~住了	
x		哈		哈~达	下~山 瞎吓~一跳
ø		啊(感叹)			啊(疑问)

[ia]

## 兰州非[ɬ]化韵同韵字表(二)

韵 声	ia			
	阴平 ˥	阳平 ˧	上声 ˨˨˩	去声 ˥˩
p p' m	□~纸条		□那个娃娃~的很	
pf pf' f v				
t t' n				
ts ts' s z				
tɕ tɕ' ɕ ʒ				
tɕ tɕ' ɲ ɕ	家加嘉   虾	他(变音) 霞 辖管~匣~子	佳假真~贾  卡~子	架假放~嫁驾稼价  夹~子, ~衣 跨(白) 恰掐  夏下上~, ~山(文)
k k' x				
ø	鸦亚丫~头	牙芽	雅也(白)哑	压鸭押

[ua]

## 兰州非[u]化韵同韵字表(三)

韵 声	调	ua			
		阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m					
pf pf' f v					
t t' n					
ʈ ʈ' s' z					
ʈ ʈ' ʂ ʐ					
ʈ ʈ' ɳ ʁ					
k k' x		瓜 夸 花华中~	铎   滑	寡 垮	挂卦   刮 跨 化话华~山   划画
∅					



[ɤ]

## 兰州非[ɯ]化韵同韵字表(四)

韵	ɤ			
	阴平 ˩	阳平 ˨˩˦	上声 ˥˥	去声 ˥˩˥
p	波玻~璃	薄白钹脖	簸~箕, ~~~播  博~士	北百驳柏剥~皮, ~削博赌~伯
p'	坡颇	婆	叵	破 拍泼~水迫~害
m		魔摩磨~刀模~范	抹~药	魄气~ 磨石~ 摸没沉~ 莫墨默末沫脉麦
pf		着睡~镯手~		捉拙桌浊着上不~天
pf'			□~皮	戳
f		佛勺~子	所	说
v	窝 弱	□~断了	我(白)	饿 卧握掌~若物
t				得心~德得一定~去
t'				特
n				勒~紧肋勒~索
ts		则		
ts'				塞
s				
z				
ʈʂ	遮	择~菜, 选~泽宅	者□说话~着哩	摘窄责哲折浙
ʈʂ'	车		扯	褶~儿  拆~开侧厕~所测
ʂ	赊	蛇 折弄~了舌	舍~弃赦	策彻~底撤澈册
ʐ			惹	射舍社 色设涉啻涩 虱骰  热
ʈʂ				
ʈʂ'				
ɳ				
ø				
k	歌哥		□~洁	个 疙革隔格各割鸽
k'	苛		可 壳	客克渴(文)
ɣ	何姓~	河何如~荷 合盒 核(白)~桃		贺 黑喝~水
ø	俄~国	讹~诈蛾鹅饿 俄~顷 额	我(文)	恶~心

[ie]

## 兰州非[ɯ]化韵同韵字表(五)

韵 声	ie			
	阴平 ˊ	阳平 ˋ	上声 ˊ	去声 ˋ
p p' m		别分~	□嘴~下了   撇~开	鉴别~扭 骗(又音)   撇~   灭
pf pf' f v				
t t' n	爹	叠蝶谍碟	贴~觉	跌   铁贴帖
ts ts' s z				
tʂ tʂ' ʂ ʐ				
tɕ tɕ' ɕ ɕ̌	皆(文) 阶(文)	截	解(文) 姐	介借界(文) 芥(文) 疥戒(文) 械   杰结 节接洁
tɕ' ɲ ɕ	□乳房 些	茄□~着一支烟 □睡~了 邪   胁	且 □躲避 写	切~开   业捏猎列烈裂 泻卸谢械   歇血(白) 泄
k k' x				
ø		爷	野也(文)	夜   叶噎~住了

[uɣ]

## 兰州非[u]化韵同韵字表(六)

韵 声	uɣ			
	阴平 ˊ	阳平 ˋ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m				
pf pf' f v				
t t' n	多 拖	夺 驮~起来 砣秤~ 骡挪~动 罗锣箩	朵躲 驼妥	惰   脱托 糯~米   落烙酪洛络 骆~驼 乐快~
ts ts' s z	作~坊 搓 蓑~衣 梭织布~	凿   昨 姪矮	左 锁琐~碎   缩	坐座   作 措挫   错~杂, ~误   索
tʂ tʂ' ʂ ʐ				
tɕ tɕ' ɕ ɕ̥				
k k' x	锅 科   括	扩~充 和~灰   活	果裹 棵颗 火伙	过   国郭 课   阔 祸禾和~气 货   或 获豁~口
ø				

[ye]

## 兰州非[ɯ]化韵同韵字表(七)

韵 声	调	ye			
		阴平 ˊ	阳平 ˋ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m					
pf pf' f v					
t t' n					
ʈ ʈ' s z					
ʈʂ ʈʂ' ʂ ʐ					
ʈʂ ʈʂ' ɳ ʂ			绝决掘嚼 榧木~儿 瘸~腿   学	纆折断	角脚觉感~   缺确却怯畏~   劣略   血(文)雪削~皮 薛削剥~
k k' x					
ø	日				虐约药月疟发~子 钥悦阅越岳乐音~

[ 1 ]

兰州非 [ u ] 化韵同韵字表 ( 八 )

韵 声	1			
	阴平    ˊ	阳平    ˊ	上声    ˊ	去声    ˋ
P P' m				
pf pf' f v				
t t' n				
ts ts' s z	资兹滋姿  □~学差 (文) 参~ 思私司丝斯撕	词辞祠瓷~器磁  □淘气、撒娇	子姊紫 此 死	字自 次赐 (白) 刺~伤 伺寺似祀厕茅~ 赐 (文)
ts ts' s z				
ts ts' s z				
ts ts' s z				
k k' x				
ø				

[ ɿ ]

## 兰州非 [ u ] 化韵同韵字表 ( 九 )

韵 声	调	ɿ			
		阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m					
pf pf' f v					
t t' n					
ts ts' s z					
ʈʂ ʈʂ' ʂ ʐ		支知只——~芝枝肢 蜘蛛之	直  迟池驰 时 拾实食猪~蚀 石~头	至纸只~有旨 指~示止址  耻齿翅 赤 矢屎史使驶始  □~掉了	治置制智致志痣脂 指~甲 织质汁执 值植侄职   尺吃 世势是示视士柿事试 誓市恃 湿失十室式 适识释   日
tɕ tɕ' ɲ ɕ					
k k' x					
ø					



[u]

兰州非[u]化韵同韵字表(十)

韵 声	u			
	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m				
pf pf' f v				
t t' n				
ts ts' s z				
tʂ tʂ' ʂ ʐ				
tɕ tɕ' ɲ ɕ				
k k' x			给~你	
ø		而儿	尔耳	二貳

韵	i			
	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p	譬卑	鼻	比备预~ 彼鄙~人	蔽敝币毙闭臂篋弊 备~课被 笔逼毕必 壁壁
p'	披批	皮疲脾	鄙卑~避 匹一~布	屁 劈
m	咪笑~~	迷 觅	米	眉谜~语秘~密 密蜜
pf				
pf'				
f				
v				
t	低	敌狄笛的目~	底抵~挡, 用角~	第地~方帝弟递 滴 的~确
t'	梯	堤题提~货啼蹄	体~会	替涕鼻~剃 踢剔
n				
ts				
ts'				
s				
z				
tʂ				
tʂ'				
ʂ				
ʐ				
tɕ	基鸡饥机几~平 饥技妓讥	急极	挤己几~个	济际剂计继系~鞋带 祭寄纪记忌既季 积 给供~迹绩激击集即 疾脊级及吉籍
tɕ'	欺妻凄	齐旗脐骑其期棋麒	启起岂奇弃	去(白)契器气汽 七 漆
ɲ		泥尼犁黎离篱梨厘 狸 粒	你礼李里理鲤	腻例励厉丽隶利痢吏  力逆立栗历
ɕ	西犀溪牺稀	席	洗喜	希细系~统戏 析息 熄惜吸习锡
k				
k'				
x				
ø	医衣依宜	移夷遗~失疑姨忆	异译尾倚椅已以  乙疫亦役	艺义议易容~意 一 益易交~

[ u ]

## 兰州非 [ u ] 化韵同韵字表 (十二)

韵 声	u			
	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m	铺~设	蒲葡脯胸~ 仆 谋模~范,~子	堡补 普捕谱 母亩某	步布簿部 不 扑铺店~ 暮慕墓募 木幕目牧
pf pf' f v				
t t' n	都~是,~城	独牍读毒 徒途涂图屠 奴卢炉芦~苇 陆 ~地录	赌堵肚猪~ 土吐~痰 努鲁橐卤	杜肚~子度渡镀 兔吐~沫 秃突 路怒露 鹿禄绿 芦葫~
ts ts' s z	租 粗 酥苏	卒小~  簇围聚	祖组阻	做 足 醋 族促 素诉塑 俗速粟
tɕ tɕ' ɕ ʒ				
tɕ tɕ' ɳ ʅ				
k k' x	姑辜孤估~计 呼	胡糊狐葫~芦壶湖  核枣~儿	古股鼓 枯苦 虎互 忽	故固雇顾 骨谷 库裤 哭 护户
∅				

[u(ɥ)]

兰州非[ɰ]化韵同韵字表(十三)

韵		u(ɥ)			
声	调	阴平	阳平	上声	去声
		˩	˨˩	˥	˥˩
p					
p'					
m					
pf		猪诸蛛株朱珠	轴车~	主煮注~意	帚烛著驻注柱住蛀铸 助 粥浊触竹筑祝嘱
pf'		初	除锄厨	处~理储鼠楚础 处相~	处到~ 出畜~牲
f		书舒输梳疏~忽 敷麸孵肤夫~妻	扶熟浮赅	府腑俯甫脯杏~ 斧腐阜埠黍暑 数(动)否辅	付树父傅附富妇负殊 数(名)竖符 福服伏 复叔属术述
v		乌误悟舞	吴梧~桐	武午五乳伍入~	恶厌~务雾如无 屋 勿辱入褥
t					
t'					
n					
ts					
ts'					
s					
z					
tʂ					
tʂ'					
ʂ					
ʐ					
tɕ					
tɕ'					
ɲ					
ɕ					
k					
k'					
x					
∅					

[ y ]

兰州非 [ u ] 化韵同韵字表 ( 十四 )

韵 声	y			
	阴平 ↓	阳平 ∨	上声 ↑	去声 ↓
p p' m				
pf pf' f v				
t t' n				
ts ts' s z				
tʂ tʂ' ʂ ʐ				
tɕ tɕ' ɲ ɕ	拘驹居 区驱蛆生~ 屈 曲~折  虚须必~嘘	桔局 渠  驴 徐	举 娶娶  女吕旅 许	锯句剧聚据巨距具拒 去 (文) 趣 曲歌~ 曲酒~ 虑滤 律 絮续须胡~需序叙绪 婿女~ 宿恤畜~牧 蓄储~
k k' x				
ø	迂	鱼余于孟榆愉	与及, 给~雨	与参~誉荣~预遇寓 裕喻愚虞娱语 欲域 玉育狱

[ɛ]

## 兰州非[w]化韵同韵字表(十五)

韵 声	ε			
	阴平 调	阳平	上声	去声
p p' m		排牌 埋	摆 买	拜败 派 迈卖
pf pf' f v	拽 揣~起来 衰摔 歪		揣~测,~摩 甩 崴	瞿 帅 率统~ 外
t t' n	胎态	抬台 来	歹 乃奶	戴代袋待怠贷带 太泰 耐奈赖
ts ts' s z	皆(白)阶(白) 灾栽 腮	才财材裁	宰载三年五~载~重 猜采彩睬	在再界(白)戒(白) 菜蔡 赛塞边~蟹 塞瓶~儿
tɕ tɕ' ɕ ʒ	斋 差出~ 筛~子	柴	□~文	债 晒
tɕ tɕ' ɲ ɕ				
k k' x	街该 开楷	鞋孩 核~心(文)	改解(白)~开 慨慷~,感~ 海	盖概芥(白)~末 害
ø	哀	挨	矮碍	艾爱



[ uε ]

兰州非 [ u ] 化韵同韵字表 ( 十六 )

韵 声	调	uε			
		阴平 ↓	阳平 γ	上声 +	去声 4
p p' m					
pf pf' f v					
t t' n					
ts ts' s z					
tʂ tʂ' ʂ ʐ					
tɕ tɕ' ɲ ɕ					
k k' x		乖	怀槐淮	拐 会~计块	怪 快筷 坏
ø					

[ei]

## 兰州非[ɯ]化韵同韵字表(十七)

韵		ei			
声	调	阴平	阳平	上声	去声
		ˊ	ˊ	ˋ	ˋ
p p' m		碑杯悲背~包袱	培陪赔 梅枚媒霉	坯土~ 美每	贝倍辈背脊~ 配佩 妹昧 没~有
pf pf' f v		追锥 吹炊 飞非 微危卫桅委违 威畏围	垂槌锤 肥谁 维惟为作~	水匪 伟苇芦~尾(文) 蕊锐	缀点~ 税费肺废睡 位喂为~什么魏未味 胃谓猥刺~
t t' n				□~一下	
ts ts' s z			贼	□~咕噜~	
tʂ tʂ' ʂ ʐ					
tɕ tɕ' ɲ ɕ					
k k' x					
ø		歛			

[uei]

## 兰州非[u]化韵同韵字表(十八)

韵 声	uei			
	阴平 调	阳平	上声	去声
p p' m				
pf pf' f v				
t t' n	堆 推	雷播	腿 累积~垒	队对兑 退 类内累疲~
ts ts' s z	催崔 虽尿	随隋	嘴	罪最醉 脆翠 碎岁穗
tʂ tʂ' ʂ ʐ				
tɕ tɕ' ɲ ɕ				
k k' x	规归轨龟 亏 灰挥辉徽	葵回	鬼 毁悔	跪贵桂鳃~鱼柜 愧溃 贿绘汇惠慧讳 会开~, ~写
∅				

韵		ɔ			
声	调	阴平	阳平	上声	去声
		↓	↑	↓	↓
p		褒~贬 苞苞鲍姓, ~鱼	雹	饱保宝	抱报暴豹爆
p'		抛泡不坚实	袍刨~坑	跑	泡炮~仗
m			毛茅锚矛猫 (白)	卯	冒帽貌茂贸
pf					
pf'					
f					
v					
t		刀		导祷岛倒打~, ~塌	道到倒~水稻道盗
t'		滔掏~出来	桃逃陶	讨	套
n			劳牢挠阻~捞	脑老	闹涝
ts		糟遭		早枣	灶皂造
ts'		操	曹槽	草	糙躁急~
s		骚臊腥~搔		扫~地嫂	扫~帚臊~死了, 害~
z			□~坏了, ~的很		
tʂ		招朝~夕昭	着~祸	爪~牙找	照罩赵兆
tʂ'		抄钞超	巢潮朝~代	炒吵	朝~起
ʂ		烧梢树~捎~带稍	绍	少多~	消~雨少~年
ʐ			饶	扰绕	耀~眼
tɕ					
tɕ'					
ɲ					
ɕ					
k		高膏羔糕		稿搞 (搅)	告
k'		敲 (白)~鼓		考烤	靠
x		蒿薅~草	豪毫耗号~哭	好~坏	好喜~号头~
ø		熬~肉	熬~夜	袄	傲

[ iɔ ]

兰州非 [ u ] 化韵同韵字表 (二十)

[ 35 ]

韵 声	iɔ			
	阴平 ∨	阳平 ∪	上声 ⋈	去声 ⋊
p p' m	标彪鳔鱼~ 飘	瓢嫖~赌 苗描猫 (文)	表 漂~亮 秒	漂~白票 庙妙
pf pf' f v				
t t' n	刁貂雕 挑~担子	条调~和跳	挑~拨	钓吊掉调音~, ~动
ts ts' s z				
tʂ tʂ' ʂ ʐ				
to to' ɳ ɕ	焦蕉椒交郊胶骄 教~书娇浇	桥樵瞧乔侨 聊辽疗	绞狡搅 巧鹊 咬 (文) 了~结, ~解鸟 小晓	叫教~育, ~他去 校~对较酵发面~窖 觉睡~轿 穹俏 料尿 笑孝效校学~
k k' x				
o	妖邀腰要~求 么~二三	肴淆摇谣窑遥姚	咬 (白) 舀~水	要想~, 重~



[əu]

## 兰州非[ɯ]化韵同韵字表(二十一)

韵		əu			
声	调	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m					
pf pf' f v					
t t' n	兜 偷	头投 楼楼	斗抖陡 搂拥抱	斗~争豆痘 透 漏露~面	
ts ts' s z	邹  搜馊饭~了漱		走	奏骤皱绉揍 凑 瘦(文)	
tʃ tʃ' ʃ ʒ	周舟州洲 抽 收售	诌 绸稠筹愁酬仇  柔揉	肘 丑(形)丑(名) 手首守	昼 臭香~ 瘦(白)受兽寿授  肉	
ʈʂ ʈʂ' ʈʂ ʂ					
k k' x	勾钩沟 抠 駒~病	□~住 侯喉猴	狗苟 口 吼	馐往上~够构购媾 叩~头扣~住寇 厚后候	
ø	欧		藕偶呕~吐沤久浸 水中		

[ iəu ]

兰州非 [ u ] 化韵同韵字表 (二十二)

韵		iəu			
声	调	阴平 ˊ	阳平 ˋ	上声 ˋ	去声 ˋ
p					
p'					
m					
pf					
pf'					
f					
v					
t	丢				
t'					
n					
ts					
ts'					
s					
z					
tʂ					
tʂ'					
ʂ					
ʐ					
ts	揪一把~住纠 秋丘球	求 流牛刘留榴硫 琉~璃	酒九久韭灸针~ 柳纽扭	救就究舅旧 溜溜~馒头 六	
ts'					
n					
ʂ	修休羞	囚	朽	秀绣锈铁~袖	
ʐ					
k					
k'					
x					
ø	忧优悠幽尤邮游	由油	有	幼又右宥佑犹袖 袖友诱	

韵	ɛ			
声调	阴平 ˊ	阳平 ˋ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m	班斑颁扳般搬 攀潘	盘 蛮瞒	板版 满	办扮半伴拌~白菜 盼判 慢慢慢
pf pf' f v	专砖 川穿 拴帆翻番三~五次	船传~达椽 凡烦繁矾	转~眼, ~运 喘 反 软碗晚挽	赚转~螺丝篆传~记 串钊 饭闫门~涮~洗范犯 贩 万蔓瓜~
t t' n	担~任丹单~独 贪滩摊	啖 谭谈痰檀弹~琴 蓝南兰拦篮难~易	胆 坦~白毯 懒览揽	淡旦但弹子~担挑~ 蛋 探试~, 侦~炭叹 烂难患~滥
ts ts' s z	参~加参(白)~差 餐 三	□~的很 残蚕惨	攢 伞散鞋带~了	溅~一身水赞 孱~头 散
tɕ tɕ' ɕ ʒ	沾粘~贴毡占~卜 揆 衫山膻扇~动	蝉(文)俛缠 蝉(白) 粘浆糊~的很	斩展 铲产 陕 染燃然	暂盏站蘸~酱油 占~领栈战 绽 扇~子善
tɕ tɕ' ɕ ɕ				
k k' x	甘柑肝竿干~湿沾 ~水 堪看~守刊 熬	含函寒韩	敢感赶杆秤~杆 坎砍 喊	干~活 看~见 汗汗旱
ø	安鞍		晌	岸暗

[ iɛ ]

兰州非 [u] 化韵同韵字表 (二十四)

韵		iē			
声	调	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m		鞭编边 篇偏	便~宜 绵棉眠	贬扁匾 片 免勉	变辨辩便方~辨遍 骗 面表~面~
pf pf' t v					
t t' n		颠 天添	甜田填	点典 舔以舌取物	店电殿佃
ts ts' s z					
tʂ tʂ' ʂ ʐ					
tp tp' n c		间空~尖煎笺监艰 肩兼坚奸涧间~断  牵乾~坤虔歼签迁 千谦铅  先掀仙鲜新~	钱前钳  年莲廉连拈~起来 黏帘鲇~鱼镰联怜  衍咸嫌闲贤	检减剑剪碱俭简柬 拣茧  浅  脸撵碾犖  险显	贱见箭件建健健渐  欠  念练炼链  限线陷馅宪献现县
k k' x					
ø		烟腌淹咽~喉	言严延研颜盐檐阎 岩	演眼掩	厌酖~茶雁晏硯燕验 咽~气宴~会

[ u ē ]

## 兰州非 [ u ] 化韵同韵字表 (二十五)

韵	u ē			
	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m				
pf pf' f v				
t t' n	端	团 恋	短 □~着哩 卵暖	断决~, ~绝锻段缀 乱
ts ts' s z	钻~洞 □~猪 酸	攒~聚		钻电~ 窜 算蒜
tʃ tʃ' ʃ ʒ				
ɸ ɸ' ɳ ɶ				
k k' x	官关观参~冠衣~ 宽 欢	还~原环	管馆 款 缓	贯灌罐观寺~冠~军 惯贯 换唤焕患宦
ø				



[yē]

## 兰州非[ʍ]化韵同韵字表(二十六)

韵	yē			
	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m				
pf pf' f v				
t t' n				
ts ts' s z				
tɕ tɕ' ɕ ʐ				
ɕ ɕ' ɲ ɕ	捐 圈圆~  喧	全拳权泉蜷~腿 颧~骨  旋凯~,~转玄宣悬	卷~起 犬  敛收~ 选癖	眷卷试~绢圈猪~倦 劝  □养~了 楦鞋~旋~吃~作
k k' x				
ø	缘冤	元圆员原源园袁 援轶	远	愿怨院

[ə]

## 兰州非[ɯ]化韵同韵字表(二十七)

韵		ə			
声	调	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p		崩奔~走		本	笨奔投~
p'		烹喷~泉	朋盆篷蓬彭膨~胀 棚	捧	碰
m		朦闷~热	门盟蒙~受	猛蒙~古	孟梦闷愁~
pf		终中当~忠钟盅		准种~类肿	中射~仲众重~量 种~树
pf'		春~米冲充春	重~复唇纯菀醇酒 味~	蠢崇宠	□~的很
f		丰芬纷纷~别风疯 封峰锋蜂缝~衣	冯坟	讽粉	顺奉凤逢俸愤忿粪 分本~奋份~两~ 缝一条~
v		翁温瘟	闻文纹仍绒戎 茸鹿~	稳	闰问润瓮
t		登灯		等	凳邓瞪
t'		燧~肉, ~馍馍	誊腾藤疼		□“等”的变音
n			能棱	冷	楞
ts		增曾			赠
ts'			曾~经层		
s		僧			
z					
ts		真蒸争睁疹疹侦贞 症~结疹~肝珍针 斟征正~月		枕整	郑振震阵镇政证 症~状正~在
ts'		箴称~呼撑	沉橙承丞呈程城成 诚盛~满陈尘晨辰 臣	疹	衬称相~乘秤一杆~ 趁
s		生声升深伸申身森 牲甥参人~	绳神	省婢审沈慎	肾甚渗~透盛兴~圣 胜剩
z		扔	人仁	忍	认任刃
ts					
ts'					
n					
ɕ					
k		根更打~梗~米羹 耕跟庚		耿	更~加
k'		坑		肯垦恳啃	揸
x			恒衡	很	恨
ø		恩			

[ iō ]

## 兰州非 [ u ] 化韵同韵字表 (二十八)

韵	iō			
	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m	兵宾冰秉冰	贫平评坪瓶屏萍凭 频~繁 明鸣名铭民	饼 品 敏	病殡并合~, ~且 拼~命聘 命
pf pf' f v				
t t' n	丁钉铁~ 听亭厅庭艇		顶鼎 挺	定钉~住订~约 停廷
ts ts' s z				
tʃ tʃ' ʃ ʒ				
tɕ	经禁~不住精京荆 惊晶旌睛颈竟津今 金襟巾斤筋		紧井景警尽~先仅	净近静境竟敬镜尽进 禁劲有~
tɕ' ɲ	轻清青侵亲~人	情晴秦琴禽擒勤芹 邻灵林凝宁陵凌菱 铃伶临零淋鳞磷拎	请倾寝顷~刻, 百 亩 领岭	庆亲~家 硬令另赁租~吝
ɕ	心新星腥辛薪欣	形型刑行~为	醒省	兴~旺性姓兴高~杏 幸信
k k' x				
ø	鹰殷因姻音阴婴纓 英瑛鸚櫻	营迎寅银萤盈羸羸 蝇荧莹	引尹隐饮~酒影	印应~当, 响~

[ uō ]

兰州非 [ u ] 化韵同韵字表 (二十九)

韵		uō			
声	调	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p					
p'					
m					
pf					
pf'					
f					
v					
t		敦~厚墩东冬		董懂	冻动顿洞盾矛~钝遁
t'		通吞	同铜桐童瞳痛屯豚	筒桶捅~破统	
n			农脓浓聋隆龙伦	拢陇垅笼	嫩弄~杈
ts		棕鬃马~宗踪遵		尊总	纵放~棕~子
ts'		从~容聪葱匆囱	从存丛		寸
s		皴脸~		损笋	送宋诵颂讼
z		孙松~紧, ~树	尿		
ʈʂ					
ʈʂ'					
ʂ					
ʐ					
tʂ					
tʂ'					
ɳ					
ʅ					
k		公工功攻~击弓躬		滚拱~手	贡供~养共棍
		官恭供~给			
k'		空~虚昆坤		捆孔巩控恐	困空~缺
x		轰烘~干昏婚荤	红魂弘洪宏鸿虹	哄~骗	横蛮~浑~油混
∅					

[yǎ]

兰州非[ʊ]化韵同韵字表(三十)

韵		yǎ			
声	调	阴平	阳平	上声	去声
		ˊ	ˊ	ˋ	ˋ
p					
p'					
m					
pf					
pf'					
f					
v					
t					
t'					
n					
ts					
ts'					
s					
z					
tʂ					
tʂ'					
ʂ					
ʐ					
tɕ		均钩君军菌病~	穷琼群裙	窘	俊菌香~
tɕ'			轮		论
ɲ		胸兄凶~狠, 吉~	熊雄寻旬循巡勋		迅训讯
ɕ		熏			
k					
k'					
x					
ø		拥	云荣融容蓉匀均~允	勇永	运用熨晕~车韵孕



[ã]

## 兰州非[ɹ]化韵同韵字表(三十一)

韵		ã			
声	调	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m		帮邦 膀~胱	旁 忙	榜绑 莽	棒 胖
pf pf' f v		庄装桩木~ 疮窗 方霜双芳 汪	床 妨防房 亡王	奘~棒子 闯创 爽纺仿~造访 往网	状壮 撞 放 望忘旺兴~
t t' n		当~家 汤	堂唐糖塘搪 郎廊狼	党 倘~使躺 囊	挡阻~当上~, 典~ 烫趟 浪
ts ts' s z		臧脏肮~脏 仓苍 桑	藏埋~	噪	葬藏西~脏内~ □~饭吃 丧婚~, ~失
tʂ tʂ' ʂ ʐ		张章樟 昌 商伤	长~短肠场~上常 尝偿 瓢瓜~	长生~涨~水掌 厂场市~ 赏 壤嚷	丈杖仗帐胀障保~ 畅唱倡提~ 上~山上在~尚 让壤土~
tɕ tɕ' ɲ ɕ					
k k' x		冈刚纲缸钢肛 扛~鼎 康糠 □凭钱~着哩	慷~慨抗扛~粮食 行外~, 银~航杭	港□油泥~了一身 夯	杠虹 炕 渴(白)~得很 巷项
ø		昂肮~脏			

[ iã ]

## 兰州非 [ u ] 化韵同韵字表 (三十二)

韵		iã			
声	调	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p					
p'					
m					
pf					
pf'					
f					
v					
t					
t'					
n					
ts					
ts'					
s					
z					
ts					
ts					
s					
z					
ta		将浆疆姜姓, 生~ 江僵		讲蒋奖	匠酱将大~降
ta'		枪腔	墙强翔	抢	呛烟~人, 吃~了
na			良娘凉量~长短粮 梁梁	两辆俩	亮凉量质~
ɕ		香乡箱厢湘襄镶 相互~	享降投~详祥	饷响想	向象相~貌象~片橡
k					
k'					
x					
ø		央秧殃	羊洋杨阳扬	仰养痒	样恙

[ uā ]

## 兰州非 [ u ] 化韵同韵字表 (三十三)

韵		uā			
声	调	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˋ	去声 ˋ
p p' m					
pf pf' f v					
t t' n					
ʈ ʈ' s z					
ʈʂ ʈʂ' ʂ ʐ					
ʈɕ ʈɕ' ɲ ɕ					
k k' x	光 筐 荒慌	狂 黄皇蝗	广 慌晃~眼	逛 矿况 晃摇~	
∅					

## 贰. [u]化韵同韵字表

### 说 明

(一) 本字表先按韵母顺序排列，同韵母的字按声母顺序排列，同声韵的字再按声调顺序排列。

(二) 韵母的顺序是：au、iauw、uauw、ɣuw、ieuw、uxuw、yeww、u、iɯ、uɯ、yɯ、ɛɯ、ueɯ、eɯ、uew、ɔɯ、iɔɯ、əɯ、iəɯ、ẽɯ、iẽɯ、uẽɯ、yẽɯ、õɯ、iõɯ、uõɯ、yõɯ、ãɯ、iãɯ、uãɯ。

(三) 声母的顺序是：p、p'、m、pf、pf'、f、v、t、t'、n、ɬ、ɬ'、s、z、ʂ、ʂ'、ʃ、ʃ'、ɸ、ɸ'、ɳ、ʁ、k、k'、x、ø。

(四) 声调的顺序是：阴平、阳平、上声、去声、轻声。为了便于排印，声调用数字符号表示。“①”表示阴平，“②”表示阳平，“③”表示上声，“④”表示去声，“○”表示轻声。

(五) 注中用代替号“~”代替本字。例如：“字儿写~”就是“字儿写字儿”的意思。

au

- p ①巴儿~狗疤儿脸上有个~③把儿一~，拉~④把儿刀~○巴儿朶尾~叭儿朶喇~把儿一把~疤儿疤~把儿刀把~
- p' ①帕儿朶手~，盖头~④怕儿打的怕~的○帕儿帕~，黑帕~
- m ①妈儿老~，旧社会之女佣人②麻儿天麻~的（天未亮或刚黑）③马儿朶~码儿起~④骂儿~骂儿的（随意喊骂）○马儿朶马~
- pf ①抓儿头上扎了两个~③爪儿鸡~，猪~○抓儿扎了两个抓~爪儿鸡爪~
- f ②乏儿跑的乏~的③耍儿买个~（买个玩耍的东西）④法儿没~刷儿鞋~，牙~○刷儿刷~，鞋刷~
- v ①蛙儿朶青~②娃儿猪~，布~，朶~③瓦儿房檐上掉了块~④袜儿白~○娃儿猪娃~，布娃~，朶娃~袜儿袜~，朶袜~
- t ①裕儿钱~（装钱的小布袋）②达儿一~（一起，一块儿），哪~（哪里）③打儿一~（十二个）④大儿朶~（大小混在一起的物品）○裕儿钱裕~达儿一达~
- t' ②踏儿脚~③褊儿汗~，布做小褂子④塔儿北塔山上有个~○踏儿脚踏~
- n ①拉儿不要乱~②拿儿白~（不花钱拿到手）④辣儿朶~腊儿朶~○拉儿拖~鞋（拖鞋）辣儿朶辣~腊儿朶腊~
- ɬ ②杂儿打~，~样儿（各样儿）
- ɬ' ④擦儿黑板~○擦儿萝卜擦~

- s ④洒儿乱~(乱洒)
- tɕ ①渣儿煤~②炸儿油~(油炸的各种食品)④撞儿一~
- tɕ' ①叉儿打~②茶儿喝杯~茬儿麦~③衩儿裤~④岔儿打~(说话时岔到别处去)  
○叉儿叉~衩儿尕裤衩~
- ʃ ①沙儿细~纱儿铁~③傻儿傻~的○沙儿细沙~纱儿铁纱~
- k ③尕儿婴儿, 尕~的(小小的)
- x ①哈儿哼儿~的(呻吟)④瞎儿这事做的瞎~的了(这事做坏了)

ia u

- tɕ ①家儿烂大~(破落大户)③夹儿尕~④架儿书~夹儿铁~价儿要个~○夹儿铁夹~, 尕夹~
- tɕ' ③卡儿发~, 尕~④恰儿恰巧, 正好, 他~在家○卡儿发卡~, 尕卡~
- ɕ ①虾儿尕~, 烂~②匣儿尕~, 梳头~○匣儿匣~, 尕匣~
- ø ①鸦儿乌鸦丫儿脚~②芽儿豆~, 麦~牙儿月~③哑儿噪子哑~的了④鸭儿~梨, 水~  
○丫儿尕脚丫~芽儿豆芽~鸭儿尕鸭~

ua u

- k ①瓜儿香~④卦儿算~(占卦)褂儿马~○瓜儿瓜~(小香瓜)褂儿褂~(小褂儿)
- k' ③垮儿打的垮~的(打垮)
- x ①花儿纸~②铎儿铁~, 木~滑儿滑~的④画儿山水~话儿说个~

yu

- p ②钹儿铜制的两片打击乐器脖儿围~○脖儿尕脖~
- p' ①坡儿山~, 尕~②婆儿媒~, 老~○坡儿坡~, 尕坡~
- m ②馍儿枣~, 尕~③末儿锯~④沫儿肥皂~墨儿尕~磨儿石~, 尕~○馍儿尕馍~  
末儿肉末~墨儿尕墨~磨儿尕磨~
- pf ②镯儿银~④桌儿尕~, 炕~着儿这一~棋真高○镯儿银镯~桌儿桌~, 尕桌~
- f ②勺儿勺子○勺儿勺~, 尕勺~
- v ①窝儿鸡~, 鸟~○窝儿窝~, 鸟窝~
- s ④塞儿瓶~○塞儿瓶塞~
- tɕ ④褶儿裙子~
- tɕ' ①车儿推~, 小~④策儿计策, 想个~册儿花名~○车儿车~, 尕车~
- ʃ ②蛇儿尕~舌儿舌头④色儿色气虱儿大~色儿赌具, 即色子○蛇儿尕蛇~舌儿红舌~  
虱儿虱~
- k ①歌儿唱个~哥儿八~④个儿大~鸽儿白~格儿打~○歌儿歌~个儿个~
- k ①壳儿鸡蛋~○壳儿壳~, 鸡蛋壳~
- x ②盒儿④黑儿擦~(天刚黑的时候), 黑~的(很黑或很晚)○盒儿盒~, 尕盒~



o ②鹅儿尢~蛾儿蛾~, 吹灯蛾~

ieu

p ④鳖儿尢~

p' ④撒儿一~○撒儿一撒~

t ②叠儿一~碟儿菜~, 果~, 尢~蝶儿抓个蝴~, 花上有个尢蝴~○叠儿一叠~碟儿碟~  
~, 尢碟~

t' ③贴儿躺着炕上一~ (躺在炕上自得地睡觉), 啥事都不管④帖儿喜酒~贴儿锅~○  
帖儿帖~, 红纸帖~

tp ②截儿半~③姐儿尢~, 窑~, ~两个④结儿打上个~节儿一~○截儿半截~姐儿尢姐  
~结儿结~节儿一节~

tp' ②茄儿尢~④切儿切: 不~价就吃

ŋ ①□儿乳头: 老爱摸个~○□儿嘉叫娃娃摸摸□~ (叫孩子摸摸乳头)

ɕ ①些儿一~, 快~○些儿一些~, 他给了我一些~

ø ②爷儿泥神: 庙里供着个~④叶儿树~, 花~, 落~○叶儿叶~, 树叶~, 尢叶~

uyw

t ①多儿多~的③朵儿一~花○朵儿一朵~花

t' ②驼儿尢驼~坨儿粉~, 泥~砣儿秤~④托儿茶~, 花~○坨儿坨~, 粉坨~, 泥坨~

n ②骡儿尢~锣儿铜~罗儿面~○骡儿骡~, 尢骡~锣儿铜锣~罗儿罗~, 罗面罗~

ts ②苗儿苗子③撮儿一~头发, 一~毛④座儿坐位: 前~, 后~座儿茶碗~, 灯~○苗儿  
尢苗~撮儿一撮~毛座儿茶碗座~

ts' ②矮儿矮~的 (矮矮的)④错儿错事: 干下~了铨儿圆~, 尢~○铨儿圆铨~, 尢铨~

s ①梭儿织布~③锁儿铁~, 尢~○梭儿尢梭~锁儿铁锁~

k ①锅儿锅~, 沙~, 尢~③果儿酸~, 沙~○锅儿锅~, 铝锅~, 尢锅~果儿果~, 红  
果~, 尢果~

k' ①括儿括: 用括号一~③棵儿一~树颗儿米~④阔儿阔~的, 耍~哩○棵儿一棵~颗儿  
米颗~

x ②活儿做~③火儿点~伙儿大~, 一~④祸儿闯下~了豁儿嘴上有个~○豁儿豁~, 嘴  
上有个尢豁~

yeu

tp ②概儿木~④角儿主~角儿一~钱脚儿尢~○概儿木概~角儿角~ (角角钱) 脚儿脚  
~, 尢脚~

tp' ②瘸儿把腿打的瘸~的④缺儿职务空额: 补个~

ɕ ①靴儿尢~, 皮~④雪儿下了点小~血儿出~了○雪儿下了点雪~

ø ④月儿~弯弯照九洲药儿快把~吃上○药儿药~, 喝点药~

u

- ts ③子儿石~, 鸡~子儿身上没一个~ (身上没一文钱) ④字儿写~
- ts' ③词儿没~了瓷儿碰掉~了④刺儿挑~○刺儿刺~
- s ①丝儿铁~, 肉~, 细~司儿朶公~③死儿装~, 死~的了 (死了) ④寺儿和尚~○丝儿丝~, 铁丝~
- ʈʂ ①枝儿树~只儿一~之儿走~ (字的偏旁) ②直儿一~, 直~的③纸儿白~指儿戒~④汁儿桔子~, 墨~治儿没~○枝儿枝~, 树枝~只儿一只~, 给我一只~纸儿纸~, 白纸~汁儿油汁~
- ʈʂ' ②池儿养鱼~迟儿迟~的③齿儿锯~④吃儿小~尺儿朶~○池儿养鱼池~齿儿锯齿~尺儿朶尺~
- ʂ ①诗儿背诵~狮儿石~②食儿消消~③使儿小~ (小帮手) 屎儿拉点~④柿儿柿子事儿帮我办~是儿赔个不~十几年三~式儿中~饰儿装~○狮儿石狮~石儿朶石~柿儿柿~
- k ③给儿一借再不~ (一借去再不给了)

iu

- p ②鼻儿针~④被儿缎~笔儿买个~纸儿的壁儿隔~○鼻儿朶鼻~
- p' ①批儿竹~披儿横~②皮儿眼~, 嘴~脾儿猪~③匹儿一~布, 一~马④屁儿放个~○批儿竹批~皮儿眼皮~匹儿一匹~布
- m ③米儿小~④谜儿猜~蜜儿买点~○咪儿笑咪~的
- t ①低儿低~的②笛儿吹~③底儿到~, 摸~, 鞋~○笛儿笛~底儿鞋底~
- t' ①梯儿朶~②蹄儿羊~提儿油~题儿出~③体儿这个娃娃~不好 (这个孩子身体不好) ④替儿不准代~ (不许代替) ○梯儿长梯~, 朶梯~蹄儿猪蹄~, 朶蹄~提儿油提~, 朶提~
- ʈʂ ①鸡儿买了个~几儿茶~②急儿急~的③挤儿不要乱~ (不要乱挤) ④计儿生个~ (生个计策) ○鸡儿朶鸡~几儿茶几~
- ʈʂ' ②脐儿肚~齐儿一~旗儿红~棋儿下~③起儿一~④气儿出~○旗儿旗~, 红旗~
- ɳ ②泥儿和点~梨儿冬果~离儿不大~ (差不多) 粒儿一~米厘儿一~都不差③礼儿走个~理儿评个~④力儿出点~栗儿毛~○粒儿一粒~厘儿一厘~都不差
- ʅ ②席儿凉~, 朶~稀儿稀~的③喜儿道个~④戏儿看个~系儿桶~细儿细~的○席儿席~, 凉席~, 朶席~系儿系~, 桶子系~
- o ①衣儿花~, 朶~②移儿放稳再不要~ (放稳当再不移动) 姨儿小~③椅儿朶~尾儿马~④揖儿作个~意儿好~ (好心肠) 艺儿小玩~宜儿爱沾个小便~○衣儿朶衣~椅儿朶椅~

uu

- p ③堡儿坪上有个~ (坪上有个堡子) 补儿衣~ (字的偏旁) ④布儿擦脚~步儿放快~ (放快步子) ○堡儿堡~, 朶堡~布儿布~, 朶布~

- p' ②脯儿胸~③谱儿歌~, 戏~④铺儿杂货~○谱儿谱~, 歌谱~铺儿铺~, 杂货铺~
- m ②模儿泥~, 朶~③母儿不分公~④木儿用~做的(用木头做的)□儿大~有多少斤(大致估计有多少斤)○模儿朶模~
- pf ①猪儿朶~株儿一~珠儿铁~, 朶~②轴儿车~竹儿长~③主儿主人: 这件东西没~煮儿不~价就吃(不煮就吃)④帚儿朶扫~烛儿朶腊~柱儿~倒了粥儿吃个腊八~○猪儿朶猪~株儿一株~珠儿珠~, 铁珠~轴儿车轴~竹儿细竹~柱儿柱~, 细柱~
- pf' ①锄儿朶~, 铁~③础儿打墙~○锄儿朶锄~, 铁锄~
- f ①书儿朶~, 小人~输儿一老~(老输)梳儿木~, 铁~麸儿麦~②熟儿背的熟~的脯儿杏~③斧儿朶~腐儿新鲜豆~暑儿中~了(中暑了)数儿不~价(不数)④树儿朶~妇儿媳~数儿数个~福儿享个~, 道个万~服儿朶衣~术儿算~, 权~○书儿书~, 朶书~梳儿木梳~, 铁梳~麸儿麦麸~斧儿斧~, 朶斧~树儿树~, 朶树~数儿数~
- t ③赌儿打~肚儿猪~④犊儿牛~肚儿腿~○葵儿花膏~肚儿猪肚~肚儿腿肚~
- t' ②图儿墙上挂着一张~, 画~着哩③土儿取点~去(取点土去), 提~(字的偏旁)④兔儿朶~秃儿秃~的○兔儿兔~, 朶兔~
- n ②炉儿煤~, 火~奴儿把人当~使哩(把人当奴隶使唤)③卤儿卤汤, 卤子④路儿今后的路儿还长着哩(今后的道路还长呢), 这个人的~多的很(这个人的门路多的很)鹿儿朶~○芦儿糖葫~辘儿线轂~炉儿朶炉~路儿路~(门路)
- ts ①租儿收~(收租)②卒儿小~④足儿足~有五尺(足有五尺)做儿不~价(不做)
- ts' ①粗儿粗~的, 大老~④醋儿买点~族儿他们是一~(他们是一族)○醋儿买点醋~去(使唤小孩时说)
- s ③酥儿糖~④嗦儿鸡~, 麻雀~
- k ①姑儿小~箍儿金~③鼓儿朶~○鼓儿鼓~, 朶鼓~箍儿箍~, 朶箍~
- k' ③苦儿苦~的④裤儿新~○裤儿裤~, 朶裤~
- x ②壶儿油~湖儿小~③虎儿朶~④户儿暴发~, 一~人家○壶儿壶~, 油壶~

#### yü

- ü ①驹儿马~④句儿造个~锯儿朶~○锯儿锯~, 朶锯~
- ü' ②渠儿朶~④曲儿唱个~趣儿有~○渠儿渠~, 朶渠~曲儿曲~
- ü ②驴儿朶~③女儿外甥~○驴儿驴~, 朶驴~
- ü ④须儿蚂蚱~婿儿朶女~
- ü ②鱼儿金~孟儿痰~③雨儿毛毛~○鱼儿朶鱼~

#### eu

- p' ②牌儿玩~排儿站成一~④派儿派头, 架子○牌儿牌~, 朶牌~排儿一排~
- m ②埋儿活~③买儿光看不~
- pf' ①揣儿往怀里一~
- f ①摔儿往地上一~③甩儿脖子一~



- t ③歹儿好~④带儿鞋~袋儿口~○带儿带~, 短带~袋儿面袋~
- t' ①胎儿头~态儿表~②台儿窗~○台儿台~, 砖台~
- n ②来儿干脆不~价④赖儿光会胡~
- ts ①栽儿树~③崽儿朶~○栽儿柳树栽~
- ts' ②财儿发横~材儿好~③彩儿马头上戴着~④菜儿小~○菜儿买点菜~
- tɕ' ②柴儿背些~○柴儿柴~
- ɕ ①筛儿朶~○筛儿筛~, 朶筛~
- k ④盖儿壶~○盖儿盖~, 壶盖~
- k' ①开儿敞~吃(尽量吃)
- x ②鞋儿朶~孩儿小~④害儿祸~○鞋儿鞋~, 朶鞋~

ueu

- k ③拐儿木头~④怪儿生了个妖~○乖儿乖~拐儿拐~, 木头拐~
- k' ③块儿一~, 大~快儿快~走
- x ④坏儿嘉做的坏~的了

eu

- p ①碑儿石~下儿茶~④辈儿长~, 一~倍儿多一~贝儿宝~○杯儿杯~, 朶杯~
- p' ③坯儿土~○坯儿土坯~
- m ②煤儿买点~
- pf ①锥儿朶~④缀儿点~○锥儿朶锥~
- pf' ②槌儿鼓~锤儿铁~○槌儿鼓槌~锤儿铁锤~
- f ③水儿眼药~④税儿上~肺儿猪~○水儿水~, 眼药水~
- v ④位儿座~味儿有~猬儿朶刺~
- ts ②贼儿毛~(小贼)

ueu

- t ①堆儿土~, 一~④对儿一~○堆儿堆~, 土堆~, 一堆~
- ɿ ①推儿理发工具③腿儿桌子~
- n ④泪儿眼~汪汪累儿跑的累~的
- ts ③嘴儿壶~, 巧~, 朶~④醉儿灌的醉~的○嘴儿嘴~, 壶嘴~, 巧嘴~, 朶嘴~
- ts' ④脆儿把鱼作的脆~的
- s ④碎儿砸的碎~的, 零~穗儿谷~, 麦~○穗儿穗~, 朶穗~
- k ③鬼儿小~④柜儿红~, 朶~脆儿上堂不~价○柜儿柜~, 红柜~, 朶柜~
- x ①灰儿落~了④会儿一~, 开个~○灰儿灰~, 黑灰~

ou

- p ①包儿荷~, 衣裳~胞儿衣~②雹儿冰~③宝儿八~饭饱儿吃的饱~的④报儿小~刨

儿朶推~(木匠用的一种刨子)○包儿包~,朶包~

- p' ①泡儿~眼,眼~②袍儿衣~③跑儿小~④泡儿肥皂~炮儿鞭~○泡儿泡~炮儿纸炮~
- m ①猫儿朶~,家~②毛儿腿上的~长的很③卵儿凿个~④帽儿学生~,螺丝~○毛儿毛~  
~,白毛~帽儿帽~,新帽~
- t ①刀儿小~,朶~③岛儿地图上画着个朶~○刀儿刀~,朶刀~,指甲刀~
- t' ②桃儿吃~,水~④套儿被~,衣裳~,手~○套儿套~,朶套~,袜套~
- n ②牢儿监狱:小心坐~的③脑儿豆腐~④闹儿嘉你不要胡~○闹儿看热~
- ts ①遭儿去过~③早儿赶~(赶早)枣儿红~澡儿洗~④灶儿祭~○枣儿红枣~
- ts' ①操儿作~②槽儿猪食~○槽儿槽~,朶槽~
- s ③嫂儿娶了个朶~
- ②着儿就看你这一~了④罩儿灯~○罩儿罩~,灯罩~
- ʂ' ③炒儿单~(单炒菜)
- ʂ ①梢儿树~烧儿火~(一种饼)
- k ①膏儿药~羔儿羊~高儿跳~③稿儿打个~,草~○膏儿药膏~稿儿稿~,草稿~
- k' ③考儿小~④靠儿椅子没~了
- x ②毫儿不差~③壕儿挖个~③好儿讨~④号儿外~,吹~○壕儿壕~,朶壕~号儿号~  
朶号~
- ø ③袄儿夹~,朶~○袄儿袄~,朶袄~

#### iou

- p ①鳊儿鱼~③表儿印点~,买了个不走的~○表儿朶表~
- p' ①瓢儿朶~④票儿饭~,水~○瓢儿朶瓢~票儿票~,新票~
- m ②苗儿麦~,蒜~③秒儿一分~都不差④庙儿土地~,山神~
- t ③吊儿~郎当④调儿老~○调儿调~
- t' ①挑儿~水②条儿面~○条儿条~,纸条~
- ʈ ③饺儿水~④窖儿地~,菜~觉儿睡~○饺儿水饺~,蒸饺~
- ʈ' ①锹儿朶铁~②桥儿小~③巧儿凑~雀儿麻雀④窍儿找着~了○桥儿桥~,朶桥~
- n ③鸟儿~飞了④料儿笑~○鸟儿朶鸟~
- ɕ ③箫儿笛儿跟~不一样④笑儿说~
- ø ①腰儿~太细②窑儿小煤~,小土~③舀儿水~④蓑儿捆柴~○蓑儿蓑~,草蓑~

#### əu

- t ①兜儿网~③斗儿小~,一~陡儿把坡修的陡~的④豆儿圆~痘儿种~○兜儿兜~,塑料  
兜~豆儿豆~,红豆~,朶豆~
- t' ①偷儿小~②头儿坏~,线~④透儿熟的透~的了○头儿头~,坏头~,线头~
- n ②楼儿门~炉儿火~④漏儿油~○炉儿炉~,朶炉~,铜炉~
- ʈ ③肘儿猪~,胳膊~④咒儿念~○肘儿肘~,猪肘~
- ʈ' ②绸儿红~仇儿记~稠儿把泥和的稠~的③丑儿小~○绸儿绸~,红绸~

- ʃ ③手儿解～，朶～，入～不够④瘦儿肥～（有肥有瘦的肉）  
 ʒ ④肉儿吃点～○肉儿肉～，新鲜肉～  
 k ①钩儿铁～勾儿～沟儿小河～，朶～③狗儿哈巴～，朶～④够儿我把你够～的了○钩  
 儿钩～，铁钩～沟儿朶沟～  
 k' ③口儿袖～○口儿口～，朶口～  
 x ②猴儿毛～

iəu

- tɕ ①髻儿挽～，把头发挽成一个疙瘩闾儿抓～③酒儿喝点～④旧儿照～，衣裳穿的旧～的了  
 舅儿朶～○髻儿髻～，朶髻～闾儿抓闾～，抓纸闾～  
 tɕ' ①球儿玩～秋儿打～（打秋千）鞞儿后～（套车时拴在驾辕牲口屁股上的皮带子）  
 n ①妞儿小～（专指戏里的小姑娘）②牛儿朶～③绺儿一一～线④溜儿手～（戒指）溜儿一  
 ～树  
 ɕ ③朽儿木头朽～的了④袖儿短～○袖儿袖～，短袖～  
 ø ③油儿买点～去④幼儿白～

ẽu

- p ①班儿坐～，挨～扳儿朶～（小板子）③板儿木～瓣儿蒜～，花～④伴儿做～○板儿朶  
 板～瓣儿瓣～，花瓣～  
 p' ②盘儿茶～○盘儿盘～，朶盘～  
 m ②满儿装的满～的④慢儿慢～的走  
 pf ①砖儿朶～④转儿打～，一一～（周围）  
 pf' ②船儿木～，朶～④串儿一一～，线～○串儿一串～，钱串～  
 f ②繁儿树上的果子结的繁～的了④饭儿吃点～贩儿小～  
 v ①弯儿拐个～，铁丝弯～的了②丸儿肉～，药～，一一玩儿好～③碗儿朶～晚儿昨～软  
 儿～果子软～的④腕儿手～蔓儿瓜～○弯儿弯～，铁弯～丸儿药丸～碗儿碗～，朶碗～  
 t ①单儿床～掸儿鸡毛～③胆儿～小④旦儿花～蛋儿脸～，铁～担儿一一～水淡儿颜色淡～  
 的○蛋儿蛋～，铁蛋～，红脸蛋～担儿一担～水  
 t' ①滩儿朶～摊儿小～③毡儿栽绒～④炭儿买点煤儿～的○毡儿朶毡～  
 n ②篮儿花～蓝儿天蓝～的难儿把题出的难～的③懒儿把人蹲的懒～的了，偷～④烂儿把肉  
 煮的烂～的，破～○篮儿篮～，花篮～  
 ts' ②蚕儿养些～  
 s ③伞儿朶～撒儿油炸～  
 ts ①毡儿炕～（炕上铺的毡子）④站儿小～盞儿一一～清油戕儿吓的打着～哩○盞儿一盞～，  
 朶盞～毡儿朶毡～站儿朶站～  
 ts' ③铲儿朶～○铲儿铲～，朶铲～  
 ʃ ①衫儿衬～山儿小～④扇儿芭蕉～○扇儿芭蕉扇～，扇～  
 k ①肝儿猪～，羊～干儿豆腐～竿儿竹～杆儿旗～③秆儿麦～杆儿秤～○竿儿竹竿～



杆儿旗杆～秆儿麦秆～，麻秆～杆儿秤杆～

k' ③砍儿嘉你不要乱～价（你别乱砍哪）○看儿他才不～价（他才不着呢）

x ④汉儿好～汗儿冒～

ø ①鞍儿马～庵儿尼姑～安儿问～④案儿面～岸儿对～暗儿把光线弄的暗～的○鞍儿马鞍～，杂鞍～

#### iēu

p ①鞭儿长～边儿桌～，绣个花～编儿胡～（胡乱编说）③匾儿门头顶上挂着个杂～④便儿就～辩儿杂～遍儿一～辩儿干脆跟他不～价（索性跟他不去争辩）○边儿边～，花边～辩儿辩～，杂辩～

p' ①篇儿一～文章偏儿偏～③片儿相～，瓦～，一～○片儿片～，瓦片～，一片～

m ④面儿被～面儿煤～，辣～○面儿面～，布面～面儿面～，煤面～

t ③点儿一～，雨～④店儿杂～垫儿椅～○点儿点～，雨点～垫儿垫～，椅垫～

t' ②甜儿酸～○天儿天～（每天）

tə ①尖儿笔～肩儿膀～（差不多）③茧儿蚕～剪儿杂～拣儿不许～，白～④件儿零～，一～箭儿杂～渐儿渐～走远了○尖儿尖～，笔尖～剪儿剪～，杂剪～

tə' ①签儿抽～千儿～八百②前儿眼～钱儿取～，纸～钳儿杂～④纤儿拉～（送葬时拉棺纤）○钳儿杂钳～

n ①碾儿石～②帘儿窗～，竹～③碾儿石～捻儿灯～脸儿白～④链儿铁～，锁～○帘儿杂帘～，窗帘～链儿链～，铁链～

ɕ ②衍儿官～④线儿买个针儿～馅儿饺子～○线儿线～，黑线～

ø ①烟儿冒～②檐儿房～盐儿撒点～沿儿车～，炕～③眼儿心～④燕儿小～砚儿杂～

#### uēu

t ①端儿端～的走③短儿不要当面揭人家的～短儿给我短～的一截截④段儿一～缎儿～面子○段儿一段～缎儿缎～

t' ②团儿纸～○团儿团～，纸团～

n 去卵儿蚂蚁～暖儿穿的暖～的④乱儿小心撞下～的

ts ③纂儿梳～④钻儿电～，金钢～○纂儿杂纂～钻儿钻～，细钻～

s ①酸儿甜～④蒜儿杂～

k ①官儿杂～③馆儿饭～，茶～管儿竹～④罐儿瓦～○官儿杂官～管儿竹管～罐儿罐～，杂罐～

k' ①宽儿就这么～宽儿衣裳做的宽～的③款儿上银行取～去

x ①欢儿牲口撒～环儿杂丫～②环儿门～③缓儿两～（干活干累时休息两次）○环儿门环～

#### yēu

tə ③卷儿花～，行李～，一～④卷儿考试～圈儿杂猪～绢儿杂手～券儿入场～○卷儿一卷～，卷～，行李卷～

tə' ①圈儿眼～②拳儿话～泉儿杂～蜷儿把腿一～

- ǝ ②旋儿头上有个~④檀儿鞋~
- o ②圆儿包~员儿售货~圆儿圆~的③远儿不~远儿远的远~的④院儿杂~愿儿许了个~  
○院儿院~, 杂院~

### ǝu

- p ③本儿赔~, 书~○本儿本~, 书本~
- p' ②棚儿牲口~盆儿瓦~③捧儿一~○棚儿棚~, 杂棚~盆儿盆~, 杂盆~
- m ②门儿杂~④梦儿做~○门儿门~, 杂门~
- pf ①钟儿杂~盅儿酒~③肿儿肿~的了准儿没~○钟儿杂钟~盅儿盅~, 酒盅~
- pf' ①春儿开~②虫儿杂~唇儿嘴~○虫儿虫~, 杂虫~
- f ①蜂儿蜜蜂风儿刮~疯儿半~分儿满~②坟儿上~③粉儿搽脸~④缝儿门~粪儿老鼠~  
忿儿气不~份儿没~○缝儿缝~, 杂缝~份儿份~
- v ①温儿半~②纹儿指~③稳儿稳~的④璺儿裂~
- t ①灯儿杂~④凳儿杂~磴儿窗户~○灯儿灯~, 杂灯~凳儿凳~, 杂凳~
- t' ②疼儿打的疼~的
- n ②棱儿玻璃上有个~③冷儿凉的冷~的○棱儿棱~, 长棱~
- ts' ②层儿一~○层儿层~, 一层~
- ts ①箏儿杂风~针儿杂~④阵儿一~○针儿杂针~枕儿杂枕~阵儿一阵~
- ts' ②成儿八~城儿小~, 杂~④秤儿杂~○城儿杂城~, 秤儿杂秤~
- s ①身儿一~新衣裳②绳儿细~神儿跳~○绳儿绳~, 细绳~
- ʒ ②人儿杂~, 泥~仁儿杏~④刃儿刀~○人儿杂人~仁儿仁~刃儿刀刃~
- k ①根儿树~跟儿高~鞋○根儿根~, 杂树根~
- k' ②坑儿挖个~○坑儿坑~, 杂坑~
- x ④狠儿狠~的打

### iǝu

- p ①兵儿杂~③饼儿油~④病儿老~犯了, ~叽儿的(经常有病, 不吉利)○饼儿饼~
- p' ②瓶儿玻璃~, 油~○瓶儿瓶~, 油瓶~
- m ②名儿乳~明儿明~是你干的④命儿~不好(迷信说法)
- t ②钉儿铁~③顶儿房~④鼎儿杂~铤儿银~定儿定~的别再乱出主意○钉儿钉~, 铁钉~  
顶儿房顶~铤儿银铤~
- t' ①亭儿小~艇儿画个~厅儿花~○亭儿亭~, 小亭~
- tʂ ①襟儿围~筋儿牛蹄~, 皮~经儿三字~, 念~巾儿杂手~③井儿杂~景儿风~④劲儿  
有~(有力气), 对~镜儿眼~
- tʂ' ①清儿鸡蛋~(蛋白)轻儿轻~的②琴儿弹~情儿谈个~
- ŋ ②铃儿铜~林儿树~零儿五十挂~鳞儿鱼~③领儿衣裳~○铃儿铜铃~领儿花领~
- ɕ ①心儿猪~星儿吐沫~②形儿外~(外表)④性儿由~(任着性子)杏儿黄~信儿捎个~  
○杏儿杏~

- o ①音儿没~的事(没这回事), 听~**婴儿**红~**鹰儿**朶~**阴儿**背~②**蝇儿**朶~③**影儿**人~  
引儿药~④**印儿**朶~, 脚~○**蝇儿**蝇~, 朶蝇~**影儿**人影~**引儿**药引~

uǝu

- t ①**墩儿**高~, 钢~**囤儿**粮~③**懂儿**弄的懂~的**吨儿**打~④**冻儿**肉~**洞儿**门~**顿儿**饿~~  
动儿不许~价(不许动)○**墩儿**高墩~**洞儿**洞~, 朶洞~
- t' ②**童儿**纸糊的小人, 迷信的人给小孩儿做替身③**桶儿**水~**筒儿**被窝~○**桶儿**朶桶~**筒儿**  
竹筒~
- n ②**龙儿**朶~**轮儿**车~③**笼儿**鸟~**垄儿**~~麦子④**窿儿**朶窟~○**轮儿**轮~, 车轮~**笼儿**  
笼~(鸟笼)**垄儿**~~垄~
- ts ①**鬃儿**马~④**棕儿**朶~
- ts' ①**葱儿**朶~, 细~②**从儿**随~④**寸儿**~~布村儿有个~
- s ①**孙儿**小~③**笋儿**朶~④**送儿**白~价○**孙儿**小孙~**笋儿**朶笋~
- k ①**工儿**小~**弓儿**朶~③**滚儿**石~**棍儿**柴~○**弓儿**朶弓~**滚儿**石滚~**棍儿**棍~, 朶棍~
- k, ①**空儿**抽个~(抽个空时间)
- x ②**魂儿**叫个~(迷信说法)

yǝu

- tp ④**菌儿**~已经繁殖起来了
- tp' ②**群儿**合~**裙儿**花~○**裙儿**裙~, 花裙~
- ɕ ②**熊儿**朶~
- o ②**云儿**天上有~哩④**晕儿**头转的晕~的了

ǎu

- p ③**膀儿**鸡~④**棒儿**长~○**膀儿**膀~, 朶膀~**棒儿**棒~, 长棒~
- p' ②**旁儿**人字~④**胖儿**朶~**胖儿**长的胖~
- m ②**忙儿**帮~
- pf ①**庄儿**土~**桩儿**木~**装儿**拿在手里再不~价④**状儿**写个~(写个状子)**壮儿**把身体锻炼的  
壮~的○**庄儿**土庄~**桩儿**桩~, 木桩~
- pf' ①**疮儿**小~**窗儿**关~②**床儿**朶~, 叠~○**窗儿**小窗~, 玻璃窗~
- f ①**方儿**药~②**房儿**鸡~, 柴~④**放儿**抓住再不~价(抓住再不放了)**双儿**双生儿○**房儿**  
柴房~**双儿**双~**方儿**药方~
- v ③**网儿**鱼~○**网儿**铁网~
- t ①**裆儿**裤~④**挡儿**不~价(不阻挡)
- t' ①**汤儿**肉~②**糖儿**买点~**膛儿**炉~④**趟儿**~~○**汤儿**肉汤~
- n ②**狼儿**朶~
- ts ①**脏儿**栽~
- ts' ①**仓儿**粮~

- s ③噪儿公鸭~ (声音沙哑, 象公鸭叫唤)
- tɕ ①张儿一~纸③掌儿马~④丈儿一~布○张儿一张~纸
- tɕ' ②肠儿香~③场儿空~④唱儿卖~○肠儿肠~, 羊肠~场儿空场~
- ʃ ④裳儿朶衣~
- ʒ ②瓢儿瓜~○瓢儿瓢~, 西瓜瓢~
- k ①缸儿朶~③岗儿高~○缸儿缸~, 朶缸~
- k' ①糠儿买点~④炕儿朶~
- x ④巷儿朶~行儿一~字○巷儿巷~, 朶巷~行儿一行~

### iãw

- tɕ ①浆儿灌~ (稻麦等灌浆) 将儿~走了 (刚才走了) ④匠儿小炉~酱儿买点油儿~的浆儿打点~ (打点浆糊)
- tɕ' ①枪儿朶~②墙儿砌个小~强儿要~
- ŋ ②娘儿老~们梁儿鼻~④亮儿点个~去量儿酒~
- ɕ ①香儿烧~箱儿红~③响儿两~④相儿照个~○箱儿箱~, 红箱~
- ø ①秧儿稻~, 瓜~②羊儿朶~阳儿向~③痒儿挠个~④样儿照~, 鞋~○样儿样~, 鞋样~

### uãw

- k ①光儿亮~, 借个~④桃儿一~线 (一络儿线) ○桃儿一桃~线
- k' 筐儿竹~, 朶~框儿镜~眶儿眼~②狂儿这个娃娃玩的狂~的了○筐儿筐~, 竹筐~
- x ②黄儿鸡蛋~簧儿锁子~③谎儿说~④晃儿一~ (时间短)



## 第四章 兰州方言的语音变化

兰州方言的语音变化情况可以从变调、轻声、儿化、合音、习惯异字音等方面来加以考察。

### 壹. 变 调

我们说兰州方言有四个声调(阴平 $\downarrow$ , 阳平 $\uparrow$ , 上声 $\uparrow$ , 去声 $\downarrow$ ), 这是就单个音节的基本调来说的。实际上音节在语言里不是孤立的单位。音节相连成词、成句, 往往还会因临近音节相互影响而发生变调情况。兰州方言的变调情况可以通过下页表一加以考察。

从表一可以明显看出兰州方言有三条变调规律:

1. 两个上声字相连时, 前上变阳平 $\uparrow 53$ 。例如:

土改  $t'u\uparrow k\epsilon\downarrow$  = 涂改  $t'u\uparrow k\epsilon\downarrow$

雨水  $y\uparrow f\epsilon i\downarrow$  = 鱼水  $y\uparrow f\epsilon i\downarrow$

海底  $x\epsilon\downarrow t i\downarrow$  = 鞋底  $x\epsilon\downarrow t i\downarrow$

老改  $n\downarrow\downarrow k\epsilon\downarrow$  = 劳改  $n\downarrow\downarrow k\epsilon\downarrow$

2. 去声在阴平、阳平、上声、去声及轻声前一律变成低平 $L\ 11$ (实际调值尾音略升)。例如:

去声+阴平 进军  $t\epsilon i\tilde{\alpha}4L t\epsilon y\tilde{\alpha}\downarrow$  唱歌  $t\epsilon'\tilde{\alpha}4L k\chi\downarrow$

去声+阳平 进行  $t\epsilon i\tilde{\alpha}4L \epsilon i\tilde{\alpha}\uparrow$  唱完  $t\epsilon'\tilde{\alpha}4L v\tilde{\epsilon}\uparrow$

去声+上声 进展  $t\epsilon i\tilde{\alpha}4L t\epsilon\tilde{\epsilon}\downarrow$  唱片  $t\epsilon'\tilde{\alpha}4L p'\ i\tilde{\epsilon}\downarrow$

去声+去声 进步  $t\epsilon i\tilde{\alpha}4L p\uparrow$  唱戏  $t\epsilon'\tilde{\alpha}4L \epsilon i\downarrow$

去声+轻声 进去  $t\epsilon i\tilde{\alpha}4L t\epsilon' i\downarrow$  唱了  $t\epsilon'\tilde{\alpha}4L n\downarrow$

3. 两个阳平字相连, 前字往往变成低平 $L\ 11$ (实际调值尾音略升)。例如:

答题  $t\alpha\uparrow t' i\uparrow$  = 大题  $t\alpha\uparrow t' i\uparrow$

泥人  $n i\uparrow L z\tilde{\alpha}\uparrow$  = 腻人  $n i\uparrow L z\tilde{\alpha}\uparrow$

实行  $\epsilon\uparrow\uparrow \epsilon\tilde{\alpha}\uparrow$  = 试行  $\epsilon\uparrow\uparrow \epsilon\tilde{\alpha}\uparrow$

还钱  $xu\tilde{\epsilon}\uparrow L t\epsilon' i\tilde{\epsilon}\uparrow$  = 换钱  $xu\tilde{\epsilon}\uparrow L t\epsilon' i\tilde{\epsilon}\uparrow$

瞒人  $m\tilde{\epsilon}\uparrow L z\tilde{\alpha}\uparrow$  = 慢人  $m\tilde{\epsilon}\uparrow L z\tilde{\alpha}\uparrow$

埋粮  $m\epsilon\uparrow L n i\tilde{\alpha}\uparrow$  = 卖粮  $m\epsilon\uparrow L n i\tilde{\alpha}\uparrow$

有少数两个阳平字相连的文言字眼, 如“条文” $t' i\downarrow v\tilde{\alpha}\uparrow$ , “阳平” $i\tilde{\alpha}\uparrow p' i\tilde{\alpha}\uparrow$ , “频繁” $p' i\tilde{\alpha}\uparrow f\tilde{\epsilon}\uparrow$ , “泥泞” $n i\uparrow n i\tilde{\alpha}\uparrow$ 等, 前字往往不变。

上述三条变调规律中, 第三条适用范围较窄, 城关区一些人的口语中往往不变。

兰州方言变调情况一览表

表一

后字 前字	阴平 ˩	阳平 ˨˨	上声 ˥	去声 ˥˩	轻声 ˥˩
阴平 ˩	不 变 东风 tuəŋ˩fəŋ˩ 飞机 fei˩tɕei˩ 高山 kəŋ˩səŋ˩	不 变 东门 tuəŋ˩məŋ˩ 飞云 fei˩yən˩ 高楼 kəŋ˩nəu˩	不 变 东厂 tuəŋ˩ʂ˥˥˥ 飞走 fei˩tsəu˩ 高马 kəŋ˩ma˩	不 变 东站 tuəŋ˩ʂəŋ˩ 飞快 fei˩k˥˥ue˩ 高地 kəŋ˩ti˩	不 变 方的 fəŋ˩ti˩ 飞了 fei˩nə˩ 开煞 k˥˥sa˩
阳平 ˨˨	不 变 人丹 zəŋ˩tɕi˩ 河山 xɿ˩səŋ˩ 同车 t˥˥uəŋ˩ʂ˥˥˥˩	前字变 L11 人民 zəŋ˩mɿ˩ 河流 xɿ˩lɿ˩iəu˩ 同学 t˥˥uəŋ˩lɿ˩ey˩	不 变 人影 zəŋ˩yɿ˩ 河水 xɿ˩fei˩ 同厂 t˥˥uəŋ˩ʂ˥˥˥˩	不 变 人祸 zəŋ˩xu˩ 河套 xɿ˩t˥˥˥ 同伴 t˥˥uəŋ˩pɿ˩	不 变 红的 xuəŋ˩ti˩ 黄了 xuəŋ˩nə˩ 娃娃 va˩va˩
上声 ˥	不 变 好心 xəŋ˩tɕi˩ 雨衣 y˩i˩ 买瓜 me˩kua˩	不 变 好人 xəŋ˩zəŋ˩ 雨鞋 y˩xe˩ 买油 me˩iəu˩	前字变阳平 好歹 xəŋ˩tɕi˩ 雨水 y˩fei˩ 买米 me˩mi˩	不 变 好菜 xəŋ˩ʂəŋ˩ 雨布 y˩pu˩ 买面 me˩mɿ˩	不 变 好了 xəŋ˩nə˩ 走哩 tsəu˩li˩ 买的 me˩ti˩
去声 ˥˩	前字变 L11 太高 t˥˥kəŋ˩ 问安 vəŋ˩lɿ˩ 看书 k˥˥fɿ˩	前字变 L11 太难 t˥˥nəŋ˩ 问题 vəŋ˩t˥˥i˩ 看图 k˥˥t˥˥u˩	前字变 L11 太小 t˥˥tɕi˩ 问好 vəŋ˩xəŋ˩ 看马 k˥˥ma˩	前字变 L11 太快 t˥˥k˥˥ue˩ 问路 vəŋ˩lu˩ 看病 k˥˥pɿ˩	前字变 L11 看的 k˥˥ti˩ 问了 vəŋ˩nə˩ 快煞 k˥˥sa˩



## 贰. 轻 声

兰州方言的轻声有分辨词义的作用。例如“背锅”，读pe iŋkuɤ i时是动宾词组，读pe iŋkuɤ i时，是指““驼背的人”；“兄弟”，读ɕyāŋt i i时，是指“哥哥和弟弟”，读ɕyāŋt i i时，是指“弟弟”。

兰州方言的轻声高低随前一字声调而定，其规律大致如下：

1. 阴平 131、上声 133 之后的轻声读中调 13。例如：

花儿 xua i w i      新的 ɕ i ŋ t i i  
马儿 ma i w i      好的 x o ŋ t i i

2. 阳平 153 之后的轻声读低调 11。例如：

盘儿 p ē ' ɣ w i      红的 x u ŋ t i i  
盆子 p ' ŋ t s i i      婆婆 p ' ɣ ɣ p ' ɣ i

3. 去声 424 之后的轻声读高调 15。例如：

罐儿 k u ē 4 l w i      坏的 x u ē 4 l t i i  
筷子 k ' u ē 4 l t s i i      进去 t ɕ i ŋ 4 l t ɕ ' i i

兰州方言的轻声虽然有高、中、低之分，但在一般情况下，一律标作中调 13。

兰州方言的轻声使用范围跟普通话有些差别。以下各项，兰州方言里一般读轻声：

1. 名词、代词的词尾常读轻声：

马儿 ma i w i      窗子 p f ' ā ŋ t s i i  
书们 f y ŋ m ō i      谁们 f e i ŋ m ō i  
这么 t s i l m ō i      怎么 t s i l m ō i

2. 叠音的双音名词第二音节常读轻声。如果其后再带词尾“子”、“儿”，“子”、“儿”也读轻声：

娘娘姑母 ŋ i ā ŋ ŋ i ā i      尕尕宝宝 k a i k a i  
达达伯父 t a l t a i      胖胖娃娃 p ' ā l p ' ā i  
碗碗碗儿 v ē i v ē i      门门门儿 m ō ŋ m ō i  
盘盘子 p ' ē ɣ p ' ē i t s i i      瓜瓜儿 k u a i k u a i w i

3. 带有叠音成分的名词，叠音成分的第二音节常读轻声。如果其后再带词尾“子”、“儿”，“子”、“儿”也读轻声：

罐罐茶罐儿茶 k u ē l k u ē i t s ' a ɣ: 嘉他们两个老在一起喝~着哩。  
烟锅锅烟锅儿 i ē ŋ k u ɤ ŋ k u ɤ i: 嘉把窗台上的~拿来!  
菜菜水水菜水儿 t s ' e l t s ' e i f e i f e i i: 嘉把那些~倒到碗里煞!  
柴柴棍棍柴棍儿 t s ' e ɣ t s ' e i k u ā l k u ā i: 嘉你拾这些个~着做啥哩?  
酒盅盅子小酒盅 t s i ə u i p f ā ŋ p f ā i t s i i: 嘉买上两个~!  
米颗颗儿米颗儿 m i k ' u ɤ i k ' u ɤ i w i: 嘉把跌下的~拾起来。  
菜菜水水儿菜水儿 t s ' e l t s ' e i f e i f e i i w i: 嘉把那些~给娃娃倒上煞!  
柴柴棍棍子小柴棍 t s ' e ɣ t s ' e i k u ā l k u ā i t s i i: 嘉给我拾个~去!

4. 单音动词重叠后第二音节常读轻声，双音动词重叠后第二、四音节常读轻声：

喧<sup>·</sup>喧<sup>·</sup>聊<sup>·</sup>聊<sup>·</sup> ɕyẽ-ɕyẽ-：有工夫我们～。

浪<sup>·</sup>浪<sup>·</sup>逛<sup>·</sup>逛<sup>·</sup> nāl nāl-：嘉到黄河沿上～走。

——以上A A式

谝<sup>·</sup>答<sup>·</sup>谝<sup>·</sup>答<sup>·</sup> 闲聊闲聊 p' iẽ-ta- p' iẽ-ta-：嘉到屋里～。

捉<sup>·</sup>摸<sup>·</sup>捉<sup>·</sup>摸<sup>·</sup> 研究研究 p'vɿ mɿ- p'vɿ mɿ-：嘉你找几个人一起～。

——以上A B A B式

5. 动词所带双音趋向动词的后一音节常读轻声：

抬<sup>·</sup>上<sup>·</sup>走<sup>·</sup>去<sup>·</sup> t'ɛʃāɿ tsəu-：赶紧～。

钻<sup>·</sup>进<sup>·</sup>走<sup>·</sup>去<sup>·</sup> tsuẽ-tɕiāɿ tsəu-：～看看。

拿<sup>·</sup>回<sup>·</sup>走<sup>·</sup>去<sup>·</sup> naɿ xue iɿ tsəu-：人家不要就～。

跑<sup>·</sup>过<sup>·</sup>来<sup>·</sup> p'ɔ-kuɿɿ nɛ-：前面～一匹马。

放<sup>·</sup>下<sup>·</sup>去<sup>·</sup> fāɿ xal tɕ' i-：嘉把茶杯～。

掏<sup>·</sup>出<sup>·</sup>来<sup>·</sup> t'ɔ-ɿ p'ɿɿ nɛ-：他～的不是一封信。

6. 带有叠音成分的形容词，叠音成分的第二音节常读轻声。如果其后再带词尾“儿”，“儿”也读轻声：

红<sup>·</sup>丢<sup>·</sup>丢<sup>·</sup> (儿) 红得可爱 xuāɿ tɕiəuɿ tɕiəuɿ (uɿ)：这朵花儿～的好看的很。

红<sup>·</sup>几<sup>·</sup>几<sup>·</sup> (儿) 红得难看 xuāɿ tɕiɿ tɕiɿ i- (uɿ)：你看娃娃的脸蛋子冻的～的多难看。

绿<sup>·</sup>茵<sup>·</sup>茵<sup>·</sup> (儿) 绿得可爱 nuɿ iāɿ iāɿ (uɿ)：这块地的白菜长的～的，叫人看了心里真舒坦。

绿<sup>·</sup>朽<sup>·</sup>朽<sup>·</sup> 绿得难看 nuɿ ɕiəuɿ ɕiəuɿ：这块布～的不好看，别买了。

黄<sup>·</sup>楞<sup>·</sup>楞<sup>·</sup> (儿) 黄得可爱 xuāɿ ɿ nāɿ nāɿ (uɿ)：这筐杏子～的，好吃的很。

黄<sup>·</sup>查<sup>·</sup>查<sup>·</sup> 黄得难看 xuāɿ tɕ' aɿ tɕ' aɿ：这块西瓜～的难吃死了。

白<sup>·</sup>盛<sup>·</sup>盛<sup>·</sup> (儿) 白得好看 pɿ ʃāɿ ʃāɿ (uɿ)：这锅馒头～的，好看的很。

白<sup>·</sup>呱呱<sup>·</sup> 白得难看 pɿ ɿ kuaɿ kuaɿ：你的脸色怎么～的，病了吗？

苦<sup>·</sup>茵<sup>·</sup>茵<sup>·</sup> (儿) 苦得有味 k' u- iāɿ iāɿ (uɿ)：杏仁油茶～的，喝起来还不错。

苦<sup>·</sup>□<sup>·</sup>□<sup>·</sup> 苦得难吃 k' u- ɿ pɿ ɿ pɿ ɿ：这盘黄瓜菜不好吃，～的。

酸<sup>·</sup>纠<sup>·</sup>纠<sup>·</sup> (儿) 酸得好吃 suẽɿ tɕiəuɿ tɕiəuɿ (uɿ)：这个秋子(一种果子)～的，味道还不错。

酸<sup>·</sup>几<sup>·</sup>几<sup>·</sup> 酸得难吃 suẽɿ tɕiɿ tɕiɿ i-：这个苹果～的，不好吃。

7. 双音节形容词重叠后第二、四音节常读轻声：

宽<sup>·</sup>宽<sup>·</sup>展<sup>·</sup>展<sup>·</sup> 很宽阔 k' uẽɿ k' uẽɿ tɕ' i- tɕ' i-：这个房子～的，嘉你们都住下。

孽<sup>·</sup>孽<sup>·</sup>障<sup>·</sup>障<sup>·</sup> 很可怜 ɿ iel ɿ iel tɕ' i- tɕ' i-：那个娃娃没爹没妈，～的，你们不要再胡欺辱了。

富<sup>·</sup>富<sup>·</sup>态<sup>·</sup>态<sup>·</sup> 丰满大方 fɿɿɿ fɿɿɿ t'ɛɿ t'ɛɿ：这个小伙子长的～，很能干。

忸<sup>·</sup>忸<sup>·</sup>怩<sup>·</sup>怩<sup>·</sup> 羞羞答答 ɿ iəuɿ ɿ iəuɿ ɿ iel ɿ iel：叫你唱，你就唱，～不大方。

——以上A A B B式

素<sup>·</sup>里<sup>·</sup>素<sup>·</sup> 气颜色太素 suɿ ɿ i- suɿ tɕ' i-：这块布～的，做裙子不好。

油里油气油腔滑调 iəuŋŋ i iəuŋtɕ' i: 这人~的, 一点也不庄重。

山里山气土里土气 sɛŋŋ i sɛŋtɕ' i: 城里人不要老嫌乡里人~的。

□里□气颜色不好 tɕ' ɛŋŋ i tɕ' ɛŋtɕ' i: 这块布的颜色~的, 做窗帘不好看。

——以上A里AB式

8. 嵌入“不”字的四音节形容词第二、四音节常读轻声:

灰不楚楚颜色灰暗 xue iŋ pu i pf' ɣ i pfɣ i: 这块布~的, 做床单不好看。

尢不唧唧小得可怜 ka i pu i tɕ i tɕ i: 这个娃娃~的, 心眼还多的很。

绿不朽朽绿得难看 nu i pu i tɕ iəu i tɕ iəu i: 这块料子~的, 做裤子不好看。

黄不垃赤黄得难看 xu ŋ pu i na i tɕ' ɿ i: 这个大立柜做的不错, 就是没油好, 颜色~的。

脏不希希脏得难看 ts ŋ pu i tɕ i tɕ i: 脚片子~的, 快去洗干净了再上炕。

红不几几红得难看 xu ŋ pu i tɕ i tɕ i: 这种色气~的不好看。

9. 方位词组里的双音方位词的第二音节常读轻声:

底下下面 t i x a i: 凳子~放着一双鞋。

高头上头 k ŋ t' əu i: 房顶~站着一个人。

脑头里头 n ŋ t' əu i: 西房炕~放着两个大枕头。

跟前前面, 附近 k ŋ tɕ' iē i: 百货大楼~有个修表店。

10. 助词常读轻声:

的 t i: 嘉你写啥煞(你写的什么呀)? | 哥哥~又不同意蛮(他哥哥不同意)。

注意: “的”放在称谓名词后面, 表示第三身领格。“哥哥的”就是“他哥哥”或“他的哥哥”。“嘉”是发语词。

的个 t i k ɣ i: 妈~不喘, 爹~不管(他妈不言语, 他爹不管教)。注意: “的个”放在称谓名词后面, 表示第三身领格, “妈的个”就是“他妈”或“他的妈”, “爹的个”就是“他爹”或“他的爹”。

着 tɕ ɣ i: 学~做! | 写~一篇文章。

着哩 tɕ ɣ i ŋ i: 画画~。| 念书~。

给 ku i: 把书给~老王(把书给老王)。| 给人家给~(给人家)!

煞 s a i: 快走~(快走哇)!

哩煞 ŋ i s a i: 嘉你多会走~(你多会去呢)?

煞达 s a i t a i: 嘉你快去~(你快去吧)! 注意: “煞达”这个语气助词残存于一些老年人口中。

11. 动词后表示结果的补语“住”“掉”和形容词后表示程度的补语“下的个”常读轻声:

住 pfɣ i: 嘉把狗娃子抓~煞(把狗娃子抓住呀)!

掉 tɕ i: 嘉你把这些活做~煞(你去把这些活儿做完吧)!

下的个 x a i t i k ɣ i: 嘉你的书多~(你的书真多)! | 这个学生娃写的字儿好~(这个学生写的字真好)! | 香兰姐的花儿绣的好~(香兰姐的花儿绣得好得很)!



### 叁. 儿 化

兰州方言的儿尾(ɿ)缓缓时自成音节,急读时与它前头的音节合成一个音节。例如:

	缓 读	急 读	例 句
花儿	xuaɿɿ	xuaɿ	~开了。
盆儿	p'əɿɿ	p'əɿ	取~去。
筐儿	k'uāɿɿ	k'uāɿ	背~去煞!
桃儿	t'ɔɿɿ	t'ɔɿ	嘉吃~煞!

兰州方言的“急读ɿ化韵”共有二十九个。其中ɿ尾与开尾韵母结合的有十四个,ɿ尾与元音尾韵母结合的有四个,ɿ尾与鼻化韵母结合的有十一个。列表如下:(相应的基本韵母用圆括号( )括起。)

兰州方言急读ɿ化韵一览表

表二

韵 类	开 口 呼	齐 齿 呼	合 口 呼	撮 口 呼
ɿ尾与开尾 韵母结合的	ɿ(ɿ,ɿ)字儿 aɿ(a)马儿 ɿ(ɿ)歌儿  ɛɿ(ɛ)孩儿 ɔɿ(ɔ)桃儿	iɿ(i)鸡儿 iaɿ(ia)芽儿  ieɿ(ie)叶儿 ioɿ(io)条儿	uɿ(u)兔儿 uaɿ(ua)瓜儿 uɿɿ(uɿ)锅儿  ueɿ(ue)筷儿	yɿ(y)鱼儿    yeɿ(ye)月儿
ɿ尾与元音尾 韵母结合的	eɿ(ei)杯儿 əɿ(əu)猴儿		ueɿ(uei)嘴儿	
ɿ尾与鼻化 韵母结合的	ẽɿ(ẽ)盘儿 ãɿ(ã)缸儿 ǎɿ(ǎ)盆儿	iẽɿ(iẽ)钱儿 iãɿ(iã)箱儿 iǎɿ(iǎ)镜儿	uẽɿ(uẽ)环儿 uãɿ(uã)筐儿 uǎɿ(uǎ)棍儿	yẽɿ(yẽ)圈儿  yǎɿ(yǎ)裙儿

上表中的“急读ɿ化韵”的构成方式有两种:一种是替换法,一种是黏附法。

#### 一. 替换法

1. 替换主要元音 ɿ尾前为舌尖元音ɿ、ɿ时,ɿ尾直接替换ɿ、ɿ。例如:

	缓 读	急 读
词儿	t'ɿɿɿ	t'ɿɿ
事儿	ʂɿɿɿ	ʂɿɿ

2. 替换韵尾  $\omega$  尾前为元音尾韵母  $ei$ 、 $uei$ 、 $\partial u$ 、 $i\partial u$  时,  $\omega$  尾直接替换韵尾。  
例如:

	缓 读	急 读
杯儿	pei $\downarrow$ $\omega$ ↑	pe $\omega$ $\downarrow$
嘴儿	tsuei $\downarrow$ $\omega$ ↑	tsue $\omega$ $\downarrow$
猴儿	xəu $\downarrow$ $\omega$ ↑	xə $\omega$ $\downarrow$
球儿	tɕ' iəu $\downarrow$ $\omega$ ↑	tɕ' iə $\omega$ $\downarrow$

## 二. 黏附法

1. 黏附作主要元音  $\omega$  尾前为开尾韵母  $i$ 、 $y$  时,  $\omega$  尾直接黏附于  $i$ 、 $y$  之后作主要元音,  $i$ 、 $y$  变为介音。例如:

	缓 读	急 读
鸡儿	tɕi $\downarrow$ $\omega$ ↑	tɕi $\omega$ $\downarrow$
女儿	n $\downarrow$ y $\downarrow$ $\omega$ ↑	n $\downarrow$ y $\omega$ ↑

2. 黏附作韵尾  $\omega$  尾前为开尾韵母  $u$ 、 $a$ 、 $ia$ 、 $ua$ 、 $\gamma$ 、 $u\gamma$ 、 $ie$ 、 $ye$ 、 $\epsilon$ 、 $ue$ 、 $\partial$ 、 $i\partial$  和鼻化韵母  $\tilde{e}$ 、 $i\tilde{e}$ 、 $u\tilde{e}$ 、 $y\tilde{e}$ 、 $\tilde{a}$ 、 $i\tilde{a}$ 、 $u\tilde{a}$ 、 $y\tilde{a}$ 、 $\tilde{a}$ 、 $i\tilde{a}$ 、 $u\tilde{a}$  时,  $\omega$  尾直接黏附在后面作韵尾。例如:

	缓 读	急 读
兔儿	t' u $\downarrow$ $\omega$ ↑	t' u $\omega$ $\downarrow$
马儿	ma $\downarrow$ $\omega$ ↑	ma $\omega$ $\downarrow$
芽儿	ia $\downarrow$ $\omega$ ↑	ia $\omega$ $\downarrow$
画儿	xua $\downarrow$ $\omega$ ↑	xua $\omega$ $\downarrow$
歌儿	k $\gamma$ $\downarrow$ $\omega$ ↑	k $\gamma$ $\omega$ $\downarrow$
锅儿	ku $\gamma$ $\downarrow$ $\omega$ ↑	ku $\gamma$ $\omega$ $\downarrow$
叶儿	ie $\downarrow$ $\omega$ ↑	ie $\omega$ $\downarrow$
月儿	ye $\downarrow$ $\omega$ ↑	ye $\omega$ $\downarrow$
孩儿	x $\epsilon$ $\downarrow$ $\omega$ ↑	x $\epsilon$ $\omega$ $\downarrow$
筷儿	k' u $\epsilon$ $\downarrow$ $\omega$ ↑	k' u $\epsilon$ $\omega$ $\downarrow$
桃儿	t' ɔ $\downarrow$ $\omega$ ↑	t' ɔ $\omega$ $\downarrow$
条儿	t' iɔ $\downarrow$ $\omega$ ↑	t' iɔ $\omega$ $\downarrow$
盘儿	p' ē $\downarrow$ $\omega$ ↑	p' ē $\omega$ $\downarrow$
钱儿	tɕ' iē $\downarrow$ $\omega$ ↑	tɕ' iē $\omega$ $\downarrow$
环儿	x $\partial$ ē $\downarrow$ $\omega$ ↑	x $\partial$ ē $\omega$ $\downarrow$
圈儿	tɕ' yē $\downarrow$ $\omega$ ↑	tɕ' yē $\omega$ $\downarrow$
盆儿	p' ǝ $\downarrow$ $\omega$ ↑	p' ǝ $\omega$ $\downarrow$
镜儿	tɕ iǝ $\downarrow$ $\omega$ ↑	tɕ iǝ $\omega$ $\downarrow$
棍儿	kuǝ $\downarrow$ $\omega$ ↑	kuǝ $\omega$ $\downarrow$
裙儿	tɕ' yǝ $\downarrow$ $\omega$ ↑	tɕ' yǝ $\omega$ $\downarrow$
缸儿	kā $\downarrow$ $\omega$ ↑	kā $\omega$ $\downarrow$

箱儿	ɕiãɿuɿ	ɕiãuɿ
筐儿	k'uãɿuɿ	k'uãuɿ

如上所述，可以清楚看出兰州方言中的“急读u化韵”是有规律的。它经常出现在说话人感情激动、情绪紧张或命令、斥责对方的场合，而在一般亲切交谈或情绪缓和时则不大使用。

“急读u化韵”中的u与基本韵母中的u（给kuɿ、二uɿ等的韵母）的并存，并不会造成词义上的混淆。“急读u化韵”中的u只跟tɕ、tɕʰ两组声母相拼，基本韵母中的u只跟k和零声母相拼。

## 肆. 合 音

兰州方言中某些相邻音节往往在特定语言环境中形成合音。这类合音一般没有适当的字来记录。据调查所得资料来看，大都是鼻化韵母的，非鼻化韵母的较少。现将常见的列举如下：

### 一. 鼻化韵母的

厨房pf'ɿLfãɿ读如pf'ãɿ，如：嘉把碗端着（到）～里去煞！|嘉把～门关上。

早上tɕɔɿɕãɿ读如tãɿ，如：今～|昨～|前～

子上tɕɿɿɕãɿ读如tãɿ，如：桌～放着一本书。|嘉就放着（到）箱～煞！

吃上tɕ'ɿLɕãɿ读如tɕ'ãɿ，如：嘉都～煞！

炕上k'ãLɕãɿ读如k'ãɿ，如：嘉给（到）～坐煞！

倒上tɕɔLɕãɿ读如tãɿ，如：嘉再～一碗吃煞！|嘉给娃娃都～煞！

这样tɕɿL iãɿ读如tãɿ，如：嘉你看他～做着哩！

那样nɛL iãɿ读如nãɿ，如：～做上了好。|～做比这样做好！

衣裳iɿɕãɿ读如iãɿ，如：嘉王妈找你缝件～哩！|我买了一件花～。

思想sɿɿɕiãɿ读如sãɿ，如：我～他会来的。

自然tɕɿLzẽɿ读如tẽɿ，如：那～了（那当然了）。|好好学习，成绩～就会好的。

昨晚tsuɿɿvẽɿ读如tsuẽɿ，如：他～来的。|你～到哪达去了？

黑暗xɿLẽɿ读如xẽɿ，如：在～社会里穷人真难活。

的很tiɿxẽɿ读如t'ẽɿ（合音后声母变为送气的t'），如：这个娃娃唱的好～。|这份稿子要的急～。

### 二. 非鼻化韵母的

做啥tsuLɕaɿ（或tsuLsaɿ）读如tsuaɿ，如：嘉你～哩煞（你做什么呢）？

给我kuɿvɿɿ读如kuɿ，如：嘉～给上点煞（给我点吧）！|嘉你把那个 刃刀刀～煞！（你把那个小刀儿给我吧！）

没有muL iəuɿ读如muɿ，如：这本书你有～？这本书我～。

子呀tɕɿɿiaɿ读如tsaɿ，如：晓铃（小孩名）～！（呼唤语）

给一下kuɿɿɿxaɿ读如k'aɿ或kuɿk'aɿ：嘉你给我抬～煞！|嘉叫他玩～煞！注意：这种合音比较特殊，“给一下”三个音节合为一个音节k'aɿ时，声母由不送气的



k变为送气的k'；合为两个音节kwɪk'aɪ时，后一音节的声母由擦音x变为送气塞擦音k'。

上述合音一般是取前一音节的声母和后一音节的韵母相拼而成。例如“早上”的合音tsãɪ是取前一音节早tsɔɪ的声母ts和后一音节上sãɪ的韵母ã相拼而成。但也有个别的是取前一音节的声母和后面整个音节相拼而成。例如“给我”的合音kuɣɪ是取前一音节给kwɪ的声母k跟后面“我”字整个音节vɣɪ拼合而成。声调有三种情况：

1. 合音之前，如果后一音节重读，则合音音节的声调与合音前的后一音节相同。例如上举昨晚tsuɣɪvẽɪ的合音tsuẽɪ即是。

2. 合音之前，如果后一音节轻读，则合音音节的声调与合音前的前一音节相同。例如上举吃上ts'ɪLsãɪ的合音ts'ãɪ即是。

3. 合音之前，如果前后音节均轻读，则合音音节的声调也轻读。例如上举子上tsɪɪsãɪ的合音tsãɪ即是。

## 伍. 两可音

在兰州方言里一些轻声音节的声母或韵母往往有两可的读法。列举常见的例子如下：

### 一. 送气与不送气两可的

这达这儿——读成tsɪLtaɪ或tsɪLt'aɪ均可。如：嘉到～坐，～干净。

那达那儿——读成nɛLtaɪ或nɛLt'aɪ均可。如：嘉我不到～去，你到～去。

这达达这里——读成tsɪLtaɪtaɪ或tsɪLt'aɪt'aɪ均可。如：嘉你不要在～捣乱煞！|我～有一本新书哩。

那达达那里——读成nɛLtaɪtaɪ或nɛLt'aɪt'aɪ均可，如：嘉你～有小人书没？嘉我这达达没有，她～有哩！

口袋装谷物的大袋子——读成k'əuɪtɛɪ或k'əuɪt'ɛɪ均可。如：半路上～破了，又换了一个新～。

搅达打搅——读成tɕiɔɪtaɪ或tɕiɔɪt'aɪ均可。如：人家正忙着哩，嘉你不要～了。

动弹行动，活动——读成tuẽLtẽɪ或tuẽLt'ẽɪ均可。如：嘉你快～煞！|这个鸡娃不～了。

抓住——读成pfaɪpfɪɪ或pfaɪpf'ɪɪ均可。如：嘉你把绳绳儿～。|快把那条大鱼～。

簸箕——读成pɣɪtɕiɪ或pɣɪtɕ'iɪ均可。如：嘉你把尕～拿来。

笤帚——读成t'ioɪpfɪɪ或t'ioɪpf'ɪɪ均可。如：这把～好扫的很。

碌碡——读成nuɪpfɪɪ或nuɪpf'ɪɪ均可。如：这个大～是碾米的。

### 二. ã或m两可的

我们vɣɪmãɪ也常读作vɣɪmɪ，如：嘉～走煞！|他们的没有～的好。

你们ɳiɪmãɪ也常读作ɳiɪmɪ，如：嘉～快干煞！|～不说我说。

他们naɪmãɪ也常读作naɪmɪ，如：嘉～不去！|这是给～买的。|～叫我来的。

谁们 feiŋmāi 也常读作 feiŋmɿ, 如: 嘉~去哩? | ~叫他来的?  
 猪们 pfɿŋmāi 也常读作 pfɿŋmɿ, 如: 嘉~都在圈里哩。| 把~圈起来。  
 书们 fɿŋmāi 也常读作 fɿŋmɿ, 如: 这些~嘉都放整齐了。| ~都买来了。  
 碗们 vɛŋmāi 也常读作 vɛŋmɿ, 如: 把桌上的~嘉都端走! | 嘉把~都洗干净。  
 这么 tsɿŋmāi 也常读作 tsɿŋmɿ, 如: 嘉~做比那么做好(这样做比那样做好)。  
 那么 nɛŋmāi 也常读作 nɛŋmɿ, 如: 嘉给他~一点不顶事。| 嘉你这么~地做不来了(你一会儿~样, 一会儿那样, 究竟怎么做才好呢)!

多么 tuyŋmāi 也常读作 tuyŋmɿ, 如: 嘉你写了~些煞! | 他给了你~些煞?

怎么 tsɿŋmāi 也常读作 tsɿŋmɿ, 如: 嘉你叫我~做哩煞! | 嘉她~还不来煞?

### 三. 保存介音或丢失介音两可的

这面 tsɿŋm iēi 也常读作 tsɿŋm ēi, 如: ~光线好。| 嘉你往~坐煞!

那面 nɛŋm iēi 也常读作 nɛŋm ēi, 如: 嘉把桌子往~移给一下。

□掉丢掉 zɿŋt iɔi 也常读作 zɿŋt ɔi, 如: 嘉小心把水笔~的! | 嘉他把钱包~了。

喝掉 xɿŋt iɔi 也常读作 xɿŋt ɔi, 如: 嘉你把这碗茶~! | 他把那碗汤~了。

干掉 kēŋt iɔi 也常读作 kēŋt ɔi, 如: 嘉把这些活~煞! | 把敌人~一个少一个。

在词语中读轻声的“面”和“掉”，一般均可读作保存介音或丢失介音的两种读音，不再一一列举。

## 陆. 习惯异字音

兰州方言里有一些音节在特定词语中的读音跟字面上的读音不同，我们称作“习惯异字音”。下面列举一些常见的例子：(字下加点的是与单字读音不同的音节。 )

### 一. 与单字声母读音不同的

“辨<sub>•</sub>不来”辨不清，听不懂读如 p' iēŋ puŋnɛŋ, 如: 你的话我~!

——“辨”单字音为 p iēi。

“闭<sub>•</sub>”合读如 m iɿ, 如: 嘉把眼睛~住了睡觉煞! | 嘉把嘴~上煞!

——“闭”单字音为 p iɿ。

“象<sub>•</sub>”读如 ɬ iāi, 如: 嘉你~懂的多的很! | 今年不~往年了。

——“象”单字音为 ɬ iāi。

“连<sub>•</sub>”和、同读如 iēi, 如: 你~他一达去! | 你~学校领导商量商量。

——“连”单字音为 ŋ iēi。

“冒失鬼<sub>•</sub>”读如 mɔŋ zɿŋŋ kueiɿ, 如: 那个小伙子是个~, 弄不好要闯祸哩!

——“失”单字音为 ʂ iɿ。

“背山湾子<sub>•</sub>”背地里读如 pɛiŋ sēŋ vɛŋŋ tsɿi, 如: 当面不说, 尽在~捣鬼着哩!

——“山”单字音为 ʂ ēŋ。

“灯盏<sub>•</sub>”油灯读如 tēŋŋ tēi, 如: 嘉把~点着煞! | 你嘉给~里头添上点油煞!

——“盏”单字音为 ʂ ēi。

## 二. 与单字声母读音不同的

“新鲜”读如 $\phi i\tilde{\alpha}\downarrow\phi y\tilde{e}\downarrow$ ，如：这块肉～的很！|你快去买点～鱼！

——“鲜”单字音为 $\phi i\tilde{e}\downarrow$ 。

“喜欢”读如 $\phi i\downarrow x\tilde{e}\downarrow$ ，如：爷爷奶奶可～孙子了。|她把她的娃娃希不～了的（她对她的孩子格外喜欢）。

——“欢”单字音为 $xu\tilde{e}\downarrow$ 。

“个家”自己读如 $ka\downarrow\tau\phi ia\downarrow$ ，如：嘉你～去。|～的事～办。

——“个”单字音为 $k\gamma\downarrow$ 。

“时节”时候读如 $\phi i\downarrow\tau\phi ia\downarrow$ ，如：啥～你到白塔山去的？

——“节”单字音为 $\tau\phi ie\downarrow$ 。

“伙计”伙伴读如 $xu\gamma\downarrow\tau\phi ie\downarrow$ ，如：～！嘉放快走煞（伙伴！赶快走哇）！

——“计”单字音为 $\tau\phi i\downarrow$ 。

“够不着”读如 $k\tilde{o}\downarrow pu\downarrow pf\gamma\downarrow$ ，如：绳子短着～。|个子太小，怎么也～。

——“够”单字音为 $k\tilde{o}u\downarrow$ 。

“够着”读如 $k\tilde{o}\downarrow pf\gamma\downarrow$ ，如：嘉你～不？～哩！

——“够”单字音为 $k\tilde{o}u\downarrow$ 。

“一个（人）”读如 $i\downarrow k\tilde{e}\downarrow$ ，如：嘉你～去！注意：“一个”、“两个”、“三个”等直接指人时或其后带上“人”字时，其中的“个”才读 $k\tilde{e}\downarrow$ ，“一个鸡”、“一个桌子”、“一个客人”等中的“个”不读 $k\tilde{e}\downarrow$ 。

——“个”单字音为 $k\gamma\downarrow$ 。

“动”移动读如 $t\tilde{o}u\downarrow$ ，如：嘉不要～桌上的东西了。|不许乱～！

——“动”单字音为 $tu\tilde{\alpha}\downarrow$ 。

“笔画”读如 $p i\downarrow xu\gamma\downarrow$ ，如：这个字的～没写对。

“一画”读如 $i\downarrow xu\gamma\downarrow$ ，如：嘉他一笔～地写着哩！（“两画”、“三画”等中的“画”均读 $xu\gamma\downarrow$ 。）

——“画”单字音为 $xu\alpha\downarrow$ 。

“箍漏锅”修补破锅的手工匠人读如 $ku\downarrow nu\downarrow ku\gamma\downarrow$ ，如：门口来了个～。

——“漏”单字音为 $n\tilde{o}u\downarrow$ 。

“货郎子”肩挑货郎担四处叫卖的小贩读如 $xu\downarrow n\tilde{\alpha}\downarrow ts_1\downarrow$ ，如：村里来的～是个尕老汉。

——“货”单字音为 $xu\gamma\downarrow$ 。

“骗家拐子”骗子读如 $p' i\downarrow\tau\phi ia\downarrow ku\tilde{e}\downarrow ts_1\downarrow$ ，如：那个家伙才是个～。

——“骗”单字音为 $p' i\tilde{e}\downarrow$ 。

“肩膀”读如 $\tau\phi i\tilde{e}\downarrow pa\downarrow$ ，如：这个小伙子的～宽的很。|这件上衣～不合适。

——“膀”单字音为 $p\tilde{\alpha}\downarrow$ 。

“水煎包子”读如 $fe i\downarrow\tau\phi i\tilde{\alpha}\downarrow p\tilde{o}\downarrow ts_1\downarrow$ ，如：王师傅做的～好吃的很！

——“煎”单字音为 $\tau\phi i\tilde{e}\downarrow$ 。

“摆威”显威风，耍厉害读如 $pe\downarrow ve\downarrow$ ，如：嘉你给谁～着哩？|你越～，别人就越不



鸟你。

——“威”单字音为ve i↓。

“威”厉害读如ve↓，如：张家的那个媳妇子~的很！

——“威”单字音为ve i↓。

“千方百计”读如tə' iē↓fē↓pɿ↓tə i↓，如：嘉她~往好里做着哩（她千方百计往好做呢）。

——“方”单字音为fā↓。

“生花”毛笔读如sə↓xuɿ↓，如：嘉买个~写对联煞！

——“花”单字音为xua↓。

“亲戚”读如tə' iō↓tə' iō↓，如：他妈转~去了。

——“戚”单字音为tə' i↓。

“兜肚儿”读如tu↓tu↓wɿ↓，如：嘉给尕娃把~穿上。

——“兜”单字音为təu↓。

“端午”读如tā↓ɿ↓，如：过~时节吃粽子哩！

——“端”单字音为tuē↓。

“蚂蚁”读如ma↓ iō↓，如：水缸底下~多的很呐！

——“蚁”单字音为i↓。

### 三. 与单字声母、韵母读音不同的

“不要”读如pu↓nə↓，如：嘉你~摇桌子煞！|嘉你~去煞！

——“要”单字音为iə↓。

“甌糕”糯米和枣子一起蒸成的甜糕读如tə iō↓kə↓，如：端午节吃~。

——“甌”单字音为tə i↓。

“咸菜”读如xē↓tə' ε↓，如：腌了一缸~。（注意：“咸盐”读tə iē↓ iē↓，不读xē↓ iē↓。）

——“咸”单字音为tə iē↓。

“老鸱”读如nə↓-va↓，如：树上的~乱叫着哩。

——“鸱”单字音为kua↓。

### 四. 与单字韵母、声调读音不同的

“可惜”读如k'ɿ↓tə iē↓，如：好好儿的水笔弄坏了太~。

——“惜”单字音为tə i↓。

“先后”妯娌读如tə iā↓xəu↓，如：~们很和睦，从来没有红过脸。

——“先后”单字音为tə iē↓-xəu↓。

“憨客”傻瓜读如xā↓k'ɿ↓，如：你这人真是个~，买这个样子货有啥用？

——“憨”单字音为xē↓。

“脖颈”读如pē↓-tə iō↓，如：嘉把你的~好好洗一洗！|这个娃娃的~黑的象车轴。

——“脖”单字音为pɿ↓。

“隔褙子”鞋褙子读如kɿ↓pɿ↓tə i↓，如：嘉用破布打上两张~了做鞋穿煞（用破

布打上两张鞋襁子做鞋穿吧)！

——“楷”单字音为pe i4。

“博浪子”手摇小鼓读如paɪnāɪtsɿ，如：嘉给尕娃买个～玩煞！

——“博”单字音为 pɤl 或 pɤl。

“埂楞” 田埂读如  $kɛl n̄ɔl$ ，如：嘉把～加宽些！

——“埂”单字音为kēl。

“热月天”炎热季节读如zyl iē-t' iē↓, 如~蚊子多的很。

“夏月天”夏天读如ɕia<sub>1</sub>ie-t‘iē<sub>1</sub>，如：～兰州的瓜果堆成了山。

“冷月天” 寒冷季节读如 nɔ̃ŋ ie-t ‘iẽŋ, 如: ~要多积肥哩!

“冬月天”冬天读如tuēŋ ie-t' iēŋ, 如: ~黄河都冻成冰桥了。

——“月”单字音为ye<sup>1</sup>。

“生下的天生的读如sɿl xɑ-t i i，如：智慧不是～，是靠辛勤劳动获得的。|这个人的脾气是～。

——“生下”单字音为 $\text{ɕ}̥\text{ə}\downarrow\text{x}\text{a}\downarrow$ 。

“细心”读如*ɕiā̃* | *ɕiā̃* |, 如：你嘉~看煞！

——“细”单字音为*ɕi4*。

“朝头一棒”读如tsʰəul tʰəul pāɿ。如：老王叫坏人～打晕了。

——“朝”单字音为tɕʰɔ。

## 五. 其他

“叶蝶子” 蝴蝶读如 iel t' ie-tɕɿ, 如：花园里~多的很。

——“蝶”单字音为t ieɿ。

“哭鼻态”爱哭的小孩读如k‘ul p‘i-t‘ɛt, 如：这个娃娃是个～，一天到黑里哭着哩！

——“鼻”单字音为p iʅ。

“夜蝙蝠”读如 iel p ie-xu4, 如：一到晚上~就出来了。

——“蝙蝠”单字音为p iē-f y ɿ。

# 第五章 兰州音跟北京音的发音 差异情况及正音要领

本章主要是从发音方面来对兰州音跟北京音作一些比较和说明，並针对二者发音差异情况提出一些兰州人学习普通话时在正音方面应注意的问题。至于兰州音跟北京音的对应规律，下章专门讨论。

兰州音跟北京音的发音差异情况及正音要领可以从声、韵、调三个方面来看。

## 壹. 声母发音差异情况及正音要领

先看下表：

表一 兰州、北京声母发音比较表

发 音 方 法  发 音 部 位  地 区			塞 音		塞 擦 音		鼻音	边音	擦 音		Ø
			清		清				清	浊	
			不送气	送 气	不送气	送 气	浊	浊			
双 唇	兰	州	p 布	p' 普			m 母				
齿 唇	北	京	p 布	p' 普	pf 主	pf' 处	m 母		f 佛	v 窝	
舌 尖	兰	州							f 佛	——	
舌尖前	北	京	t 堵	t' 土			n 奴	——			
舌尖后	兰	州	t 堵	t' 土	ts 祖	ts' 粗	n 奴	l 陆	s 苏	z 日	
舌 面	北	京			ts 祖	ts' 粗			s 苏	——	
舌 根	兰	州			ʈ 只	ʈ' 尺			ʃ 师	ʒ 日	
	北	京			ʈ 只	ʈ' 尺			ʃ 师	ʒ 日	
	兰	州			ʈ 基	ʈ' 齐	ɳ 泥		ç 希		
	北	京			ʈ 基	ʈ' 齐	——		ç 希		
	兰	州	k 哥	k' 客					x 河		
	北	京	k 哥	k' 客					x 河		
Ø	兰	州									Ø 恩
	北	京									Ø 恩

〔说明〕兰州开口呼韵母单用时，其前带有显著的舌根浊擦音ɣ，未作独立声母处理，归入零声母。



从上面的发音比较表中我们可以看出，兰州跟北京发音相同或基本相同的声母有p、p'、m、f、t、t'、n、ts、ts'、s、ʃ、ʃ'、ʒ、ʒ'、tɕ、tɕ'、ɕ、k、k'、x等20个。除了这些发音相同或基本相同的声母外，兰州跟北京在声母发音上还有一些显著的差异。首先从声母数目来看，兰州比北京多四个，兰州的声母包括零声母在内一共有二十六个，北京的声母包括零声母在内，一共有二十二个。

其次，就声母发音的实际差异情况来看，（1）兰州有齿唇清塞擦音pf、pf'和齿唇浊擦音v而北京没有；（2）兰州有舌面浊鼻音ɲ而北京没有（有时在音变中偶而出现）；（3）兰州没有舌尖浊边音l（或有l而无舌尖浊鼻音ɲ），而北京有；（4）兰州在开口呼韵母单用时，其前带有显著的舌根浊擦音ɣ（归入零声母），北京开口呼韵母单用时往往也带有轻微的舌根浊擦音ɣ，但没有兰州显著；（5）兰州有舌尖浊擦音z而北京没有。

由于兰州和北京在声母发音上存在着这些差异情况，因此，兰州人学习普通话时应特别注意以下几点：

1. 要学会ʃ、ʃ'、ʒ、ʒ'四声母与单韵母u或以u领头的韵母相拼。兰州方言中虽也有ʃ、ʃ'、ʒ、ʒ'四个声母，但兰州方言中的这四个声母不与单韵母u或以u领头的韵母相拼。凡北京ʃ、ʃ'、ʒ、ʒ'四声母与u或以u领头的韵母相拼的音节，兰州一般均读成pf、pf'、f、v四声母的音节。例如“朱”、“初”、“专”、“川”、“书”、“如”、“水”、“软”等，北京读[ʃu]、[ʃ'u]、[ʃuan]、[ʃ'uan]、[ʒu]、[ʒuɿ]、[ʒueiɿ]、[ʒuanɿ]，兰州读[pfɿ]、[pf'ɿ]、pfɛɿ、[pf'ɛɿ]、[fɿ]、[ɿ]、[feiɿ]、[vɛɿ]。因此，必须通过学会ʃ、ʃ'、ʒ、ʒ'声母与u或以u领头的韵母相拼来改掉齿唇音pf、pf'、v，并从f声母字中区分出普通话里读ʒ声母的字来。

2. 通过学会n声母与单韵母i、y或以i领头的韵母相拼，丢掉舌面浊鼻音ɲ。兰州有n声母，但兰州的n声母不与单韵母i、y或以i领头的韵母相拼。凡北京n声母与i、y或以i领头的韵母相拼的音节，兰州一般读成ɲ声母的音节，例如“你”、“女”、“年”，北京读[ni]、[ny]、[nian]，兰州读[nɿ]、[nɿy]、[nɿian]。因此，必须通过学会用n与i、y或以i领头的韵母相拼来丢掉ɲ声母。学习在i、y前发n声母而不发ɲ声母必须注意两点：（1）发i、y前的n声母时，舌尖一定要顶住上齿背后；（2）发i、y前的n声母时，一定要控制前舌面不要上升贴住齿龈前硬腭。

3. 学会发n、l和辨别n、l。兰州方言中n、l是分不清的。有的人会发n而不会发l，有的人会发l而不会发n，也有的人在同一语言环境中，忽而发n，忽而发l，很不稳固。因此学习普通话时，必须首先学会n、l的正确发音和辨别n、l，然后再掌握普通话里哪些字的声母是n，哪些字的声母是l。学会发n、l和辨别n、l比较难一些，必须勤学苦练才行。学习n、l和分辨n、l时，要注意掌握n、l发音的相同点和不同点。n、l发音的相同点是发音的时候声带都颤动，即都有“浊音”；不同点是发音部位相近，但不完全相同，发音方法差别显著，完全不同。n的部位是舌尖顶齿龈（上牙床），l的部位比n稍后。n的发音方法是“鼻音”，鼻子出气，口里不出气；l是“边音”，鼻子不出气，气由舌头前部两边透出。不会发“鼻音”n的，要练习软腭下降的动作和舌尖上升顶住齿龈的动作。发“鼻音”n的要点是：舌尖顶齿龈，软腭保持下垂

状态，声带颤动，口不出气。不会发“边音”l的，可以用下面两个方法试验练习：一个方法是l前加上kɿ（或k'ɿ或xɿ）连着读下去，如：kɿlɿ，kɿla，kɿlan……这样迎合发音器官在连读动作中节省劳力的要求，就很容易把l音发准；另一个方法是把注意力集中在舌尖的活动上面。先把舌尖抵住齿龈后部，然后连续用气流推动上翘的舌头，这样就能发出l音来，但必须注意控制软腭始终保持下垂状态。

学会n、l的发音和具备辨别n、l的能力之后，掌握普通话里哪些字的声母是n，哪些字的声母是l倒不是特别困难的。因为声母是n的字比起声母是l的字要少得多，记住了这一小部分n声母的字，其余读作l声母的字就自然掌握了。另外，也可以把汉字偏旁相同的字归并在一起去记，这样可以更省力一些。例如在u韵母前面声母是n的有“奴”[nu1]、“努”[nu1]、“怒”[nuV]三个字，而其余的“录”[lu1]、“鹿”[luV]、“卢”[lu1]、“鲁”[lu1]、“路”[luV]、“卤”[lu1]、和用其作偏旁的“绿”[lyV]、“禄”[lu1]、“辘”[luV]、“炉”[lu1]、“芦”[lu1]、“櫓”[luV]、“露”[luV]、“鹭”[luV]等的声母一定是“l”（用这种方法有时会出现个别例外字，需要留神）。

4. 学会开口呼韵母单用时不带舌根浊擦音ɣ，从而丢掉舌根浊擦音ɣ。兰州方言中在开口呼韵母（a、ɤ、u、ɛ、ei、ɔ、əu、ē、ō、ǎ）单用时，前面常常带有显著的舌根浊擦音ɣ，因此，在学习普通话时也总是在单用的开口呼韵母（a、ɤ、o、ai、ei、au、ou、an、ən、aŋ、əŋ）前面带上一个显著的舌根浊擦音ɣ。北京大多数人在开口呼韵母单用时，也拿轻微的舌根浊擦音ɣ起头，极少数人拿喉塞音ʔ起头，间或也有人拿舌根鼻音ŋ起头，很少有人拿纯元音起头，但应该以拿纯元音起头作标准。为了使方言区的人准确地发出单用的开口呼韵母，要求学会单用的开口呼韵母的纯粹发音，即要求学会开口呼韵母单用时不带舌根浊擦音ɣ是很有必要的。兰州人如果学会单用的开口呼韵母的纯粹发音，舌根浊擦音ɣ也就随着丢掉了。

5. 学会普通话说法，丢掉“□”[zɔɿ]、“□”[zeiɿ]、“□”[zɿɿ]三个音节。如把“□”[zɔɿ]说成“高兴”、“愉快”、“快乐”之类，把“zeiɿ”说成“猜！猜！猜！”把“□”[zɿɿ]说成“淘气”、“顽皮”之类。

## 贰. 韵母发音差异情况及正音要领

先看表二（见下页）：

从上面的韵母发音比较表中我们可以看出，兰州、北京发音相同或基本上相同的韵母有ɿ、ɿ、a、ɤ、ei、i、ia、ie、u、y、ye等11个。除此之外，兰州、北京在韵母发音上还有一些显著的差别。首先就韵母数目来看，兰州共有基本韵母32个。北京共有基本韵母38个，兰州比北京少6个。

其次，就韵母发音的实际差异情况来看：（1）北京有o、əŋ、iŋ、uəŋ、uŋ、yŋ、ər等七韵母而兰州无；（2）兰州有ɤ（归入u音位）、u两韵母而北京无；（3）兰州合口呼介音为u（齿唇半元音）而北京合口呼介音为u；（4）兰州的vɤ、ɛ、vɛ、ɔ、iɔ、əu、iəu、ē、iē、vē、yē、ō、iō、vō、yō、ǎ、iǎ、vǎ、yǎ、ā、iā、vā等韵母与北京的uo、ai、uai、au、iau、ou、



iou、an、ian、uan、yan、ən、in、uən、yn、aŋ、iaŋ、uaŋ等韵发音不同。

表二

兰州、北京韵母发音比较表

韵 摄 比较 地点 类	韵 摄 比较 地点 类	开 尾 韵 母						元 音 尾 韵 母				鼻 音 尾 韵 母 或 鼻 化 韵 母				卷 舌 韵
		兰州	北京	兰州	北京	兰州	北京	兰州	北京	兰州	北京	兰州	北京	兰州	北京	
开 口 齐 齿	兰州	ɿ 资知	a 啊	ɤ 鹅	—	u 儿	ɛ 哀	ei 欸	o 熬	əu 欧	ē 安	ē 恩	ā 昂	—	—	—
	北京	ɿ 资知	a 啊	ɤ 鹅	o 玻	—	ai 哀	ei 欸	au 熬	ou 欧	an 安	ən 恩	aŋ 昂	əŋ 生	—	ər 儿
	兰州	i 衣	ia 呀	—	—	ie 耶	—	—	io 腰	iəu 忧	iē 烟	iē 因	iā 央	—	—	—
	北京	i 衣	ia 呀	—	—	ie 耶	—	—	iau 腰	iou 忧	ian 烟	in 因	iaŋ 央	iŋ 英	—	—
合 口	兰州	u(ɥ) 不五	ua 化	uɤ 或	—	—	ue 快	uei 灰	—	—	uē 关	uē 东	uā 荒	—	—	—
	北京	u 不	ua 化	—	uo 或	—	uai 快	uei 灰	—	—	uan 关	uən 昏	uaŋ 荒	uəŋ 翁	uŋ 红	—
撮 口	兰州	y 雨	—	—	—	ye 约	—	—	—	—	yē 冤	yē 云	—	—	—	—
	北京	y 雨	—	—	—	ye 约	—	—	—	—	yan 冤	yn 云	—	yŋ 雍	—	—

〔说明〕（1）兰州的u代表u、ɥ两韵，当作一个韵母计算。（2）为了显示发音差异，表中将兰州的ua、uɤ、ue、uei、uē、uē、uā等韵中的介音一律写作v。

由于兰州和北京在韵母发音上存在着上述差异情况，因此，兰州人学习普通话时应当特别注意以下几点：

1. 学会分辨o、ɤ两韵，掌握o韵的正确发音，并练习o韵与p、p'、m、f声母相拼。兰州o、ɤ两韵是不分的，只有ɤ韵而无o韵。因此，必须学会分辨o、ɤ两韵，掌握o韵的正确发音。o、ɤ两韵发音的不同点在于发o时两唇撮拢成圆形，发ɤ时，两唇舒展保持自然状态。练习时可以对着镜子先发ɤ（不圆唇），然后再将两唇撮拢成圆形，就会发出o来。学会分辨o、ɤ两韵和掌握o韵的正确发音之后，就要进一步练习o韵与p、p'、m、f声母相拼，因为普通话中p、p'、m、f四个声母与o韵相拼而不与ɤ韵相拼，而兰州恰相反。

2. 学会u韵单用和以u作介音。“五、武”读[uɥ]勿读[vɥ]；“玩”、“关”读[uanɥ]、[kuanɥ]，勿读[vēɥ]、[kuēɥ]。兰州有u韵，但兰州的u韵不单用。普通话单用的u，兰州读为成音节的ɥ。普通话的合口呼介音u在兰州方言里或读齿唇浊擦音v（零声母时），或读为齿唇半元音v（下唇跟上门齿轻轻接触，气流主要从两边流出，摩擦成分比v轻微），因此，必须学会u韵单用和以u作介音。u的发音方法是把两唇拢圆成个小圆圈，软腭上升，关闭鼻腔通路，后舌面向软腭升起，舌位尽量

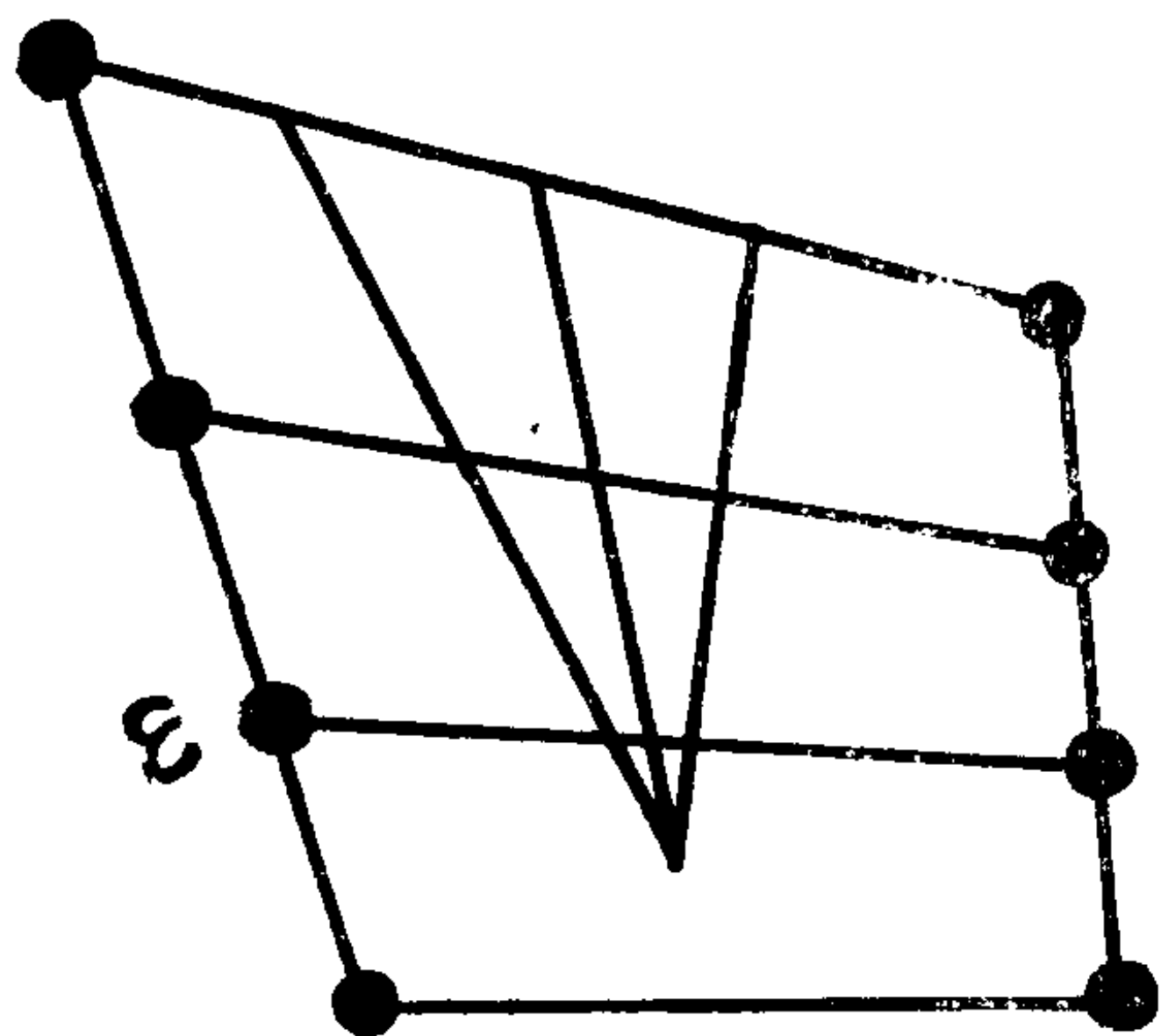
抬高一些。特别注意之点是既不要使上齿与下唇接触，又不要使上唇与下唇接触发生摩擦。

3. 学会普通话卷舌韵 $\text{ər}$ 的发音及 $\text{k}$ 跟 $\text{ei}$ 相拼，丢掉 $\text{u}$ 韵。兰州人不会发卷舌韵 $\text{ər}$ ，“儿、耳、二”总是读成 $\text{u}$ 。要学会卷舌韵的正确发音，非下苦工练习不可。学习卷舌韵时，必须掌握两点要领：（1）口腔保持自然状态，舌面放平，中央部分稍微隆起一些；（2）在发舌面央元音 $\text{ə}$ 的同时，紧跟着将舌尖轻轻卷起，接近硬腭。掌握这两点要领，反复练习，就会正确发出卷舌韵来。

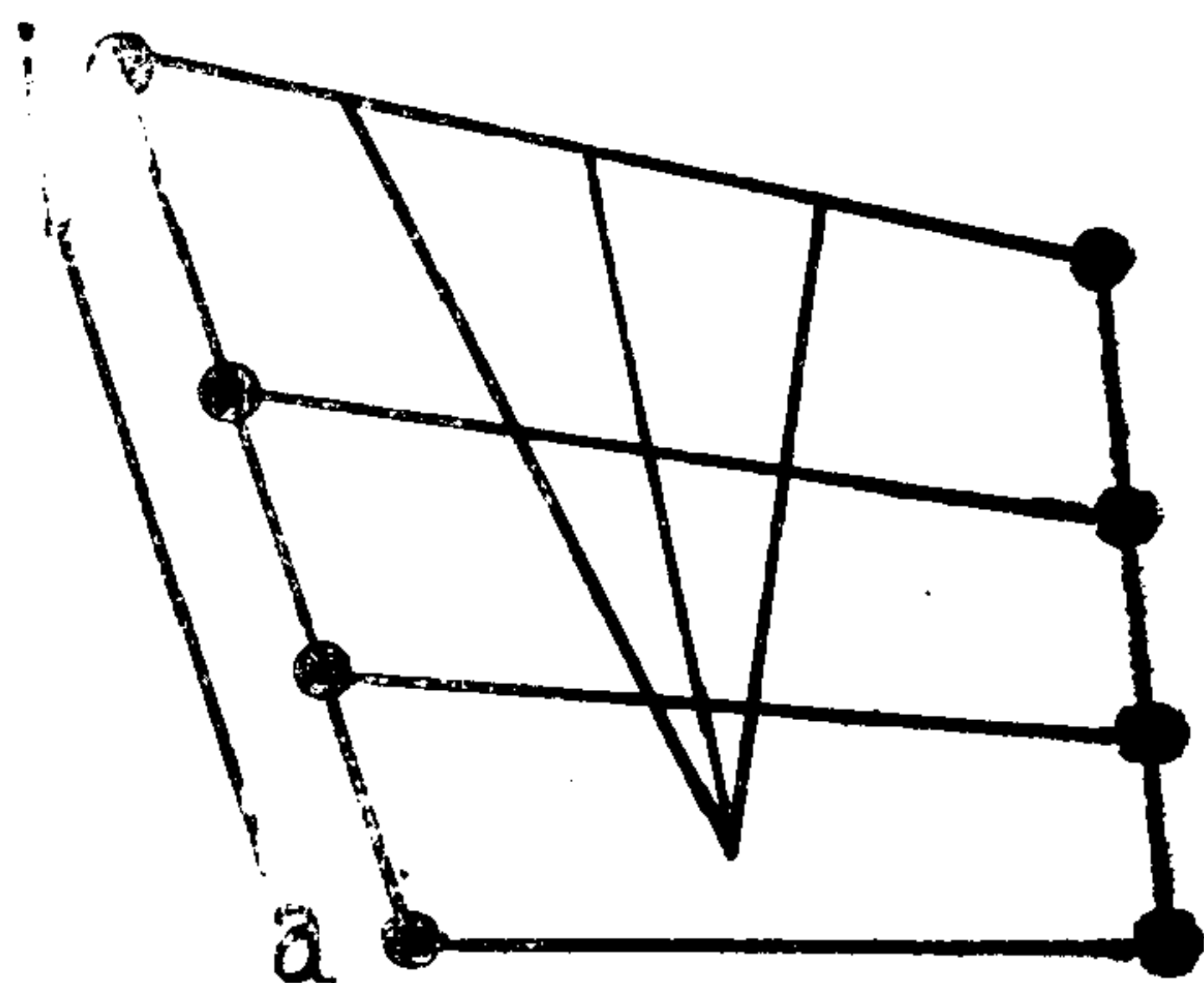
兰州 $\text{k}$ 声母不跟 $\text{ei}$ 韵母相拼，普通话的 $\text{k ei}$ 音节兰州读为 $\text{k u}$ 音节。因此，必须学会 $\text{k}$ 声母与 $\text{ei}$ 韵母相拼，“给”读 $[\text{k ei}]$ ，勿读 $[\text{k u}]$ 。如果学会了卷舌韵 $\text{ər}$ （在此基础上还应进一步学习儿化韵），同时又学会了 $\text{k}$ 声母与 $\text{ei}$ 韵母相拼， $\text{u}$ 韵就不难丢掉了。

4. 学会普通话 $\text{uo}$ 韵的正确发音，“我”读 $[\text{uo}]$ 勿读 $[\text{v u}]$ ，“多”读 $[\text{tu o}]$ 勿读 $[\text{tu v}]$ 。兰州人不会发 $\text{uo}$ 韵。学习普通话时既要把主要元音 $\text{v}$ 变读成 $\text{o}$ ，又要把 $\text{v}$ 或 $\text{u}$ 变读成 $\text{u}$ 。北京的 $\text{uo}$ 韵是圆唇的 $\text{o}$ 前头带圆唇的 $\text{u}$ 介音，兰州的 $\text{uv}$ 韵是不圆唇的 $\text{v}$ 前头带齿唇半元音 $\text{u}$ ，二者在发音方法上是有明显差别的。

5. 学会普通话 $\text{ai}$ 、 $\text{uai}$ 韵的正确发音，勿将普通话的 $\text{ai}$ 、 $\text{uai}$ 韵读成 $\text{ε}$ 、 $\text{v ε}$ 韵。兰州的 $\text{ε}$ 韵与北京的 $\text{ai}$ 韵在发音上的差异主要表现在开口度的大小和有无动程两方面，请看下面的比较图：



图一 兰州 $[\text{ε}]$

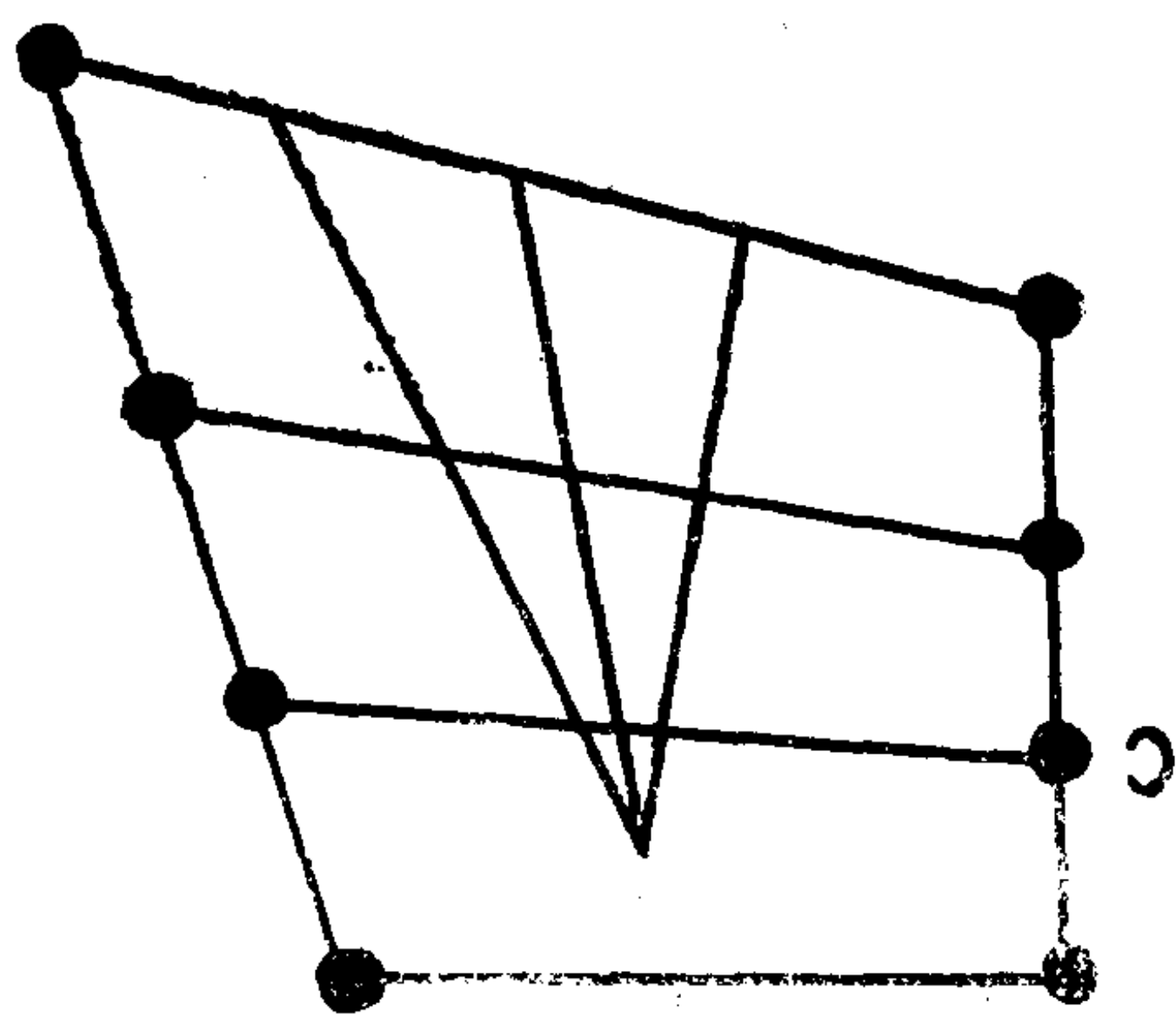


图二 北京 $[\text{ai}]$

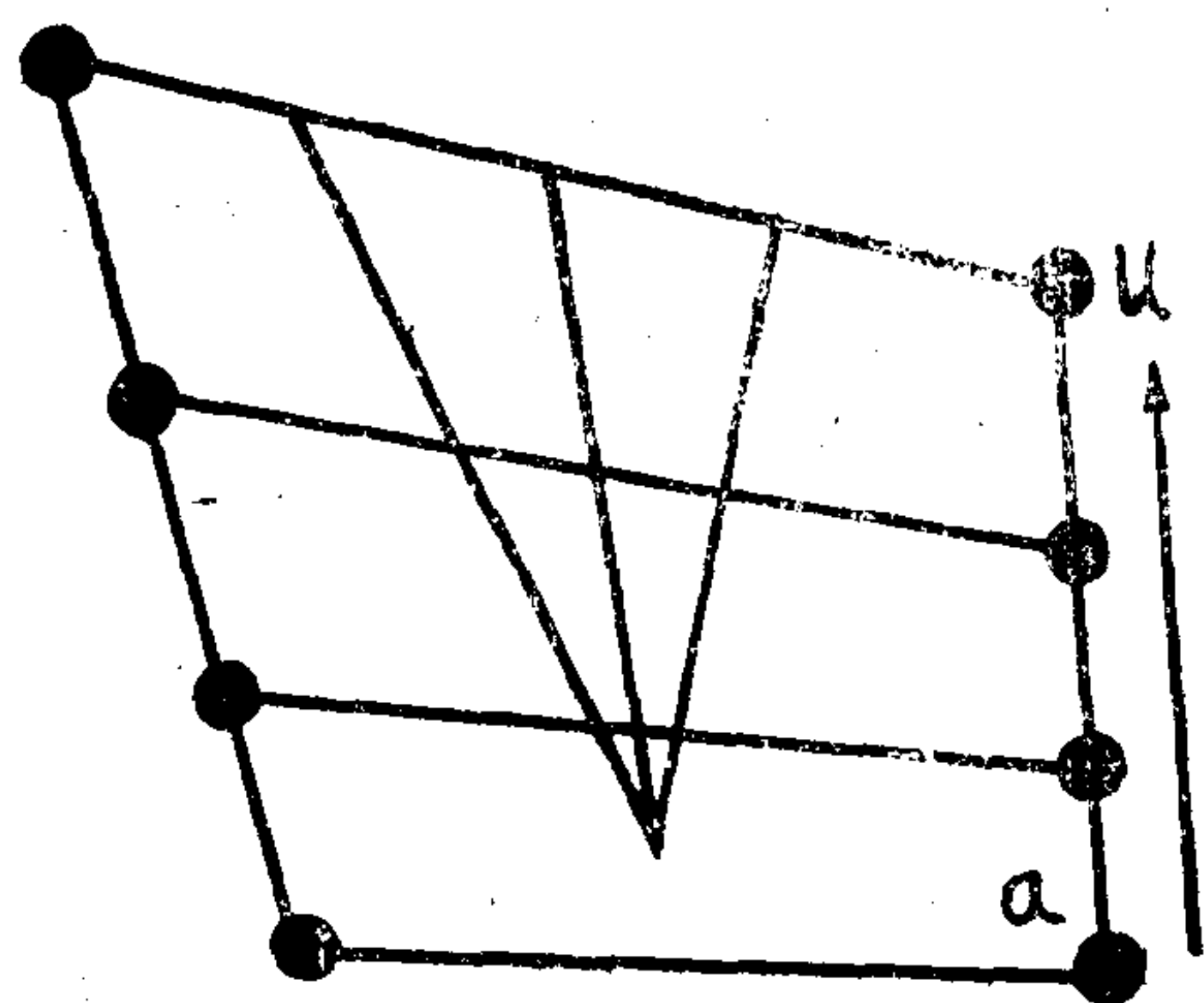
从图一、图二的比较中可以明显看出北京的 $\text{ai}$ 主要元音 $\text{a}$ 开口度大，由 $\text{a}$ 舌位向 $\text{i}$ 舌位的移动很显著，是复韵母；而兰州的 $\text{ε}$ 开口度较小，无动程，是单韵母。因此，学习普通话时决不可认为兰州的 $\text{ε}$ 韵与北京的 $\text{ai}$ 韵发音差不多而忽视掌握北京 $\text{ai}$ 韵的正确发音。掌握了北京 $\text{ai}$ 韵的正确发音， $\text{uai}$ 韵也就不难掌握了。需注意的是北京的 $\text{uai}$ 韵单用时，兰州读成 $\text{v}$ 声母 $\text{ε}$ 韵；不单用时，兰州读成 $\text{v ε}$ 韵。学习普通话时，不仅要把 $\text{ε}$ 变读成 $\text{ai}$ ，而且要把 $\text{v}$ 或 $\text{u}$ 变成 $\text{u}$ 。

6. 学会普通话 $\text{au}$ 、 $\text{iau}$ 韵的正确发音，勿将普通话的 $\text{au}$ 、 $\text{iau}$ 韵读成 $\text{o}$ 、 $\text{io}$ 韵。兰州的 $\text{o}$ 韵与北京的 $\text{au}$ 韵差异情况也主要表现在开口度的大小和有无动程两方面。请看下面的比较图：





图三 兰州 [o]



图四 北京 [au]

由图三、图四的比较，我们清楚看出兰州的o韵开口度较小，无动程，是单韵母；北京的au韵中的a开口度大，由a舌位向u舌位移动的情况十分显著，是复韵母。因此，学习普通话时要重视这一差别，务必通过反复练习掌握普通话au韵的正确发音。练习时无妨先将口张大些，然后由大到小移动，即由a舌位向u舌位的方向移动，便可正确发出普通话的au韵来。如果掌握了普通话au韵的正确发音，正确发出普通话的iau韵也就不成问题了。

7. 练习普通话ou、iou韵的正确发音，勿将普通话的ou、iou韵读成əu、iəu韵。兰州的əu韵跟普通话的ou韵相近，但并不相同，它们的差别在韵腹上。兰州的əu、iou韵的韵腹是正中舌面央元音ə，北京的ou、iou韵的韵腹是中高舌面后元音o；前者是自然唇，后者是圆唇。因此，必须注意掌握普通话ou、iou韵的正确发音，勿将普通话的ou、iou韵读成兰州的əu、iəu韵。

8. 注意掌握普通话的an、ian、uan、yan韵的正确发音，勿将普通话的“前鼻音尾韵”（附舌尖阻鼻辅音韵尾的韵母）an、ian、uan、yan读成鼻化韵母ã、iẽ、uẽ、yẽ。可以注意两点：（1）发主要元音时口要张大一些（发a，不要发ɛ），并且尽量控制发音器官使主要元音不要鼻化；（2）练习在发主要元音a的同时，立即将舌尖顶住上牙床，带上一个舌尖阻鼻辅音n。ian、uan、yan是在主要元音a后带上舌尖阻n后，前面再带上韵头i、u、y。只要掌握an韵的正确发音，ian、uan、yan三韵的正确发音也就不难掌握了。

9. 注意掌握普通话的aŋ、iaŋ、uaŋ韵的正确发音，勿将普通话的“后鼻音尾韵”（附舌根阻鼻辅音韵尾的韵母）aŋ、iaŋ、uaŋ读成“鼻化韵母”ã、iã、uã。可以注意两点：（1）练习发主要元音a时不要鼻化；（2）练习在发主要元音a的同时立即将舌根抬起紧贴软腭，带上一个舌根阻鼻辅音ŋ。只要掌握了aŋ韵的正确发音，iaŋ、uaŋ韵的正确发音就不难掌握了。

10. 认真练习普通话的“前鼻音尾韵”ən、in、uən、yn和“后鼻音尾韵”əŋ、iŋ、uəŋ(uŋ)、yŋ的正确发音，学会分辨这两组韵母。兰州人既不会发“前鼻音尾韵”ən、in、uən、yn，又不会发“后鼻音尾韵”əŋ、iŋ、uəŋ(uŋ)、yŋ。普通话的“前鼻音尾韵”ən、in、uən、yn和“后鼻音尾韵”əŋ、iŋ、uəŋ(uŋ)、yŋ，兰州一



般均读成“鼻化韵母” $\tilde{a}$ 、 $\tilde{i}$ 、 $\tilde{u}$ 、 $\tilde{y}$ 或略带微弱不全的n尾的 $\tilde{a}^n$ 、 $\tilde{i}^n$ 、 $\tilde{u}^n$ 、 $\tilde{y}^n$ 。学会正确分辨普通话的“前鼻音尾韵”和“后鼻音尾韵”不是很容易的。一方面要利用对应关系，一方面要注意利用汉字声旁类推法。只要将两种办法结合起来，勤学苦练，正确分辨普通话的“前鼻音尾韵” $a_n$ 、 $i_n$ 、 $u_n$ 、 $y_n$ 和“后鼻音尾韵” $a_\eta$ 、 $i_\eta$ 、 $u_\eta$ （ $u_\eta$ ）、 $y_\eta$ 是完全可以作到的。

### 叁. 声调发音差异情况及正音要领

兰州、北京在声调方面的共同之点是两者调类相同，都是阴平、阳平、上声、去声四个调类。不同之点是：（1）调类虽同但所包括的字数不完全相同；（2）调类虽同，但调值不同。关于调值的差异情况，我们列表比较如下：

表三

兰州、北京声调调值比较表

调	类	例 字	起 讫 点	五度制调号	调 值
阴 平	兰 州	妈	31	˩	低 降
	北 京	妈	55	˥	高 平
阳 平	兰 州	麻	53	˨˨˥	高 降
	北 京	麻	35	˨˨˩	高 升
上 声	兰 州	马	33	˨˨˨	中 平
	北 京	马	214	˨˨˩˥	降 升
去 声	兰 州	骂	24	˨˨˩˥	中 升
	北 京	骂	51	˥˩	全 降

从上表我们可以明显看出，兰州、北京在调值方面的差异是很大的：

- （1）兰州的阴平是低降调（˩31），而北京的阴平是高平调（˥55）；
- （2）兰州的阳平是高降调（˨˨˥53），而北京的阳平是高升调（˨˨˩35）；
- （3）兰州的上声是中平调（˨˨˨33），而北京的上声是降升调（˨˨˩˥214）；
- （4）兰州的去声是中升调（˨˨˩˥24），而北京的去声是全降调（˥51）。

根据上述声调差异情况，学习普通话时应该特别注意以下两点：

1. 正确掌握普通话的调值；
2. 学会辨认兰州话的调值，充分利用声调对应规律正确变换调值。（兰州音跟北京音的对应规律下章专门讨论。）

上面我们从声、韵、调三个方面简要讨论了兰州音跟北京音的发音差异情况及正音要领，在讨论过程中没有涉及变调、轻声、儿化等方面的问题。如果说兰州话的同志掌握了上述基本知识，那么进一步去搞清兰州音跟北京音在变调、轻声、儿化等方面的差异情况无异也是十分必要的。

## 第六章 兰州音跟北京音的对应规律

兰州方言和北京方言的来源是共同的,它们都是由古代汉语分化而成的,因此兰州语音和北京语音之间存在着一定的对应关系。研究这种对应关系可以得出它们之间的对应规律来。掌握这些对应规律,学起普通话来就会收到事半功倍的效果。

兰州语音和北京语音的对应规律大体上可以分为三种情况:一、兰州一种音和北京一种音应用范围完全相等(有个别例外字)。包括两种情况:1. 两种音完全相同(如兰州的p声母北京也读p声母);2. 两种音相当(如兰州的iē、uē韵北京读ian、uan韵)。二、兰州一种音和北京两种以上的音相对应(如兰州的f声母,北京读f、s声母;兰州的a韵,北京读a、ia、ua韵)。三、兰州两种以上的音和北京一种音相对应(如北京的z<sub>1</sub>声母,兰州读v、z<sub>1</sub>、ø声母)。下面分别从声母、韵母、声调三方面来谈。

说明:

1. 调类符号兰州、北京均用.□表示阴平,□表示阳平,‘□表示上声,□’表示去声。

2. 音下或字下加“——”的为白话音(口语音),加“——”的为文言音(读书音)。

### 壹. 声母对应规律

(一) 兰州和北京相同的声母有p、p’、m、t、t’、ts、ts’、s、z<sub>1</sub>、tɕ、tɕ’、ø、k、k’等十四个。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
p	p	玻	.pɿ	.po
p’	p’	坡颇	.p’ɿ	.p’o
m	m	磨	.mɿ	.mo
t	t	德得	tɿ’	.tɿ
t’	t’	特	t’ɿ’	t’ɿ’
ts	ts	资姿	.tsɿ	.tsɿ
ts’	ts’	雌	.ts’ɿ	.ts’ɿ
s	s	思丝	.sɿ	.sɿ
z <sub>1</sub>	z <sub>1</sub>	日	z <sub>1</sub> ɿ’	z <sub>1</sub> ɿ’
tɕ	tɕ	饥基	.tɕi	.tɕi
tɕ’	tɕ’	欺凄	.tɕ’i	.tɕ’i
ø	ø	西稀	.øi	.øi
k	k	歌	.kɿ	.kɿ
k’	k’	可	’k’ɿ	’k’ɿ

例外:

“譬~如”兰州读pi, 北京读p’i’。

“避逃~”兰州读p’i, 北京读pi’。

“鄙~视”兰州读p’i, 北京读pi’。

“堤河~”兰州读t’i, 北京读ti。

“溅~一身水”兰州读tsē’, 北京读tɕian’。

“界世~戒~烟”兰州读tse', 北京读tɕie'。

“皆都阶~没”兰州读tɕe, 北京读tɕie。

“披~纹”兰州读tsəu', 北京读tɕou'。

“族民~”兰州读ts'u', 北京读tsu。

“躁急~”兰州读ts'o', 北京读tsau'。

“漱~口”兰州读səu, 北京读su'。

“蟹~”兰州读sɛ', 北京读ɕie'。

“歼~灭”兰州读tɕ'iē, 北京读tɕian。

“宿~舍”兰州读ɕy', 北京读su'。

“囚~犯”兰州读ɕiau, 北京读tɕ'iou。

“街~道”兰州读kɛ, 北京读tɕie。

“解~开”兰州读kɛ, 北京读tɕie。

“芥~末”兰州读kɛ', 北京读tɕie'。

“更打~梗~米”兰州读kə, 北京读tɕin。

“虹天上的~”兰州读kə, 北京读tɕian'。

“角牛~”兰州读kɿ', 北京读tɕiao。

“圉~固”兰州读k'uā, 北京读kɿu。

(二) 兰州pf、pf'声母, 北京读tɕ、tɕ'声母。举例如下表:

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
pf ( y a ɿ ɛ ei ē ā ā )	tɕ	诸朱 抓 捉桌 拽 追锥 专砖 终忠 庄装	.pfy .pfa .pfɿ' .pfe (pfɛ') .pfei .pfē .pfā .pfā	.tɕu .tɕua .tɕuo .tɕuai (tɕuai') .tɕuei .tɕuan .tɕuŋ .tɕuar
pf' ( y a ɿ ɛ ci ē ā ā )	tɕ'	除厨 欸 戳 揣 吹吹 川穿 虫 疮窗	.pf'y .pf'a .pf'ɿ' .pf'ɛ .pf'ei .pf'ē .pf'ā .pf'ā	.tɕ'u .tɕ'ua .tɕ'uo .tɕ'uai .tɕ'uei .tɕ'uan .tɕ'uŋ .tɕ'uar

例外:

“鼠老~”兰州读pf'y, 北京读tɕu。

“撞~倒”兰州读pf'ā, 北京读tɕuar'。

“触~”兰州读pfy', 北京读tɕ'u'。

(三) 兰州f声母, 北京读f或ɕ声母。举例如下表:

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
f ( v a x ei ē ō ā)	f	肤 敷	.fv	.fu
		乏 罚	.fa	.fa
		佛	.fv	.fo
		肺 费	fei'	fei'
		饭 范	fē'	fan'
		奉 凤	fō'	fəŋ'
		方 芳	.fā	.faŋ
	ɬ	书 舒	.fv	.ʂu
		耍	'fa	'ʂua
		勺	.fx	.ʂau
		税 睡	fei'	ʂuei'
		潮	fē'	ʂuan'
		顺 霜 双	fō'	ʂuən'

例外:

“所”兰州读'fv, 北京读'suo。

“瑞”兰州读fei', 北京读zuei'。

(四) 兰州n声母, 北京读 n 或 l 声母。

1. 兰州n声母 u、a、ux、e、uei、  
o、ē、uē、ō、uō、ā等11韵, 北京读 u  
或 l 声母。举例如下表:

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
n ( u a ux e uei o ē uē ō uō ā)	n	奴	.nu	.nu
		拿	.na	.na
		挪	.nuv	.nuo
		乃	'ne	'nai
		内	nuei'	nei'
		脑	'no	'nau
		男	.nē	.nan
		暖	'nuē	'nuan
		能	.nō	.nəŋ
		农	.nuō	.nuŋ
		囊	'nā	.naŋ
	l	陆	.nu	lu'
		拉	.na	.na
		罗	.nuv	.luo
		来	'ne	.lai
		泪	nuei'	lei'
		老	'no	'lau
		兰	.nē	.lan
		卵	'nuē	'luan
		棱	.nō	.ləŋ
		龙	.nuō	.luŋ
		郎	.nā	.laŋ

例外:

“他”兰州读.na, 北京读.t'a。

2. 兰州n声母逢v、əu两韵, 北京



读l声母。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
n ( y əu )	l	勒~紧	nɿ'	lei
		肋	nɿ'	lei'
		勒~索	nɿ'	lɿ'
		楼	,nəu	,lou
		楼~抱	'nəu	'lou
		漏	nəu'	lou'

(五) 兰州n声母北京读n或l声母。

1. 兰州n声母逢i、y、ie、io、iou、iē、iā、iǎ等八韵，北京读n或l声母。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
n ( i y ie io iou iē iā iǎ )	n	泥	,ni	,ni
		女	'ny	'ny
		捏	nɿe'	,nie
		鸟	'niɔ	'niau
		牛	,niəu	,nicu
		年	,niē	,nian
		宁	,niā	,niŋ
		娘	,niǎ	,niaŋ
	l	梨	,li	,li
		吕	'ly	'ly
		列	nɿe'	lie'
		料	nɿɔ'	liau'
		刘	,niəu	,liou
		连	,niē	,lian
		灵	,niā	,liŋ
		良	,niǎ	,liang

例外：

“业”兰州读nɿe'，北京读ie'。

“咬”兰州读'nɿɔ，北京读'iaɯ。

“硬”兰州读nɿā'，北京读iŋ'。

2. 兰州n声母逢ye、yē、yā三韵，北京读l声母。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
ɲ ( ye yē yō )	l	略 敛 论	ɲye' 'ɲyē ɲyō'	lye' 'lian luən'

(六) 兰州tɕ、tɕ'、ɕ声母北京基本上读tɕ、tɕ'、ɕ声母，其中有少数字北京读ts、ts'、s声母。

1. 兰州tɕ、tɕ'、ɕ声母逢ɿ韵，北京读tɕ、tɕ'、ɕ或ts、ts'、s声母。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
tɕ	tɕ	择~菜	,tɕɿ	,tɕai
tɕ'	tɕ'	拆~开	tɕ'ɿ'	,tɕ' ai
ɕ	ɕ	赅	'ɕɿ	ɕɿ'
(y)	tɕ	择造~	,tɕɿ	,tɕɿ
	tɕ'	侧	tɕ'ɿ'	tɕ'ɿ'
	s	色	ɕɿ'	sɿ'

2. 兰州tɕ、tɕ'、ɕ声母逢ɿ、a、ɛ、ɔ、əu、ē、ā、ǎ等八韵，北京读tɕ、tɕ'、ɕ声母。举例如下表：



对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
ts ( l a ɛ ɔ əu ẽ õ ã)	ts	支芝	.tsɿ	.tsɿ
		渣	.tsa	.tsa
		斋	.tsɛ	.tsai
		朝~夕 昭	.tsɔ	.tsau
		周州	.tsəu	.tsou
		粘~贴	.tsẽ	.tsan
		争正~月	.tsõ	.tsəŋ
		张章	.tsã	.tsaŋ
ts' ( l a ɛ ɔ əu ẽ õ ã)	ts'	迟驰	.ts'ɿ	.ts'ɿ
		叉	.ts'a	.ts'a
		差出~	.ts'ɛ	.ts'ai
		抄~写	.ts'ɔ	.ts'au
		抽	.ts'əu	.ts'ou
		撵	.ts'ẽ	.ts'an
		称~呼 撑	.ts'õ	.ts'en
		昌	.ts'ã	.ts'aŋ
s ( l a ɛ ɔ əu ẽ õ ã)	s	师诗	.sɿ	.sɿ
		沙纱	.sa	.sa
		筛~子	.sɛ	.sai
		烧捎~带	.sɔ	.sau
		收	.səu	.sou
		山衫	.sẽ	.san
		声生	.sõ	.seŋ
		商伤	.sã	.saŋ

例外：“蝉”“森”兰州读 .sẽ、.sõ，北京读 .ts'an、.sən。“省反~”兰州读 'sõ，北京读 'ciŋ。

(七) 兰州x声母北京读ɕ或x声母。

1. 兰州x声母逢a韵北京读ɕ或x声母。

举例如下表：

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
x ( a)	ɕ	瞎	.xa'	.ɕia
		吓~一跳	.xa'	.ɕia'
		下~山	.xa'	.ɕia'
	x	哈~腰	.xa	.xa
		哈 姓，~巴狗	'xa	'xa
		蛤~蟆	.xa	.xa

2. 兰州x声母除a韵外，逢其它韵

(u、ua、ɤ、uɤ、ɛ、uɛ、uei、ɔ、əu、ẽ、uẽ、õ、uõ、ã、uã) 北京读x声母。

举例如下表：

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
x ( u ua ɤ uɤ ɛ uɛ uei ɔ əu ẽ uẽ õ uõ ã uã)	x	呼	.xu	.xu
		花	.xua	.xua
		河	.xɤ	.xɤ
		活	.xuɤ	.xuɔ
		孩	.xɛ	.xai
		槐	.xuɛ	.xuai
		辉	.xuei	.xuei
		好~坏	'xɔ	'xau
		侯	.xəu	.xou
		喊	'xẽ	'xan
		欢	.xuẽ	.xuam
		很	.xõ	.xon
		红	.xuõ	.xuŋ
		航	.xã	.xaŋ
		荒	.xuã	.xuam

例外：

“鞋”兰州读 .xɛ，北京读 .ɕiɛ。

“项、巷”兰州读 xã'，北京读

ɕiaŋ'.

(八) 兰州零声母，北京读零声母或ʒ声母。

1. 兰州零声母逢撮口呼yǎ韵，北京读零声母或ʒ声母。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
∅	∅	拥	.yǎ	.yŋ
(		云	.yǎ	.yn
yǎ		容	.yǎ	.ʒuŋ
)	ʒ	荣	.yǎ	.ʒuŋ

2. 兰州零声母逢开口呼韵母、齐齿呼韵母和yǎ以外的撮口呼韵母，北京读零声母。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
∅		而	.u	.ər
(		啊	.a	.a
u		鹅	.y	.y
a		哀	.e	.ai
y		欸	.ei	.ei
ε		熬~肉	.o	.au
ei		欧	.əu	.cu
o		安	.ē	.an
əu		恩	.ǎ	.ən
ē	∅	肮~脏	.ā	.aŋ
ǎ		衣	.i	.i
ā		雅	.ia	.ia
i		野	.ie	.ie
ia		摇	.io	.iau
ie		幽	.iəu	.iou
io		烟	.iē	.ian
iəu		英	.iǎ	.iŋ
iē		羊	.iā	.iaŋ
iǎ		雨	.y	.y
y		月	.ye	.ye
ye		缘	.yē	.yan
yē				
)				

例外：

“疟~疾”兰州读ye'，北京读nye'。

(九) 兰州v声母，北京读零声母或ʒ声母。

1. 兰州v声母逢u、y、ei、ē、ǎ韵，北京读零声母或ʒ声母。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
v		误	.v	.u
(		我	.vy	.uo
u	∅	伟	.vei	.uei
y		碗	.vē	.uan
ei		文	.vǎ	.uən
ē		如	.v	.ʒu
ǎ	ʒ	弱	.vy	.ʒuo
)		蕊	.vei	.ʒuei
		软	.vē	.ʒna
		仍	.vǎ	.ʒəŋu

2. 兰州v声母逢a、ε、ā三韵，北京读零声母。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
v		瓦	.va	.ua
(		挖~地	.va	.ua
a	∅	歪	.vε	.uai
ε		外	.vε	.uai
ā		王 亡	.vā	.uəŋ
)		网 往	.vā	.uaŋ

上面我们分别举例说明了兰州声母与北京声母的对应规律，现综上所述列成“兰州声母与北京声母对应规律一览表”作为本节的小结。

兰州声母和北京声母对应规律一览表

北京声母 兰州声母	p	p'	m	f	t	t'	n	l	ts	ts'	s	tɕ	tɕ'	ʂ
p	波	(譬)												
p'	(避鄙)	坡												
m			磨											
p'												诸	(触)	
p'												(撞)	除	(鼠)
f				方							(所)			书
v														
t					德									
t'					(堤)	特								
n						(他)	奴	陆						
ts									资			(皱)		
ts'									(族躁)	雌				
s											思			(漱)
tɕ									择			支		
tɕ'										侧			迟	
ʂ											色(森)		(蝉)	诗
ʐ														
tɕ														
tɕ'														
ɳ							女	吕						
ɕ											(宿 <sup>1</sup> )			
k														
k'														
x														
ø							(疟)							

〔说明〕表中填有不带括弧的例字的，表示该字同一横行的兰州声母与该字同一竖行的北京声母有对应关系。横行中有一格填有不带括弧的例字的（如兰州p行的“波”），表示兰州一个声母与北京一个声母相对应（如“波”表示兰州p声母与北京p声母相对应）；横行中有两格填有不带括弧的例字的（如兰州n行的“奴”、“陆”），表示兰州一个声母与北京两个声母相对应（如“奴”、“陆”表示兰州n声母与北京n、l两声母相对应）。竖行中有两格填有不带括弧的例字的（如北京n行的“奴”、“女”），表示

兰州声母和北京声母对应规律一览表(续)

北京声母 兰州声母	z	t	t'	ɕ	k	k'	x	ø
p								
p'								
m								
p'								
p'ʹ								
f	(瑞)							
v	弱							窝
t								
t'								
n								
ts		(溅界戒皆阶)						
ts'								
s				(蟹)				
ts								
ts'								
ʃ				(省)				
z	日							
t		基						
t'		(歼)	欺					
n								(业咬硬)
ɕ			(囚)	稀				
k		(街虹解芥更 <sup>2</sup> 角 <sup>3</sup> )			歌			
k'					(巩)	可		
x				瞎(鞋项巷)			花	
ø	如							云

兰州两个声母与北京一个声母相对应(如“奴”、“女”表示兰州n、n<sub>2</sub>两声母与北京n声母相对应)。表中不带括弧的例字下加“——”的,表示有对应关系,但字数较少。如兰州ʃ行的“色”表示兰州ʃ声母与北京s声母有对应关系,但字数较少。表中带括弧的例字是声母对应例外字。例外字下加横线“——”的,表示该字按兰州白话音(口语音)处理。

[注] 1. ~舍。2. 打~。3. 牛~。



## 贰. 韵母对应规律

(一) 兰州和北京相同的韵母有1、ɿ、y、ie、ia五个，兰州和北京相当的韵母有ua、ue、ɔ、io、əu、iou、iē、uē、yē、uā、iā等11个。举例如下表：

相同相当韵母	对应规律		例字	兰州音	北京音
	兰州	北京			
相同韵母	ɿ	ɿ	资	.tsɿ	.tsɿ
	ɿ	ɿ	支	.tʂɿ	.tʂɿ
	y	y	吕	.ŋy	.ly
	ie	ie	别	.pie	.pie
	ia	ia	家	.tɕia	.tɕia
相当韵母	ua	ua	瓜	.kua	.kua
	ue	uai	坏	xue	xuai
	ɔ	au	包	.pɔ	.pau
	io	iau	标	.pio	.piau
	əu	ou	偷	.t'əu	.t'ou
	iou	iou	丢	.tiəu	.tiou
	iē	ian	边	.piē	.pian
	uē	uan	端	.tuē	.tuan
	yē	yan	捐	.tɕyē	.tɕyan
	uā	uaŋ	黄	.xuā	.xuaŋ
	iā	iaŋ	央	.iā	.iaŋ

〔说明〕兰州的ua、ue、uē、uā等韵中的介音实际音值均为u，与北京的介音u发音不同。

例外：

“宿一~”兰州读ɕy'，北京读ciou。

“宿~舍”兰州读ɕy'，北京读su'。

“也”兰州读ia，北京读ie。

“痒”兰州读io，北京读iaŋ。

“鹊喜~”兰州读tɕ'io'，北京读tɕ'ye'。

“漱~口”兰州读səu'，北京读su。

“恋~爱”兰州读nuē'，北京读lian'。

“敛”兰州读ŋyē，北京读lian。

“俩两个”兰州读ŋiā，北京读'lia。

(二) 兰州i韵北京基本上读i韵，少数字读ei韵。

1. 兰州i韵t、t'、tɕ、tɕ'、ŋ、ɕ、ø声母字，北京读i韵。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(t、t'、tɕ、tɕ'、ŋ、ɕ、ø、i)	i	低	.ti	.ti
		梯	.t'i	.t'i
		基	.tɕi	.tɕi
		欺	.tɕ'i	.tɕ'i
		泥	.ŋi	.ni
		西	.ɕi	.ɕi
		尾	.i	.i

2 兰州i韵p、p'、m声母字，北京大部分读i韵，少数字读ei韵。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(p、p'、m、i)	i	譬	.pi	p'i
		批	.p'i	.p'i
		迷	.mi	.mi
	ei	卑	.pi	.pei
		备	pi'	pei'
		披①	.p'i	.p'ei
		眉	mi'	.mei

注①“披”北京有两读，一读.p'ei，一读.p'i。表中按照前一音处理。

(三) 兰州u韵，北京读ei或ər韵。



1. 兰州u韵k声母字, 北京读ei韵。例如: “给~你” 兰州读'kw, 北京读'kei。

2. 兰州u韵零声母字, 北京读ər韵。例如“儿”、“耳”、“二”, 兰州读,u, 'u, u', 北京读,ər, 'ər, ər'。

(四) 兰州u韵, 北京读u或ou韵。

1. 兰州u(u、y)韵, 除m、pf、f、t声母字外, 其它声母(p、p'、pf'、t'、n、ts、ts'、s、k、k'、x、v)字, 北京读u韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(p p' pf' t' n ts ts' s k k' x v) u	u	部	pu'	pu'
		扑~粉	.p'u	.p'u
		初	.pf'y	.t'u
		途	.t'u	.t'u
		奴	.nu	.nu
		租	.tsu	.tsu
		粗	.ts'u	.ts'u
		苏	.su	.su
		姑	.ku	.ku
		苦	'k'u	'k'u
		呼	.xu	.xu
		舞跳~	.y	'u

例外:

“堡”兰州读'pu, 北京读'pau (“堡”北京有三读: 一 读'pau, 一 读'pu, 一 读p'u'。此处按第一读处理)。

“绿”兰州读nu', 北京读ly' (北京文言音读lu', 符合对应规律。此处按白话音处理)。

“做”兰州读tsu', 北京读tsuo'。

“获”兰州读xu' (xu'x'), 北京读xuo'。

2. 兰州u(u、y)韵m、pf、f、

声母字, 北京大部分读u韵, 少数读ou韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(m pf f t) u	u	母	'mu	'mu
		主	'pfy	't'u
		书	.fy	.su
		夫肤敷	.fy	.fu
		都~城	.tu	.tu
	ou	某	'mu	'mou
		谋	.mu	.mou
		轴	.pfy	.t'u
		熟	.fy	.sou (su)
		都~是	.tu	.tou

例外:

“模~范”兰州读.mu, 北京读.mo。

“浊”兰州读pfy' (pfy'), 北京读.t'u。

(五) 兰州a韵北京读a、ua、ia韵。

1. 兰州a韵p、p'、m、t、t'、n、ts、ts'、s、tɕ、tɕ'、ʂ等声母字, 北京读a韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(p p' m t t' n ts ts' s tɕ tɕ' ʂ) a	a	疤	.pa	.pa
		爬	.p'a	.p'a
		妈	.ma	.ma
		达	.ta	.ta
		踏	.t'a	.t'a
		拉	.na	.la
		杂	.tsa	.tsa
		擦	.t'a	.t'a
		洒	.sa	.sa
		渣	.tɕa	.tɕa
		叉	.tɕ'a	.tɕ'a
		沙	.ʂa	.ʂa

例外:

“它其~”兰州读.t'a, 北京读.t'uo(.t'a)。

“坍~下来”兰州读t'a', 北京读.tan。

“差参~”兰州读.ts'a(.ts'1), 北京读.ts'1。

2. 兰州a韵pf、pf'、v声母字, 北京读ua韵。例如:

“抓”兰州读.pfa, 北京读.tsua。

“欸”兰州读.pf'a, 北京读.ts'ua。

“瓦”兰州读'va, 北京读'ua。

3. 兰州a韵f声母字, 北京读a或ua韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(f) a	a	乏罚伐筏	.fa	.fa
		法	fa'	'fa
		发~明	fa'	.fa
	ua	耍	'fa	'sua
		刷	fa'	.sua

4. 兰州a韵x声母字, 北京读ia, 韵。例如:

“瞎”兰州读xa', 北京读.ɕia。

“吓”~一跳”兰州读xa'(ɕia'), 北京读ɕia'。

“下~山”兰州读xa'(ɕia'), 北京读ɕia'。

(六) 兰州v韵, 北京读o、au、ai、ei、uo或v韵。

1. 兰州v韵p声母北京读o、au、ai或ei韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(p) v	o	波玻~璃	.pɤ	.po
		播	'pɤ	.po
		驳博赌~	pɤ'	.po
	au	薄	.pɤ	.pau(.po)
		剥~皮	pɤ'	.pau
	ai	白	.pɤ	.pai
		百柏~树	pɤ'	'pai
	ei	北	pɤ'	'pei

2. 兰州v韵p'、m声母北京读o或ai韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(p' m) v	o	坡颇	.p'ɤ	.p'o
		泼~水	p'ɤ'	.p'o
		魔摩磨~刀	.mɤ	.mo
		磨石~没沉~	mɤ'	mo'
	ai	拍	p'ɤ'	.p'ai
		麦脉~搏	mɤ'	mai'

3. 兰州v韵pf声母字, 北京读au或uo韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(pf) v	au	着睡~	.pfɤ	.sɤau
	uo	捉拙桌	pfɤ'	.tsuo

4. 兰州v韵pf'、v声母字, 北京读uo韵。例如:

“戳”兰州读pf'ɤ', 北京读.ts'uo。

“窝”兰州读.vɤ, 北京读.uo。

例外:

“饿”兰州读vɤ', 北京读v。

“物”兰州读vʸʹ, 北京读uʹ。

5 兰州ʸ韵f声母字, 北京读o、au或uo韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(f) ʸ	o	佛	,fʸ	,fo
	au	勺~子	,fʸ	,sau
	uo	所	ʹfʸ	ʹsuo
		说	fʸʹ	,sau

6. 兰州ʸ韵t、n声母字, 北京读ʸ或ei韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(t n) ʸ	ʸ	得~奖德	tʸʹ	,tʸ
		勒~索	nyʸʹ	lyʸʹ
	ei	得一定~去	tʸʹ	ʹtei
		勒~紧	nyʸʹ	,lei
		肋	nyʸʹ	leiʹ

7. 兰州ʸ韵tʹ、ts、ʒ、k、kʹ、x及零声母字, 北京读ʸ韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(tʹ ts ʒ k kʹ x ø) ʸ	ʸ	特	tʹʸʹ	tʹʸʹ
		则	,tsʸ	,tsʸ
		惹	ʹʒʸ	ʹʒʸ
		歌	,kʸ	,kʸ
		可	ʹkʹʸ	ʹkʹʸ
		河	,xʸ	,xʸ
		鹅	,ʸ	,ʸ

例外:

“黑”兰州读xʸʹ, 北京读,xei。

8. 兰州ʸ韵s声母字, 北京读ai韵。例如:

“塞~住”兰州读sʸʹ, 北京读,sai、saiʹ(又读sʸʹ)。

9. 兰州ʸ韵tʰ、tʰʹ、s声母字, 北京读ʸ或ai韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(tʰ tʰʹ s) ʸ	ʸ	遮	,tʰʸ	,tʰʸ
		侧厕~所测	tʰʹʸʹ	tʰʹʸʹ
		舌折弄~了	,sʸ	,sʸ
	ai	择~菜宅	,tʰʸ	,tʰai
		拆~开	tʰʹʸʹ	,tʰʹai
		骰~子	sʸʹ	ʹsai

例外:

“虱”兰州读sʸʹ, 北京读,sɿ。

(七) 兰州uʸ韵北京读uo、ʸ、au韵。

1. 兰州uʸ韵t、tʹ、ts、tsʹ、s、k声母字, 北京读uo韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(t tʹ ts tsʹ s k) uʸ	uo	多	,tuʸ	,tuo
		拖~车	,tʹuʸ	,tʹuo
		昨	,tsuʸ	,tsuo
		搓	,tsʹuʸ	,tsʹuo
		梭织布~	,suʸ	,suo
		锅	,kuʸ	,kuo

2. 兰州uʸ韵n声母字, 北京读uo、ʸ、或au韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(n) uʸ	uo	挪	,nuʸ	,nuo
		落降~络	nuʸʹ	luoʹ
	ʸ	乐快~	nuʸʹ	lyʸʹ
	au	烙酪	nuʸʹ	lauʹ
		落~价	nuʸʹ	lauʹ

3. 兰州ux韵k'、x声母字，北京读uo或y韵。举例如下表：

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(k' x) uy	uo	括包~	.k'uy	k'uo'
		活	.xuuy	.xuO
	y	科	.k'uy	.k'y
		棵 颗	.k'uy	.k'y
		课	k'uy'	k'y'
		禾和~气	xuuy'	.xy

(八) 兰州ye韵北京读ye、iau或ie韵。

1. 兰州ye韵e声母字，北京读ye韵。例如：

“靴”兰州读.eyē，北京读.eyē。

2. 兰州ye韵tɕ声母字及零声母字，北京读ye或iau韵。举例如下表：

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(tɕ ø) ye	ye	绝 决 掘	.tɕye	.tɕye
		约	ye'	.ye
		钥	ye'	ye'(iau')
	iau	嚼	.tɕye	.tɕiau
		角~~~	tɕye'	'tɕiau
		药	ye'	iau'

3. 兰州ye韵tɕ'、ŋ声母字，北京读ye或ie韵。举例如下表：

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(tɕ' ŋ) ye	ye	确 却	tɕ'ye'	tɕ'ye'
		略	ŋye'	lye'
	ie	怯胆~	tɕ'ye'	tɕ'ie'
		劣	ŋye'	lie'

(九) 兰州ε韵，北京读ai或uai韵。少数字读ie或y韵，我们将它们当作例外字

处理。

1. 兰州ε韵除pf、pf'、f、v声母字外，其它声母(p、p'、m、t、t'、n、ts、ts'、s'、tɕ、tɕ'、ʃ、k、k'、x、ø)字北京读ai韵。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(p p' m t t' n ts ts' s tɕ tɕ' ʃ k k' x ø) ε	ai	摆	'pε	'pai
		派	p'ε'	p'ai'
		买	'mε	'mai
		代	tε'	tai'
		胎	.t'ε	.t'ai
		来	.nε	.lai
		灾	.tɕε	.tsai
		才	.ts'ε	.ts'ai
		腮	.sε	.sai
		债	tɕε'	tɕai'
		柴	.tɕ'ε	.tɕ'ai
		晒	ʃε'	ʃai'
		该	.kε	.kai
		开	.k'ε	.k'ai
		海	'xε	'xai
		哀	.ε	.ai

例外：

“皆、阶”兰州读tɕε(.tɕie)，北京读tɕie。

“界、戒”兰州读tɕε'(.tɕie')，北京读tɕie'。

“街”兰州读.kε，北京读.tɕie。

“芥~末”兰州读.kε'，北京读tɕie'。

“蟹”兰州读.sε'，北京读.sie'。

“鞋”兰州读.xε，北京读.sie。

“核”兰州读.xε，北京读.xy。

“解~开”兰州读'kε(.tɕie)，北京读'tɕie。



2 兰州*ɛ*韵pf、pf'、f、v声母字，北京读uai韵。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(pf pf' f v) ɛ	uai	拽 揣 衰摔 外	.pfe .pf'ɛ .fe ve'	.ʂuai(ʂuai') .ʂ'uai .ʂuai uai'

(十) 兰州*ei*韵，北京读*ei*或*uei*韵。

1. 兰州*ei*韵p、p'、m、ʈ、ø声母字，北京读*ei*韵。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(p p' m ʈ ø) ei	ei	碑 赔 美 贼 猷	.pei .p'ei 'mei .ʈei .ei	.pei .p'ei 'mei .tsei .ei

例外：“坯”兰州读p'ei，北京读.p'i。

2. 兰州*ei*韵pf、pf'、v声母字，北京读*uei*韵。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(pf pf' v) ei	uei	追锥 吹炊 垂槌 威	.pfei .pf'ei .pf'ei .vei	.ʂuei .ʂ'uei .ʂ'uei .uei

3. 兰州*ei*韵f声母字，北京读*ei*或*uei*韵。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(f) ei	ei	飞非 肥 匪 费肺废	.fei .fei 'fei fei'	.fei .fei 'fei fei'

	谁	.fei	.ʂuei
uei	水	'fei	'ʂuei
	税	fei'	ʂuei'

(十一) 兰州*uei*韵，北京读*uei*或*ei*韵。

1. 兰州*uei*韵除n声母外，其它声母(t、t'、ʈ、ʈ'、s、k、k'、x)字，北京读*uei*韵。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(t t' ʈ ʈ' s k k' x) uei	uei	堆 推 最 催 虽 规 亏 灰	.tuei .t'uei ʈuei' .ʈ'uei .suei .kuei .k'uei .xuei	.tuei .t'uei ʈuei' .ʈ'uei .suei .kuei .k'uei .xuei

2. 兰州*uei*韵n声母字，北京读*ei*韵。举例如下表：

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(n) uei	ei	雷插 累积~ 类累泪 内	.nuei 'nuei nuei' nuei'	.lei 'lei lei' nei'

(十二) 兰州*ē*韵北京读an或uan韵。

1. 兰州*ē*韵除pf、pf'、f、v声母字外，其它声母(p、p'、m、t、t'、n、ʈ、ʈ'、s、ʂ、ʂ'、ʂ、z、k、k'、x、ø)字北京读an韵。举例如下表：



对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
( p p' m t t' n ts ts' s ʃ ʃ' z k k' x ø ) ẽ	a n	班 盘 满 丹 贪 兰 赞 餐 三 沾 挨 山 染 甘 堪 喊 岸	.pẽ ,p'ẽ 'mẽ ,tẽ ,t'ẽ ,nẽ ,tsẽ ,ts'ẽ ,sẽ ,ʃẽ ,ʃ'ẽ ,zẽ ,kẽ ,k'ẽ ,xẽ ẽ'	.pa n ,p'a n 'ma n ,ta n ,t'a n ,la n ,tsa n' ,ts'a n ,sa n ,ʃa n ,ʃ'a n ,za n ,ka n ,k'a n 'xa n a n'

例外:

“溅”兰州读tsẽ', 北京读tɕian'。

2. 兰州ẽ韵pf、pf'、v声母字, 北京读uan韵。举例如下表:

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
( pf pf' v ) ẽ	uan	专 砖 转~眼 川 穿 船 椽 弯 湾 玩 完	.pfẽ 'pfẽ ,pf'ẽ ,pf'ẽ ,vẽ ,vẽ	.ʃua n 'ʃua n ,ʃ'ua n ,ʃ'ua n ,ua n ,ua n

3. 兰州ẽ韵f声母字, 北京读an或uan韵。举例如下表:

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
( f ) ẽ	a n	翻番 (三~五次) 烦繁矾凡 反 饭范犯贩	.fẽ ,fẽ 'fẽ fẽ'	.fa n ,fa n 'fa n fa n'
	ua n	拴 闫门~ 涮~洗	.fẽ fẽ' fẽ'	.ʃua n ,ʃua n ʃua n'

(十三) 兰州õ韵 北京读ən、əŋ、uən、uŋ或iŋ韵。

1. 兰州õ韵p、p'、m、ʃ、ʃ'、s、z、k'、x、ø声母字, 北京读ən或əŋ韵。举例如下表:

对应规律		例字	兰州音	北京音
兰州	北京			
( p p' m ʃ ʃ' s z k' x ø ) õ	ən	奔 盆 门 针 陈 森 人 肯 很 恩	.põ ,p'õ ,mõ ,ʃõ ,ʃ'õ ,sõ ,zõ 'k'õ 'xõ .õ	.pən ,p'ən ,mən ,ʃən ,ʃ'ən ,sən ,zən 'k'ən 'xən .ən
	əŋ	崩 朋 盟 征 程 生 扔 坑 恒 鞦	.põ ,p'õ ,mõ ,ʃõ ,ʃ'õ ,sõ ,zõ 'k'õ 'xõ .õ	.pəŋ ,p'əŋ ,məŋ ,ʃəŋ ,ʃ'əŋ ,səŋ ,zəŋ 'k'əŋ 'xəŋ .əŋ

2. 兰州*ǝ*韵f声母字, 北京读*ən*、*əŋ*或*uən*韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(f) ǝ	ən	分芬纷	.fǝ	.fən
		坟	.fǝ	.fən
		粉	.fǝ	.fən
		愤忿奋份	fǝ'	fən'
		丰风疯封蜂	.fǝ	.fəŋ
	əŋ	冯	.fǝ	.fəŋ
		讽	.fǝ	.fəŋ
		奉凤俸	fǝ'	fəŋ'
		顺	fǝ'	ʂuən'
	uən			

3. 兰州*ǝ*韵k声母字, 北京读*ən*、*əŋ*或*iŋ*韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(k) ǝ	ən	根跟	.kǝ	.kən
		更~改羹耕庚	.kǝ	.kəŋ
	əŋ	更~加	kǝ'	kəŋ'
		更打~梗	.kǝ	.təiŋ
	iŋ			

4. 兰州*ǝ*韵t、t'、n、ɬ、ɬ'、s声母字, 北京读*əŋ*韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(t t' n ɬ ɬ' s) ǝ	əŋ	登疼	.tǝ	.təŋ
		能增	.t'ǝ	.t'əŋ
		曾~经	.nǝ	.nəŋ
		僧	.ɬǝ	.ɬəŋ
			.ɬ'ǝ	.ɬ'əŋ
			.sǝ	.səŋ

例外:

“吞”兰州读.t'ǝ, 北京读.t'uən。

5. 兰州*ǝ*韵pf、pf'、v声母字, 北

京读*uən*或*uŋ*(*uəŋ*)韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(pf pf' v) ǝ	uən	淮	pfǝ	.tɕuən
		春	.pf'ǝ	.tɕ'uən
		温瘟	.vǝ	.uən
	uŋ	种~类肿	.pfǝ	.tɕuŋ
		冲充春	.pf'ǝ	.tɕ'uŋ
		翁喻	.vǝ	.uəŋ
	(uəŋ)			

例外:

“仍”兰州读.vǝ, 北京读.zəŋ。

(十四) 兰州*iǝ*韵北京读*in*或*iŋ*韵。

1. 兰州*iǝ*韵p、p'、m、ɬ、ɬ'、n、ɕ和零声母字, 北京读*in*或*iŋ*韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(p p' m ɬ ɬ' n ɕ ø) iǝ	in	宾	.piǝ	.pin
		贫	.p'iǝ	.p'in
		民	.miǝ	.min
		今	.tɕiǝ	.tɕin
		亲	.tɕ'iǝ	.tɕ'in
		林	.niǝ	.lin
		心	.ɕiǝ	.ɕin
		音	.iǝ	.in
	iŋ	冰	.piǝ	.piŋ
		平	.p'iǝ	.p'iŋ
		明	.miǝ	.miŋ
		竟	.tɕiǝ	.tɕiŋ'
		清	.tɕ'iǝ	.tɕ'iŋ
		灵	.niǝ	.liŋ
		星	.ɕiǝ	.ɕiŋ
		英	.iǝ	.iŋ

2. 兰州*iǝ*韵t、t'声母字, 北京读

*iŋ*韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
( t t' iã	iŋ	盯丁钉铁~ 酊顶鼎 定 挺 听 廷停	.tiã 'tiã tiã' 't'iã .t'iã 't'iã	.tiŋ 'tiŋ tiŋ' 't'iŋ .t'iŋ 't'iŋ

(十五) 兰州uã韵北京读uən或uŋ韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
( t t' n ts ts' s k k' x uã	uən	敦-厚墩	.tuã	.tuən
		屯	.t'uã	.t'uən
		轮伦	.nuã	.luən
		遵	.tsuã	.tsuən
		皃	.ts'uã	.ts'uən
		孙	.suã	.suən
		滚	'kuã	'kuən
		昆昆坤	.k'uã	.k'uən
		昏婚荤	.xuã	.xuən
	uŋ	东冬	.tuã	.tuŋ
		通	.t'uã	.t'uŋ
		衣脓浓	.nuã	.nuŋ
		棕鬃宗踪	.tsuã	.tsuŋ
		聪忽葱囱	.ts'uã	.ts'uŋ
		松	.suã	.suŋ
		拱~手	'kuã	'kuŋ
		空~虚	.k'uã	.k'uŋ
		轰烘~干	.xuã	.xuŋ

兰州uã韵个别n声母去声字, 北京读ən韵, 个别x声母去声字, 北京读əŋ韵。我们当作例外字处理。例如:

例 外 字	兰州音	北京音
嫩	nuã'	nən'
横~竖	xuã'	.xəŋ
横蛮~	xuã'	xəŋ'

(十六) 兰州yã韵北京读uən、yn、yŋ或uŋ韵。

1. 兰州yã韵n声母字, 北京读uən韵。例如:

“论”兰州读n yã', 北京读luən'。

2. 兰州yã韵tɕ、tɕ'、ɕ声母字, 北京读yn或yŋ韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
( tɕ tɕ' ɕ yã	yn	军均钩君	.tɕyã	.tɕyn
		群裙	.tɕ'yã	.tɕ'yŋ
		寻循旬巡	.ɕyã	.ɕyn
	yŋ	窘	'tɕyã	'tɕyŋ
		琼穷	.tɕ'yã	.tɕ'yŋ
		胸兄凶吉~	.ɕyã	.ɕyŋ

3. 兰州yã韵零声母字, 北京读yn、yŋ或uŋ韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(ø yã)	yn	允	.yã	'yn
		云匀均~	.yã	.yn
		运熨晕韵孕	yã'	yn'
	yŋ	拥	.yã	.yŋ
		永勇	'yã	'yŋ
		用	yã'	yŋ'
	uŋ	荣容熔	.yã	.z. uŋ

(十七) 兰州ã韵, 北京读aŋ、uaŋ或iaŋ韵。

1. 兰州ã韵除pf、pf'、f、v、x五声母字外, 其它声母(p、p'、m、t、t'、n、ts、ts'、s、tɕ、tɕ'、ɕ、ʒ、k、k'、ø)字, 北京读aŋ韵。举例如下表:

对应规律		例 字	兰州音	北京音
兰州	北京			
(p p' m t t' n ts)		邦	.pã	.paŋ
		旁	.p'ã	.p'aŋ
		忙	.mã	.maŋ
		当~家	.tã	.taŋ
		汤	.t'ã	.t'aŋ
		狼	.nã	.laŋ



t' s' t' t' s' z' k' k' a' a'	aŋ	航 金 桑 张 昌 商 江 钢 康 昂	t'ā t'ā' s'ā t'ā' t'ā' z'ā' k'ā k'ā' ā	tsaŋ ts' aŋ saŋ tsaŋ ts' aŋ tsaŋ zaŋ kaŋ k' aŋ aŋ
-------------------------------	----	--	--	---

例外：“虹天上的~”兰州读kā',北京读tɕiaŋ'。“渴”兰州读k'ā' (k'v'),北京读k'v'。

2. 兰州ā韵pf、pf'、v声母字，北京读uaŋ韵。举例如下表：

对应规律 兰州北京	例 字	兰州音	北 京 音
(pf pf' v) ā	庄装 状壮 疮窗 床 王旺	pīā pīā' pf'ā pf'ā' vā vā'	tsuaŋ ts' uaŋ ts' uaŋ ts' uaŋ uaŋ uaŋ'

3. 兰州ā韵f声母字，北京读aŋ或uaŋ韵。举例如下表：

对应规律 兰州北京	例 字	兰州音	北 京 音
(f) aŋ	方芳 仿~放纺访	fā fā'	faŋ faŋ'
ā uaŋ	霜双 爽	fā fā'	ʂuaŋ ʂuaŋ'

4. 兰州ā韵x声母字，北京读aŋ或iaŋ韵。

(1) 兰州ā韵x声母阳平字，北京读aŋ韵。例如：

“行外~，很~航、杭”兰州读xā，北京读xaŋ。

(2) 兰州ā韵x声母去声字，北京读iaŋ韵。例如：

“巷、项”兰州读xā'，北京读

ciaŋ'。

上面我们分别举例说明了兰州韵母与北京韵母的对应规律，现综合所述列成“兰州韵母与北京韵母对应规律一览表”作为本节的小结。

说明：

表中填有不带括弧的例字的，表示该字同一横行的兰州韵母与该字同一竖行的北京韵母有对应关系。横行中有一格填有不带括弧的例字的(如兰州ua行的“瓜”)表示兰州一个韵母与北京一个韵母相对应(如“瓜”表示兰州ua韵母与北京ua韵母相对应)。横行中有两格或两格以上填有不带括弧的例字的(如兰州e行的“摆”“表”，ē行的“本”“顺”“朋”“更打~”“终”“翁”)表示兰州一个韵母与北京两个或两个以上的韵母相对应(如“摆”“衰”表示兰州e韵母与北京ai、uai两韵母相对应，“本”“顺”“朋”“更打~”“终”“翁”表示兰州ō韵母与北京ən、uən、əŋ、iŋ、uŋ、uəŋ等韵母相对应)。竖行中有两个以上填有不带括弧的例字的(如北京uei行的“追”“堆”，uŋ行的“终”“东”“荣”)表示兰州两个或两个以上的韵母和北京一个韵母相对应(如“追”“堆”表示兰州ei、uei两个韵母与北京uei韵母相对应；“终”“东”“荣”表示兰州ō、uō、yō三个韵母与北京uŋ韵母相对应。)

表中不带括弧的例字下加“~”的，表示有对应关系，但字数不多。如兰州a行的“瞎”表示兰州a韵与北京ia韵有对应关系，但字数较少。

表中带括弧的例字是韵母对应例外字。例外字下加横线“——”的，表示该字按兰州白话音(口语音)处理。

兰州韵母与北京韵母对应规律一览表

北京韵母	a	ia	ua	ɤ	o	uo	ie	ye	ɿ	ʅ	ər
a	妈	瞎家	耍瓜			(它)			(差 <sup>3</sup> )		
ia							(也)				
ua											
ɤ				德	波	捉				(虱)	
uy				埋		多					
ie							别				
ve							怯	绝			
ɿ									资		
ʅ										支	
u											儿
i											
u					(模 <sup>2</sup> )	(做莽)					
(y)						(油)					
y											
ɛ				<sup>1</sup> (核)			(皆阶界戒街 芥蟹解鞋)				
ue											
ei											
uei											
ɔ											
iɔ								(鹊)			
əu											
iəu											
ẽ											
iẽ											
uẽ											
yẽ											
ǎ											
iǎ											
uǎ											
yǎ											
ā				渴							
iā		(俩)									
uā											

〔注〕1. ~心。2. ~范。3. 参~。



兰州韵母与北京韵母对应规律一览表(续·)

北京韵母 兰州韵母	i	u	y	ai	uai	ei	uei	au	iau	ou	iou	an	ian
a												(坍)	
ia													
ua													
ɤ		物		白		北		灌					
ux								烙					
ie													
ye									嚼				
ɿ													
ʅ													
u						给							
i	基					眉							
u		部	(绿 <sup>5</sup> )					(堡 <sup>6</sup> )		某			
(y)		珠								否			
y		(宿 <sup>4</sup> )	吕								(宿 <sup>7</sup> )		
ɛ				摆	衰								
ue					坏								
ei	(坏)					碑内	追						
uei							堆						
ɔ								包					
iɔ									标				
əu		(漱)								偷			
iəu											丢		
ē												班	(溅)
iē													边
uē													(恋)
yē													(敛)
ā													
iā													
uā													

〔注〕4. ~舍。5. “绿”北京有两读，文言音(读书音)为lu'，白话音(口话音)为ly'。这里按白话音处理。6. “堡”北京有三读：'pau、'pu、p'u'。这里按第一读处理。7. 一~。

兰州韵母与北京韵母对应规律一览表（续二）

北京韵母 兰州韵母	uan	yan	ən	in	uən	yn	aŋ	iaŋ	uaŋ	əŋ	iŋ	uŋ	uəŋ	yŋ
a														
ia														
ua														
ɤ														
uɤ														
ie														
ye														
ɿ														
ʅ														
u														
i														
u														
(ɥ)														
y														
ɛ														
uɛ														
eɪ														
uei														
ɔ														
iɔ								(痒)						
əu														
iəu														
ē	川													
iē														
uē	端													
yē		捐												
ǎ			本		顺					朋	更 <sup>8</sup>	终	翁	
iǎ				拼							冰			
uǎ			(嫩)		孙					(横)		东		
yǎ					论	军						荣		雄
ā							邦	巷(虹)	庄					
iā								央						
uā									荒					

〔注〕8. 打~。

## 叁. 声调对应规律

### 一. 声调对照表

现代调类和调值 地名	古调类	名称	平		上			去		入		
		例 声母 字	清	浊	清	浊		清	浊	清	浊	
						次浊	全浊				次浊	全浊
			刚开	穷寒	古好	五老	近厚	盖汉	共害	说责铁	岳入	局舌
兰 州			阴平 ˩31	阳平 ˨53	上声 ˨33	去 声 ˨24					阳平 ˨53	
北 京			阴平 ˩55	阳平 ˨35	上声 ˨214	去声 ˨51		散入四 声 中		去声 ˨51	阳平 ˨35	

### 二. 声调对应规律

1. 兰州的阴平字,北京读阳平。例如声调对照表中的例字“刚、开”,兰州读˩31,北京读˩55。

2. 兰州的阳平字,北京读阳平。例如声调对照表中的例字“穷、寒”,兰州读˨53,北京读˨35。

3. 兰州的上声字,北京读上声。例如声调对照表中的例字“古、好、五、老”,兰州读˨33,北京读˨214。

4. 兰州的去声字,北京大部分读去声,少部分(一部分古入声清声母字)分别读成阴平、阳平、上声。例如声调对照表中的例字“近、厚、盖、汉、共、害、岳、入”等兰州读˨24,北京读˨51,都是去声。“说、责、铁”等兰州读去声˨24,北京分别读阴平˩55(说)、阳平˨35(责)、上声˨214(铁)。兰州的去声字范围较大,除包括北京的全部去声字外(有极少数的北京去声字,兰州分别读成阴平、阳平、上声,这些字属于例外字范围,参看后面的“兰州声调与北京声调对应例外字表”),还包括北京散入阴平、阳平、上声中的古入声清声母字。值得特别注意的是古入声清声母字,兰州一般读去声(有极少数的古入声清声母字兰州读成其它声调,例如“括”(见)兰州读阴平,“踏(透)扩(溪)亿(影)”兰州读阳平,“缩(审)博(帮)”兰州读上声,这些字属于例外字范围,都列入下面的“兰州声调与北京声调对应例外字表”中)而北京却分别读成阴平、阳平、上声、去声。如果我们掌握了古入声清声母字中北京读成阴平、阳平、上声的那些字,剩下的古入声清声母字及其他兰州的去声字北京都读去声(例外字除外),就不必个别记忆,学习时只要变换调值就行了。兰州去声字中北京读成阴平、阳平、上声的字有两种情况:一种情况是属于古入声清声母字,这些字无明显的条例,为了便于记忆和掌握,我们例出一张“古入声清声母字兰州读作去声北京读作阴平、阳平、上声字一览表”(参看表一);另外一种是属于不符合声调对应规律的例外字,这些字有的是古入声字,有的是非古入声字,它们都列入“兰州声调与北

京声调对应例外字表”中（参看表二）。

兰州人学习普通话时，在声调方面最感困难的是不了解兰州去声字中哪些北京读阴平或阳平，哪些北京读上声，往往把兰州读去声而北京读阴平（或阳平、上声）的字读成北京的去声。如果掌握对应规律並充分利用下面的表一、表二，勤学苦练，正确地掌握普通话声调是完全可以做到的。

下面表一、表二中的字，均需个别记忆。

表一 古入声清声母字兰州读作去声北京读作阴平、阳平、上声字一览表

北 京 清 声 母		阴 平 1	阳 平 1	上 声 3
古 州 去 声 字	帮[p]	八鳖剥逼	博赌~①驳伯	笔北百柏
	滂[p']	泼拍劈~木头		劈~柴
	非[f]	发~信	福	法~子发头~
	端[t]	搭滴	答得德的~确	得一定~去
	透[t']	贴脱踢托剔秃突		铁
	知[t]	桌摘指~甲	哲竹指~头	
	彻[t']	戳拆~开		
	精[ts]	接积迹绩	节即足脊~梁	脊~髓
	清[ts']	擦切~开七漆		
	心[s]	削息熄惜析锡		雪索宿（量词）
	照[tʂ]	汁扎拙捉织	执札折职责	窄嘱
	穿[tʂ']	插出		尺~，一寸
	审[ʃ]	杀薛刷说虱失叔湿	识	
	见[k]	鸽夹~子割刮郭击激	菊级结洁吉阁格革隔 国觉知~角口~夹~降	甲给~你，供~ 骨筋~脚谷~物 谷山~角牛~
	溪[k']	掐缺吃曲酒~		渴曲歌~②
	晓[x]	吸瞎歇豁~嘴③黑		血（白读）
	影[ø]	鸭押压噎挖一约屋		

注解：

①“博士”的“博”，兰州读上声，北京读阳平，参看“兰州声调与北京声调对应例外字表”。

②“曲折”的“曲”，兰州北京均读阴平。

③“豁然”的“豁”，兰州北京均读去声。



表二

兰州声调与北京声调对应例外字表

北 京 州	阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˇ	去声 ˋ
阴平 ˊ		华中~宜肴淆球 乾~坤昂亭庭缘	舞轨委伪 艇疹疹	亚譬误态悟畏卫鲍姓, ~鱼 鰲间~或涧称~心竟   括弱⑦
阳平 ˊ	宣慷堤		允	爸绍耗跳抗   踏菡 (文读) 觅扩~充粒亿⑧
上声 ˇ	佳播棵颗 枯忽猜   缩①	壳驼燃然笼囊~括   博~十③		簸~箕翅赤备予~⑨ 赦异埠注~意互 载~重碍会~计块锐 漂~亮片慎   抹~墙⑩ 译疫役⑪
去声 ˋ	坍~塌脂殊 须需糙溜 应~当   勒~紧 跌~倒 摸~索②	符无如族愚虞犹 乘逢疼禾和~气 谜④眉没~有   服伏浊值侄集疾笈 习俗十值杰及⑤	语漂~白 盞挡阻~   辱属骰⑥	

〔说明〕“|”线后的为入声字。

注解：①“缩(审)”入声，清声母字。

②“勒~紧跌~倒摸~索”均为入声浊声母字。“勒(来)摸(明)”为次浊声母字，“跌(定)”为全浊声母字。

③“博”兰州读音有两种情况。“博士”的“博”，读上声，“赌博”的“博”读去声。北京均读阳平。“赌博”的“博”列入表一中。

④“谜”北京口语读去声。

⑤这里的十四个入声字，均是全浊声母字。“服、伏”是奉母，“浊、值、侄”是澄母，“集、疾、笈”是从母，“习、俗”是邪母，“十、植”是禅母，“杰、及”是群母。

⑥“辱(日)”为入声次浊声母字，“属(禅)”为入声全浊声母字，“骰(生)”为入声清声母字。

⑦“括(见)”为入声全清声母字，“弱(日)”为入声次浊声母字。

⑧“踏(透)扩(溪)亿(影)”为全清声母字，“菡(从)”为全浊声母字，“觅(明)粒(来)”均为次浊声母字。



⑨ “备课”的“备”，兰州读去声，与普通话一致，合乎对应规律。

⑩ “抹药”的“抹”兰州读上声，北京也读上声，合乎对应规律。

⑪ “抹（明）、译、疫、役（喻以）”均为入声次浊声母字。

综上所述，即知兰州声调与北京声调的对应关系是比较整齐的。现在我们例出“兰州声调与北京声调对应规律一览表”作为本节的小结。

兰州声调与北京声调对应规律一览表

兰州声调 \ 北京声调		阴平 ˊ	阳平 ˊ	上声 ˇ	去声 ˋ
阴平 ˊ	全清	知			
	次清	初			
阳平 ˊ	全浊		时		
	次浊		人		
	全浊入		舌		
上声 ˇ	全清			古	
	次清			体	
	次浊			染	
去声 ˋ	全浊上				厚
	清				汉
	浊				岸
	清入	八	德	百	毕
	次浊入				岳

【说明】1. 表中填有例字的表示有对应关系。

2. 字下加“~”的表示字数不多。

## 第七章 兰州音和北京音对照正音字表

### 说 明

(一)本章对照正音字表是跟上章相配合的,分三部分(声母对照正音字表、韵母对照正音字表、声调对照正音字表)排列,可供兰州人自学北京语音和语文工作者教学北京语音时参考。

(二)兰州话和普通话一对一的声母有p、p'、m、t、t'、ts、ts'、s、z、ʈ、ʈ'、ɕ、k、k'(以上相同)、p<sup>f</sup>、p<sup>f</sup>'(跟普通话的ts、ts'相当)等16个,一对一的韵母有ɿ、ɿ、y、ie、ia(以上相同)、ua、ue、ɔ、io、ou、iou、iẽ、uẽ、yẽ、uã、iã(跟普通话的ua、uai、au、iau、ou、iou、ian、uan、yan、uan、ian相当)等16个。为节省篇幅,这些音所属的字,请参看后面第九章“兰州音和北京音对照字汇”,本表不再一一对照。

(三)本表的声调对照正音字实际上是上章所列“古入声清声母字兰州读作去声北京读作阴平、阳平、上声字一览表”和“兰州声调与北京声调对应例外字表”的综合,只是兰州话和普通话不同调类字的对照。兰州话和普通话调类相同的字,请参看后面第九章“兰州音和北京音对照字汇”,也不一一对照。

### 壹. 声母对照正音字表

声母对照正音字表按下列顺序排列(横线“——”前为兰州声母,后为北京声母):

顺序	页码	顺序	页码
(一) f——f .....	(107)	ʈ'——ʈ .....	(115)
f——ɕ .....	(108)	(六) ɕ——ɕ .....	(115)
(二) n——n .....	(108)	ɕ'——ɕ .....	(116)
n——l .....	(109)	(七) x——x .....	(116)
(三) ɲ——n .....	(110)	x——ɕ .....	(118)
ɲ——l .....	(111)	(八) ɕ——ɕ .....	(118)
ɲ——ɕ .....	(112)	ɕ——z <sub>l</sub> .....	(121)
(四) ts——ts .....	(112)	ɕ——n .....	(122)
ts——ts .....	(113)	(九) v——ɕ .....	(122)
(五) ts'——ts' .....	(113)	v——z <sub>l</sub> .....	(123)
ts'——ts .....	(115)		

(一)

f——f

汉	字	兰州音	北京音	备	注
夫肤敷麸解		,fy	,fu		
扶浮		,fy	,fu		
府腑俯甫肺杏~斧腐辅		'fy	'fu		
否		'fy	'fou		
福符服衣~伏		fy'	,fu		
付傅父附富妇负服~药复腹		fy'	fu'		
乏罚筏伐阙		,fa	,fa		
法		fa'	'fa		
发~货,~表		fa'	,fa		
发头~		fa'	fa'		
佛	/	,fy	,fo	北京又读,fu	
飞非		,fei	,fei		
肥		,fei	,fei		
匪		'fei	'fei		
费肺废		fei'	fei'		
帆		,fē	,fan		
翻番三~五次		,fē	,fan		
烦繁矾凡		,fē	,fan		
反		'fē	'fan		
饭范犯贩		fē'	fan'		
分~别芬纷		,fā	,fan		
丰风疯封峰锋蜂		,fā	,fəŋ		
缝~衣服		,fā	,fəŋ		
冯		,fā	,fəŋ		
坟		,fā	,fən		
讽		'fā	'fəŋ		
粉		'fā	'fən		
奉凤俸缝一条~		fā'	fəŋ'		
逢		fā'	,fəŋ		
愤忿粪奋份一~两~分本~		fā'	fən'		
方芳		,fū	,faŋ		
妨不~		,fū	,faŋ		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
妨	碍仿房	,fā	,faŋ		
仿	效仿~佛仿相~访纺	'fā	'faŋ		
放		fā'	faŋ'		

f → ʃ

书梳~头疏~忽舒输	,fy	,ʃu	
熟	,fy	, <u>ʃou</u>	北京又读,ʃu
赎	,fy	,ʃou	
黍署数(动)	'iy	'ʃu	
树数(名)竖术述	fy'	ʃu'	
殊叔	fy'	,ʃu	
属家~	fy'	'ʃu	
耍	'fa	'ʃua	
刷~子	fa'	,ʃua	
勺~子	,fy	,ʃau	
所	'fy	'ʃuo	
说	fy'	,ʃuo	
衰摔	fe	,ʃua i	
甩	fe	'ʃua i	
帅率统~	fe'	ʃua i	
谁	,fei	,ʃuei	
水	'fei	'ʃuei	
税睡	fei'	ʃuei	
栓	,fē	,ʃuan	
闫门~	fe'	,ʃuan	
涮~洗	fē'	ʃuan'	
顺	fā'	ʃuən'	
霜双	,fā	,ʃuaŋ	
爽	'fā	'ʃuaŋ	

(二)

n — n

奴	,nu	,nu
努	'nu	'nu
怒	nu'	nɿ'

汉	字	兰州音	北京音	备	注
拿		, na	, na		
纳		na'	na'		
挪~动		, nuv	, nuo		
糯~米		nnv'	nuo'		
乃奶		'nɛ	'nai		
耐奈		nɛ'	na i'		
那~个, ~样, ~些, ~里		nɛ'	na'	北京又读nei'或'ne'	
内		nuei'	nei'		
挠阻~, ~痒		, nɔ	, nau		
恼恼		'nɔ	'nau		
闹		nɔ'	, nau'		
南男难~易		, nē	, nan		
难患~		nē'	nan'		
暖		'nuē	'nuan		
能		, nō	, nɐŋ		
衣脓浓		, nuō	, nuŋ		
嫩		nuō'	nɐn'		
弄~以		nuō'	nuŋ'		
囊		'nā	, nãŋ		
L——l					
录陆~地		, nu	lu'		
卢炉芦~苇		, nu	, lu		
鲁橐卤		'nu	'lu		
芦油葫~		nu'	'lu		
路鹿露~水禄绿~林		nu'	lu'		
绿~化		nu'	ly'		
拉		, na	, la		
辣腊		na'	la'		
勒~紧		nv'	, lei		
肋		nv'	lei'		
勒~索		nv'	ly'		
骡罗锣箩		nuv	luo		
乐快~		nuv'	ly'		
落~价烙酪		ntrv'	lau'		
洛骆~驼络落降~		nuv'	lao'		
来		, nɛ	, lai		



汉	字	兰州音	北京音	备	注
赖		nɛ'	la i'		
雷	插~钵	,nue i	,le i		
插	~鼓	,nue i	le i'		
累	积~	'nue i	'le i		
类	累疲~泪	nue i'	le i'		
捞		,nɔ	,lau		
劳	牢	,nɔ	,lau		
老		'nɔ	'lau		
涝	旱~不均	nɔ'	lau'		
楼	楼	,nəu	,lou		
搂	~抱	'nəu	'lou		
漏		nəu'	lou'		
蓝	篮兰栏拦	nē	,lan		
览	榄懒	nē	'lan		
烂	滥	nē'	lan'		
卵		'nuē	'luan		
恋		nuē'	lian'		
乱		nuē'	luan'		
棱	(楞)	,nǎ	,lən		
冷		'nǎ	'lən		
聋	隆龙	,nuǎ	,lun		
仑	轮伦	,nuǎ	,luən		
笼		'nuǎ	,lun		
拢	陇垆笼~罩	'nuǎ	'lun		
弄	~堂	'nuǎ	lun'		
郎	廊狼	,nǎ	,lan		
浪		,nǎ	lan		

(三)

n——n

泥	尼	,n i	,n i
你		'n i	'n i
腻	逆顺~, ~风	n i'	n i'
捏		n ie'	,n ie
鸟		'n io	'n iau
女		'n y	'n y

汉	字	兰州音	北京音	备	注
星		ɲ iɔ'	n iau'	兰州又读.suei, 北京又读.suei、	
牛		, ɲ iəu	, n iou		
扭扭		' ɲ iəu	' n iou		
年粘鲇~鱼		, ɲ iē	, n ian		
拈~起来		, ɲ iē	, n ian		
撵碾撵		' ɲ iē	' n ian		
念		ɲ iē'	n ian'		
甌字安~		, ɲ in	, n iŋ		
娘		, ɲ iā	, n iaŋ		

ɲ——l

犁黎离篱梨厘狸	, ɲ i	, l i
粒	, ɲ i	l i'
礼李里理鲤	' ɲ i	' l i
力	ɲ i'	l i'
历例厉肋丽美~隶		
痢利吏栗立	ɲ i'	l i'
猎列裂	ɲ ie'	l ie'
驴	, ɲ y	, l y
吕旅	' ɲ y	' l y
律虑滤	ɲ y'	l y'
略	ɲ ye'	l ye'
劣	ɲ ye'	l ie'
聊辽疗	, ɲ iɔ	, l iau
了~解, ~结	' ɲ iɔ	' l iau
料	ɲ iɔ'	l iau'
流刘留榴硫~磺琉~瑈	, ɲ iəu	, l iou
柳	' ɲ iəu	' l iou
六溜~馒头	ɲ iəu'	l iou'
溜~冰	ɲ iəu'	, l iou
廉连莲镰帘联怜	, ɲ iē	, l ian
脸	' ɲ iē	' l ian
练炼	ɲ iē'	l ian'
敛	' ɲ yē	' l ian
拎	, ɲ iɔ	, l iŋ

汉	字	兰州音	北京音	备	注
林邻淋~湿磷磷		, n̩ iã	, l in		
灵陵凌菱铃伶零		, n̩ iã	, l in		
领岭		‘ n̩ iã	‘ l in		
硬		n̩ iã’	in’		
令另		n̩ iã’	l in’		
赁租~吝		n̩ iã’	l in’		
论		n̩ yã’	luən’		
良凉量丈~粮梁梁		, n̩ iã	, l iaŋ		
两		‘ n̩ iã	‘ l iaŋ		
辆		‘ n̩ iã	l iaŋ’		
俩两个		‘ n̩ iã	‘ l ia		
亮凉量~度		n̩ iã’	l iaŋ’		
		n̩ — ø			
业		n̩ ie’	ie’		
咬		‘ n̩ iɔ	‘ iau	兰州又读	‘ iɔ

( 四 )

tɕ — tɕ

支知蜘蛛肢之芝只~身	, tɕɿ	, tɕɿ	
直	, tɕɿ	, tɕɿ	
旨指~示止址只~有纸	‘ tɕɿ	‘ tɕɿ	
至	‘ tɕɿ	tɕɿ’	
治	tɕɿ’	tɕɿ’	
织	tɕɿ’	, tɕɿ	
职侄值植执	tɕɿ’	, tɕɿ	
汁脂指~甲	tɕɿ’	, tɕɿ	
志恚致智制~度质置	tɕɿ’	tɕɿ’	
渣	, tɕa	, tɕa	
闸炸~油铡~刀	, tɕa	, tɕa	
扎~针	tɕa’	, tɕa	
札书~	tɕa’	, tɕa	
扎~包	tɕa’	, tɕa	北京又读, tɕa
诈榨~油炸~弹乍	tɕa’	tɕa’	
遮	, tɕʏ	, tɕʏ	
择~菜宅	, tɕʏ	, tɕa i	

汉	字	兰州音	北京音	备	注
者		ʈʂʏ	ʈʂʏ		
摘		ʈʂʏ'	ʈʂa i		
窄		ʈʂʏ'	ʈʂa i		
哲折		ʈʂʏ'	ʈʂʏ		
浙		ʈʂʏ'	ʈʂʏ'		
斋		ʈʂɛ	ʈʂa i		
债		ʈʂɛ'	ʈʂa i'		
朝~夕		ʈʂɔ	ʈʂau		
爪~子找		ʈʂɔ	ʈʂau		
照罩赵兆		ʈʂɔ'	ʈʂau'		
周舟洲州		ʈʂəu	ʈʂou		
肘		ʈʂəu	ʈʂou		
昼		ʈʂəu'	ʈʂou'		
沾粘~贴占~卜毡		ʈʂɛ̃	ʈʂan		
展斩		ʈʂɛ̃	ʈʂan		
盏		ʈʂɛ̃'	ʈʂan		
站蘸~酱油占~颌栈战		ʈʂɛ̃'	ʈʂan'		
睁蒸争正~月征症~结		ʈʂə̃	ʈʂəŋ		
疹~肝针斟珍贞侦真		ʈʂə̃	ʈʂən		
疹疹		ʈʂə̃	ʈʂən		
枕		ʈʂə̃	ʈʂən		
整		ʈʂə̃	ʈʂəŋ		
郑证症~状政正		ʈʂə̃'	ʈʂəŋ'		
振震阵镇		ʈʂə̃'	ʈʂən'		
张章樟		ʈʂā	ʈʂaŋ		
长生~涨~水掌		ʈʂā	ʈʂaŋ		
丈杖仗帐胀障保~		ʈʂā'	ʈʂaŋ'		
ʈʂ——ʈʂ					
择选~泽		ʈʂʏ	ʈʂʏ		
责		ʈʂʏ'	ʈʂʏ		
暂		ʈʂɛ̃'	ʈʂan'		

(五)

ʈʂ'——ʈʂ'					
迟池匙		ʈʂ'ɿ	ʈʂ'ɿ		
赤翅		ʈʂ'ɿ	ʈʂ'ɿ		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
耻	齿	ʈʂ'ɿ	ʈʂ'ɿ		
尺	~寸	ʈʂ'ɿ	ʈʂ'ɿ		
吃		ʈʂ'ɿ	ʈʂ'ɿ		
叉	差~价, ~错, ~别	ʈʂ'a	ʈʂ'a		
差	~不多	ʈʂ'a	ʈʂ'a		
茶	搽~粉 查~案	ʈʂ'a	ʈʂ'a		
岔	三~路	ʈʂ'a	ʈʂ'a		
插		ʈʂ'a	ʈʂ'a		
车		ʈʂ'ɤ	ʈʂ'ɤ		
扯		ʈʂ'ɤ	ʈʂ'ɤ		
拆	~开	ʈʂ'ɤ	ʈʂ'ai		
彻	撤	ʈʂ'ɤ	ʈʂ'ɤ		
差	出~	ʈʂ'ɛ	ʈʂ'ai		
柴		ʈʂ'ɛ	ʈʂ'ai		
抄	~写 钞超	ʈʂ'ɔ	ʈʂ'au		
巢	潮朝~代	ʈʂ'au	ʈʂ'au		
炒	吵	ʈʂ'ɔ	ʈʂ'au		
抽		ʈʂ'əu	ʈʂ'ou		
绸	稠筹愁酬仇	ʈʂ'əu	ʈʂ'ou		
丑		ʈʂ'əu	ʈʂ'ou		
臭		ʈʂ'əu	ʈʂ'ou		
搀		ʈʂ'ɛ̃	ʈʂ'an		
馋	缠	ʈʂ'ɛ̃	ʈʂ'an		
蝉		ʈʂ'ɛ̃	ʈʂ'an		兰州又读, ʂɛ̃
铲	产	ʈʂ'ɛ̃	ʈʂ'an		
称	~呼撑	ʈʂ'ə̌	ʈʂ'əŋ		
称	~心	ʈʂ'ə̌	ʈʂ'an		
承	丞橙呈程城成诚盛~满	ʈʂ'ə̌	ʈʂ'əŋ		
沉	陈尘晨辰臣	ʈʂ'ə̌	ʈʂ'an		
衬	称~趁	ʈʂ'ə̌	ʈʂ'an		
乘		ʈʂ'ə̌	ʈʂ'əŋ		
秤	~杆~	ʈʂ'ə̌	ʈʂ'əŋ		
昌		ʈʂ'ɑ̌	ʈʂ'an		
长	~短肠	ʈʂ'ɑ̌	ʈʂ'an		
厂		ʈʂ'ɑ̌	ʈʂ'an		



汉	字	兰州音	北京音	备	注
场		ts'ā	ts'an	兰州又读, ts'ā,	
				北京又读, ts'an	
常尝		ts'ā	ts'an		
畅唱倡提~		ts'ā	ts'an		
		ts'——ts			
箏		ts'ā	tsən		
		ts'——ts			
侧厕~所测策册		ts'x	ts'x		

(六)

ʃ——ʃ

师施诗尸狮	ʃl	ʃl
时石~头食猪~蚀实拾~起来	ʃl	ʃl
始史使驶屎矢	ʃl	ʃl
失湿	ʃl'	ʃl
式适释	ʃl'	ʃl'
识~字	ʃl'	ʃl
室恃市试事柿士视示是誓世势	ʃl'	ʃl'
十	ʃl'	ʃl
沙纱	ʃa	ʃa
傻~子	ʃa	ʃa
杀	ʃa'	ʃa
舌蛇折岸~子	ʃy	ʃy
舍~奔	ʃy	ʃy
赦	ʃy	ʃy'
骰~子	ʃy'	ʃa i
虱	ʃy'	ʃl
舍社射涉设	ʃy'	ʃy'
筛~子	ʃe	ʃa i
晒	ʃe'	ʃa i'
烧梢树~, ~带稍	ʃo	ʃau
绍	ʃo	ʃau'
少多~	ʃo	ʃau

汉	字	兰州音	北京音	备	注
湖~岸少~年		ʂɔ'	ʂau'		
收		ʂəu	ʂou		
售		ʂəu	ʂou'		
手首守		ʂəu	ʂou		
受瘦兽寿授		ʂəu'	ʂou'		
山衫臙扇~动		ʂē	ʂan		
陕~西		ʂē	ʂan		
扇~子善		ʂē'	ʂan'		
声生升牲~口甥		ʂē	ʂəŋ		
深参人~身申伸		ʂē	ʂən		
绳		ʂē	ʂəŋ		
神		ʂē	ʂəŋ		
省		ʂē	ʂəŋ		
婶审沈		ʂē	ʂən		
慎		ʂē	ʂən'		
剩圣胜盛兴~		ʂē'	ʂəŋ'		
渗~透甚肾		ʂē'	ʂəŋ'		
商伤		ʂā	ʂaŋ		
赏		ʂā	ʂaŋ		
上~声		ʂā	ʂaŋ		
上在~尚		ʂā	ʂaŋ'		

ʂ — s

色	ʂy'	sy'	北京又读'ʂai
涩瑟嗍	ʂy'	sy'	
森	ʂē	ʂən	

(七)

x — x

呼	xu	xu	
糊糊湖胡~芦壶核枣~儿	xu	xu	
虎	xu	xu	
忽	xu	xu	
互	xu	xu'	
护户	xu'	xu'	

汉	字	兰州音	北京音	备	注
获		<u>xu'</u>	xuo'	兰州又读 <u>xuy'</u>	
花		xua	xua		
华中~		xua	xua		
滑铎		xua	xua		
化话画划华~山		xua'	xua'		
河合何荷~花盒烟~核~桃		xy	xy		
喝~水		xy'	xy		
贺		xy'	xy'		
黑		xy'	xei		
活和~面		xuy	xuo		
和~灰		xuy	xuo'		
火伙		xuy	xuo		
禾和~气		xuy	xy		
祸或货		xuy	xuo'		
豁~嘴, ~口		xuy	xuo		
获		<u>xuy</u>	xuo'	兰州又读 <u>xu'</u>	
核~心		xe	xy		
孩		xe	xai		
海		xe	xai		
害		xe'	xai'		
怀槐淮		xue'	xuai		
坏		xue'	xuai'		
灰挥辉徽		xuei	xuei		
回		xuei	xuei		
毁悔		xuei	xuei		
贿会开~, ~不~绘汇惠慧讳		uei'	xuei'		
蒿蓬~薅~草		xo	xau		
豪毫号~哭		xo	xau		
耗		xo	xau'		
好~坏		xo	xau		
好喜~号		xo'	xau'		
侯喉猴		xəu	xou		
厚		xəu'	xou'		
后候		xəu'	xou'		
含函寒韩		xē	xan		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
喊		‘xē	‘xan		
汗		xē’	xan’		
欢		‘xuē	‘xuan		
还~原环		‘xuē	‘xuan		
缓		‘xuē	‘xuan		
换	换患宦	xuē’	xuan’		
恒衡		‘xō	‘xəŋ		
很		‘xō	‘xən		
恨		xō’	xən’		
轰	轰~干	‘xuō	‘xuŋ		
昏婚荤		‘xuō	‘xuən		
虹		‘xuō	‘xuŋ	兰州又读kā’，北京又读ɣiaŋ’	
红弘宏洪鸿		‘xuō	‘xuŋ		
魂		‘xuō	‘xuən		
哄~骗		‘xuō	‘xuŋ		
横~竖		‘xuō’	‘xəŋ’		
横蛮~		xuō’	xəŋ’		
浑~浊		‘xuō’	‘xuən		
混		xuō’	xuən’	北京又读‘xuən	
行外~，很~航杭		‘xā	‘xaŋ		
巷~道		xā’	xaŋ’		
荒慌		‘xuā	‘xuaŋ		
黄皇蝗		‘xuā	‘xuaŋ		
谎晃~眼		‘xuā	‘xuaŋ		
晃摇~		xuā’	xuaŋ’		

x——ɕ

瞎		‘xa’	‘ɕia		
吓~一跳		‘xa’	‘ɕia’		
下~山		‘xa’	‘ɕia’	兰州又读ɕia	
鞋		‘xɛ	‘ɕie		
巷~胡同		xā’	ɕiaŋ’		

(八)

ɕ——ɒ

而儿		‘w	‘əɾ		
----	--	----	-----	--	--

汉	字	兰州音	北京音	备	注
耳		‘u	‘ər		
二		u’	ər’		
啊		a	a		
蛾鹅俄讹~许额		y	y		
恶~心		y’	y’		
恶~劣		y’	y’		
哀挨~门~户		ε	ai		
挨~打		ε	ai		
矮		‘ε	‘ai		
碍		‘ε	ai’		
爱艾		ε’	ai’		
欸		ei	ei		
熬~肉		o	au		
熬~药, ~夜		o	au		
袄		‘o	‘au		
傲		o’	au’		
欧		əu	ou		
藕偶呕~吐		‘əu	‘ou		
沅		‘əu	cu’		
安鞍		ē	an		
暗岸按案		ē’	an’		
鞞		ə̃	əŋ		
恩		ə̃	ən		
肮~脏		ā	aŋ		
昂		ā	aŋ		
已以		i	i		
衣依医		i	i		
疑遗~失姨移		i	i		
亿		i	i’		
尾		‘i	‘i	兰州又读‘vei, 北京又读‘uei	
亦异译疫役		‘i	i’		
倚椅乙		‘i	‘i		
易交~益意易容~义议艺		i’	i’		
一		i’	i		
鸦		ia	ia		



汉	字	兰州音	北京音	备	注
亚		, ia	' ia		
牙芽		, ia	, ia		
雅哑		' ia	' ia		
也		' <u>ia</u>	' ie	兰州又读'	<u>ie</u>
压鸭押		ia'	, ia		
野		' ie	' ie		
也		' <u>ie</u>	' ie	兰州又读'	<u>ia</u>
夜叶		ie'	ie'		
噎~住了		ie'	, ie		
妖邀腰要~求么~二三		, io	, iau		
摇摇窑遥姚		, io	, iau		
肴淆		, io	, iau	北京又读,	ɛ iau
咬		' <u>io</u>	' iau	兰州又读'	<u>n io</u>
舀~水		' io	' iau		
痒		' <u>io</u>	' iaŋ	兰州又读'	<u>iā</u>
要想~, 重~		io'	iau'		
忧优悠幽		, iəu	, iou		
尤邮游		, iəu	, iou		
油由		, iəu	, iou		
有		' iəu	' iou		
幼又右宥佑柚釉		iəu'	iou'		
犹		iəu'	, iou		
友		iəu'	' iou		
烟淹腌		, iē	, ian		
严言延岩盐檐阎颜研		, iē	, ian		
眼掩演		' iē	' ian		
晏~会验厌酹~茶雁					
晏晚也砚燕咽		iē'	ian'		
鹰婴缨英鸚~鹁鸬~桃		, iō	, iŋ		
殷因姻音阴		, iō	, in		
迎营萤盈羸蝇		, iō	, iŋ		
寅银		, iō	, in		
引尹隐饮~酒		' iō	' in		
影		' iō	' iŋ		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
印		iǎ'	in'		
应答~, 响~		iǎ'	in'		
应~当		iǎ'	in'		
央秧殃		iā	ian		
羊洋杨阳扬		iā	ian		
仰养		iā	ian		
痒		<u>iā</u>	ian		兰州又读'io
样恙		iā'	ian'		
鱼余姓余结~于孟榆		y	y		
与给~雨		y	y		
域玉狱欲与参~预					
誉荣~遇寓育喻裕		y'	y'		
愚虞娱愉		y'	y		
语		y'	y		
约		ye'	ye		
药		ye'	iau'		
月悦阅越岳乐音~		ye'	ye'		
虐发~子, ~疾		ye'	nye'		北京又读iau'
钥		ye'	ye'		北京又读iau'
缘		yē	yan		
冤		yē	yan		
园元员原源袁辕援~助圆		yē	yan		
远		yē	yan		
愿院怨		yē'	yan'		
拥		yō	yn		
云匀均~		yō	yn		
允		yō	yn		
永勇		yō	yn		
晕头~		yō'	yn		
运熨晕~车韵孕		yō'	yn'		
用		yō'	yn'		
○——z					
荣融容熔蓉		yō	zu		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
ø——n					
虐~疵, 发~子		ye'	nye'	北京又读iau'	
(九)					
v——ø					
乌~云		,v	,u		
舞		,v	'u		
误悟		,v	u'		
吴梧~桐		,v	,u		
午武五伍入~		'v	'u		
屋		v'	,u		
恶厌~, 可~务雾勿		v'	u'		
无		v'	,u		
瓦~盆		'va	'ua		
挖		va'	,ua		
袜瓦~刀		va'	ua'		
窝		,vɤ	,uo		
我		'vɤ	'uo		
卧		vɤ'	uo'		
饿		vɤ'	ɤ'		
握掌~		vɤ'	uo'		
物		vɤ'	u'		
歪		,vɛ	,uai		
外		vɛ'	uai'		
微危		,vei	,uei		
卫畏		,vei	uei'		
伪委		,vei	'uei		
违		,vei	,uei		
威		,vei	uei		
围维帷为桅		,vei	,uei		
伟苇苣~		'vei	'uei		
尾		'vei	'uei	兰州又读'i, 北京又读'i	
猥刺~位喂(渭)为~什么					
魏未味胃谓		vei'	uei'		
剜腕~豆弯湾		,vẽ	,uan		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
完丸肉~, 弹~玩~耍顽~固		,vẽ	,uan		
玩游~		,vẽ	uan'		北京又读,uan
碗晚挽		'vẽ	'uan		
蔓瓜~		vẽ'	uan'		北京又读man'
万		vẽ'	uan'		
翁		,võ	,uəŋ		
温瘟		,võ	,uən		
闻文纹		,võ	,uən		
稳		'võ	'vən		
问		võ'	uən'		
瓮		võ'	uəŋ'		
汪		,vũ	,uaŋ		
王亡		,vũ	,uaŋ		
网往		'vũ	'uaŋ		
忘望旺兴~, 火烧~		vũ'	uaŋ'		

v——z<sub>l</sub>

乳	'ɣ	'z <sub>l</sub> u
如	ɣ'	,z <sub>l</sub> u
辱	ɣ'	'z <sub>l</sub> u
入褥	ɣ'	z <sub>l</sub> u'
弱	,vɣ	z <sub>l</sub> uo'
若	vɣ'	z <sub>l</sub> uo'
蕊	'vei	'z <sub>l</sub> uei
锐	'vei	z <sub>l</sub> uei'
软	'vẽ	'z <sub>l</sub> uan
仍	,võ	,z <sub>l</sub> əŋ
绒戎茸鹿~	,võn	,z <sub>l</sub> uŋ
闰润	võ'	z <sub>l</sub> uəŋ'

## 貳. 韵母对照正音字表

韵母对照正音字表按下列顺序排列（横线“——”前为兰州韵母，后为北京韵母）：

顺序	页码	顺序	页码
(一) i——i..... (125)		(八) ε——a i..... (137)	
i——e i..... (127)		ε——ua i..... (139)	
(二) u——e i..... (127)		ε——ie..... (139)	
u——ə r..... (127)		(九) e i——e i..... (139)	
(三) u (u, ʏ)——u..... (127)		e i——ue i..... (140)	
u (u, ʏ)——ou..... (130)		(十) ue i——ue i..... (140)	
u (u, ʏ)——uo..... (130)		ue i——e i..... (141)	
u——o..... (130)		(十一) ē——a <sub>n</sub> ..... (141)	
u——y..... (130)		ē——ua <sub>n</sub> ..... (143)	
u——au..... (130)		ē——ia <sub>n</sub> ..... (143)	
(四) a——a..... (130)		(十二) ǎ——ə <sub>n</sub> ..... (143)	
a——ua..... (132)		ǎ——əŋ..... (144)	
a——ia..... (132)		ǎ——uə <sub>n</sub> ..... (146)	
(五) ʏ——o..... (132)		ǎ——uŋ..... (146)	
ʏ——au..... (133)		ǎ——iŋ..... (146)	
ʏ——a i..... (133)		(十三) iǎ——i <sub>n</sub> ..... (146)	
ʏ——e i..... (133)		iǎ——iŋ..... (147)	
ʏ——uo..... (134)		(十四) uǎ——uə <sub>n</sub> ..... (148)	
ʏ——ʏ..... (134)		uǎ——uŋ..... (149)	
ʏ——u..... (135)		uǎ——əŋ..... (150)	
(六) uʏ——uo..... (135)		(十五) yǎ——y <sub>n</sub> ..... (150)	
uʏ——ɿ..... (136)		yǎ——yŋ..... (150)	
uʏ——au..... (137)		yǎ——uə <sub>n</sub> ..... (151)	
(七) ye——ye..... (137)		yǎ——uŋ..... (151)	
ye——iau..... (137)		(十六) ǎ——aŋ..... (151)	
ye——ie..... (137)		ǎ——uaŋ..... (153)	
		ǎ——iaŋ..... (153)	



(一)

i——i

汉	字	兰州音	北京音	备	注
臂		,p i	p' i'		
鼻		,p i	,p i		
比彼鄙		'p i	'p i		
笔		p i'	'p i		
逼		p i'	,p i		
壁壁蔽敝弊币毙闭臂~刀					
毕必篑		p i'	p i'		
批		,p' i	,p' i		
披		,p' i	,p' i	北京又读	p' e i
匹~布		'p' i	'p' i		
皮疲脾		,p' i	,p' i		
避		'p' i	p i'		
劈		p' i'	,p' i	北京又读	'p' i
屁		p' i'	p' i'		
迷		,m i	,m i		
觅		,m i	m i'		
米		'm i	'm i		
秘~密密蜜		m i'	m i'		
谜~语		m i'	,m i		
低		,t i	,t i		
敌狄笛		,t i	,t i		
底抵抵用角~		't i	't i		
第地~方帝弟递		t i'	t i'		
滴		t i'	,t i		
的~确		t i'	,t i		
梯		,t' i	,t' i		
堤提~防		,t' i	,t i		
题提~货啼蹄		,t' i	,t' i		
体~会		't' i	't' i		
剔踢		t' i'	,t' i		
替涕剃		t' i'	t' i'		
基鸡饥儿~平机讥		,tɕ i	,tɕ i		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
急极		, tɕi	, tɕi		
挤己儿~个		' tɕi	' tɕi		
积		tɕi'	, tɕi		
给供~脊~背		tɕi'	' tɕi		
迹绩激击		tɕi'	, tɕi		
集即疾吉及级籍~贯脊~梁		tɕi'	, tɕi		
既忌记纪~律寄计祭					
系~鞋带济继技妓剂季		tɕi'	tɕi'		
欺妻凄		, tɕi'	, tɕi'		
旗齐脐骑其棋麒		, tɕi'	, tɕi'		
期~待		, tɕi'	, tɕi'		
奇~怪		' tɕi'	, tɕi'		
启起岂		' tɕi'	' tɕi'		
弃		' tɕi'	tɕi'		
七漆		tɕi'	, tɕi'		
契~约器气汽		tɕi'	tɕi'		
泥~土尼~姑		, ni	, ni		
犁黎离篱梨厘狸		, ni	, li		
粒		, ni	li'		
理里礼李鲤		' ni	' li		
你		' ni	' ni		
力		ni'	li'		
腻逆~风		ni'	ni'		
例历经~, 日~励丽美~					
吏立栗厉隶痢		ni'	li'		
西犀溪牺稀		, xi	, xi		
席		, xi	, xi		
洗~澡喜		' xi	' xi		
希析息熄惜吸锡		xi'	, xi		
习		xi'	, xi		
细系~统戏		xi'	xi'		
衣依医		, i	, i		
疑遗~失姨移		, i	, i		
亿		, i	i'		
尾		' i	' i		
				兰州又读' <u>vei</u> , 北京又读' <u>vei</u>	

汉	字	兰州音	北京音	备	注
亦	异译疫役	‘i	i’		
倚	椅乙已以	‘i	‘i		
易	交~益意易容~义议艺	i’	i’		
一		i’	,i		

i——ei

卑	,pi	,pei
备被	pi’	pei’
眉	mi’	,mei

(二)

u——ei

给~你	‘ku	‘kei
-----	-----	------

u——ər

而儿	,u	,ər
耳	‘u	‘ər
二	u’	ər’

(三)

u(u, y)——u

补	‘pu	‘pu
步布不薄部	pu’	pu’
铺~没	,p‘u	,p‘u
蒲葡~萄脯胸~仆	,p‘u	,p‘u
谱普	‘p‘u	‘p‘u
捕	‘p‘u	‘pu
扑	p‘u’	,p‘u
铺店~	p‘u’	p‘u’
模	,mu	,mu
母亩	‘mu	‘mu
木暮慕墓募幕目牧	mu’	mu’
都~城	,tu	,tu
独读毒	,tu	,tu
赌堵肚猪~	‘tu	‘tu

汉	字	兰州音	北京音	备	注
杜度渡镀肚～子		tu'	tu'		
徒途涂屠		,t'u	,t'u		
土吐～痰		't'u	't'u		
秃突		t'u'	,t'u		
兔吐～痰		t'u'	t'u'		
奴		,nu	,nu		
录陆～地		,nu	lu'		
卢炉芦～苇		,nu	,lu		
努		'nu	'nu		
鲁鲁卤		'nu	'lu		
芦油葫～		nu'	'lu		
怒		nu'	nu'		
路鹿露～水禄绿～林		nu'	lu'		
绿～化		nu'	ly'		
租		,tsu	,tsu		
卒小～		,tsu	,tsu		
祖阻沮		'tsu	'tsu		
足		tsu'	,tsu		
粗		,ts'u	,ts'u		
醋		ts'u'	ts'u'		
族		ts'u'	,tsu		
苏酥		,su	,su		
俗		su'	,su		
素诉塑嗦速粟		su'	su'		
姑辜孤估～计		'ku	,ku		
古股鼓		'ku	'ku		
故固雇顾		ku'	ku'		
骨～头		ku'	,ku		
骨～灰谷山～谷～穗		ku'	'ku		
枯		'k'u	,k'u		
苦		'k'u	'k'u		
哭		k'u'	,k'u		
库裤		k'u'	k'u'		
呼		,xu	,xu		
胡糊袂～湖狐葫～芦					
壶核枣～儿		,xu	,xu		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
虎		,xu	'xu		
忽		'xu	,xu		
互		'xu	xu'		
护户		xu'	xu'		
猪株诸蛛朱珠		,pfy	,tɕu		
主煮		'pfy	'tɕu		
注~意		'pfy	tɕu'		
著显~驻注柱住助虬铸况		pfy'	tɕu'		
竹烛		pfy'	,tɕu		
筑~路		pfy'	tɕu'		
嘱		pfy'	'tɕu		
触		pfy'	tɕ'u'		
初		,pf'y	,tɕ'u		
除锄厨		,pf'y	,tɕ'u		
储~蓄楚础处~理,相~		'pf'y	'tɕ'u		
鼠		'pf'y	'ɕu		
处~所畜~牲		pf'y'	tɕ'u'		
出		pf'y'	,tɕ'u		
书梳~头疏~忽舒偷		,fy	,ɕu		
夫~妻肤敷麸解		,fy	,fu		
扶浮		,fy	,fu		
赎		,fy	,ɕu		
府腑俯甫脯否~斧否腐辅		'fy	'fu		
埠		'fy	pu'		
黍署数(动词)		'fy	'ɕu		
树数(名词)竖术述		fy'	ɕu'		
福符服衣~伏		fy'	,fu		
付傅父附富妇负复腹服一~药		fy'	fu'		
殊叔		fy'	,ɕu		
属家~		fy'	'ɕu		
乌~云		,v	,u		
舞		,y	'u		
误悟		,y	u'		
吴梧~桐		,y	,u		
午武五伍		'y	'u		
乳		'y	'zu		



汉	字	兰州音	北京音	备	注
屋		v'	,u		
恶	戾~务雾勿	v'	u'		
如		v'	,zu		
辱		v'	'zu		
入	褥	v'	zu'		
无		v'	,u		

u ( u, v ) — ou

谋	,mu	,mou	
某	'mu	'mou	
都~去	,tu	,tou	
轴	,pfy	,təu	
帚	pfy'	'təu	
粥	pfy'	,təu	
熟	,fy	,sou	北京又读,ʃu
否	'fy	'fou	

u ( u, v ) —— uo

做	tsu'	tuo'	
获	xu'	xuo'	兰州又读xuɣ'
浊	pfy'	,tu	兰州又读pfy'

u —— o

模~范	,mu	,mo	兰州又读,mɣ
-----	-----	-----	---------

u —— y

绿~化	nu	ly'	
-----	----	-----	--

u —— au

堡	'pu	'pau	北京又读p'u', 'pu
---	-----	------	---------------

( 四 )

a —— a

巴疤	,pa	,pa	
----	-----	-----	--

汉	字	兰州音	北京音	备	注
拔		,pa	,pa		
爸		,pa	pa'		
把~守		'pa	'pa		
坝把~柄坝堤~罢		pa'	pa'		
八		pa'	,pa		
爬		,p'a	,p'a		
怕		p'a'	p'a'		
妈		,ma	,ma		
麻~子		,ma	,ma		
马		'ma	'ma		
骂		ma'	ma'		
乏罚筏伐阙		,fa	,fa		
法		fa'	'fa		
发~明		fa'	,fa		
发头~		fa'	fa'		
达		,ta	,ta		
打~仗		'ta	'ta		
大		ta'	ta'		
搭		ta'	,ta		
答		ta'	,ta		
他		,t'a	,t'a	兰州又读, <u>na</u> 或, <u>na</u>	
踏~看		,t'a	t'a'		
踏~实塌		t'a'	,t'a		
塔		t'a'	't'a		
拉		,na	,la		
拿		,na	,na		
辣腊		na'	la'		
纳		na'	na'		
杂		,tsa	,tsa		
擦		ts'a'	,ts'a		
洒		'sa	'sa		
渣		,tʂa	,tʂa		
闸炸油~铡~刀		,tʂa	,tʂa		
扎~针		tʂa'	,tʂa		
札书~		tʂa'	,tʂa		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
扎包~		tʂa'	.tʂa	北京又读	.tʂa
诈榨~油炸~掉乍		tʂa'	tʂa'		
叉差~价, ~错, ~别		.tʂ'a	.tʂ'a		
差~不多		.tʂ'a	tʂ'a'		
茶搽~粉查调~察		.tʂ'a	.tʂ'a		
岔三~路		tʂ'a'	tʂ'a'		
插		tʂ'a'	.tʂ'a		
沙纱		.ʂa	.ʂa		
傻~子		'ʂa	'ʂa		
杀		ʂa'	.ʂa		
啊		.a	.a		

a——ua

抓	.pfa	.tʂua
爪~子	'pfa	'tʂua
欸	.pf'a	.tʂ'ua
耍	'fa	'ʂua
刷~子	fa'	.ʂua
瓦~盆	'va	'ua
瓦~刀	va'	ua'
挖	va'	.ua

a——ia

瞎	xa'	.ɕia
吓~一跳	xa'	ɕia'
下~山	<u>xa'</u>	ɕia'

兰州又读ɕia'

(五)

ɤ——o

波玻~璃	.pɤ	.po
博~士	'pɤ	.po
播	'pɤ	.po
簸~一~	'pɤ	'po
簸~箕	'pɤ	po'
驳伯博~	pɤ'	.po

汉	字	兰州音	北京音	备	注
剥~削拨		py'	,po		
坡颇		,p'y	,p'o		
婆		,p'y	,p'o		
泼~水		p'y'	,p'o		
破迫~害		p'y'	p'o'		
魔摩磨~刀		,my	,mo		
模~范		, <u>my</u>	,mo	兰州又读,	<u>mu</u>
抹~药		'my	'mo		
抹~墙		'my	mo'		
末沫默磨石~脉没沉~莫墨		my'	mo'		
摸		my'	,mo		
佛		,fy	,fo		

y——au

薄	,py	,pau	北京又读,	po
剥~皮	py'	,pau		
着睡~	,pfy	,ʂeu		
勺~子	,fy	,ʂeu		

y——ai

白	,py	,pai		
柏~树百	py'	'pai		
拍	p'y'	,p'ai		
麦脉~搏	my'	mai'		
塞~住	sy'	,sai	北京又读sy'	
择~菜宅	,ʂy	,ʂai		
摘	ʂy'	,ʂai		
窄	ʂy'	'ʂai		
拆~开	ʂ'y'	,ʂ'ai		
骰~子	ʂy'	'ʂai		

y——ei

北	py'	'pei		
得一定~去	ty'	'tei		
勒~紧	ny'	,lei		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
勒		nɿ'	lei'		
黑		xɿ'	xei		
ɿ——uo					
鐳		,pfɿ	,tɕuo		
捉拙桌		pfɿ'	,tɕuo		
着~重		pfɿ'	,tɕuo		
浊		pfɿ'	,tɕuo	兰州又读pfɿ'	
戳		pf'ɿ'	,tɕ'uo		
所		'fɿ	'suo		
说		fɿ'	,ɕuo		
窝		,vɿ	,uo		
弱		,vɿ	zuo'		
我		'vɿ	'uo		
若		vɿ'	zuo'		
卧		vɿ'	uo'		
握掌~		vɿ'	uo'		
ɿ——ɿ					
德得		tɿ'	,tɿ		
特		t'ɿ'	t'ɿ'		
勒~索		nɿ'	lɿ'		
择选~泽		,tɕɿ	,tɕɿ		
者		'tɕɿ	'tɕɿ		
责		tɕɿ'	,tɕɿ		
哲折		tɕɿ'	,tɕɿ		
浙		tɕɿ'	tɕɿ'		
车		,tɕ'ɿ	,tɕ'ɿ		
扯		'tɕ'ɿ	'tɕ'ɿ		
侧厕~所测策册		tɕ'ɿ'	tɕ'ɿ'		
彻撤		tɕ'ɿ'	tɕ'ɿ'		
舌蛇折弄~了		,ɕɿ	,ɕɿ		
舍~弃		'ɕɿ	'ɕɿ		
赦		'ɕɿ	ɕɿ'		
色		ɕɿ'	ɕɿ'	北京又读'ɕa i	



汉	字	兰州音	北京音	备	注
涩瑟嗇		ʂʅ'	sʅ'		
舍社射涉设		ʂʅ'	ʂʅ'		
惹		ʒʅ'	ʒʅ'		
热		ʒʅ'	ʒʅ'		
歌		kʅ'	kʅ'		
割鸽		kʅ'	kʅ'		
各个		kʅ'	kʅ'		
格阁革隔		kʅ'	kʅ'		
壳		k'ʅ'	k'ʅ'	北京又读tɕ'iau'	
可		k'ʅ'	k'ʅ'		
客刻克		k'ʅ'	k'ʅ'		
渴		<u>k'ʅ'</u>	k'ʅ'	兰州又读k'ā'	
河合何荷~花盒烟~核~桃		xʅ'	xʅ'		
喝~水		xʅ'	xʅ'		
贺		xʅ'	xʅ'		
蛾鹅俄讹~讪额		ʅ'	ʅ'		
恶~心		ʅ'	ʅ'		
恶~劣		ʅ'	ʅ'		
饿		vʅ'	ʅ'		

y——u

物	vʅ'	u'
---	-----	----

(六)

uʅ——uo

多	tʉʅ'	tʉo
夺	tʉʅ'	tʉo
朵躲	tʉʅ'	tʉo
惰	tʉʅ'	tʉo'
拖	t'ʉʅ'	t'ʉo
驮~起来	t'ʉʅ'	t'ʉo
驼骆~	t'ʉʅ'	t'ʉo
妥	t'ʉʅ'	t'ʉo
脱托	t'ʉʅ'	t'ʉo
糙~米	puʅ'	nuo'

汉	字	兰州音	北京音	备	注
洛	骆~驼 络落降~	nuv'	luo'		
凿		,tsuv	<u>tsuo'</u>	北京又读,tsau	
昨		,tsuv	,tsuo		
左		'tsuv	'tsuo		
作~坊		tsuv'	,tsuo		
坐作座		tsuv'	tsuo'		
搓		,ts'uv	,ts'uo		
矬矮		,ts'uv	,ts'uo		
错~误		ts'uv'	ts'uo'		
蓑~衣 梭织布~		,suv	,suo		
缩		'suv	,suo		
锁琐~碎		'suv	'suo		
索		suv'	'suo		
锅		,kuv	,kuo		
果裹		'kuv	'kuo		
过		kuv'	kuo'		
国		kuv'	,kuo		
郭		kuv'	,kuo		
括包~		,k'uv	k'uo'		
扩~充		,k'uv	k'uo'		
阔		k'uv'	k'uo'		
活和~面		,xuv	,xuo		
和~灰		,xuv	xuo'		
火伙		'xuv	'xuo		
祸或货		xuv'	xuo'		
豁~嘴, ~口		xuv'	,xuo		
获		<u>xuv'</u>	xuo'	兰州又读xu'	

uv——v

乐快~	nuv'	lv'
科	,k'uv	,k'v
棵颗	'k'uv	,k'v
课	k'uv'	k'v'
禾和~气	xuv'	,xv

汉	字	兰州音	北京音	备	注
		uɤ——au			
落~	价烙酪	nuɤ'	lau'		
		(七)			
		ye——ye			
绝决掘嚼咀~		ɬye	ɬye		
觉感~		ɬye'	ɬye		
瘸~腿		ɬ'ye	ɬ'ye		
缺		ɬ'ye'	ɬ'ye		
确却		ɬ'ye'	ɬ'ye'		
略		ɲye'	lye'		
靴		ɕye	ɕye		
学		ɕye	ɕye		
雪		ɕye'	ɕye		
血		<u>ɕye'</u>	<u>ɕye</u>	兰州又读ɕie', 北京又读ɕie	
薛削剥~		ɕye'	ɕye		
约		ye'	ye		
月悦阅越岳乐音~		ye'	ye'		
		ye——iau			
嚼~碎		ɬye	ɬiau		
角脚		ɬye'	ɬau		
疟~疾, 发~子		ye'	iau'	北京又读nye'	
削~皮		ɕye'	ɕiau	北京又读ɕye	
药		ye'	iau'		
钥		ye'	iau'	北京又读ye'	
		ye——ie			
怯畏~		ɬ'ye'	ɬ'ie'		
劣		ɲye'	lie'		
		(八)			
		ɛ——ai			
摆		pe	pai		
败拜		pe'	pai'		
牌排		p'ɛ	p'ai		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
派		p'ɛ'	p'ai'		
埋		,mɛ	,mai		
买		'mɛ	'mai		
迈卖		mɛ'	mai'		
歹		'tɛ	'tai		
戴代袋待怠贷带		tɛ'	tai'		
胎		,t'ɛ	,t'ai		
态		,t'ɛ	,t'ai'		
抬台		,t'ɛ	,t'ai		
太泰		t'ɛ'	t'ai'		
来		,nɛ	,lai		
乃奶		'nɛ	'nai		
耐奈		nɛ'	nai'		
赖		nɛ'	lai'		
灾栽		,tsɛ	,tsai		
宰载三年五~		'tsɛ	'tsai		
载~重		'tsɛ	tsai'		
在再		tsɛ'	tsai'		
才财材裁		,ts'ɛ	,ts'ai		
猜		'ts'ɛ	,ts'ai		
彩采睬		'ts'ɛ	'ts'ai		
蔡菜		ts'ɛ'	ts'ai'		
腮		,sɛ	,sai		
赛塞边~		sɛ'	sai'		
斋		,tɕɛ	,tɕai		
债		tɕɛ'	tɕai'		
差出~		,tɕ'ɛ	,tɕ'ai		
柴		,tɕ'ɛ	,tɕ'ai		
筛~子		,ɕɛ	,ɕai		
晒		ɕɛ'	ɕai'		
该		,kɛ	,kai		
改		'kɛ	'kai		
盖概		kɛ'	kai'		
开揩		,k'ɛ	,k'ai		
慨慷~, 憾~		'k'ɛ	'k'ai		
孩		,xɛ	,xai		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
海		‘xɛ	‘xai		
害		xɛ’	xai’		
挨挨~门~户		,ɛ	,ai		
挨~打		,ɛ	,ai		
矮		‘ɛ	‘ai		
碍		‘ɛ	ai’		
爱艾		ɛ’	ai’		

ɛ——uai

拽	,pfɛ	,tɕuai	北京又读tɕuai’
揣~起来	,pf‘ɛ	,tɕ‘uai	
衰摔	,fɛ	,ɕuai	
甩	‘fɛ	‘ɕuai	
帅率统~	fɛ’	ɕuai’	
歪	,vɛ	,uai	
外	vɛ’	uai’	

ɛ——ie

皆阶	,tɕɛ	,tɕie	兰州又读,tɕie
界戒	tɕɛ’	tɕie’	兰州又读tɕie’
蟹	sɛ’	ɕie’	兰州又读ɕie
街	,kɛ	,tɕie	
解~开	‘kɛ	‘tɕie	兰州又读‘tɕie
芥~末	kɛ’	tɕie’	兰州又读tɕie’
鞋	,xɛ	,ɕie	

(九)

ei——ei

碑杯悲背~包袱	,pei	,pei	
倍辈背贝	pei’	pei’	
培陪赔	,p‘ei	,p‘ei	
配佩	p‘ei’	p‘ei’	
梅枚媒霉	,mei	,mei	
美每	‘mei	‘mei	
妹昧	mei’	mei’	



汉	字	兰州音	北京音	备	注
没~有		mei'	mei		
飞非		,fei	,fei		
肥		,fei	,fei		
匪		'fei	'fei		
费肺废		fei'	fei'		
贼		,tsei	,tsei		
欸		,ei	,ei		
		ei——uei			
追锥		,pfei	,tɕuei		
吹炊		,pf'e i	,tɕ'uei		
垂槌锤		,pf'e i	,tɕ'uei		
谁		,fei	,ɕuei		
水		'fei	'ɕuei		
税睡		fei'	ɕuei'		
微危		,vei	,uei		
卫畏		,vei	uei'		
伪委		,vei	'uei		
违		,vei	,uei		
威		,vei	,uei		
围维惟为桅		,vei	,uei		
伟苇芦~		'vei	'uei		
尾		' <u>vei</u>	'uei		兰州又读' i, 北京又读'
蕊		'vei	'zuei		
锐		'vei	zuei'		
猬刺~位喂为~什么未魏味胃谓		vei'	uei'		

(十)

uei——uei

堆	,tuei	,tuei
队对兑	tuei'	tuei'
推	,t'uei	,t'uei
腿	't'uei	't'uei
嘴	'tsuei	'tsuei
罪最醉	tsuei'	tsuei'
催崔	,ts'uei	,ts'uei
脆翠	ts'uei'	ts'uei'

汉	字	兰州音	北京音	备	注
尿		,suei	,suei	兰州又读n iɔ', 北京又读n iau'	
虽		,suei	,suei		
随隋		,suei	,suei		
碎岁穗		suei'	suei'		
规归龟		,kuei	,kuei		
轨		,kuei	'kuei		
鬼		'kuei	'kuei		
贵跪桂鳃~鱼柜		kuei'	kuei'		
亏		,k'uei	,k'uei		
葵		,k'uei	,k'uei		
愧溃崩~		k'uei'	k'uei'		
灰挥辉徽		,xuei	,xuei		
回		,xuei	,xuei		
毁悔		'xuei	'xuei		
汇贿会开~, ~不~绘惠慧讳		xuei'	xuei'		

uei—ei

雷擂~钵	,nuei	,lei
擂~鼓	,nuei	lei'
累积~	'nuei	'lei
类累疲~泪	nuei'	lei'
内	nuei'	nei'

(十一)

ẽ—an

班斑颁板般搬	,pẽ	,pan
板版	'pẽ	'pan
办扮半伴拌~白菜	pẽ'	pan'
攀潘	,p'ẽ	,p'an
盘	,p'ẽ	,p'an
盼判	p'ẽ'	p'an'
蛮瞒	,mẽ	,man
满	'mẽ	'man
漫漫幔	mẽ'	man'
帆翻番三~五次	,fẽ	,fan

汉	字	兰州音	北京音	备	注
烦繁矾凡		, fē	, fa <sub>n</sub>		
反		' fē	' fa <sub>n</sub>		
饭范犯贩		fē'	fa <sub>n</sub> '		
担~任丹单~独		, tē	, ta <sub>n</sub>		
胆		' tē	' ta <sub>n</sub>		
淡旦但弹子~蛋担挑~石~米		tē'	ta <sub>n</sub> '		
贪滩摊		, t'ē	, t'a <sub>n</sub>		
潭谈痰檀弹~琴		, t'ē	, t'a <sub>n</sub>		
毯坦~白		' t'ē	' t'a <sub>n</sub>		
叹探试~, 侦~炭		t'ē'	t'a <sub>n</sub> '		
兰栏拦		, nē	, la <sub>n</sub>		
南男难~易		, nē	, na <sub>n</sub>		
览揽懒		' nē	' la <sub>n</sub>		
烂滥		nē'	la <sub>n</sub> '		
难患~		nē'	na <sub>n</sub> '		
赞		tsē'	tsa <sub>n</sub> '		
参~加餐		, ts'ē	, ts'a <sub>n</sub>		
蚕残		, ts'ē	, ts'a <sub>n</sub>		
惨		' ts'ē	' ts'a <sub>n</sub>		
三		, sē	, sa <sub>n</sub>		
伞散鞋带~了		' sē	' sa <sub>n</sub>		
散~会		sē'	sa <sub>n</sub> '		
沾粘~贴占~卜毡		, tʂē	, tʂa <sub>n</sub>		
展斩		' tʂē	' tʂa <sub>n</sub>		
暂		tʂē'	tʂa <sub>n</sub> '		
盞		tʂē'	' tʂa <sub>n</sub>		
站蘸~酱油占~领栈战		tʂē'	tʂa <sub>n</sub> '		
撵		, tʂ'ē	, tʂ'a <sub>n</sub>		
俛缠		, tʂ'ē	, tʂ'a <sub>n</sub>		
蝉		, <u>tʂ'ē</u>	, tʂ'a <sub>n</sub>	兰州又读, <u>sē</u>	
铲产		' tʂ'ē	' tʂ'a <sub>n</sub>		
山衫膺扇~动		, sē	, sa <sub>n</sub>		
蝉		, <u>sē</u>	, tʂ'a <sub>n</sub>	兰州又读, <u>tʂ'ē</u>	
陕~西		' sē	' sa <sub>n</sub>		
扇善~子		sē'	sa <sub>n</sub> '		
然燃		' zē	, za <sub>n</sub>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
染		ˈzẽ	ˈzan		
甘泔	～水肝竿竹～杆旗～干～湿	ˌkẽ	ˌkan		
敢感杆	秤～秆稻～	ˈkẽ	ˈkan		
干	～活	kẽˊ	kanˊ		
堪看	～守刊	ˌkˈẽ	ˌkˈan		
坎砍		ˈkˈẽ	ˈkˈan		
看	～见	kˈẽˊ	kˈanˊ		
含函寒韩		ˌxẽ	ˌxan		
喊		ˈxẽ	ˈxan		
汗汗旱		xẽˊ	xanˊ		
安鞍		ˌẽ	ˌan		
暗岸按案		ẽˊ	anˊ		

ẽ——uan

专砖	ˌpfẽ	ˌtʂuan
转～眼	ˈpfẽ	ˈtʂuan
赚转～螺丝，～圆圈篆传自～	pfẽˊ	tʂuanˊ
川穿	ˌpfˈẽ	ˌtʂˈuan
船传～达椽	ˌpfˈẽ	ˌtʂˈuan
喘	ˈpfˈẽ	ˈtʂˈuan
串（穿）钏	pfˈẽˊ	tʂˈuanˊ
拴	ˌfẽ	ˌʂuan
闫门～	fẽˊ	ˌʂuan
涮～洗	fẽˊ	ʂuanˊ
玩游～	ˌvẽ	ˌuan
软	ˈvẽ	ˈzuan

ẽ——ian

溅～一身水	tsẽˊ	tʂianˊ
-------	------	--------

（十二）

ẽ——ən

奔～走	ˌpẽ	ˌpən
本	ˈpẽ	ˈpən
笨奔投～	pẽˊ	pənˊ
喷～泉	ˌpˈẽ	ˌpˈən

汉	字	兰州音	北京音	备	注
盆		,p'ǝ	,p'ən		
闷~热		,mǝ	,mən		
门		,mǝ	,mən		
闷愁~		mǝ'	mən'		
分~别 纷芬		,fǝ	,fən		
坟		,fǝ	,fən		
粉		'fǝ	'fən		
愤 奋 粪 忿 份 一~, 两~ 分 本~		fǝ'	fən'		
针 珍 疹~肝 侦 真 斟 贞		,tʂǝ	,tʂən		
疹 疹		,tʂǝ	'tʂən		
枕		'tʂǝ	'tʂən		
振 阵 镇 震		tʂǝ'	tʂən'		
称~心		,tʂ'ǝ	tʂ'ən'		
沉 尘 陈 晨 辰 臣		,tʂ'ǝ	,tʂ'ən		
称 对~ 趁 衬		tʂ'ǝ'	tʂ'ən'		
深 参 人~ 申 伸		,ʂǝ	,ʂən		
森		,ʂǝ	,sən		
神		,ʂǝ	,ʂən		
婶 沈 审		'ʂǝ	'ʂən		
慎		'ʂǝ	ʂən'		
渗~水, ~透 肾 甚		ʂǝ'	ʂən'		
人 仁		,zǝ	,zən		
忍		'zǝ	'zən		
认 刃 任		zǝ'	zən'		
根 跟		,kǝ	,kən		
肯 垦 垦 啃		'k'ǝ	'k'ən		
很		'xǝ	'xən		
恨		xǝ'	xən'		
恩		,ǝ	,ən		

ǝ — əŋ

崩	,pǝ	,pəŋ
烹	,p'ǝ	,p'əŋ
朋 彭 棚 蓬 膨 篷	,p'ǝ	,p'əŋ
捧	'p'ǝ	'p'əŋ
碰	p'ǝ'	p'əŋ'



汉	字	兰州音	北京音	备
盟蒙~受		, mǎ	, mǎŋ	
猛蒙~古		' mǎ	' mǎŋ	
孟		mǎ'	mǎŋ'	
丰风峰封蜂		, fǎ	, fǎŋ	
缝~衣服		, fǎ	, fǎŋ	
冯		, fǎ	, fǎŋ	
讽		' fǎ	' fǎŋ	
奉俸风缝		fǎ'	fǎŋ'	
逢		fǎ'	, fǎŋ	
灯登		, tǎ	, tǎŋ	
等		' tǎ	' tǎŋ	
凳邓瞪		tǎ'	tǎŋ'	
腾疼誊藤		, t'ǎ	, t'ǎŋ	
能		, nǎ	, nǎŋ	
棱(楞)		, nǎ	, lǎŋ	
冷		' nǎ	' lǎŋ	
增曾姓		, tsǎ	, tsǎŋ	
赠		tsǎ'	tsǎŋ'	
曾~经		, ts'ǎ	, ts'ǎŋ	
僧		, sǎ	, sǎŋ	
征争蒸睁正~月症~结		, tʂǎ	, tʂǎŋ	
整		' tʂǎ	' tʂǎŋ	
郑证症政正症~状		tʂǎ'	tʂǎŋ'	
箠		, tʂ'ǎ	, tʂǎŋ	
称~呼撑		, tʂ'ǎ	, tʂ'ǎŋ	
丞承呈程成诚盛~满		, tʂ'ǎ	, tʂ'ǎŋ	
乘		tʂ'ǎ'	, tʂ'ǎŋ	
秤一杆~		tʂ'ǎ'	tʂ'ǎŋ'	
升生甥声		, ʃǎ	, ʃǎŋ	
绳		, ʃǎ	, ʃǎŋ	
省		' ʃǎ	' ʃǎŋ	
胜圣盛兴~剩		ʃǎ'	ʃǎŋ'	
扔		, ʒǎ	, ʒǎŋ	
更~改耕庚		, kǎ	, kǎŋ	
更~加		kǎ'	kǎŋ'	
坑		, k'ǎ	, k'ǎŋ	

汉	字	兰州音	北京音	备	注
恒	衡	,xǎ	,xəŋ		
鞞		,ǎ	,əŋ		

ǎ——uən

准		'pfǎ	'tɕuən
春		,pf'ǎ	,tɕ'uən
唇纯醇苑~菜		,pf'ǎ	,tɕ'uən
蠢		'pf'ǎ	'tɕ'uən
顺		fǎ'	ɕuən'
瘟温		,vǎ	,uən
闻文纹		,vǎ	,uən
稳		'vǎ	'uən
润闰		vǎ'	zuən'
问		vǎ'	uən'

ǎ——uŋ

终中当~忠钟盅		,pfǎ	,tɕuŋ
种~类肿		'pfǎ	'tɕuŋ
中射~仲众种~树重		pfǎ'	tɕuŋ'
冲充春~米		,pf'ǎ	,tɕ'uŋ
重~复虫		,pf'ǎ	,tɕ'uŋ
崇		'pf'ǎ	'tɕ'uŋ
宠		'pf'ǎ	'tɕ'uŋ
翁		,vǎ	,uəŋ
绒戎茸鹿~		,vǎ	,zuŋ
瓮		vǎ'	uəŋ'

ǎ——iŋ

更打~梗~米		,kǎ	,tɕiŋ
--------	--	-----	-------

(十三)

iǎ——in

宾		,p iǎ	,p in
殡		piǎ'	pin'
拼~命		,p' iǎ	,p' in

汉	字	兰州音	北京音	备	注
贫	频~繁	,p' iǎ	,p' in		
品		'p' iǎ	'p' in		
聘		p' iǎ	p' in		
民		,m iǎ	,m in		
敏		'm iǎ	'm in		
津	今襟筋金巾斤禁~不住	,tɕiǎ	,tɕin		
紧	尽仅	'tɕiǎ	'tɕin		
近	进尽劲有~禁~止	tɕiǎ'	tɕin'		
亲	~入侵	,tɕ' iǎ	,tɕ' in		
秦	琴擒勤芹禽	,tɕ' iǎ	,tɕ' in		
寝		'tɕ' iǎ	'tɕ' in		
林	邻淋鳞磷	,ŋ iǎ	,l in		
吝	赁租~	ŋ iǎ'	l in'		
心	新欣辛薪	,ɕ iǎ	,ɕ in		
信		ɕ iǎ'	ɕ in'		
殷	因音阴姻	,iǎ	,i n		
寅	银	,iǎ	,i n		
引	尹饮隐	'iǎ	'i n		
印		iǎ'	i n'		

iǎ——iŋ

兵	冰	,p iǎ	,p iŋ
丙	秉	,p iǎ	'p iŋ
饼		'p iǎ	'p iŋ
病	并合~, ~且	p iǎ'	p iŋ'
凭	平瓶评坪屏萍	,p' iǎ	,p' iŋ
明	鸣铭名	,m iǎ	,m iŋ
命		m iǎ'	m iŋ'
丁	钉	,t iǎ	,t iŋ
顶	鼎	't iǎ	't iŋ
定	订~约钉~住	t iǎ'	t iŋ'
听	厅	,t' iǎ	,t' iŋ
庭	亭	,t' iǎ	,t' iŋ
艇		,t' iǎ	't' iŋ
挺		't' iǎ	't' iŋ
停	廷	t' iǎ'	,t' iŋ

汉	字	兰州音	北京音	备	注
经京精荆晶旌睛惊		,tɕiã	,tɕiŋ		
竞		,tɕiã	tɕiŋ'		
殒		,tɕiã	,tɕiŋ		
井景警		'tɕiã	'tɕiŋ		
敬境净竟静镜		tɕiã'	tɕiŋ'		
轻青清		,tɕ' iã	,tɕ' iŋ		
情晴		,tɕ' iã	,tɕ' iŋ		
倾		'tɕ' iã	,tɕ' iŋ		
请顷		'tɕ' iã	'tɕ' iŋ		
庆亲~家		tɕ' iã'	tɕ' iŋ'		
拎		,ɲiã	,liŋ		
灵陵凌菱铃伶零		,ɲiã	,liŋ		
宁凝		,ɲiã	,niŋ		
岭领		'ɲiã	'liŋ		
硬		ɲiã'	iŋ'		
另令		ɲiã'	liŋ'		
腥星		,ɕiã	,ɕiŋ		
行型形刑		,ɕiã	,ɕiŋ		
醒省反~		'ɕiã	'ɕiŋ		
兴~旺		ɕiã'	,ɕiŋ		
性姓杏辛兴		ɕiã'	ɕiŋ'		
荧婴鹰鸚~鸛櫻~桃		,iã	,iŋ		
迎蝇盈营萤羸羸		,iã	,iŋ		
影		'iã	'iŋ		
应答~,响~		iã'	iŋ'		
应~当		iã'	,iŋ		

( 十四 )

uã——uən

敦墩	,tuã	,tuən	
顿盾矛~,赵~钝遁	tuã'	tuən'	
吞	,t'uã	,t'uən	兰州又读,t'ẽ
屯豚	,t'uə	,t'uən	
轮伦仑	,nuã	,luən	
遵	,tsuã	,tsuən	

汉	字	兰州音	北京音	备	注
尊		ˈtsuǎ̃	ˌtsuən		
村皴脸~了		ˌtsʰuǎ̃	ˌtsʰuən		
存		ˌtsʰuǎ̃	ˌtsʰuən		
寸		tsʰuǎ̃	tsʰuən		
孙		ˌsuǎ̃	ˌsuən		
损笋		ˈsuǎ̃	ˈsuən		
滚		ˈkuǎ̃	ˈkuən		
棍		kuǎ̃	kuən		
昆坤		ˌkʰuǎ̃	ˌkʰuən		
捆		ˈkʰuǎ̃	ˈkʰuən		
困		kʰuǎ̃	kʰuən		
昏婚		ˌxuǎ̃	ˌxuən		
魂		ˌxuǎ̃	ˌxuən		
浑~浊		xuǎ̃	ˌxuən		
混		xuǎ̃	xuən	北京又读	ˈxuən

uǎ̃ — uŋ

东冬	ˌtuǎ̃	ˌtuŋ
懂董	ˈtuǎ̃	ˈtuŋ
洞冻动	tuǎ̃	tuŋ
通	ˌtʰuǎ̃	ˌtʰuŋ
铜同桐童瞳	ˌtʰuǎ̃	ˌtʰuŋ
痛	ˌtʰuǎ̃	tʰuŋ
筒	ˈtʰuǎ̃	ˈtʰuŋ
桶捅统筒	ˈtʰuǎ̃	ˈtʰuŋ
农浓脓	ˌnuǎ̃	ˌnuŋ
聋龙隆	ˌnuǎ̃	ˌluŋ
笼	ˈnuǎ̃	ˌluŋ
拢陇垄笼~罩	ˈnuǎ̃	ˈluŋ
弄~堂	nuǎ̃	luŋ
弄~杈	nuǎ̃	nuŋ
宗踪鬃	ˌtsuǎ̃	ˌtsuŋ
总	ˈtsuǎ̃	ˈtsuŋ
棕纵放~	tsuǎ̃	tsuŋ
聪囱葱匆从~容	ˌtsʰuǎ̃	ˌtsʰuŋ
从丛	ˌtsʰuǎ̃	ˌtsʰuŋ



汉	字	兰州音	北京音	备	注
松		, suā	, suŋ		
送宋颂讼		suā'	suŋ'		
公工功弓宫恭躬供~给		, kuā	, kuŋ		
拱~手		'kuā	'kuŋ		
贡共供~养		kuā'	kuŋ'		
空		, k' uā	, k' uŋ		
孔恐		'k' uā	'k' uŋ		
巩		'k' uā	'kuŋ		
控		'k' uā	k' uŋ'		
空~缺		k' uā'	k' uŋ'		
烘~干轰		, xuā	, xuŋ		
红宏弘洪		, xuā	, xuŋ		
虹		, xuā	, xuŋ		兰州又读kā', 北京又读tɕiaŋ'
哄		'xuā	'xuŋ		

uā——əŋ

横~[ ]	xuā'	, xəŋ
横蛮~	xuā'	xəŋ'

(十五)

yā——yn

均钧军君菌菌~	, tɕyā	, tɕyn
菌香~俊	tɕyā'	tɕyn'
群裙	, tɕ' yā	, tɕ' yn
熏	, ɕyā	, ɕyn
勋	, ɕyā	, ɕyn
巡寻旬循	, ɕyā	ɕyn
讯迅训	ɕyā'	ɕyn'
云匀均~	, yā	, yn
允	, yā	'yn
晕	yā'	, yn
运晕~车熨韵孕	yā'	yn'

yā——yn

汉	字	兰州音	北京音	备	注
窘		‘tɕyǎ	‘tɕyŋ		
穷裙		‘tɕ‘yǎ	‘tɕ‘yŋ		
胸凶兄凶~恶		‘ɕyǎ	‘ɕyǎ		
雄熊		‘ɕyǎ	‘ɕyŋ		
拥		‘yǎ	‘yŋ		
永勇		‘yǎ	‘yŋ		
用		yǎ’	yŋ’		

yǎ——uǎn

论      n̄yǎ’      luǎn’

yn——uŋ

融容荣蓉熔      ‘yǎ      ‘z uŋ  
冗      ‘yǎ      ‘z uŋ

(十六)

ǎ——aŋ

帮邦	‘pǎ	‘paŋ
榜绑	‘pǎ	‘paŋ
棒	pǎ’	paŋ’
旁	‘p‘ǎ	‘p‘aŋ
胖	p‘ǎ’	p‘aŋ’
忙	‘mǎ	‘maŋ
方芳	‘fǎ	‘faŋ
妨不~	‘fǎ	‘faŋ
房防妨~碍	‘fǎ	‘faŋ
纺彷彿访	‘fǎ	‘faŋ
放	fǎ’	faŋ’
当~家, 应~	‘tǎ	‘taŋ
党	‘tǎ	‘taŋ
挡阻~	tǎ’	‘taŋ
当上~, 典~	tǎ’	taŋ’
汤	‘t‘ǎ	‘t‘aŋ
唐堂塘搪糖	‘t‘ǎ	‘t‘aŋ
倘~使躺	‘t‘ǎ	‘t‘aŋ

汉	字	兰州音	北京音	备	注
烫	趟	t 'ā'	t 'aŋ'		
郎	廊	, nā	, laŋ		
囊		' nā	, naŋ		
浪		nā'	laŋ'		
臧	脏	, tsā	, tsanŋ		
	肮~脏				
葬	藏	tsā'	tsanŋ'		
仓	苍	, ts 'ā	, tsanŋ		
藏	隐~	, ts 'ā	, ts 'aŋ		
桑		, sā	, sanŋ		
噪		' sā	' sanŋ		
丧	~失	sā'	sanŋ'		
张	章	, tṣā	, tṣanŋ		
长	生~涨~水掌	' tṣā	' tṣanŋ		
丈	杖	tṣā'	tṣanŋ'		
仗	胀				
帐	障				
保	~				
昌		, tṣ 'ā	, tṣ 'aŋ		
长	~短肠	, tṣ 'ā	, tṣ 'aŋ		
厂		' tṣ 'ā	' tṣ 'aŋ		
场		' tṣ 'ā	' tṣ 'aŋ		兰州又读, tṣ 'ā, 北京又读, tṣ 'aŋ
常	尝	, tṣ 'ā	, tṣ 'aŋ		
畅	唱	tṣ 'ā'	tṣ 'aŋ'		
倡	提~				
商	伤	, ṣā	, ṣanŋ		
尝		' ṣā	' ṣanŋ		
上	~声	ṣā'	' ṣanŋ		
上	在~, ~山尚	ṣā'	ṣanŋ'		
瓢	瓜~	, zā	, zaŋ		
攘	嚷	' zā	' zaŋ		
让		zā'	zaŋ'		
壤	土~	zā'	' zaŋ		
缸	扛	, kā	, kaŋ		
	~鼎钢纲冈刚肛				
港		' kā	' kaŋ		
杠		kā'	kaŋ'		
康	糠	, k 'ā	, k 'aŋ		
慷	~慨	, k 'ā	, k 'aŋ		北京又读' k 'aŋ
扛	~粮食	, k 'ā	, k 'aŋ		
炕		k 'ā'	k 'aŋ'		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
航	杭行外~, 银~	,xã	,xaŋ		
巷	~道	xã'	xaŋ'		
巷	~战	xã'	xaŋ'		
肮		,ã	,aŋ		
昂		,ã	,aŋ		

ã——uaŋ

庄	装桩木~	,pfã	,tɕuaŋ
壮	状	pfã'	tɕuaŋ'
窗	疮	,pf'ã	,tɕ'uaŋ
床		,pf'ã	,tɕ'uaŋ
创	~伤	'pf'ã	,tɕ'uaŋ
创	~造	'pf'ã	tɕ'uaŋ'
闯		'pf'ã	'tɕ'uaŋ
撞		pf'ã'	tɕ'uaŋ'
霜	双	,fã	,ɕuaŋ
爽		'fã	'ɕuaŋ

ã——iaŋ

虹	天上的~	kã'	tɕiaŋ'
巷	项	xã'	ɕiaŋ'

### 叁. 声调对照正音字表

声调对照正音字表按下列顺序排列(横线“——”前为兰州声调, 后为北京声调):

顺序	页码
(一) 阴平——阳平.....	(154)
阴平——上声.....	(154)
阴平——去声.....	(154)
(二) 阳平——阴平.....	(155)
阳平——上声.....	(155)
阳平——去声.....	(155)
(三) 上声——阴平.....	(156)
上声——阳平.....	(156)
上声——去声.....	(156)
(四) 去声——阴平.....	(157)

去声——阳平 .....	( 159 )
去声——上声 .....	( 161 )

汉	字	兰州音	北京音	备	注
---	---	-----	-----	---	---

( 一 )

阴平——阳平

已以	,i	,i
华中~	,xua	,xua
违	,uei	,uei
球	,tɕ'ieu	,tɕ'iou
尤邮游	,ieu	,iou
乾~坤虔	,tɕ'iẽ	,tɕ'ian
缘	,yē	,yan
缝~衣服	,fē	,fəŋ
亭庭	,t'iē	,t'ing
颈	,tɕiẽ	,tɕing
昂	,ā	,aŋ

阴平——上声

轨	,kuei	'kuei
伪委	,vei	'uei
亚	,ia	'ia
疹疹	,tɕē	'tɕən
艇	,t'iē	't'ing
丙秉	,piē	'ping
舞	,y	'u

阴平——去声

譬	,pi	pi'
误悟	,y	u'
差~不多	,tɕ'a	tɕ'a'
括包~	,k'uy	k'uo'
弱	,vy	zuo'
态	,t'ε	t'ai'
卫畏	,vei	uei'
鲍(姓)~鱼	,pə	paŋ'



汉	字	兰州音	北京音	备	注
鳔鱼~		,pio	piao'		
漱~口		,sou	su'		
售		,sou	sou'		
间~断, ~或涧		,tɕiẽ	tɕian'		
竞		,tɕiõ	tɕiŋ'		
勾~当		,kəu	kou'		

(二)

阳平——阴平

堤提~溜	,t'i	,ti
踏	,t'a	,t'a
期时~	,tɕ'i	,tɕ'i
拈~起来	,ɲiẽ	,nian
宣	,ɕyẽ	,ɕyan
勋	,ɕyõ	,ɕyan
坑	,k'õ	,k'ən
慷	,k'ũ	,k'aŋ
妨不~	,fũ	,faŋ

阳平——上声

允	,yõ	'yn
享	,ciũ	'ciang

阳平——去声

觅	,mi	mi'
粒	,ɲi	li'
亿	,i	i'
录陆	,nu	lu'
蒲	,tɕuɤ	tɕuo'
和~灰	,xuɤ	xuo'
绍	,so	sau'
耗	,xo	xau'
跳	,t'io	tiau'
玩游~	,vẽ	uan'
痛	,t'uõ	t'uŋ'

汉	字	兰州音	北京音	备	注
抗		,k'ā	k'aŋ		
踏~看		,t'a	t'a		
搯~鼓		,nu ei	lei		

(三)

上声——阴平

枯	'k'u	,k'u
忽	'xu	,xu
佳	'tɕia	,tɕia
掐	'tɕ'ia	,tɕ'ia
播	'pɤ	,po
缩	'suɤ	,suo
棵颗	'k'uɤ	,k'ɤ
猜	'tɕ'ɛ	,tɕ'ai
尊	'tɕuǎ	,tɕuən
创~伤	'pf'ā	,tɕ'u aŋ

上声——阳平

博~士	'pɤ	,po
壳	'k'ɤ	,k'ɤ
驼骆~	't'uɤ	,t'u o
然燃染	'zē	,z an
崇	'pf'ǎ	,tɕ'u ŋ
筒	't'uǎ	,t'u ŋ
笼	'nuǎ	,u ŋ
囊	'nā	,n aŋ
奇~怪	'tɕ'i	,tɕ'i

上声——去声

至	'tɕl	tɕl'
赤翅齿	'tɕ'l	tɕ'l'
避	'p'i	pi'
亦异译疫役	'i	i'
互	'xu	xu'
注~意	'pfɤ	tɕu'

汉	字	兰州音	北京音	备	注
埠		'fɿ	pu'		
恰		'tɕ'ia	tɕ'ia'		
簸~箕		'pɿ	po'		
抹~墙		'mɿ	mo'		
赦		'ɕɿ	ɕɿ'		
载~重		'tɕ	tɕai'		
慨慷~, 感~		'k'ɛ	k'ai'		
碍		'ɛ	ai'		
会~计块		'k'uɛ	k'uai'		
锐		'vei	zuei'		
绕~道		'zɔ	zau'		
漂~亮		'p'io	p'iau'		
沅~麻		'əu	ou'		
剑		'tɕiẽ	tɕian'		
敛		'ɲyẽ	lian'		
慎		'ɕõ	ɕən'		
控		'k'uõ	k'uŋ'		
创		'pf'ã	tɕ'uɑŋ'		
辆		'ɲiã	liɑŋ'		
鹊喜~		'tɕ'io	tɕ'ye'		

(四)

去声——阴平

织	tɕl'	.tɕl
汁脂	tɕl'	.tɕl
吃	tɕ'ɿ	.tɕ'ɿ
失湿	ɕl'	.ɕl
逼	pi'	.pi
劈	p'i'	.p'i
滴	ti'	.ti
踢	t'i'	.t'i
作~坊	tɕuɿ'	.tɕuo
积	tɕi'	.tɕi
迹绩激击	tɕi'	.tɕi
七漆	tɕ'i'	.tɕ'i
希析息熄惜吸	ɕi'	.ɕi

汉	字	兰州音	北京音	备	注
一		i'	.i		
捕		p'u'	.p'u		
秃突		t'u'	.t'u		
哭		k'u'	.k'u		
粥		pfy'	.tɕu		
出		pf'y'	.tɕ'u		
殊叔		fy'	.ɕu		
屋		y'	.u		
曲酒~		tə'y'	.tə'y		
须需		ey'	.ey		
八		pa'	.pa		
刷		fa'	.ɕua		
发~去, ~贵		fa'	.fa		
搭		ta'	.ta		
坍~下来		t'a'	.t'an		
塌踏~实		t'a'	.t'a		
擦		tɕ'a'	.tɕ'a		
扎~针		tɕa'	.tɕa		
扎包~		tɕa'	.tɕa	北京又读 tsə	
插		tɕ'a'	.tɕ'a		
杀		ɕa'	.ɕa		
瞎		xa'	.ɕia		
夹~子		tɕia'	.tɕia		
压押鸭		ia'	.ia		
刮		kua'	.kua		
剥~皮		py'	.pau		
剥~削拨		py'	.po		
柏		p'y'	.pai		
泼~水		p'y'	.p'o		
摸		my'	.mo		
捉拙桌		pfy'	.tɕuo		
戳		pf'y'	.tɕ'uo		
说		fy'	.ɕuo		
勒~紧		ny'	.lei		
塞~住		sy'	.sai		
摘		tɕy'	.tɕai		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
拆~开		tɕ'ɿ'	.tɕ'ai		
虱		ʃɿ'	.ʃɿ		
割鸽		kɿ'	.kɿ		
喝~水		xɿ'	.xɿ		
黑		xɿ'	.xei		
郭		kuɿ'	.kuo		
豁~嘴, ~口		xuɿ'	.xuo		
鳖		pie'	.pie		
跌		tie'	.tie		
贴		t'ie'	.t'ie		
捏		ɲie'	.nie		
接		tɕie'	.tɕie		
切		tɕ'ie'	.tɕ'ie		
歇		ɕie'	.ɕie		
噎~住了		ie'	.ie		
缺		tɕ'ye'	.tɕ'ye		
薛削剥~		ɕye'	.ɕye		
约		ye'	.ye		
糙		tɕ'ɔ'	.tɕau		
臊害~		sɔ'	.sau		
溜		ɲiəu'	.liou		
究		tɕiəu'	.tɕiou		
闫门~		fɛ'	.ɕuan		
兴~旺		ɕiɔ'	.ɕiŋ		
晕头~		yɔ'	.yn		
应~当		iɔ'	.iŋ		
丧婚~		sɔ'	.sɔ		
指~甲		tɕɿ'	.tɕɿ		

去声——阳平

职侄值植执指~头	tɕɿ'	.tɕɿ
识~字	ʃɿ'	.ʃɿ
十	ʃɿ'	.ʃɿ
眉	mi'	.mei
谜~语	mi'	.mi



汉	字	兰州音	北京音	备	注
的~确		ti'	,ti		
集即疾吉及级籍~贯脊~梁		tɕi'	,tɕi		
习锡		ɕi'	,ɕi		
足		tɕu'	,tɕu		
族		tɕ'u'	,tɕu		
俗		sɕu'	,tɕu		
浊		pfɿ'	,tɕuo		
竹烛		pfɿ'	,tɕu		
福符服伏		fɿ'	,fu		
如		ɿ'	,zu		
无		ɿ'	,u		
菊		tɕy'	,tɕy		
愉		y'	,y		
愚娱虞		y'	,y		
答		ta'	,ta		
扎		tɕa'	,tɕa		
夹~衣		tɕia'	,tɕia		
着~重		pfɿ'	,tɕuo		
禾和~气		xuɿ'	,xɿ		
格阁革隔		kɿ'	,kɿ		
驳伯博赌~		pɿ'	,po		
德得		tɿ'	,tɿ		
责		tɕɿ'	,tɕɿ		
哲折		tɕɿ'	,tɕɿ		
骨~头		ku'	,ku		
国		kuɿ'	,kuo		
结节杰洁		tɕie'	,tɕie		
觉感~		tɕye'	,tɕye		
没~有		mei'	,mei		
犹		iəu'	,iou		
逢		fə'	,fəŋ		
乘		tɕ'ə'	,tɕ'əŋ		
停廷		t'iə'	,t'iŋ		
横		xuə'	,xəŋ		
浑~油		xuə'	,xuŋ		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
去声——上声					
尺~寸		ʂ'ɿ	'tɕ'ɿ		
笔		pi'	'pi		
剔		t'i'	't'i		
给供~脊~背		tɕi'	'tɕi		
骨~灰谷五~谷山~		ku'	'ku		
帚		pfy'	'tɕu		
嘱		pfy'	'lu		
属		fy'	'ɕu		
曲歌~		tɕ'y'	'tɕ'y		
辱		y'	'zu		
宿住一~		ɕy'	'ciou		
语		y'	'y		
怕		p'a'	'p'a		
塔		t'a'	't'a		
甲		tɕia'	'tɕia		
北百		py'	'pei		
柏~树		py'	'pai		
得一定~去		tz'	'tei		
窄		tɕx'	'tɕai		
骰~子		ɕx'	'ɕai		
渴		<u>k'ā'</u>	'k'ɤ	兰州又读k'ɤ	
恶~心		x'	'ɤ		
索		sux'	'suo		
铁		t'ie'	't'ie		
贴请~		ɕye'	'ɕye		
漂~白		p'io'	'p'iau		
友		io'u'	'iou		
盞		tɕē'	'tɕan		
挡阻~		tā'	'taŋ		
渴		<u><u>k'ɤ'</u></u>	'k'ɤ	兰州又读k'ā'	
角脚		tɕye'	'tɕiau		
芦油葫~		nu'	'lu		

## 第八章 兰州、北京一些个别字音的对照

从学习普通话的目的出发，本章将兰州、北京一些个别字音（不是指例外字音）列表进行对照。具体内容分以下三部分：（一）兰州一读北京两读音对照；（二）北京一读兰州两读音对照；（三）兰州、北京又读音（同一汉字在不同词中的不同读音）对照。

### 壹. 兰州一读北京两读音对照

汉 字	兰 州 音	北 京 音	
		( I )	( II )
这	tɕl'	tɕy'	tɕci'
披	p'i	p'i	p'ei
蔓瓜~	vē'	uan'	man'
凿	tuy	tsuo'	tsau
塞~住	sy'	sai	sy'
色	ɕy'	sy'	ʂai
勺	fɿ	ʂau	ʂuo'
壳	k'ɿ	k'ɿ	tɕ'iau'
结	tɕie'	tɕie	tɕie
削	ɕye'	ɕye	ɕiau
疟发~子，~疾	ye'	nye'	iau'
钥	ye'	ye'	iau'
劈	p'i'	p'i	p'i
撇~下，~开	p'ie	p'ie	p'ie
谜	mi'	mi	mi'
拽	pfc	tsuai	tsuai'
熟	fɿ	ʂou	ʂu
薄~片，厚~	pɿ	pau	po

## 貳. 北京一讀蘭州兩讀字音對照

漢 字	北 京 音	蘭 州 音		說 明
		( I )	( II )	
跨	k'ua'	k'ua'	tə'ia'	北京只有一種讀音，而蘭州有文言音（讀書音）和白話音（口語音）兩種讀音。
去	tə'y'	tə'y'	tə'i'	
模～范	mo	my	mu	
获	xuo'	xuy'	xu'	
浊	tʂuo	pfɿ'	pfɿ'	
他	t'a	t'a	na	
下～山	ɕia'	ɕia'	xa'	
渴	k'ɤ	k'ɤ	k'ā'	
皆阶	təie	təie	tse	
解～开	təie	təie	'ke	
芥～末	təie'	təie'	ke'	
也	'ie	'ie	'ia	
咬	'iau	'nio	'io	
蝉	tʂ'an	tʂ'ē	ʂē	
痒	'ianɿ	iā	'io	

## 叁. 蘭州北京又讀字音對照

漢 字	語 音 環 境	蘭 州 音	北 京 音	說 明
抹	～药	'my	'mo	蘭 州 同聲、同韻、同調，北京同聲、同韻、異調。
	～墙	'my	mo'	
绕	围～	'zɔ	'zau	
	～道	'zɔ	zau'	
间	一～房	təiē	təian	
	～断	təiē	təiān'	
应	答～，～川	iō'	iŋ'	
	～当，～允	iō'	iŋ	
横	～直	xuō'	'xəŋ	
	蛮～	xuō'	xəŋ'	

汉 字	语 音 环 境	兰 州 音	北 京 音	说 明
丧	婚~ ~失	sā' sā'	saŋ saŋ	
呛	烟~人 吃~了	tɕ'iã tɕ'iã	tɕ'iaŋ tɕ'iaŋ	
切	~断 ~记	tɕ'ie' tɕ'ie'	tɕ'ie tɕ'ie'	
溜	~冰 一~, 檐~	ɳieu' ɳieu'	licu licu'	
都	~去 ~城	tu tu	tou tu	兰州同声、同韵、同调, 北京同声、同调、异韵。
落	~价 降~	nuɣ' nuɣ'	lau' luo'	
勒	~紧 ~索	ny' ny'	lei ly'	兰州同声、同韵、同调, 北京同声、异韵、异调。
堡	~子 ~垒 十里~	'pu 'pu 'fu	'pu 'pau p'u'	兰州同声、同韵、同调, 北京异声、异韵、异调。
宿	一~ ~一夜	ɕy' ɕy'	'ɕicu su'	
曲	~折 歌~	tɕ'y tɕ'y'	tɕ'y tɕ'y'	
处	~理, 相~ 住~, 到~	'pf'y pf'y'	'tɕ'u tɕ'u'	
数	~目 ~一下	fy' 'fy	ɕu' 'ɕu	
铺	~设 店~	p'u p'u'	p'u p'u'	
载	三年五~ ~重	tɕɛ 'tɕɛ	'tai tai'	
扫	~地 ~帚	sɔ sɔ'	'sau sau'	

汉 字	语 音 环 境	兰 州 音	北 京 音	说 明
少	多~ ~年	ʃɔ ʃɔ'	ʃau ʃau'	兰州同声、同韵、 异调，北京同声、 同韵、异调。
好	~环 喜~	xɔ xɔ'	xau xau'	
熬	~肉 ~夜	ɔ ɔ	au au	
漂	~亮 ~白	p'io p'io'	p'iau p'io	
散	鞋带~了 ~会	sē sē'	san san'	
看	~守 ~见	k'ē k'ē'	k'an k'an'	
钻	~洞 电~	tsuē tsuē'	tsuan tsuan'	
供	口~ ~给制	kuō' kuō	kuŋ' kuŋ	
卷	~起 试~	təyē təyē'	təyan təyan'	
片	唱~, 影~ 鸦~	p'iē p'iē'	p'ian p'ian'	
肚	~疼, ~皮 羊~, 猪~	tu' tu	tu' tu	
挑	~水, ~煤 ~战	t'io t'io	t'iau t'iau	
中	当~ 射~	pfō pfō'	tsuŋ tsuŋ'	
种	~类 ~树	pfō pfō'	tsuŋ tsuŋ'	
场	市~ 碾~	ʈʂ'ũ ʈʂ'ũ	ʈʂ'an ʈʂ'an	



汉 字	语 音 环 境	兰 州 音	北 京 音	说 明
改	~改 ~加	,kə̃ kə̃'	,kəŋ keŋ'	
钉	铁~ ~住	,tiə̃ tiə̃'	,tiŋ tiŋ'	
尽	~先 ~义务	'tɕiə̃ tɕiə̃'	'tɕin tɕin'	
当	~家, 应~ 上~, 典~	,tā̃ tā̃'	,taŋ taŋ'	
相	互~ ~貌	,ɕiā̃ ɕiā̃'	,ɕiaŋ ɕiaŋ'	
着	睡~ ~重 一~棋	,pfɿ pfɿ' ,pfɿ	,ʂau ,ʂuo ,ʂuo	兰州 同 声、同 韵、异调, 北京同 声、异韵、异调。
得	一定~去 ~到	,tɿ' ,tɿ	'tei ,tɿ	
和	~灰 ~气	,xuɿ xuɿ'	xuo' ,xɿ	
称	~呼 ~职	,tɕ'ə̃ tɕ'ə̃'	,tɕ'əŋ tɕ'ən'	
核	~桃 ~心	,xɿ ,xɛ	,xɿ ,xɿ	
乱	捣~, 忙~ ~子	nuə̃' nə̃'	luan' luan'	兰州 同 声、同 调、异韵, 北京同 声、同韵、同调。
差	~错, ~价 出~	,tɕ'a ,tɕ'e	tɕ'a' ,tɕ'ai	兰州 同 声、同调、 异韵, 北京同声、 异韵、异调。
藏	西~ 隐~	tə̃' ,tɕ'ā̃	təŋ' ,tɕ'aŋ	兰州同韵、异声、 异调, 北京同韵、 异声、异调。
曾	姓~ ~经	,tɕə̃ ,tɕ'ə̃	,tɕəŋ ,tɕ'əŋ	

汉 字	语 音 环 境	兰 州 音	北 京 音	明 说
圈	猪~ 圆~	tɕyẽ' tɕ'yẽ	tɕyan' tɕ'yan	
弹	子~ ~琴	tẽ' t'ẽ	tan' t'an	
尿	尿~ ~尿	suei nio'	suei niau'	兰州异声、异韵、 异调，北京异声、 异韵、异调。
参	~加 人~	tɕ'ẽ ʃẽ	tɕ'an ʃən	兰州同调、异 声、异韵，北京同 调、异声、异韵。
行	外~，银~ ~为	xũ ciẽ	xanɣ ciɣ	
畜	~牧，牲~ ~生	ɕy' pf'y'	ɕy' tɕ'u'	
解	~放，~决 ~开	tɕie kɛ	tɕie tɕie	兰州同调、异 声、异韵，北京同 声、同韵、同调。
汪	~着一滩水 姓~	vũ vũ	uanɣ uanɣ	
区	~别 ~域	tɕ'y tɕ'y	tɕ'y tɕ'y	兰州同声、同 韵、异调，北京同 声、同韵、同调。
食	副~，~堂 鸡~，猪~	ʃl ʃl	ʃl ʃl	
兆	预~，亿~ 卜~	tɕɔ' tɕɔ'	tɕau' tɕau'	兰州同韵、同调、 异声，北京同声、 同韵、同调。
溃	崩~，~败 ~脓	k'uei' xuei'	k'eu' xeui'	兰州同韵、同调、 异声，北京同韵、 同调、异声。

※ “打更”的“更”北京读 tɕiɣ，兰州读 kō。

# 第九章 兰州音和北京音对照字汇

## 说 明

(一) 本对照字汇主要用途有二：1. 供说兰州话的读者从兰州音检查普通话字音用；2. 供语言研究者检查兰州话和普通话对照字音及进行比较研究用。

(二) 本对照字汇共分两部分：第一部分是全部调查字按照兰州话声母顺序排列，同声母的按照韵母顺序排列，同韵母的按照声调顺序排列，遇有兰州同音而北京不同音的，按照北京音分开排列；第二部分是全部调查字按照兰州话韵母顺序排列，同韵母的按照声母顺序排列，同声母的按照声调顺序排列，遇有兰州同音而北京不同音的，按照北京音分开排列。

(三) 本对照字表除用发圈标明调类外，还用数码标明调值。

## 壹. 按照兰州声母排列对照字汇

顺序	页码	顺序	页码
p..... ( 168 )		tɕ ..... ( 188 )	
p' ..... ( 170 )		tɕ' ..... ( 189 )	
m ..... ( 172 )		ʃ ..... ( 190 )	
pf ..... ( 173 )		ʒ ..... ( 192 )	
pf' ..... ( 174 )		tɕ ..... ( 192 )	
f ..... ( 175 )		tɕ' ..... ( 194 )	
v ..... ( 177 )		ɲ ..... ( 196 )	
t ..... ( 179 )		ɣ ..... ( 198 )	
t' ..... ( 180 )		k ..... ( 200 )	
n ..... ( 182 )		k' ..... ( 201 )	
tɕ ..... ( 184 )		x ..... ( 203 )	
tɕ' ..... ( 186 )		ø ..... ( 205 )	
s ..... ( 187 )			

P

汉 字	兰州音	北京音	备 注
卑	.pi <sup>31</sup>	.pei <sup>55</sup>	
譬	.pi <sup>31</sup>	p'i <sup>51</sup>	
鼻	.pi <sup>53</sup>	.pi <sup>35</sup>	

汉	字	兰州音	北京音	备	注
比彼鄙		'pi <sup>33</sup>	'pi <sup>214</sup>		
备被		pi <sup>'24</sup>	pei <sup>'51</sup>		
笔		pi <sup>'24</sup>	'pi <sup>214</sup>		
逼		pi <sup>'24</sup>	.pi <sup>55</sup>		
敝币毙闭臂~力毕必壁					
壁弊蔽德		pi <sup>'24</sup>	pi <sup>'51</sup>		
补		'pu <sup>33</sup>	'pu <sup>214</sup>		
堡		'pu <sup>33</sup>	'pau <sup>214</sup>		北京又读p'u <sup>'51</sup> 、 'pu <sup>214</sup>
步布不薄部		pu <sup>'24</sup>	pu <sup>'51</sup>		
巴疤		.pa <sup>51</sup>	.pa <sup>55</sup>		
拔		.pa <sup>53</sup>	.pa <sup>35</sup>		
爸		.pa <sup>53</sup>	pa <sup>'51</sup>		
把~守		'pa <sup>33</sup>	'pa <sup>214</sup>		
霸把~柄坝罢		pa <sup>'24</sup>	pa <sup>'51</sup>		
八		pa <sup>'24</sup>	.pa <sup>55</sup>		
波玻~璃		.py <sup>31</sup>	.po <sup>55</sup>		
白		.py <sup>53</sup>	.pai <sup>35</sup>		
薄		.py <sup>53</sup>	.pau <sup>35</sup>		北京又读 .po <sup>35</sup>
博~士		'py <sup>33</sup>	.po <sup>35</sup>		
播		'py <sup>33</sup>	.po <sup>55</sup>		
簸~一一~		'py <sup>33</sup>	'po <sup>214</sup>		
簸~箕		'py <sup>33</sup>	po <sup>'51</sup>		
北		py <sup>'24</sup>	'pei <sup>214</sup>		
驳伯博赌~		py <sup>'24</sup>	.po <sup>35</sup>		
柏~树百		py <sup>'24</sup>	'pai <sup>214</sup>		
剥~皮		py <sup>'24</sup>	.pau <sup>55</sup>		
剥~削拨		py <sup>'24</sup>	.po <sup>55</sup>		
别分~		.pie <sup>53</sup>	.pie <sup>35</sup>		
别~扭		pie <sup>'24</sup>	pie <sup>'51</sup>		
鳖		pie <sup>'24</sup>	.pie <sup>55</sup>		
摆		'pe <sup>33</sup>	'pai <sup>214</sup>		
败拜		pe <sup>'24</sup>	pai <sup>'51</sup>		
碑杯悲背~包袱		pei <sup>31</sup>	.pei <sup>55</sup>		
倍辈背贝		pei <sup>'24</sup>	pei <sup>'51</sup>		
褒~贬包		po <sup>31</sup>	.pau <sup>55</sup>		

汉 字	兰州音	北京音	备 注
鲍姓, ~鱼	pə <sup>31</sup>	pau <sup>51</sup>	
雹	pə <sup>53</sup>	pau <sup>55</sup>	
抱保宝	pə <sup>33</sup>	pau <sup>214</sup>	
抱报暴豹爆	pə <sup>24</sup>	pau <sup>51</sup>	
彪彪	piə <sup>31</sup>	piau <sup>55</sup>	
鳊鱼~	piə <sup>31</sup>	piau <sup>51</sup>	
表	piə <sup>33</sup>	piau <sup>214</sup>	
班斑颁扳般搬	pē <sup>31</sup>	pan <sup>55</sup>	
板版	pē <sup>33</sup>	pan <sup>214</sup>	
办扮半伴拌~白菜	pē <sup>24</sup>	pan <sup>51</sup>	
鞭编边	piē <sup>31</sup>	pian <sup>55</sup>	
贬扁匾	piē <sup>33</sup>	pian <sup>214</sup>	
变辨辩便方~辨遍	piē <sup>24</sup>	pian <sup>51</sup>	
奔~走	pā <sup>31</sup>	pan <sup>55</sup>	
崩	pā <sup>31</sup>	pəŋ <sup>55</sup>	
本	pā <sup>33</sup>	pən <sup>214</sup>	
笨奔投~	pā <sup>24</sup>	pən <sup>51</sup>	
兵冰	piā <sup>31</sup>	piŋ <sup>55</sup>	
丙秉	piā <sup>31</sup>	piŋ <sup>214</sup>	
宾	piā <sup>31</sup>	pin <sup>55</sup>	
饼	piā <sup>33</sup>	piŋ <sup>214</sup>	
病并合~, ~且	piā <sup>24</sup>	piŋ <sup>51</sup>	
殡	piā <sup>24</sup>	pīn <sup>51</sup>	
邦帮	pā <sup>31</sup>	paŋ <sup>214</sup>	
榜绑	pā <sup>53</sup>	paŋ <sup>214</sup>	
棒	pā <sup>24</sup>	paŋ <sup>51</sup>	
p'			
批	p'i <sup>31</sup>	p'i <sup>55</sup>	
披	p'i <sup>31</sup>	p'i <sup>55</sup>	北京又读 p'ei <sup>55</sup>
匹~~~布	p'i <sup>33</sup>	p'i <sup>214</sup>	
皮疲脾	p'i <sup>53</sup>	p'i <sup>35</sup>	
避	p'i <sup>33</sup>	pi <sup>51</sup>	北京又读 p'i <sup>214</sup>
劈	p'i <sup>24</sup>	p'i <sup>55</sup>	
屁	p'i <sup>24</sup>	p'i <sup>51</sup>	
铺~设	p'u <sup>31</sup>	p'u <sup>55</sup>	

汉 字	兰州音	北京音	备 注
蒲葡~葡萄脯胸~仆	.p'u <sup>53</sup>	.p'u <sup>35</sup>	
谱普	.p'u <sup>33</sup>	.p'u <sup>214</sup>	
捕	.p'u <sup>33</sup>	.pu <sup>214</sup>	
扑	p'u <sup>24</sup>	.p'u <sup>55</sup>	
铺店~	p'u <sup>24</sup>	p'u <sup>51</sup>	
爬	.p'a <sup>53</sup>	.p'a <sup>35</sup>	
怕	p'a <sup>24</sup>	p'a <sup>51</sup>	
坡颇	.p'ɤ <sup>31</sup>	.p'o <sup>55</sup>	
婆	.p'ɤ <sup>53</sup>	.p'o <sup>35</sup>	
拍	pɤ <sup>24</sup>	.p'ai <sup>55</sup>	
泼~水	p'ɤ <sup>24</sup>	.p'o <sup>55</sup>	
破迫~害	p'ɤ <sup>24</sup>	p'o <sup>51</sup>	
撇~下, ~开	.p'ie <sup>33</sup>	.p'ie <sup>214</sup>	北京又读 .p'ie <sup>55</sup>
牌排	.p'ɛ <sup>53</sup>	.p'ai <sup>35</sup>	
派	p'ɛ <sup>24</sup>	p'ai <sup>51</sup>	
培陪赔	.p'ei <sup>53</sup>	.p'ei <sup>35</sup>	
坯	.p'ei <sup>33</sup>	.p'i <sup>55</sup>	
配佩	p'ei <sup>24</sup>	p'ei <sup>51</sup>	
抛泡不坚实	.p'o <sup>31</sup>	.p'au <sup>55</sup>	
袍刨~坑	.p'o <sup>53</sup>	.p'au <sup>35</sup>	
跑	.p'o <sup>33</sup>	.p'au <sup>214</sup>	
炮炮	p'o <sup>24</sup>	p'au <sup>51</sup>	
飘	.p'io <sup>31</sup>	.p'iau <sup>55</sup>	
瓢嫖~赌	.p'io <sup>53</sup>	.p'iau <sup>35</sup>	
漂~亮	.p'io <sup>33</sup>	p'iau <sup>51</sup>	
漂~白	p'io <sup>24</sup>	.p'iau <sup>214</sup>	
票	p'io <sup>24</sup>	p'iau <sup>51</sup>	
攀潘	.p'ẽ <sup>31</sup>	.p'an <sup>55</sup>	
盘	.p'ẽ <sup>53</sup>	.p'an <sup>35</sup>	
盼判	p'ẽ <sup>24</sup>	p'an <sup>51</sup>	
篇偏	.p'iẽ <sup>31</sup>	.p'ian <sup>55</sup>	
便~宜	.p'iẽ <sup>53</sup>	.p'ian <sup>35</sup>	
片	.p'iẽ <sup>33</sup>	p'ian <sup>51</sup>	
骗	p'iẽ <sup>24</sup>	p'ian <sup>51</sup>	
烹	.p'õ <sup>31</sup>	.p'əŋ <sup>55</sup>	
喷~泉	p'õ <sup>31</sup>	.p'ən <sup>55</sup>	



汉	字	兰州音	北京音	备	注
朋彭膨~胀棚篷蓬		,p'ə̃ <sup>53</sup>	,p'əŋ <sup>35</sup>		
盆		,p'ə̃ <sup>53</sup>	,p'ən <sup>35</sup>		
捧		'p'ə̃ <sup>33</sup>	'p'əŋ <sup>214</sup>		
碰		p'ə̃ <sup>224</sup>	p'əŋ <sup>51</sup>		
旁		,p'ɑ̃ <sup>53</sup>	,p'aŋ <sup>35</sup>		
胖		pɑ̃ <sup>224</sup>	p'aŋ <sup>51</sup>		
m					
迷		,mi <sup>53</sup>	,mi <sup>35</sup>		
觅		,mi <sup>53</sup>	mi <sup>51</sup>		
米		'mi <sup>33</sup>	'mi <sup>214</sup>		
眉		mi <sup>224</sup>	,mei <sup>35</sup>		
秘~密密蜜		mi <sup>224</sup>	mi <sup>51</sup>		
谜~语		mi <sup>224</sup>	,mi <sup>35</sup>		
模~子		,mu <sup>53</sup>	,mu <sup>35</sup>		
模~范		, <u>mu</u> <sup>53</sup>	,mo <sup>35</sup>		兰州又读, <u>my</u> <sup>53</sup>
谋		,mu <sup>53</sup>	,mou <sup>35</sup>		
母亩		'mu <sup>33</sup>	'mu <sup>214</sup>		
某		'mu <sup>33</sup>	'mou <sup>214</sup>		
木暮慕墓幕目牧		,mu <sup>224</sup>	mu <sup>51</sup>		
妈		,ma <sup>31</sup>	,ma <sup>55</sup>		
麻~子		,ma <sup>53</sup>	,ma <sup>35</sup>		
马		'ma <sup>33</sup>	'ma <sup>214</sup>		
骂		ma <sup>224</sup>	ma <sup>51</sup>		
魔磨~刀摩		,mɤ <sup>53</sup>	,mo <sup>35</sup>		
模~范		, <u>mɤ</u> <sup>53</sup>	,mo <sup>35</sup>		兰州又读, <u>mu</u> <sup>53</sup>
抹~药		'mɤ <sup>33</sup>	'mo <sup>214</sup>		
抹~墙		'mɤ <sup>33</sup>	mo <sup>51</sup>		
末沫磨石~脉~~含情					
没沉~莫墨默		mɤ <sup>224</sup>	mo <sup>51</sup>		
麦脉~搏		mɤ <sup>224</sup>	mai <sup>51</sup>		
摸		mɤ <sup>224</sup>	,mo <sup>55</sup>		
灭		mie <sup>224</sup>	mie <sup>51</sup>		
埋		,mɛ <sup>53</sup>	,mai <sup>35</sup>		
买		'mɛ <sup>33</sup>	'mai <sup>214</sup>		
迈卖		mɛ <sup>224</sup>	mai <sup>51</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
梅枚媒霉		,mei <sup>53</sup>	,mei <sup>35</sup>		
美每		ˊmei <sup>43</sup>	ˊmei <sup>214</sup>		
妹昧		mei <sup>ˊ24</sup>	mei <sup>ˊ51</sup>		
没～有		mei <sup>ˊ24</sup>	,mei <sup>35</sup>		
猫		,mɔ <sup>51</sup>	,mau <sup>55</sup>		
毛茅锚矛		,mɔ <sup>53</sup>	,mau <sup>35</sup>		
卯		ˊmɔ <sup>33</sup>	ˊmau <sup>214</sup>		
冒帽貌茂贸		mɔ <sup>ˊ24</sup>	mau <sup>ˊ51</sup>		
苗描		,miɔ <sup>53</sup>	,miau <sup>35</sup>		
秒		ˊmiɔ <sup>33</sup>	ˊmiau <sup>214</sup>		
庙妙		miɔ <sup>ˊ24</sup>	miau <sup>ˊ51</sup>		
蛮瞒		,mê <sup>53</sup>	,man <sup>35</sup>		
满		ˊmê <sup>33</sup>	ˊman <sup>214</sup>		
慢漫慢		mê <sup>ˊ24</sup>	man <sup>ˊ51</sup>		
绵棉眠		,miê <sup>53</sup>	,mian <sup>35</sup>		
免勉		ˊmiê <sup>33</sup>	ˊmian <sup>214</sup>		
面		miɛ <sup>ˊ24</sup>	mian <sup>ˊ51</sup>		
闷～热		,mê <sup>31</sup>	,mən <sup>55</sup>		
门		,mê <sup>53</sup>	,mən <sup>35</sup>		
盟蒙～受		,mê <sup>53</sup>	,mɛŋ <sup>35</sup>		
猛蒙～古		ˊmê <sup>33</sup>	ˊmɛŋ <sup>214</sup>		
孟梦		mê <sup>ˊ24</sup>	mɛŋ <sup>ˊ51</sup>		
闷愁～		mê <sup>ˊ24</sup>	mən <sup>ˊ51</sup>		
明鸣名铭		,miê <sup>53</sup>	,miŋ <sup>35</sup>		
民		,miê <sup>53</sup>	,min <sup>35</sup>		
敏		ˊmiê <sup>33</sup>	ˊmin <sup>214</sup>		
命		miê <sup>ˊ24</sup>	miŋ <sup>ˊ51</sup>		
忙		,mã <sup>53</sup>	,maŋ <sup>35</sup>		
pf					
猪诸蛛株朱珠		,pfy <sup>31</sup>	,ʂu <sup>55</sup>		
轴车～		,pfy <sup>53</sup>	,ʂcu <sup>35</sup>		
主煮		ˊpfy <sup>33</sup>	ˊʂu <sup>214</sup>		
注～意		ˊpfy <sup>33</sup>	ʂu <sup>ˊ51</sup>		
帚		pfy <sup>ˊ24</sup>	ˊʂou <sup>214</sup>		
粥		pfy <sup>ˊ24</sup>	,ʂou <sup>55</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
渫		<u>pfy</u> <sup>'24</sup>	.tɕuo <sup>35</sup>	兰州又读	<u>pfɿ</u> <sup>'24</sup>
渫	渫~驻注柱住助注蛀				
铸视		pfy <sup>'24</sup>	tɕu <sup>'51</sup>		
竹烛		pfy <sup>'24</sup>	.tɕu <sup>'35</sup>		
筑		pfy <sup>'24</sup>	tɕu <sup>'51</sup>		
嘱		pfy <sup>'24</sup>	'tɕu <sup>214</sup>		
触		pfy <sup>'24</sup>	tɕ'u <sup>'51</sup>		
抓		.pfa <sup>31</sup>	.tɕua <sup>55</sup>		
爪~子		'pfa <sup>33</sup>	'tɕua <sup>214</sup>		
着睡~		.pfɿ <sup>53</sup>	.tɕau <sup>35</sup>		
镯		.pfɿ <sup>53</sup>	.tɕuo <sup>35</sup>		
捉拙桌		pfɿ <sup>'24</sup>	.tɕuo <sup>55</sup>		
着~重		pfɿ <sup>'24</sup>	.tɕuo <sup>35</sup>		
渫		<u>pfɿ</u> <sup>'24</sup>	.tɕuo <sup>35</sup>	兰州又读	<u>pfy</u> <sup>'24</sup>
拽		.pfɛ <sup>31</sup>	.tɕuai <sup>55</sup>	北京又读	tɕuai <sup>'51</sup>
追锥		.pfei <sup>31</sup>	.tɕuei <sup>55</sup>		
专砖		.pfɛ <sup>31</sup>	.tɕuən <sup>55</sup>		
转~眼, ~运		'pfɛ <sup>33</sup>	'tɕuən <sup>214</sup>		
赚转~螺丝篆传~记		pfɛ <sup>'24</sup>	tɕuən <sup>'51</sup>		
终中当~忠钟盅		.pfɛ <sup>31</sup>	.tɕuŋ <sup>55</sup>		
准		'pfɛ <sup>33</sup>	'tɕuən <sup>214</sup>		
种~类肿		'pfɛ <sup>33</sup>	'tɕuŋ <sup>214</sup>		
中射~仲众重~量					
种~树		pfɛ <sup>'24</sup>	tɕuŋ <sup>'51</sup>		
庄装桩木~		.pfɛ <sup>31</sup>	.tɕuaŋ <sup>55</sup>		
壮状		pfɛ <sup>'24</sup>	tɕuaŋ <sup>'51</sup>		
<b>pf'</b>					
初		.pf'y <sup>31</sup>	.tɕ'u <sup>55</sup>		
除锄厨		.pf'y <sup>53</sup>	.tɕ'u <sup>35</sup>		
储~蓄楚础处~理, 相~		'pf'y <sup>33</sup>	'tɕ'u <sup>214</sup>		
鼠		'pf'y <sup>23</sup>	'ɕu <sup>214</sup>		
处到~, 畜~牲		pf'y <sup>'24</sup>	tɕ'u <sup>'51</sup>		
出		pf'y <sup>'24</sup>	.tɕ'u <sup>55</sup>		
炊		.pf'a <sup>31</sup>	.tɕ'uã <sup>55</sup>		

汉字	字	兰州音	北京音	备	注
戳		pf'ɤ <sup>24</sup>	tɕ'uo <sup>55</sup>		
揣~起来		pf'ɛ <sup>31</sup>	tɕ'uai <sup>55</sup>		
吹炊		pf'ei <sup>31</sup>	tɕ'uei <sup>55</sup>		
垂槌锤		pf'ei <sup>53</sup>	tɕ'uei <sup>35</sup>		
川穿		pf'ẽ <sup>31</sup>	tɕ'uan <sup>55</sup>		
船传~达椽		pf'ẽ <sup>53</sup>	tɕ'uan <sup>35</sup>		
喘		pf'ẽ <sup>33</sup>	tɕ'uan <sup>214</sup>		
串钊		pf'ẽ <sup>24</sup>	tɕ'uan <sup>51</sup>		
冲充春~米		pf'õ <sup>31</sup>	tɕ'un <sup>55</sup>		
春		pf'õ <sup>31</sup>	tɕ'uən <sup>55</sup>		
重~复虫		pf'õ <sup>53</sup>	tɕ'un <sup>85</sup>		
唇纯苑~菜醇酒味~		pf'õ <sup>53</sup>	tɕ'uən <sup>35</sup>		
蠢		pf'õ <sup>33</sup>	tɕ'uən <sup>214</sup>		
崇		pf'õ <sup>33</sup>	tɕ'un <sup>35</sup>		
宠		pf'õ <sup>33</sup>	tɕ'un <sup>214</sup>		
疮窗		pf'ã <sup>31</sup>	tɕ'uaŋ <sup>55</sup>		
床		pf'ã <sup>53</sup>	tɕ'uaŋ <sup>35</sup>		
创~伤		pf'ã <sup>33</sup>	tɕ'uaŋ <sup>55</sup>		
创~造		pf'ã <sup>33</sup>	tɕ'uaŋ <sup>51</sup>		
闯		pf'ã <sup>33</sup>	tɕ'uaŋ <sup>214</sup>		
撞~车		pf'ã <sup>24</sup>	tɕ'uaŋ <sup>51</sup>		
f					
书梳~头疏~忽舒输		fy <sup>31</sup>	ʂu <sup>55</sup>		
夫~妻肤敷麸解		fy <sup>31</sup>	fu <sup>55</sup>		
扶浮		fy <sup>53</sup>	fu <sup>35</sup>		
熟		fy <sup>53</sup>	ʂo <sup>35</sup>		北京又读 ʂu <sup>35</sup>
赎		fy <sup>53</sup>	ʂu <sup>35</sup>		
府腑俯甫脯古~斧腐辅		fy <sup>33</sup>	fu <sup>214</sup>		
埠		fy <sup>33</sup>	pu <sup>51</sup>		
黍署数(动词)		fy <sup>33</sup>	ʂu <sup>214</sup>		
否		fy <sup>33</sup>	fou <sup>214</sup>		
树数(名词)竖术算~					
述		fy <sup>24</sup>	ʂu <sup>51</sup>		
福符服衣~伏		fy <sup>24</sup>	fu <sup>35</sup>		
付傅父附富妇负复腹					

汉	字	兰州音	北京音	备	注
服	~药	fy <sup>24</sup>	fu <sup>51</sup>		
殊	叔	fy <sup>24</sup>	su <sup>55</sup>		
属	家~	fy <sup>24</sup>	su <sup>214</sup>		
乏	罚筏伐阙	fa <sup>53</sup>	fa <sup>35</sup>		
耍		fa <sup>33</sup>	sua <sup>214</sup>		
法		fa <sup>24</sup>	fa <sup>214</sup>		
刷	一子	fa <sup>24</sup>	sua <sup>55</sup>		
发	~明	fa <sup>24</sup>	fa <sup>55</sup>		
发	头~	fa <sup>24</sup>	fa <sup>51</sup>		
佛		fy <sup>53</sup>	fo <sup>35</sup>		
勺	~子	fy <sup>53</sup>	sau <sup>35</sup>		
所		fy <sup>33</sup>	suo <sup>214</sup>		
说		fy <sup>24</sup>	suo <sup>55</sup>		
衰	摔	fe <sup>31</sup>	suai <sup>55</sup>		
甩		fe <sup>33</sup>	suai <sup>214</sup>		
帅	率统~	fe <sup>24</sup>	suai <sup>51</sup>		
非	飞	fei <sup>31</sup>	fei <sup>55</sup>		
谁		fei <sup>53</sup>	suei <sup>35</sup>		
肥		fei <sup>53</sup>	fei <sup>35</sup>		
水		fei <sup>33</sup>	suei <sup>214</sup>		
匪		fei <sup>33</sup>	fei <sup>214</sup>		
税	睡	fai <sup>24</sup>	suei <sup>51</sup>		
费	肺废	fei <sup>24</sup>	fei <sup>51</sup>		
拴		fē <sup>31</sup>	suan <sup>55</sup>		
帆	翻番三~五次	fē <sup>31</sup>	fan <sup>53</sup>		
繁	烦矾凡	fē <sup>53</sup>	fan <sup>35</sup>		
反		fē <sup>33</sup>	fan <sup>214</sup>		
饭	范犯贩	fē <sup>24</sup>	fan <sup>51</sup>		
闷	门~	fē <sup>24</sup>	suan <sup>55</sup>		
涮	~洗	fē <sup>24</sup>	suan <sup>51</sup>		
分	芬纷	fā <sup>31</sup>	fən <sup>55</sup>		
丰	风疯峰锋蜂	fā <sup>31</sup>	fəŋ <sup>55</sup>		
缝	~衣服	fā <sup>31</sup>	fəŋ <sup>35</sup>		
冯		fā <sup>53</sup>	fəŋ <sup>35</sup>		
坟		fā <sup>53</sup>	fən <sup>35</sup>		
讽		fā <sup>33</sup>	fəŋ <sup>214</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
粉		<sup>3</sup> fə̃ <sup>3</sup>	<sup>214</sup> fən <sup>214</sup>		
奉凤俸缝	条~	<sup>24</sup> fə̃ <sup>24</sup>	<sup>51</sup> fəŋ <sup>51</sup>		
顺		<sup>24</sup> fə̃ <sup>24</sup>	<sup>51</sup> ʂuən <sup>51</sup>		
逢		<sup>24</sup> fə̃ <sup>24</sup>	<sup>35</sup> fəŋ <sup>35</sup>		
愤忿糞奋份	~两~分本~	<sup>24</sup> fə̃ <sup>24</sup>	<sup>51</sup> fən <sup>51</sup>		
方芳		<sup>31</sup> fā̃ <sup>31</sup>	<sup>55</sup> faŋ <sup>55</sup>		
霜双		<sup>31</sup> fā̃ <sup>31</sup>	<sup>55</sup> ʂuaŋ <sup>55</sup>		
妨不~		<sup>53</sup> fā̃ <sup>53</sup>	<sup>55</sup> faŋ <sup>55</sup>		
妨~碍防房		<sup>53</sup> fā̃ <sup>53</sup>	<sup>35</sup> faŋ <sup>35</sup>		
爽		<sup>33</sup> fā̃ <sup>33</sup>	<sup>214</sup> ʂuaŋ <sup>214</sup>		
仿~效纺彷彿	相似				
访		<sup>33</sup> fā̃ <sup>33</sup>	<sup>214</sup> faŋ <sup>214</sup>		
放		<sup>24</sup> fā̃ <sup>24</sup>	<sup>51</sup> faŋ <sup>51</sup>		
v					
乌~云		<sup>31</sup> y <sup>31</sup>	<sup>55</sup> u <sup>55</sup>		
舞		<sup>31</sup> y <sup>31</sup>	<sup>214</sup> u <sup>214</sup>		
误悟		<sup>31</sup> y <sup>31</sup>	<sup>51</sup> u <sup>51</sup>		
吴梧~桐		<sup>58</sup> y <sup>58</sup>	<sup>35</sup> u <sup>35</sup>		
午武五伍入~		<sup>33</sup> y <sup>33</sup>	<sup>214</sup> u <sup>214</sup>		
乳		<sup>33</sup> y <sup>33</sup>	<sup>214</sup> zu <sup>214</sup>		
屋		<sup>24</sup> y <sup>24</sup>	<sup>55</sup> u <sup>55</sup>		
恶厌~, 可~务雾勿		<sup>24</sup> y <sup>24</sup>	<sup>51</sup> u <sup>51</sup>		
如		<sup>24</sup> y <sup>24</sup>	<sup>35</sup> zu <sup>35</sup>		
辱		<sup>24</sup> y <sup>24</sup>	<sup>214</sup> zu <sup>214</sup>		
入褥		<sup>24</sup> y <sup>24</sup>	<sup>51</sup> zu <sup>51</sup>		
无		<sup>24</sup> y <sup>24</sup>	<sup>35</sup> u <sup>35</sup>		
瓦~盆		<sup>33</sup> va <sup>33</sup>	<sup>214</sup> ua <sup>214</sup>		
挖		<sup>24</sup> va <sup>24</sup>	<sup>55</sup> ua <sup>55</sup>		
袜瓦~刀		<sup>24</sup> va <sup>24</sup>	<sup>51</sup> ua <sup>51</sup>		
窝		<sup>31</sup> vɤ <sup>31</sup>	<sup>55</sup> uo <sup>55</sup>		
弱		<sup>31</sup> vɤ <sup>31</sup>	<sup>51</sup> zuo <sup>51</sup>		
我		<sup>33</sup> vɤ <sup>33</sup>	<sup>214</sup> uo <sup>214</sup>		
若		<sup>24</sup> vɤ <sup>24</sup>	<sup>51</sup> zuo <sup>51</sup>		
饿		<sup>24</sup> vɤ <sup>24</sup>	<sup>51</sup> y <sup>51</sup>		



汉	字	兰州音	北京音	备	注
握掌~卧		vɿ <sup>24</sup>	uo <sup>51</sup>		
物		vɿ <sup>24</sup>	u <sup>51</sup>		
歪		,vɛ <sup>31</sup>	,uai <sup>55</sup>		
外		vɛ <sup>24</sup>	uai <sup>51</sup>		
微危		,vei <sup>31</sup>	,uei <sup>55</sup>		
卫畏		,vei <sup>31</sup>	uei <sup>51</sup>		
伪委		,vei <sup>31</sup>	'uei <sup>214</sup>		
违		,vei <sup>31</sup>	,uei <sup>35</sup>		
威		,vei <sup>31</sup>	,uei <sup>55</sup>		
围维惟为桅		,vei <sup>55</sup>	,uei <sup>35</sup>		
伟苇芦~		'vei <sup>33</sup>	'uei <sup>214</sup>		
尾		<u>'vei<sup>33</sup></u>	<u>'uei<sup>214</sup></u>		兰州又读'i <sup>33</sup> , 北京又读'i <sup>214</sup>
蕊		'vei <sup>33</sup>	'zuei <sup>214</sup>		
锐		'vei <sup>33</sup>	zuci <sup>31</sup>		
位喂为~什么魏未味胃					
渭猥刺~		vei <sup>24</sup>	uei <sup>51</sup>		
刳腕~豆弯湾		,vẽ <sup>31</sup>	,uan <sup>55</sup>		
完丸肉~,弹~玩~耍					
顽~固		,vẽ <sup>53</sup>	,uan <sup>35</sup>		
玩游~		,vẽ <sup>53</sup>	uan <sup>51</sup>		北京又读,uan <sup>35</sup>
软		'vẽ <sup>33</sup>	'z,uan <sup>214</sup>		
碗晚挽		'vẽ <sup>33</sup>	'uan <sup>214</sup>		
蔓瓜~		vẽ <sup>24</sup>	uan <sup>51</sup>		北京又读man <sup>51</sup>
万		vẽ <sup>24</sup>	uan <sup>51</sup>		
翁		,võ <sup>31</sup>	,uəŋ <sup>55</sup>		
温瘟		,võ <sup>31</sup>	,uən <sup>55</sup>		
闻文纹		,võ <sup>53</sup>	,uən <sup>35</sup>		
仍		,võ <sup>53</sup>	,z,əŋ <sup>35</sup>		
绒戍茸鹿~		,võ <sup>53</sup>	,z,uŋ <sup>35</sup>		
稳		'võ <sup>33</sup>	'uən <sup>214</sup>		
闰润		võ <sup>24</sup>	z,uən <sup>51</sup>		
问		võ <sup>24</sup>	uən <sup>51</sup>		
瓮姓,冰~		võ <sup>24</sup>	uəŋ <sup>51</sup>		
汪		,vũ <sup>31</sup>	,uaŋ <sup>55</sup>		
王亡		,vũ <sup>53</sup>	,uaŋ <sup>35</sup>		

汉 字	兰州音	北京音	备 注
网往	'vā <sup>33</sup>	'uaŋ <sup>214</sup>	
忘望旺兴~, 火烧得~	vā <sup>'24</sup>	uaŋ <sup>'51</sup>	
t			
低	,ti <sup>31</sup>	,ti <sup>55</sup>	
敌狄笛	,ti <sup>31</sup>	,ti <sup>35</sup>	
底抵抵用角~	'ti <sup>33</sup>	'ti <sup>214</sup>	
第地~方帝弟递第	ti <sup>'24</sup>	ti <sup>'51</sup>	
滴	ti <sup>'24</sup>	,ti <sup>55</sup>	
的~确	ti <sup>'24</sup>	,ti <sup>35</sup>	
都~去	,tu <sup>31</sup>	,tcu <sup>55</sup>	
都~城	,tu <sup>31</sup>	,tu <sup>55</sup>	
独牍读毒	,tu <sup>53</sup>	,tu <sup>35</sup>	
赌堵肚猪~	'tu <sup>33</sup>	'tu <sup>214</sup>	
杜度渡镀肚~子	tu <sup>'24</sup>	tu <sup>'51</sup>	
达	,ta <sup>53</sup>	,ta <sup>35</sup>	
打~仗	'ta <sup>33</sup>	'ta <sup>214</sup>	
大	ta <sup>'24</sup>	ta <sup>'51</sup>	
搭	ta <sup>'24</sup>	,ta <sup>55</sup>	
答	ta <sup>'24</sup>	,ta <sup>35</sup>	
得一定~去	ty <sup>'24</sup>	'tei <sup>214</sup>	
德得	ty <sup>'24</sup>	,ty <sup>35</sup>	
多	,tuy <sup>31</sup>	,tuo <sup>55</sup>	
夺	,tuy <sup>53</sup>	,tuo <sup>35</sup>	
朵躲	'tuy <sup>33</sup>	'tuo <sup>214</sup>	
惰	tuy <sup>'24</sup>	tuo <sup>'51</sup>	
爹	,tie <sup>31</sup>	,tie <sup>55</sup>	
蝶谍碟迭	,tie <sup>53</sup>	,tie <sup>35</sup>	
跌	tie <sup>'24</sup>	,tie <sup>55</sup>	
歹	'te <sup>33</sup>	'tai <sup>214</sup>	
戴代袋待怠贷带	te <sup>'24</sup>	tai <sup>'51</sup>	
堆	,tuei <sup>31</sup>	,tuei <sup>55</sup>	
队对兑	tuei <sup>'24</sup>	tuei <sup>'51</sup>	
刀	,to <sup>31</sup>	,tau <sup>55</sup>	
祷岛倒打~, ~塌捣	'to <sup>33</sup>	'tau <sup>214</sup>	
导	'to <sup>33</sup>	'tau <sup>214</sup>	北京又读tau <sup>'51</sup>

汉	字	兰州音	北京音	备	注
道到倒~水稻盗		to <sup>24</sup>	tau <sup>51</sup>		
刁貂雕		.tio <sup>31</sup>	.tiau <sup>55</sup>		
钓吊掉调音~, ~动		tio <sup>24</sup>	tiau <sup>51</sup>		
兜		.tau <sup>31</sup>	.tou <sup>55</sup>		
斗抖陡		'təu <sup>33</sup>	'tou <sup>214</sup>		
斗~争 痘痘		təu <sup>24</sup>	tou <sup>51</sup>		
丢		.tiəu <sup>31</sup>	.tiou <sup>55</sup>		
担~任丹单~独		.tē <sup>31</sup>	.tan <sup>55</sup>		
胆		'tē <sup>33</sup>	'tan <sup>214</sup>		
淡旦但弹子~蛋					
担挑~石一~米		tē <sup>24</sup>	tan <sup>51</sup>		
颠		.tiē <sup>31</sup>	.tian <sup>55</sup>		
点典		'tiē <sup>33</sup>	'tian <sup>214</sup>		
店电殿佃		tiē <sup>24</sup>	tian <sup>51</sup>		
端		.tuē <sup>31</sup>	.tuan <sup>55</sup>		
短		'tuē <sup>33</sup>	'tuan <sup>214</sup>		
断决~锻~炼断~绝					
段缎		tuē <sup>24</sup>	tuan <sup>51</sup>		
登灯		.tā <sup>31</sup>	.təŋ <sup>55</sup>		
等		'tā <sup>33</sup>	'təŋ <sup>214</sup>		
凳邓瞪		tā <sup>24</sup>	təŋ <sup>51</sup>		
丁钉跌~		.tiā <sup>31</sup>	.tiŋ <sup>55</sup>		
顶鼎		'tiā <sup>33</sup>	'tiŋ <sup>214</sup>		
定钉~住订~约		tiā <sup>24</sup>	tiŋ <sup>51</sup>		
敦~厚墩		.tuā <sup>31</sup>	.tuen <sup>55</sup>		
东冬		.tuā <sup>31</sup>	.tuŋ <sup>55</sup>		
董懂		'tuā <sup>33</sup>	'tuŋ <sup>214</sup>		
顿盾矛~, 赵~钝遁		tuā <sup>24</sup>	tuən <sup>51</sup>		
动冻洞		tuā <sup>24</sup>	tuŋ <sup>51</sup>		
当~家, 应~		.tā <sup>31</sup>	.taŋ <sup>55</sup>		
党		'tā <sup>33</sup>	'taŋ <sup>214</sup>		
挡阻~		tā <sup>24</sup>	taŋ <sup>214</sup>		
当上~, 典~		tā <sup>24</sup>	taŋ <sup>51</sup>		
t'					
梯		.t'i <sup>31</sup>	.t'i <sup>55</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
堤提~防		t' i <sup>53</sup>	ti <sup>55</sup>		
题提~货啼蹄		t' i <sup>53</sup>	t' i <sup>35</sup>		
体~会		t' i <sup>33</sup>	t' i <sup>214</sup>		
剔		t' i <sup>24</sup>	t' i <sup>55</sup>		
踢		t' i <sup>24</sup>	t' i <sup>55</sup>		
替涕鼻~剃		t' i <sup>24</sup>	t' i <sup>51</sup>		
徒途涂屠		t' u <sup>53</sup>	t' u <sup>35</sup>		
土吐~痰		t' u <sup>33</sup>	t' u <sup>214</sup>		
秃突		t' u <sup>24</sup>	t' u <sup>55</sup>		
兔吐~沫		t' u <sup>24</sup>	t' u <sup>51</sup>		
它其~		t' a <sup>31</sup>	t' a <sup>55</sup>		
他		t' a <sup>31</sup>	t' a <sup>55</sup>		兰州又读 t' a <sup>30</sup> 或 na <sup>53</sup>
踏~看		t' a <sup>53</sup>	t' a <sup>51</sup>		
坍~下来		t' a <sup>24</sup>	t' an <sup>55</sup>		
塌踏~实		t' a <sup>24</sup>	t' a <sup>55</sup>		
塔		t' a <sup>24</sup>	t' a <sup>214</sup>		
特		t' y <sup>24</sup>	t' y <sup>51</sup>		
拖		t' uy <sup>31</sup>	t' uo <sup>55</sup>		
驮~起来		t' uy <sup>53</sup>	t' uo <sup>35</sup>		
驼骆~		t' uy <sup>33</sup>	t' uo <sup>35</sup>		
妥		t' uy <sup>33</sup>	t' uo <sup>214</sup>		
脱托		t' uy <sup>24</sup>	t' uo <sup>55</sup>		
铁		t' ie <sup>24</sup>	t' ie <sup>214</sup>		
贴		t' ie <sup>24</sup>	t' ie <sup>55</sup>		
帖请~		t' ie <sup>24</sup>	t' ie <sup>214</sup>		
帖~字		t' ie <sup>24</sup>	t' ie <sup>51</sup>		
胎		t' e <sup>31</sup>	t' ai <sup>55</sup>		
态		t' e <sup>31</sup>	t' ai <sup>51</sup>		
抬台		t' e <sup>53</sup>	t' ai <sup>35</sup>		
太泰		t' e <sup>24</sup>	t' ai <sup>51</sup>		
推		t' uei <sup>31</sup>	t' uei <sup>55</sup>		
腿		t' uei <sup>33</sup>	t' uei <sup>214</sup>		
退		t' uei <sup>24</sup>	t' uei <sup>51</sup>		
滔掏~出来		t' o <sup>31</sup>	t' au <sup>55</sup>		
桃逃陶		t' o <sup>53</sup>	t' au <sup>35</sup>		
讨		t' o <sup>33</sup>	t' au <sup>214</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
套		t'ɔ <sup>24</sup>	t'au <sup>51</sup>		
挑		t'io <sup>31</sup>	t'iau <sup>55</sup>		兰州又读 t'io <sup>33</sup> , 北京又读 t'iau <sup>214</sup>
条调~和		t'io <sup>53</sup>	t'iau <sup>55</sup>		
跳		t'io <sup>53</sup>	t'iau <sup>51</sup>		
偷		t'əu <sup>31</sup>	t'ou <sup>55</sup>		
头投		t'əu <sup>53</sup>	t'ou <sup>55</sup>		
透		t'əu <sup>24</sup>	t'ou <sup>51</sup>		
贪摊摊		t'ē <sup>31</sup>	t'an <sup>55</sup>		
谭谈痰檀弹~琴		t'ē <sup>53</sup>	t'an <sup>55</sup>		
毯坦~台		t'ē <sup>33</sup>	t'an <sup>214</sup>		
探		t'ē <sup>24</sup>	t'an <sup>51</sup>		
天添		t'iē <sup>31</sup>	t'ian <sup>55</sup>		
甜田填		tiē <sup>53</sup>	t'ian <sup>55</sup>		
舔以舌取物		t'iē <sup>33</sup>	t'ian <sup>214</sup>		
团		t'uē <sup>53</sup>	t'uan <sup>55</sup>		
腾誉藤疼		t'ē <sup>53</sup>	t'əŋ <sup>55</sup>		
听厅		tiē <sup>31</sup>	t'ing <sup>55</sup>		
亭庭		t'iē <sup>31</sup>	t'ing <sup>55</sup>		
艇		tiē <sup>31</sup>	t'ing <sup>214</sup>		
挺		t'iē <sup>33</sup>	t'ing <sup>214</sup>		
停廷		t'iē <sup>24</sup>	t'ing <sup>55</sup>		
吞		t'uē <sup>31</sup>	t'uən <sup>55</sup>		兰州又读 t'ē <sup>31</sup>
通		t'uē <sup>31</sup>	t'uŋ <sup>55</sup>		
同铜桐童瞳		t'uē <sup>53</sup>	t'uŋ <sup>55</sup>		
痛		t'uē <sup>53</sup>	t'uŋ <sup>51</sup>		
屯豚		t'uē <sup>53</sup>	t'uən <sup>55</sup>		
桶捅~破统筒		t'uē <sup>33</sup>	t'uŋ <sup>214</sup>		
汤		t'ā <sup>31</sup>	t'aŋ <sup>55</sup>		
堂唐糖塘塘		t'ā <sup>53</sup>	t'aŋ <sup>55</sup>		
倘~使躺		t'ā <sup>33</sup>	t'aŋ <sup>214</sup>		
烫趟		t'ā <sup>24</sup>	t'aŋ <sup>51</sup>		

n

录陆~戮	nu <sup>53</sup>	lu <sup>51</sup>
奴	nu <sup>53</sup>	ny <sup>55</sup>

汉	字	兰州音	北京音	备	注
卢	炉芦~苇	,nu <sup>53</sup>	,lu <sup>35</sup>		
努		,nu <sup>31</sup>	'nu <sup>214</sup>		
鲁	鲁卤	'nu <sup>33</sup>	'lu <sup>214</sup>		
芦	油葫~	nu <sup>'24</sup>	'lu <sup>214</sup>		
怒		nu <sup>'24</sup>	nu <sup>'51</sup>		
路	鹿露~水禄绿~林	nu <sup>'24</sup>	lu <sup>'51</sup>		
绿	~化	nu <sup>'24</sup>	ly <sup>'51</sup>		
他		,na <sup>53</sup>	,t'a <sup>55</sup>		兰州又读 t'a <sup>33</sup> 或 t'a <sup>31</sup>
拉		,na <sup>31</sup>	,la <sup>55</sup>		
拿		,na <sup>53</sup>	,na <sup>35</sup>		
辣	腊	na <sup>'24</sup>	la <sup>'51</sup>		
纳		na <sup>'24</sup>	na <sup>'51</sup>		
勒	~紧	ny <sup>'24</sup>	,lei <sup>55</sup>		
肋		ny <sup>'24</sup>	lei <sup>'51</sup>		
勒	~索	ny <sup>'24</sup>	ly <sup>'51</sup>		
骡	罗锣箩	,nu <sup>53</sup>	,luo <sup>35</sup>		
挪	~动	,nu <sup>53</sup>	,nuo <sup>35</sup>		
乐		nu <sup>'24</sup>	ly <sup>'51</sup>		
落	~价烙酪	nu <sup>'24</sup>	lau <sup>'51</sup>		
糯	~米	nu <sup>'24</sup>	nuo <sup>'51</sup>		
洛	骆~驼络落降~	nu <sup>'24</sup>	luo <sup>'51</sup>		
来		,nɛ <sup>53</sup>	,lai <sup>35</sup>		
乃	奶	'nɛ <sup>33</sup>	'nai <sup>214</sup>		
耐	奈	nɛ <sup>'24</sup>	nai <sup>'51</sup>		
那	~个, ~样, ~些, ~里	nɛ <sup>'24</sup>	na <sup>'51</sup>		北京又读 nei <sup>'51</sup> 或 ne <sup>51</sup>
赖		nɛ <sup>'24</sup>	lai <sup>'51</sup>		
雷	擂~钵	,nuei <sup>53</sup>	,lei <sup>35</sup>		
擂	~鼓	,nuei <sup>53</sup>	lei <sup>'51</sup>		
累	积~	'nuei <sup>33</sup>	'lei <sup>214</sup>		
类	累疲~泪	nuei <sup>'24</sup>	lei <sup>'51</sup>		
内		nuei <sup>'24</sup>	nei <sup>'51</sup>		
捞		,nɔ <sup>53</sup>	,lau <sup>55</sup>		
挠	~痒	,nɔ <sup>53</sup>	,nau <sup>35</sup>		
劳	牢	,nɔ <sup>53</sup>	,lau <sup>35</sup>		



汉	字	兰州音	北京音	备	注
脑恼		'no <sup>33</sup>	'nau <sup>214</sup>		
老		'no <sup>33</sup>	'lau <sup>214</sup>		
闹		no <sup>'24</sup>	nau <sup>'51</sup>		
涝旱~不均		no <sup>'24</sup>	lau <sup>'51</sup>		
楼楼		,nəu <sup>53</sup>	,lou <sup>35</sup>		
搂~抱		'nəu <sup>33</sup>	'lou <sup>214</sup>		
漏		nəu <sup>'24</sup>	lou <sup>'51</sup>		
蓝篮兰拦栏		,nē <sup>53</sup>	,lan <sup>35</sup>		
南男难~易		,nē <sup>53</sup>	,nan <sup>35</sup>		
览揽懒		'nē <sup>33</sup>	'lan <sup>214</sup>		
烂滥		nē <sup>'24</sup>	lan <sup>'51</sup>		
难患~		nē <sup>'24</sup>	nan <sup>'51</sup>		
暖		'nuē <sup>33</sup>	'nuan <sup>214</sup>		
卵		'nuē <sup>33</sup>	'luan <sup>214</sup>		
乱		nuē <sup>'24</sup>	luan <sup>'51</sup>		
恋		nuē <sup>'24</sup>	lian <sup>'51</sup>		
棱楞		,nō <sup>53</sup>	,ləŋ <sup>35</sup>		
能		,nō <sup>53</sup>	,nəŋ <sup>35</sup>		
冷		'nō <sup>33</sup>	'ləŋ <sup>214</sup>		
浓脓浓		,nuō <sup>53</sup>	,nuŋ <sup>35</sup>		
淙淙龙		,nuō <sup>53</sup>	,luŋ <sup>35</sup>		
仑轮伦		,nuō <sup>53</sup>	,luən <sup>35</sup>		
笼		'nuō <sup>33</sup>	,luŋ <sup>35</sup>		
拢陇垄笼罩		'nuō <sup>33</sup>	'luə <sup>214</sup>		
嫩		nuō <sup>'24</sup>	nən <sup>'51</sup>		
弄~权		nuō <sup>'24</sup>	nuŋ <sup>'51</sup>		
弄~堂		nuō <sup>'24</sup>	luŋ <sup>'51</sup>		
郎廊狼		,nō <sup>53</sup>	,laŋ <sup>35</sup>		
囊		'nō <sup>33</sup>	,naŋ <sup>35</sup>		
浪		nō <sup>'24</sup>	laŋ <sup>'51</sup>		
ts					
资兹滋姿		,tɕi <sup>31</sup>	,tɕi <sup>55</sup>		
子~孙姊紫		'tɕi <sup>33</sup>	'tɕi <sup>214</sup>		
字自		tɕi <sup>'24</sup>	tɕi <sup>'51</sup>		
租		,tɕu <sup>31</sup>	,tsu <sup>55</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
卒小~		,tsu <sup>53</sup>	,tsu <sup>35</sup>		
祖组阻		'tsu <sup>33</sup>	'tsu <sup>214</sup>		
足		tsu <sup>24</sup>	,tsu <sup>35</sup>		
做		tsu <sup>24</sup>	tsuo <sup>51</sup>		
杂		,tsa <sup>53</sup>	,tsa <sup>35</sup>		
则		,tsy <sup>53</sup>	,tsy <sup>35</sup>		
凿		,tsuy <sup>53</sup>	tsuo <sup>51</sup>	北京又读,tsau <sup>35</sup>	
昨		,tsuy <sup>53</sup>	,tsuo <sup>35</sup>		
左		'tsuy <sup>33</sup>	'tsuo <sup>214</sup>		
作~坊		tsuy <sup>24</sup>	,tsuo <sup>55</sup>		
坐作座		tsuy <sup>24</sup>	tsuo <sup>51</sup>		
皆阶		,tɕɛ <sup>31</sup>	,tɕie <sup>55</sup>	兰州又读,tɕie <sup>31</sup>	
灾栽		,tɕɛ <sup>31</sup>	,tsai <sup>55</sup>		
宰载三年五~		'tɕɛ <sup>33</sup>	'tsai <sup>214</sup>		
载~重		'tɕɛ <sup>33</sup>	tsai <sup>51</sup>		
在再		tsɛ <sup>24</sup>	tsai <sup>51</sup>		
界戒		tsɛ <sup>24</sup>	tɕie <sup>51</sup>	兰州又读tɕie <sup>24</sup>	
贼		,tsɛi <sup>53</sup>	,tsɛi <sup>35</sup>		
嘴		'tsuei <sup>33</sup>	'tsuei <sup>214</sup>		
罪最醉		tsuei <sup>24</sup>	tsuei <sup>51</sup>		
糟遭		,tsɔ <sup>31</sup>	,tsau <sup>55</sup>		
早枣		'tsɔ <sup>33</sup>	'tsau <sup>214</sup>		
灶皂造		tsɔ <sup>24</sup>	tsau <sup>51</sup>		
邹		,tsou <sup>53</sup>	,tsou <sup>55</sup>		
走		'tsou <sup>33</sup>	'tsou <sup>214</sup>		
奏揍		tsəu <sup>24</sup>	tsɔu <sup>51</sup>		
皱绉骤		tsəu <sup>24</sup>	tɕou <sup>51</sup>		
溅~一身水		tsɛ̃ <sup>24</sup>	tɕian <sup>51</sup>		
赞		tsɛ̃ <sup>24</sup>	tsan <sup>51</sup>		
增曾姓		,tsɛ̃ <sup>31</sup>	,tsəŋ <sup>55</sup>		
赠		tsɛ̃ <sup>24</sup>	tsəŋ <sup>51</sup>		
鬃马~,猪~宗踪		,tsuɔ̃ <sup>31</sup>	,tsuŋ <sup>55</sup>		
遵		,tsuɔ̃ <sup>31</sup>	,tsuən <sup>55</sup>		
尊		'tsuɔ̃ <sup>33</sup>	,tsuən <sup>55</sup>		
总		'tsuɔ̃ <sup>33</sup>	'tsuŋ <sup>214</sup>		
棕~干纵放~		tsuɔ̃ <sup>24</sup>	tsuŋ <sup>51</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
脏	肮~脏退~臧	,tsã <sup>3 1</sup>	,tsaŋ <sup>5 5</sup>		
葬	藏西~脏内~	tsã <sup>2 4</sup>	tsaŋ <sup>2 5 1</sup>		
		ts'			
差	参~刺~溜	,ts'ɿ <sup>3 1</sup>	,ts'ɿ <sup>5 5</sup>		
祠	辞词瓷~器磁~巴慈磁~石雌	,ts'ɿ <sup>5 3</sup>	,ts'ɿ <sup>3 5</sup>		
此		'ts'ɿ <sup>3 3</sup>	'ts'ɿ <sup>2 1 4</sup>		
次	赐刺~伤, ~绣	ts'ɿ <sup>2 4</sup>	ts'ɿ <sup>2 5 1</sup>		
粗		,ts'u <sup>3 1</sup>	,ts'u <sup>5 5</sup>		
醋		ts'u <sup>2 4</sup>	ts'u <sup>2 5 1</sup>		
族		ts'u <sup>2 4</sup>	,tsu <sup>3 5</sup>		
擦		ts'a <sup>2 4</sup>	,ts'a <sup>5 5</sup>		
搓		,ts'uɿ <sup>3 1</sup>	,ts'uo <sup>5 5</sup>		
矮		,ts'uɿ <sup>5 3</sup>	,ts'uo <sup>3 5</sup>		
错	~误	ts'uɿ <sup>2 4</sup>	ts'uo <sup>2 5 1</sup>		
才	财材裁	,ts'ɛ <sup>5 3</sup>	,ts'ai <sup>3 5</sup>		
猜		'ts'ɛ <sup>3 3</sup>	,ts'ai <sup>5 5</sup>		
彩	采睬	'ts'ɛ <sup>3 3</sup>	'ts'ai <sup>2 1 4</sup>		
菜	蔡	ts'ɛ <sup>2 4</sup>	ts'ai <sup>2 5 1</sup>		
催	崔	,ts'uei <sup>3 1</sup>	,ts'uei <sup>5 5</sup>		
脆	翠	ts'uei <sup>2 4</sup>	ts'uei <sup>2 5 1</sup>		
操		,ts'o <sup>3 1</sup>	,ts'au <sup>5 5</sup>		
曹	槽	,ts'o <sup>5 3</sup>	,ts'au <sup>3 5</sup>		
草		'ts'o <sup>3 3</sup>	'ts'au <sup>2 1 4</sup>		
糙		ts'o <sup>2 4</sup>	,ts'au <sup>5 5</sup>		
躁	急~	ts'o <sup>2 4</sup>	tsau <sup>2 5 1</sup>		
凑		ts'eu <sup>2 4</sup>	ts'ou <sup>2 5 1</sup>		
参	~加餐	,ts'ẽ <sup>3 1</sup>	,ts'an <sup>5 5</sup>		
蚕	残	,ts'ẽ <sup>5 3</sup>	,ts'an <sup>3 5</sup>		
惨		'ts'ẽ <sup>3 3</sup>	'ts'an <sup>2 1 4</sup>		
窜		ts'uẽ <sup>2 4</sup>	ts'uan <sup>2 5 1</sup>		
曾	~经层	,ts'ẽ <sup>5 3</sup>	,ts'əŋ <sup>3 5</sup>		
聪	匆葱囱~从~容	,ts'uẽ <sup>3 1</sup>	,ts'uəŋ <sup>5 5</sup>		
村	皴脸~	,ts'uẽ <sup>3 1</sup>	,ts'uən <sup>5 5</sup>		
从	从	,ts'uõ <sup>5 3</sup>	,ts'uŋ <sup>3 5</sup>		
存		,ts'uõ <sup>5 3</sup>	,ts'uon <sup>3 5</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
寸		tʰu̯ɔ̃ <sup>24</sup>	tʰuən <sup>51</sup>		
仓	苍	tʰɑ̃ <sup>31</sup>	tʰaŋ <sup>55</sup>		
藏	隐~	tʰɑ̃ <sup>53</sup>	tʰaŋ <sup>35</sup>		
S					
思~念	私司丝斯撕	sɿ <sup>31</sup>	sɿ <sup>55</sup>		
死		sɿ <sup>33</sup>	sɿ <sup>214</sup>		
伺	寺似相~祀祭~四肆	sɿ <sup>24</sup>	sɿ <sup>51</sup>		
苏	酥	su <sup>31</sup>	su <sup>55</sup>		
俗		su <sup>24</sup>	su <sup>35</sup>		
素	诉塑嗦乌~子粟	su <sup>24</sup>	su <sup>51</sup>		
洒		sa <sup>33</sup>	sa <sup>214</sup>		
塞~住		sy <sup>24</sup>	sai <sup>55</sup>	北京又读	sy <sup>51</sup>
蓑~衣	梭织布~	suɿ <sup>31</sup>	suo <sup>55</sup>		
缩		suɿ <sup>33</sup>	suo <sup>55</sup>		
锁	琐~碎	suɿ <sup>33</sup>	suo <sup>214</sup>		
索		suɿ <sup>24</sup>	suo <sup>214</sup>		
腮		sɛ <sup>31</sup>	sai <sup>55</sup>		
赛	塞~边	sɛ <sup>24</sup>	sai <sup>51</sup>		
蟹		sɛ <sup>24</sup>	gie <sup>51</sup>		
尿		suei <sup>31</sup>	suei <sup>55</sup>	兰州又读	nio <sup>24</sup> , 北京又读
虽		suei <sup>31</sup>	suei <sup>55</sup>		
随	隋	suei <sup>53</sup>	suei <sup>35</sup>		
碎	岁穗	suei <sup>24</sup>	suei <sup>51</sup>		
骚	臊腥~搔	so <sup>31</sup>	sau <sup>55</sup>		
扫~地	嫂	so <sup>33</sup>	sau <sup>214</sup>		
扫~帚		so <sup>24</sup>	sau <sup>51</sup>		
臊~死了, 害~		so <sup>24</sup>	sau <sup>51</sup>		
搜	搜饭~了	so <sup>31</sup>	sou <sup>55</sup>		
漱~口		so <sup>31</sup>	su <sup>51</sup>		
三		sɛ̃ <sup>31</sup>	san <sup>55</sup>		
伞	散鞋带~了	sɛ̃ <sup>33</sup>	san <sup>214</sup>		
散~会了		sɛ̃ <sup>24</sup>	san <sup>51</sup>		
酸		suɛ̃ <sup>31</sup>	suan <sup>55</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
算蒜		suẽ <sup>24</sup>	suan <sup>51</sup>		
孙		suõ <sup>31</sup>	suən <sup>55</sup>		
松		suõ <sup>31</sup>	suŋ <sup>55</sup>		
损笋		‘suõ <sup>33</sup>	‘suən <sup>214</sup>		
送宋诵颂讼		suõ <sup>24</sup>	suŋ <sup>51</sup>		
桑		sã <sup>31</sup>	saŋ <sup>55</sup>		
噪		‘sã <sup>33</sup>	‘saŋ <sup>214</sup>		
丧		sã <sup>24</sup>	san <sup>55</sup>		
丧~失		sã <sup>24</sup>	saŋ <sup>51</sup>		
ʈʂ					
支知蚩~蛛執戠芝只~豉		ʈʂɿ <sup>31</sup>	ʈʂɿ <sup>55</sup>		
直		ʈʂɿ <sup>53</sup>	ʈʂɿ <sup>35</sup>		
旨指~示止址只~有纸		‘ʈʂɿ <sup>33</sup>	‘ʈʂɿ <sup>214</sup>		
至		‘ʈʂɿ <sup>33</sup>	ʈʂɿ <sup>51</sup>		
治		ʈʂɿ <sup>24</sup>	ʈʂɿ <sup>51</sup>		
织		ʈʂɿ <sup>24</sup>	ʈʂɿ <sup>55</sup>		
职侄值植执指~头		ʈʂɿ <sup>24</sup>	ʈʂɿ <sup>35</sup>		
汁脂指~甲		ʈʂɿ <sup>24</sup>	ʈʂɿ <sup>55</sup>		
志痣致智制~度, ~造质置		ʈʂɿ <sup>24</sup>	ʈʂɿ <sup>51</sup>		
渣		ʈʂa <sup>31</sup>	ʈʂa <sup>55</sup>		
闸炸用油~铡~刀		ʈʂa <sup>53</sup>	ʈʂa <sup>35</sup>		
扎~针		ʈʂa <sup>24</sup>	ʈʂa <sup>55</sup>		
札		ʈʂa <sup>24</sup>	ʈʂa <sup>35</sup>		
扎包~		ʈʂa <sup>24</sup>	ʈʂa <sup>55</sup>		
诈榨~油炸~弹乍		ʈʂa <sup>24</sup>	ʈʂa <sup>51</sup>		
遮		ʈʂʏ <sup>31</sup>	ʈʂʏ <sup>55</sup>		
择~菜宅		ʈʂʏ <sup>53</sup>	ʈʂai <sup>35</sup>		
择选~泽		ʈʂʏ <sup>53</sup>	ʈʂʏ <sup>35</sup>		
者		‘ʈʂʏ <sup>33</sup>	‘ʈʂʏ <sup>214</sup>		
摘		ʈʂʏ <sup>24</sup>	ʈʂai <sup>55</sup>		
窄		ʈʂʏ <sup>24</sup>	‘ʈʂai <sup>214</sup>		
责		ʈʂʏ <sup>24</sup>	ʈʂʏ <sup>35</sup>		
哲折		ʈʂʏ <sup>24</sup>	ʈʂʏ <sup>35</sup>		
浙		ʈʂʏ <sup>24</sup>	ʈʂʏ <sup>51</sup>		
斋		ʈʂɛ <sup>31</sup>	ʈʂai <sup>55</sup>		

北京又读 ʈʂa<sup>55</sup>

汉	字	兰州音	北京音	备	注
债		tɕɛ' 2 4	tɕai' 5 1		
朝~夕昭		tɕɔ' 3 1	tɕau' 5 5		
爪~手找		tɕɔ' 3 3	tɕau' 2 1 4		
照罩赵兆		tɕɔ' 2 4	tɕau' 5 1		
周舟洲州		tɕəu' 3 1	tɕou' 5 5		
肘		tɕəu' 3 3	tɕou' 2 1 4		
昼		tɕəu' 2 4	tɕou' 5 1		
沾粘~黏毡		tɕɛ̃' 3 1	tɕan' 5 5		
展斩		tɕɛ̃' 3 3	tɕan' 2 1 4		
暂		tɕɛ̃' 2 4	tɕan' 5 1		
盏		tɕɛ̃' 2 4	tɕan' 2 1 4		
站蘸~酱占栈战		tɕɛ̃' 2 4	tɕan' 5 1		
睁蒸争正~月征症~结		tɕə̃' 3 1	tɕəŋ' 5 5		
针斟珍疹~肝贞侦真		tɕə̃' 3 1	tɕən' 5 5		
疹疹		tɕə̃' 3 1	tɕən' 2 1 4		
枕		tɕə̃' 3 3	tɕən' 2 1 4		
整		tɕə̃' 3 3	tɕəŋ' 2 1 4		
郑证症~状政正		tɕə̃' 2 4	tɕəŋ' 5 1		
振震阵镇		tɕə̃' 2 4	tɕən' 5 1		
张章樟		tɕā' 3 1	tɕaŋ' 5 5		
长生~涨~水掌		tɕā' 3 3	tɕaŋ' 2 1 4		
丈杖仗帐胀障保~		tɕā' 2 4	tɕaŋ' 5 1		
tɕʰ					
迟池驰匙		tɕʰɿ' 5 3	tɕʰɿ' 2 5		
赤翅		tɕʰɿ' 3 3	tɕʰɿ' 5 1		
耻齿		tɕʰɿ' 3 3	tɕʰɿ' 2 1 4		
尺~寸		tɕʰɿ' 2 4	tɕʰɿ' 2 1 4		
吃		tɕʰɿ' 2 4	tɕʰɿ' 5 5		
叉差~价, ~错, ~别		tɕʰa' 3 1	tɕʰa' 5 5		
差~不多		tɕʰa' 3 1	tɕʰa' 5 1		
茶搽~粉查调~察		tɕʰa' 5 3	tɕʰa' 3 5		
岔三~路		tɕʰa' 2 4	tɕʰa' 5 1		
插		tɕʰa' 2 4	tɕʰa' 5 5		
车		tɕʰɤ' 3 1	tɕʰɤ' 5 5		
扯		tɕʰɤ' 3 3	tɕʰɤ' 2 1 4		



汉	字	兰州音	北京音	备	注
拆~开		tɕ'ɤ <sup>24</sup>	tɕ'ai <sup>55</sup>		
侧厕~侧策册		tɕ'ɤ <sup>24</sup>	tɕ'ɤ <sup>51</sup>		
彻撤		tɕ'ɤ <sup>24</sup>	tɕ'ɤ <sup>51</sup>		
差出~		tɕ'ɛ <sup>31</sup>	tɕ'ai <sup>55</sup>		
柴		tɕ'ɛ <sup>53</sup>	tɕ'ai <sup>55</sup>		
抄~写钞超		tɕ'ɔ <sup>31</sup>	tɕ'au <sup>55</sup>		
巢潮朝~代		tɕ'ɔ <sup>53</sup>	tɕ'au <sup>35</sup>		
炒吵		tɕ'ɔ <sup>33</sup>	tɕ'au <sup>214</sup>		
抽		tɕ'əu <sup>31</sup>	tɕ'ou <sup>55</sup>		
绸稠筹愁酬仇		tɕ'əu <sup>53</sup>	tɕ'ou <sup>35</sup>		
丑		tɕ'əu <sup>33</sup>	tɕ'ou <sup>214</sup>		
臭		tɕ'əu <sup>24</sup>	tɕ'ou <sup>51</sup>		
搀		tɕ'ẽ <sup>31</sup>	tɕ'an <sup>55</sup>		
馋缠		tɕ'ẽ <sup>53</sup>	tɕ'an <sup>35</sup>		
蝉		tɕ'ẽ <sup>53</sup>	tɕ'an <sup>35</sup>	兰州又读 tɕ'ẽ <sup>53</sup>	
铲产		tɕ'ẽ <sup>33</sup>	tɕ'an <sup>214</sup>		
箏		tɕ'ə̃ <sup>31</sup>	tɕ'əŋ <sup>55</sup>		
称~呼撑		tɕ'ə̃ <sup>21</sup>	tɕ'əŋ <sup>55</sup>		
称~心		tɕ'ə̃ <sup>31</sup>	tɕ'en <sup>51</sup>		
承丞橙呈程城成		tɕ'ə̃ <sup>53</sup>	tɕ'əŋ <sup>35</sup>		
诚盛~满了		tɕ'ə̃ <sup>53</sup>	tɕ'en <sup>35</sup>		
沉陈尘晨辰臣		tɕ'ə̃ <sup>24</sup>	tɕ'en <sup>51</sup>		
衬称对~趁		tɕ'ə̃ <sup>24</sup>	tɕ'əŋ <sup>35</sup>		
乘		tɕ'ə̃ <sup>24</sup>	tɕ'əŋ <sup>51</sup>		
秤一杆~		tɕ'ə̃ <sup>24</sup>	tɕ'əŋ <sup>51</sup>		
昌		tɕ'ä <sup>31</sup>	tɕ'aŋ <sup>55</sup>		
长~短肠		tɕ'ä <sup>53</sup>	tɕ'aŋ <sup>35</sup>		
厂		tɕ'ä <sup>33</sup>	tɕ'aŋ <sup>214</sup>		
场		tɕ'ä <sup>33</sup>	tɕ'aŋ <sup>214</sup>	兰州又读 tɕ'ä <sup>53</sup> , 北京又读 tɕ'aŋ <sup>35</sup>	
常尝偿		tɕ'ä <sup>53</sup>	tɕ'aŋ <sup>35</sup>		
畅倡提~		tɕ'ä <sup>24</sup>	tɕ'aŋ <sup>51</sup>		
师施诗尸狮		ʃl <sup>31</sup>	ʃl <sup>55</sup>		
时石~头食猪~实拾~起来		ʃl <sup>53</sup>	ʃl <sup>35</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
始生使驶屎矢		ʃɿ <sup>33</sup>	ʃɿ <sup>214</sup>		
矢湿		ʃɿ <sup>24</sup>	ʃɿ <sup>55</sup>		
式适释		ʃɿ <sup>24</sup>	ʃɿ <sup>51</sup>		
识~字		ʃɿ <sup>24</sup>	ʃɿ <sup>35</sup>		
室侍市试事伟士					
视示是誓世势似~的		ʃɿ <sup>24</sup>	ʃɿ <sup>35</sup>		
十		ʃɿ <sup>24</sup>	ʃɿ <sup>33</sup>		
沙纱		ʃa <sup>31</sup>	ʃa <sup>55</sup>		
傻~子		ʃa <sup>33</sup>	ʃa <sup>214</sup>		
杀		ʃa <sup>24</sup>	ʃa <sup>55</sup>		
舌蛇折万~子		ʃɤ <sup>53</sup>	ʃɤ <sup>33</sup>		
舍~弃		ʃɤ <sup>33</sup>	ʃɤ <sup>214</sup>		
赦		ʃɤ <sup>55</sup>	ʃɤ <sup>51</sup>		
色		ʃɤ <sup>24</sup>	ʃɤ <sup>51</sup>		
涩瑟蒺		ʃɤ <sup>24</sup>	ʃɤ <sup>51</sup>		
骹~子		ʃɤ <sup>24</sup>	ʃai <sup>214</sup>		
虱		ʃɤ <sup>24</sup>	ʃɿ <sup>55</sup>		
舍社射涉设		ʃɤ <sup>24</sup>	ʃɤ <sup>51</sup>		
筛~子		ʃɛ <sup>31</sup>	ʃai <sup>55</sup>		
晒		ʃɛ <sup>24</sup>	ʃai <sup>51</sup>		
烧捎捎~捎~带梢		ʃo <sup>31</sup>	ʃau <sup>55</sup>		
绍		ʃo <sup>53</sup>	ʃau <sup>51</sup>		
少多~		ʃo <sup>33</sup>	ʃau <sup>214</sup>		
溜~雨少~年		ʃo <sup>24</sup>	ʃau <sup>51</sup>		
收		ʃou <sup>31</sup>	ʃou <sup>55</sup>		
售		ʃou <sup>31</sup>	ʃou <sup>51</sup>		
手首守		ʃou <sup>33</sup>	ʃou <sup>214</sup>		
受瘦兽寿授		ʃou <sup>24</sup>	ʃou <sup>51</sup>		
山衫臃扇~动		ʃɛ <sup>31</sup>	ʃan <sup>55</sup>		
蝉		ʃɛ <sup>53</sup>	tʃɛ <sup>an35</sup>		兰州又读 tʃɛ <sup>53</sup>
陕~西		ʃɛ <sup>33</sup>	ʃan <sup>214</sup>		
扇~子善		ʃɛ <sup>24</sup>	ʃan <sup>51</sup>		
声生升牲~口甥		ʃɛ <sup>31</sup>	ʃɔŋ <sup>55</sup>		
深参人~身申伸		ʃɛ <sup>21</sup>	ʃən <sup>55</sup>		
森		ʃɛ <sup>31</sup>	sən <sup>55</sup>		
绳		ʃɛ <sup>53</sup>	ʃəŋ <sup>35</sup>		

北京又读 ʃai<sup>214</sup>

兰州又读 tʃɛ<sup>53</sup>

汉	字	兰州音	北京音	备	注
神		ʃə̃ <sup>53</sup>	ʃən <sup>35</sup>		
省		ʃə̃ <sup>33</sup>	ʃəŋ <sup>214</sup>		
婶审沈		ʃə̃ <sup>33</sup>	ʃən <sup>214</sup>		
慎		ʃə̃ <sup>33</sup>	ʃən <sup>51</sup>		
剩圣胜盛兴~		ʃə̃ <sup>24</sup>	ʃəŋ <sup>51</sup>		
渗水~透甚肾		ʃə̃ <sup>24</sup>	ʃən <sup>51</sup>		
商伤		ʃə̃ <sup>31</sup>	ʃaŋ <sup>55</sup>		
赏		ʃə̃ <sup>33</sup>	ʃaŋ <sup>214</sup>		
上~声		ʃə̃ <sup>24</sup>	ʃaŋ <sup>214</sup>		
尚上~，~山		ʃə̃ <sup>24</sup>	ʃaŋ <sup>51</sup>		

ʒ

日	ʒɿ <sup>24</sup>	ʒɿ <sup>51</sup>
惹	ʒy <sup>33</sup>	ʒy <sup>214</sup>
热	ʒy <sup>24</sup>	ʒy <sup>51</sup>
饶	ʒɔ <sup>53</sup>	ʒau <sup>35</sup>
扰绕围~	ʒɔ <sup>33</sup>	ʒəu <sup>214</sup>
绕~道	ʒɔ <sup>33</sup>	ʒau <sup>51</sup>
柔揉	ʒəu <sup>53</sup>	ʒəu <sup>35</sup>
肉	ʒəu <sup>24</sup>	ʒəu <sup>51</sup>
然燃	ʒē <sup>33</sup>	ʒan <sup>35</sup>
染	ʒē <sup>33</sup>	ʒan <sup>214</sup>
扔	ʒə <sup>31</sup>	ʒəŋ <sup>55</sup>
人仁	ʒə̃ <sup>53</sup>	ʒən <sup>35</sup>
忍	ʒə̃ <sup>33</sup>	ʒən <sup>214</sup>
认任刃	ʒə <sup>24</sup>	ʒən <sup>51</sup>
瓢瓜~	ʒā <sup>53</sup>	ʒaŋ <sup>35</sup>
攘嚷	ʒā <sup>33</sup>	ʒaŋ <sup>214</sup>
让	ʒā <sup>24</sup>	ʒaŋ <sup>51</sup>
壤	ʒā <sup>24</sup>	ʒaŋ <sup>214</sup>

tɕ

鸡饥基儿~平机		
讥饥~荒	tɕi <sup>31</sup>	tɕi <sup>55</sup>
急极	tɕi <sup>53</sup>	tɕi <sup>35</sup>
挤己儿	tɕi <sup>33</sup>	tɕi <sup>214</sup>

汉	字	兰州音	北京音	备	注
积		tɕi' 2 4	tɕi' 5 5		
给供~脊~背, ~髓		tɕi' 2 4	tɕi' 2 1 4		
迹继激击		tɕi' 2 4	tɕi' 5 5		
集即疾吉及级籍~贯					
脊~梁		tɕi' 2 4	tɕi' 3 5		
既忌记纪~念技妓寄计					
继系~鞋带剂祭济季		tɕi' 2 4	tɕi' 5 1		
居拘驹		tɕy' 3 1	tɕy' 5 5		
橘局		tɕy' 5 3	tɕy' 5 5		
举		tɕy' 3 3	tɕy' 2 1 4		
句锯聚据巨拒距具剧戏~		tɕy' 2 4	tɕy' 5 1		
菊		tɕy' 2 4	tɕy' 5 5		
家加嘉		tɕia' 5 1	tɕia' 5 5		
佳		tɕia' 3 3	tɕia' 5 5		
假真~贾		tɕia' 3 3	tɕia' 2 1 4		
架假放~嫁驾稼价		tɕia' 2 4	tɕia' 5 1		
夹~子		tɕia' 2 4	tɕia' 5 5		
夹~衣		tɕia' 2 4	tɕia' 5 5		
甲		tɕia' 2 4	tɕia' 2 1 4		
皆阶		tɕie' 5 1	tɕie' 5 5		兰州又读 tɕɛ' 5 1
截		tɕie' 5 3	tɕie' 5 5		
解~开		tɕie' 3 3	tɕie' 2 1 4		兰州又读 kɛ' 3 3
姐		tɕie' 3 3	tɕie' 2 1 4		
接		tɕie' 2 4	tɕie' 5 5		
结		tɕie' 2 4	tɕie' 3 5		北京又读 tɕie' 5 5
节杰洁		tɕie' 2 4	tɕie' 3 5		
介借械疥		tɕie' 2 4	tɕie' 5 1		
芥		tɕie' 2 4	tɕie' 5 1		兰州又读 kɛ' 2 4
界戒		tɕie' 2 4	tɕie' 5 1		兰州又读 tɕɛ' 2 4
绝决掘嚼咀~		tɕye' 5 3	tɕye' 3 5		
嚼~碎		tɕye' 5 3	tɕiau' 3 5		
角脚		tɕye' 2 4	tɕiau' 2 1 4		
觉感~		tɕye' 2 4	tɕye' 5 5		
焦蕉椒交胶教~书骄娇					
浇		tɕio' 5 1	tɕiau' 5 5		
绞狡搅		tɕio' 3 3	tɕiau' 2 1 4		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
叫寤觉睡~	轿教~育,				
~他去校~	对酵发面~	teio' 2 4	teiau' 5 1		
揪一把~	住纠	teiou' 3 1	teiou' 5 5		
九酒久韭灸针~		teiou' 3 3	teiou' 2 1 4		
救就舅旧		teiou' 2 4	teiou' 5 1		
究		teiou' 2 4	teiou' 5 5		
间尖煎笺监~	视, ~半				
兼艰奸肩坚		teie' 3 1	teian' 5 5		
间~断, ~或润		teie' 3 1	teian' 5 1		
检减		teie' 3 3	teian' 2 1 4		
剑		teie' 3 3	teian' 5 1		
剪碱俭简柬拣茧		teie' 3 3	teian' 2 1 4		
见贱箭荐建腱					
渐		teie' 2 4	teian' 5 1		
捐		teye' 3 1	teyan' 5 5		
卷~起		teye' 3 3	teyan' 2 1 4		
眷卷~子绢圈羊~倦		teye' 2 4	teyan' 5 1		
精经京荆晶旌睛眼~		teiθ' 3 1	tein' 5 5		
颈		teiθ' 3 1	tein' 2 1 4		
竞		teiθ' 3 1	tein' 5 1		
津今金襟禁~不住					
巾斤筋		teiθ' 3 1	tein' 5 5		
紧尽~先		teiθ' 3 3	tein' 2 1 4		
井景警		teiθ' 3 3	tein' 2 1 4		
近尽进禁~止劲有~		teio' 2 4	tein' 5 1		
净静境竟敬镜		teio' 2 4	tein' 5 1		
均钧君军菌病~		teyθ' 3 1	teyn' 5 5		
窘		teyθ' 3 3	teyn' 2 1 4		
俊菌香~		teyθ' 2 4	teyn' 5 1		
将浆疆僵姜姓, 生~江		teiā' 3 1	teian' 5 5		
讲蒋奖		teiā' 3 3	teian' 2 1 4		
匠酱将大~降		teiā' 2 4	teian' 5 1		

te'

欺妻凄      te' i' 3 1      te' i' 5 5

汉	字	兰州音	北京音	备	注
旗齐脐骑其棋麒		,tɕʰi <sup>53</sup>	,tɕʰi <sup>35</sup>		
期时~		,tɕʰi <sup>53</sup>	,tɕʰi <sup>55</sup>		
奇~怪		,tɕʰi <sup>33</sup>	,tɕʰi <sup>35</sup>		
启起岂		,tɕʰi <sup>33</sup>	,tɕʰi <sup>214</sup>		
弃		,tɕʰi <sup>33</sup>	,tɕʰi <sup>51</sup>		
去		tɕi <sup>24</sup>	tɕʰy <sup>51</sup>		兰州又读tɕʰy <sup>24</sup>
七漆		tɕʰi <sup>24</sup>	,tɕʰi <sup>55</sup>		
契~约器气汽		tɕʰi <sup>24</sup>	tɕʰi <sup>51</sup>		
屈蛆生~区~域驱					
曲~折		,tɕʰy <sup>31</sup>	,tɕʰy <sup>55</sup>		
渠		,tɕʰy <sup>25</sup>	,tɕʰy <sup>35</sup>		
娶取		,tɕʰy <sup>33</sup>	,tɕʰy <sup>214</sup>		
曲歌~		tɕʰy <sup>24</sup>	,tɕʰy <sup>214</sup>		
曲酒~		tɕʰy <sup>24</sup>	,tɕʰy <sup>55</sup>		
趣		tɕʰy <sup>24</sup>	tɕʰy <sup>51</sup>		
去		tɕʰy <sup>24</sup>	tɕʰy <sup>51</sup>		兰州又读tɕʰi <sup>24</sup>
卡		,tɕʰia <sup>33</sup>	,tɕʰia <sup>214</sup>		兰州又读kʰa <sup>33</sup> , 北京又读kʰa <sup>214</sup>
恰		,tɕʰia <sup>33</sup>	tɕʰia <sup>51</sup>		
拍		tɕʰia <sup>24</sup>	,tɕʰia <sup>55</sup>		
茄		,tɕʰie <sup>53</sup>	,tɕʰie <sup>35</sup>		
且		,tɕʰie <sup>33</sup>	,tɕʰie <sup>214</sup>		
切~断		tɕʰie <sup>24</sup>	,tɕʰie <sup>55</sup>		
切~记		tɕʰie <sup>24</sup>	,tɕʰie <sup>51</sup>		
瘸~腿		,tɕʰye <sup>53</sup>	,tɕʰye <sup>35</sup>		
缺		tɕʰye <sup>24</sup>	,tɕʰye <sup>55</sup>		
确却		tɕʰye <sup>24</sup>	tɕʰye <sup>51</sup>		
怯畏~		tɕʰye <sup>24</sup>	tɕʰye <sup>51</sup>		
锹敲		,tɕʰio <sup>31</sup>	,tɕʰiau <sup>55</sup>		
桥樵瞧乔侨		,tɕʰio <sup>53</sup>	,tɕʰiau <sup>35</sup>		
巧		,tɕʰio <sup>33</sup>	,tɕʰiau <sup>214</sup>		
鹊喜~		,tɕʰio <sup>33</sup>	tɕʰye <sup>51</sup>		
俏穹		tɕʰio <sup>24</sup>	tɕʰiau <sup>51</sup>		
丘秋		,tɕʰiou <sup>31</sup>	,tɕʰiou <sup>55</sup>		
球		,tɕʰiou <sup>31</sup>	,tɕʰiou <sup>35</sup>		
求		,tɕʰiou <sup>53</sup>	,tɕʰiou <sup>35</sup>		



汉	宁	兰州音	北京音	备	注
牵		tɕ' iɛ <sup>21</sup>	tɕ' ian <sup>55</sup>		
乾~坤虔		tɕ' iɛ <sup>21</sup>	tɕ' ian <sup>55</sup>		
歼~天		tɕ' iɛ <sup>31</sup>	tɕiɛ <sup>55</sup>		
签金迁千谦钳		tɕ' iɛ <sup>51</sup>	tɕ' ian <sup>55</sup>		
钱前钳		tɕ' iɛ <sup>53</sup>	tɕ' ian <sup>55</sup>		
浅		tɕ' iã <sup>33</sup>	tɕ' ian <sup>214</sup>		
欠		tɕ' iɛ <sup>24</sup>	tɕ' ian <sup>51</sup>		
圈圆~		tɕ' yɛ <sup>51</sup>	tɕ' yan <sup>55</sup>		
拳全权泉蜷~圆~		tɕ' yɛ <sup>53</sup>	tɕ' yan <sup>55</sup>		
劝		tɕ' yɛ <sup>24</sup>	tɕ' yan <sup>51</sup>		
轻清青		tɕ' iɛ <sup>31</sup>	tɕ' iŋ <sup>55</sup>		
侵亲~人		tɕ' iɛ <sup>51</sup>	tɕ' in <sup>55</sup>		
情晴		tɕ' iɛ <sup>53</sup>	tɕ' iŋ <sup>55</sup>		
秦琴禽擒勤芹		tɕ' iɛ <sup>53</sup>	tɕ' in <sup>35</sup>		
倾		tɕ' iɛ <sup>33</sup>	tɕ' iŋ <sup>55</sup>		
请顷苙苙, ~甥		tɕ' iɛ <sup>33</sup>	tɕ' iŋ <sup>214</sup>		
寝		tɕ' iɛ <sup>23</sup>	tɕ' in <sup>214</sup>		
庆亲~家		tɕ' iɛ <sup>24</sup>	tɕ' iŋ <sup>51</sup>		
琼穷		tɕ' yɛ <sup>53</sup>	tɕ' yŋ <sup>35</sup>		
群裙		tɕ' yɛ <sup>53</sup>	tɕ' yn <sup>35</sup>		
枪腔		tɕ' iã <sup>21</sup>	tɕ' iaŋ <sup>55</sup>		
墙强翔		tɕ' iã <sup>53</sup>	tɕ' iaŋ <sup>35</sup>		
翔		tɕ' iã <sup>53</sup>	tɕiaŋ <sup>55</sup>		
抢		tɕ' iã <sup>33</sup>	tɕ' iaŋ <sup>214</sup>		
呛烟~人		tɕ' iã <sup>24</sup>	tɕ' iaŋ <sup>51</sup>		
呛吃~了		tɕ' iã <sup>24</sup>	tɕ' iaŋ <sup>55</sup>		

北京又读 tɕ' iaŋ<sup>55</sup>

ŋ

泥~土尼~姑  
犁黎离篱梨厘狸  
粒  
礼黎里~程碑, ~外理鲤  
你  
力  
腻逆颞~, ~以  
例厉丽美~隶利痢栗

ni<sup>53</sup>  
ni<sup>53</sup>  
ni<sup>53</sup>  
ni<sup>33</sup>  
ni<sup>33</sup>  
ni<sup>24</sup>  
ni<sup>24</sup>  
ni<sup>53</sup>  
li<sup>35</sup>  
li<sup>51</sup>  
li<sup>214</sup>  
ni<sup>214</sup>  
li<sup>51</sup>  
ni<sup>53</sup>

汉	字	兰州音	北京音	备	注
历经~, 日~立		ɳi' 24	li' 51		
捏		ɳie' 24	,nie 55		
猎列裂		ɳie' 24	lie' 51		
业		ɳie' 24	ie' 51		
驴		,ɳy 53	,ly 35		
吕旅		'ɳy 33	'ly 214		
女		'ɳy 33	'ny 214		
律虑滤		ɳy' 24	ly' 51		
略		ɳye' 24	lye' 51		
劣		ɳye' 24	lie' 51		
聊辽疗		,ɳio 53	,liau 35		
咬		'ɳio 33	'iau 214		
了~解, ~结		'ɳio 33	'liau 214		兰州又读 'io 33
鸟		'ɳio 33	'niau 214		
料		ɳio' 24	liau' 51		
尿		ɳio' 24	niau' 51		兰州又读 ,suei 31, 北京又读 ,suei 55
流刘留榴硫~磺琉~璃		,ɳiou 53	,liou 35		
牛		,ɳiou 53	,niou 35		
柳		'ɳiou 33	'liou 214		
纽扭		'ɳiou 33	'niou 214		
六馏~馒头		ɳiou' 24	liou' 51		
溜~冰		ɳiou' 24	,liou 55		
廉连连镰帘联怜		,ɳiẽ 53	,lian 35		
年黏鲇~鱼		,ɳiẽ 53	,nian 35		
拈~起来		,ɳiẽ 53	,nian 55		
脸		'ɳiẽ 33	'lian 214		
撵碾犴		'ɳiẽ 33	'nian 214		
念		ɳiẽ' 24	nian' 51		
练炼		ɳiẽ' 24	lian' 51		
欽		'ɳyẽ 33	'lian 214		
拎		,ɳiõ 31	,liŋ 55		
林邻淋~湿鳞磷		,ɳiõ 53	,lin 35		
灵陵凌菱铃伶零		,ɳiõ 53	,liŋ 35		
凝宁安~		,ɳiõ 53	,niŋ 35		
领岭		'ɳiõ 33	'liŋ 214		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
硬		niõ' 2 4	iŋ' 5 1		
令另		niõ' 2 4	liŋ' 5 1		
赁~租 吝		niõ' 2 4	lin' 5 1		
论		nyõ' 2 4	luõn' 5 1		
良凉量~长短粮梁梁		niã' 5 3	lian' 3 5		
娘		niã' 5 3	nian' 3 5		
两		niã' 3 3	lian' 2 1 4		
辆		niã' 3 3	lian' 5 1		
俩两个		niã' 3 3	lia' 2 1 4		
亮凉量度~		niã' 2 4	lian' 5 1		
ø					
西犀溪牺稀		çi' 3 1	çi' 5 5		
席		çi' 5 3	çi' 3 5		
洗~澡喜		çi' 3 3	çi' 2 1 4		
希析息熄惜吸锡		çi' 2 4	çi' 5 5		
习		çi' 2 4	çi' 3 5		
细系~线戏		çi' 2 4	çi' 5 1		
须虚嘘		çy' 3 1	çy' 5 5		
徐		çy' 5 3	çy' 3 5		
许		çy' 3 3	çy' 2 1 4		
絮续		çy' 2 4	çy' 5 1		
宿一夜叫一宿		çy' 2 4	çiou' 2 1 4		
须胡~需		çy' 2 4	çy' 5 5		
序叙绪婿女~恤畜~牧蓄储~		çy' 2 4	çy' 5 1		
宿住~		çy' 2 4	su' 5 1		
虾		çia' 3 1	çia' 5 5		
霞匣~子辖管~		çia' 5 3	çia' 3 5		
夏		çia' 2 4	çia' 5 1		
下~山, 上~		çia' 2 4	çia' 5 1		兰州又读xa' 2 4
些		çie' 3 1	çie' 5 5		
邪协		çie' 5 3	çie' 3 5		
写		çie' 3 3	çie' 2 1 4		
血		çie' 2 4	çie' 2 1 4		兰州又读eye' 2 4, 北京又读eye' 5 1
歇		çie' 2 4	çie' 5 5		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
泻卸谢械泄~漏		ɕie' 2 4	ɕie' 5 1		
靴		ɕye' 3 1	ɕye' 5 5		
学		ɕye' 5 3	ɕye' 3 5		
雪		ɕye' 2 4	ɕye' 2 1 4		
血		<u>ɕye' 2 4</u>	<u>ɕye' 5 1</u>		兰州又读ɕie' 2 4, 北京又读ɕie' 1 4
薛削剥~		ɕye' 2 4	ɕye' 5 5		
削~皮		ɕye' 2 4	ɕye' 5 5		北京又读ɕiau' 5 5
消霄宵硝销萧箫		ɕio' 3 1	ɕiau' 5 5		
小晓		ɕio' 3 3	ɕiau' 2 1 4		
笑孝效校学~		ɕio' 2 4	ɕiau' 5 1		
修休羞		ɕiou' 3 1	ɕiou' 5 5		
囚		ɕiou' 5 3	ɕiou' 3 5		
朽		ɕiou' 3 3	ɕiou' 2 1 4		
秀锈锈铁~袖		ɕiou' 2 4	ɕiou' 5 1		
先仙鲜新~掀		ɕiẽ' 3 1	ɕian' 5 5		
衍咸嫌闲		ɕiẽ' 5 3	ɕian' 3 5		
险显		ɕiẽ' 3 3	ɕian' 2 1 4		
线限陷馅苋~菜宪献现县		ɕiẽ' 2 4	ɕian' 5 1		
玄旋悬		ɕyẽ' 5 3	ɕyan' 3 5		
宣		ɕyẽ' 5 3	ɕyan' 5 5		
选癣		ɕyẽ' 3 3	ɕyan' 2 1 4		
植~鞋旋		ɕyẽ' 2 4	ɕyan' 5 1		
心新辛薪欣		ɕiɿ' 3 1	ɕiŋ' 5 5		
星腥		ɕiɿ' 2 1	ɕiŋ' 5 5		
行~为形型刑		ɕiɿ' 5 3	ɕiŋ' 3 5		
醒省反~		ɕiɿ' 3 3	ɕiŋ' 2 1 4		
兴~旺		ɕiɿ' 2 4	ɕiŋ' 5 5		
性姓兴高~杏幸		ɕiɿ' 2 4	ɕiŋ' 5 1		
信		ɕiɿ' 2 4	ɕin' 5 1		
熏		ɕyɿ' 3 1	ɕyn' 5 5		
勋		ɕyɿ' 5 3	ɕyn' 5 5		
胸兄凶吉~凶~恶		ɕyɿ' 3 1	ɕyŋ' 5 5		
寻旬徇巡		ɕyɿ' 5 3	ɕyn' 3 5		
雄熊		ɕyɿ' 5 3	ɕyŋ' 3 5		
训迅讯		ɕyɿ' 2 4	ɕyn' 5 1		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
香乡箱湘襄镶相互~		,çiã <sup>31</sup>	,çiãŋ <sup>55</sup>		
享		,çiã <sup>53</sup>	‘çiãŋ <sup>214</sup>		
降~服,投~详样		,çiã <sup>55</sup>	,çiãŋ <sup>35</sup>		
响响想		‘çiã <sup>33</sup>	‘çiãŋ <sup>214</sup>		
向相~貌像象橡		çiã <sup>’24</sup>	çiãŋ <sup>’51</sup>		
k					
给~你		‘ku <sup>33</sup>	‘kei <sup>214</sup>		
姑辜孤估~计		,ku <sup>51</sup>	,ku <sup>55</sup>		
古股鼓		‘ku <sup>33</sup>	‘ku <sup>214</sup>		
故固雇顾		ku <sup>’24</sup>	ku <sup>’51</sup>		
骨~头		ku <sup>’24</sup>	,ku <sup>35</sup>		
骨~灰谷米~谷山~		ku <sup>’24</sup>	‘ku <sup>214</sup>		
瓜		,kua <sup>31</sup>	,kua <sup>55</sup>		
寡		‘kua <sup>33</sup>	‘kua <sup>214</sup>		
刮		kua <sup>’24</sup>	,kua <sup>55</sup>		
挂卦		kua <sup>’24</sup>	kua <sup>’51</sup>		
歌哥		,ky <sup>31</sup>	,ky <sup>55</sup>		
割鸽		ky <sup>’24</sup>	,ky <sup>55</sup>		
各个		ky <sup>’24</sup>	ky <sup>’51</sup>		
格阁革隔		ky <sup>’24</sup>	,ky <sup>35</sup>		
锅		,kuy <sup>51</sup>	,kuo <sup>55</sup>		
果裹		‘kuy <sup>33</sup>	‘kuo <sup>214</sup>		
过		kuy <sup>’24</sup>	,kuo <sup>35</sup>		
郭		kuy <sup>’24</sup>	,kuo <sup>55</sup>		
街		,kɛ <sup>31</sup>	,tɕie <sup>55</sup>		
该		,kɛ <sup>31</sup>	,kai <sup>55</sup>		
改		‘kɛ <sup>33</sup>	‘kai <sup>214</sup>		
解		‘kɛ <sup>33</sup>	‘tɕie <sup>214</sup>		兰州又读‘tɕie <sup>33</sup>
盖概		kɛ <sup>’24</sup>	kai <sup>’51</sup>		
芥~末		,kɛ <sup>’24</sup>	tɕie <sup>’51</sup>		兰州又读tɕie <sup>’24</sup>
乖		,kuɛ <sup>31</sup>	,kuai <sup>55</sup>		
拐		‘kuɛ <sup>33</sup>	‘kuai <sup>214</sup>		
怪		kuɛ <sup>’24</sup>	kuai <sup>’51</sup>		
规归龟		,kuei <sup>31</sup>	,kuei <sup>55</sup>		
轨		,kuei <sup>31</sup>	‘kuei <sup>214</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
鬼		‘kuei <sup>33</sup>	‘kuei <sup>214</sup>		
贵跪桂鳅~鱼柜		kuei <sup>’24</sup>	kuei <sup>’51</sup>		
高膏羔糕		ˌkɔ <sup>31</sup>	ˌkau <sup>55</sup>		
稿搞		‘kɔ <sup>33</sup>	‘kau <sup>214</sup>		
告		kɔ <sup>’24</sup>	kau <sup>’51</sup>		
勾钩沟		ˌkəu <sup>31</sup>	ˌkou <sup>55</sup>		
勾~当		ˌkəu <sup>31</sup>	kou <sup>’51</sup>		
狗苟		‘keu <sup>33</sup>	‘kou <sup>214</sup>		
穀往上~够构购媾		kəu <sup>’24</sup>	kou <sup>’51</sup>		
干~湿柑~水肝竿竹~					
杆旗~		ˌkē <sup>31</sup>	ˌkan <sup>55</sup>		
敢感杆秤~秆稻~赶		‘kē <sup>33</sup>	‘kan <sup>214</sup>		
干~工作		kē <sup>’24</sup>	kan <sup>’51</sup>		
官关观参~冠衣~		ˌkuē <sup>31</sup>	ˌkuan <sup>55</sup>		
管馆		‘kuē <sup>33</sup>	‘kuan <sup>214</sup>		
贯灌罐观庙~冠~军惯		kuē <sup>’24</sup>	kuan <sup>’51</sup>		
根跟		ˌkā <sup>31</sup>	ˌkən <sup>55</sup>		
更打~粳~米		ˌkā <sup>31</sup>	ˌtɕiŋ <sup>55</sup>		
更~改羹耕庚		ˌkā <sup>31</sup>	ˌkəŋ <sup>55</sup>		
更~加		kā <sup>’24</sup>	kəŋ <sup>’51</sup>		
公工功攻~击弓躬宫恭					
供~给		ˌkuā <sup>31</sup>	ˌkuŋ <sup>55</sup>		
滚		‘kuə <sup>33</sup>	‘kuən <sup>214</sup>		
拱~手		‘kuā <sup>33</sup>	‘kuŋ <sup>214</sup>		
贡供~养共		kuā <sup>’24</sup>	kuŋ <sup>’51</sup>		
棍		kuā <sup>’24</sup>	kuən <sup>’51</sup>		
冈刚纲缸钢肛扛~鼎		ˌkā <sup>31</sup>	ˌkaŋ <sup>55</sup>		
港		‘kā <sup>33</sup>	‘kaŋ <sup>214</sup>		
虹天上的~		kā <sup>’24</sup>	tɕiaŋ <sup>’51</sup>		
杠		kā <sup>’24</sup>	kaŋ <sup>’51</sup>		
光		ˌkuā <sup>31</sup>	ˌkuaŋ <sup>55</sup>		
广		‘kuā <sup>33</sup>	‘kuaŋ <sup>214</sup>		
逛~公园		kuā <sup>’24</sup>	kuaŋ <sup>’51</sup>		
k‘					
枯		‘k‘u <sup>33</sup>	ˌk‘u <sup>55</sup>		



汉	字	兰州音	北京音	备	注
苦		'k'u <sup>33</sup>	'k'u <sup>214</sup>		
哭		k'u <sup>24</sup>	k'u <sup>55</sup>		
库裤		k'u <sup>24</sup>	k'u <sup>51</sup>		
夸~口, ~大		k'ua <sup>31</sup>	k'ua <sup>55</sup>		
垮		'k'ua <sup>33</sup>	'k'ua <sup>214</sup>		
跨		k'ua <sup>24</sup>	k'ua <sup>51</sup>		
壳鸡蛋~		'k'y <sup>33</sup>	k'y <sup>55</sup>	北京又读	'iau <sup>51</sup>
苛		k'y <sup>31</sup>	k'y <sup>55</sup>		
可		'k'y <sup>33</sup>	'k'y <sup>214</sup>		
客刻克		k'y <sup>24</sup>	k'y <sup>51</sup>		
渴		k'y <sup>24</sup>	'k'y <sup>214</sup>	兰州又读	k'ā <sup>24</sup>
科		k'uy <sup>31</sup>	k'y <sup>55</sup>		
括包~		k'uy <sup>31</sup>	k'uo <sup>51</sup>		
扩~充		k'uy <sup>53</sup>	k'uo <sup>51</sup>		
棵颗		'k'uy <sup>33</sup>	k'y <sup>55</sup>		
课		k'uy <sup>24</sup>	k'y <sup>51</sup>		
阔		k'uy <sup>24</sup>	k'uo <sup>51</sup>		
开揩		k'ε <sup>31</sup>	k'ai <sup>55</sup>		
慨慷~, 感~		'k'ε <sup>33</sup>	'k'ai <sup>214</sup>		
会~计块		'k'ue <sup>33</sup>	k'uai <sup>51</sup>		
快筷		k'ue <sup>24</sup>	k'uai <sup>51</sup>		
亏		k'uei <sup>31</sup>	k'uei <sup>55</sup>		
葵		k'uei <sup>53</sup>	k'uei <sup>35</sup>		
愧溃崩~		k'uei <sup>24</sup>	k'uei <sup>51</sup>		
考烤		'k'o <sup>33</sup>	'k'au <sup>214</sup>		
靠		k'o <sup>24</sup>	k'au <sup>51</sup>		
口		'k'əu <sup>33</sup>	'k'ou <sup>214</sup>		
扣~住寇叩~头		k'əu <sup>24</sup>	k'ou <sup>51</sup>		
堪看~守刊		k'ē <sup>31</sup>	k'an <sup>55</sup>		
坎砍		'k'ē <sup>33</sup>	'k'an <sup>214</sup>		
看~见		k'ē <sup>24</sup>	k'an <sup>51</sup>		
宽		k'uē <sup>31</sup>	k'uan <sup>55</sup>		
款		'k'uē <sup>33</sup>	'k'uan <sup>214</sup>		
坑		k'ō <sup>31</sup>	k'əŋ <sup>55</sup>		
肯恳垦啃(赧)		'k'ō <sup>33</sup>	'k'ən <sup>214</sup>		
空~虚		k'uō <sup>31</sup>	k'ʊŋ <sup>55</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
昆	坤	,k' uə̃ <sup>3 1</sup>	,k' uə̃ŋ <sup>5 5</sup>		
孔	恐	'k' uə̃ <sup>3 3</sup>	'k' uŋ <sup>2 1 4</sup>		
巩		'k' uə̃ <sup>3 3</sup>	'k' uŋ <sup>2 1 4</sup>		
捆		'k' uə̃ <sup>3 3</sup>	'k' uən <sup>2 1 4</sup>		
控		'k' uə̃ <sup>3 3</sup>	k' uŋ <sup>' 5 1</sup>		
困		k' uə̃ <sup>' 2 4</sup>	k' uən <sup>' 5 1</sup>		
空	~缺	k' uə̃ <sup>' 2 4</sup>	k' uŋ <sup>' 5 1</sup>		
康	糠	,k' ā̃ <sup>3 1</sup>	,k' aŋ <sup>5 5</sup>		
慷	~慨	,k' ā̃ <sup>5 3</sup>	,k' aŋ <sup>5 5</sup>		
抗	扛~粮食	,k' ā̃ <sup>5 3</sup>	k' aŋ <sup>' 5 1</sup>		
炕		k' ā̃ <sup>' 2 4</sup>	k' aŋ <sup>' 5 1</sup>		
渴		kā̃ <sup>' 2 4</sup>	'k' ɣ <sup>2 1 4</sup>		兰州又读k' ɣ <sup>' 2 4</sup>
筐		,k' uā̃ <sup>3 1</sup>	,k' uaŋ <sup>5 5</sup>		
狂		,k' uā̃ <sup>5 3</sup>	,k' uaŋ <sup>3 5</sup>		
况		k' uā̃ <sup>' 2 4</sup>	k' uaŋ <sup>' 5 1</sup>		
矿		k' uā̃ <sup>' 2 4</sup>	k' uaŋ <sup>' 5 1</sup>		

x

呼		,xu <sup>3 1</sup>	,xu <sup>5 5</sup>		
胡	糊湖葫~芦壶糊核枣~儿	,xu <sup>5 3</sup>	,xu <sup>3 5</sup>		
虎		'xu <sup>3 3</sup>	'xu <sup>2 1 4</sup>		
忽		'xu <sup>3 3</sup>	,xu <sup>5 5</sup>		
互		'xu <sup>3 3</sup>	xu <sup>' 5 1</sup>		
护	户	xu <sup>' 2 4</sup>	xu <sup>' 5 1</sup>		
获		<u>xu</u> <sup>' 2 4</sup>	xuo <sup>' 5 1</sup>		兰州又读 <u>xuɣ</u> <sup>' 2 4</sup>
瞎		xa <sup>' 2 4</sup>	,ɕia <sup>5 5</sup>		
吓	~一跳	xa <sup>' 2 4</sup>	ɕia <sup>' 5 1</sup>		
下	~山	<u>xa</u> <sup>' 2 4</sup>	ɕia <sup>' 5 1</sup>		兰州又读 <u>ɕia</u> <sup>' 2 4</sup>
花		,xua <sup>3 1</sup>	,xua <sup>5 5</sup>		
华	中~	,xua <sup>3 1</sup>	,xua <sup>3 5</sup>		
滑	铎	,xua <sup>5 3</sup>	,xua <sup>3 5</sup>		
化	话画划华~山	xua <sup>' 2 4</sup>	xua <sup>' 5 1</sup>		
河	合何荷~花盒烟~	,xɣ <sup>5 3</sup>	,xɣ <sup>3 5</sup>		
核	~桃	,xɣ <sup>5 3</sup>	,xɣ <sup>3 5</sup>		
喝	~水	xɣ <sup>' 2 4</sup>	,xɣ <sup>5 5</sup>		
贺		xɣ <sup>' 2 4</sup>	xɣ <sup>' 5 1</sup>		
黑		xɣ <sup>' 2 4</sup>	,xei <sup>5 5</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
活和~面		,xuɿ <sup>53</sup>	,xuo <sup>35</sup>		
和~灰		,xuɿ <sup>53</sup>	xuo <sup>51</sup>		
火伙		ˊxuɿ <sup>33</sup>	ˊxuo <sup>214</sup>		
禾和~气		xuɿ <sup>24</sup>	,xɿ <sup>53</sup>		
祸或货		xuɿ <sup>24</sup>	xuo <sup>51</sup>		
豁~嘴, ~口		xuɿ <sup>24</sup>	,xuo <sup>55</sup>		
获		<u>xuɿ</u> <sup>24</sup>	xuo <sup>51</sup>		兰州又读xu <sup>24</sup>
鞋		,xɛ <sup>53</sup>	,ɕie <sup>35</sup>		
核~心		,xɛ <sup>53</sup>	,xɿ <sup>35</sup>		
孩		,xɛ <sup>53</sup>	,xai <sup>35</sup>		
海		ˊxɛ <sup>33</sup>	ˊxai <sup>214</sup>		
害		xɛ <sup>24</sup>	xai <sup>51</sup>		
怀槐淮		,xuɛ <sup>53</sup>	,xuai <sup>35</sup>		
坏		xuɛ <sup>24</sup>	xuai <sup>51</sup>		
灰挥辉徽		,xuei <sup>31</sup>	,xuei <sup>55</sup>		
回		,xuei <sup>53</sup>	,xuei <sup>35</sup>		
毁悔		ˊxuei <sup>33</sup>	ˊxuei <sup>214</sup>		
贿会开~, ~不~绘					
惠慧讳		xuei <sup>24</sup>	xuei <sup>51</sup>		
蒿蓬~薅除田草		,xɔ <sup>31</sup>	,xau <sup>55</sup>		
豪秦号~哭		,xɔ <sup>53</sup>	,xau <sup>35</sup>		
耗		,xɔ <sup>53</sup>	xau <sup>51</sup>		
好~坏		,xɔ <sup>33</sup>	ˊxau <sup>214</sup>		
好喜~号		xɔ <sup>24</sup>	xau <sup>51</sup>		
侯喉猴		,xəu <sup>53</sup>	,xou <sup>35</sup>		
后候厚		xəu <sup>24</sup>	xou <sup>51</sup>		
含函寒韩		,xɛ̃ <sup>53</sup>	,xan <sup>35</sup>		
喊		ˊxɛ̃ <sup>33</sup>	ˊxan <sup>214</sup>		
汉汗旱		xɛ̃ <sup>24</sup>	xan <sup>51</sup>		
欢		,xuɛ̃ <sup>31</sup>	,xuan <sup>55</sup>		
还~原环		,xuɛ̃ <sup>53</sup>	,xuan <sup>35</sup>		
缓		ˊxuɛ̃ <sup>33</sup>	ˊxuan <sup>214</sup>		
换唤焕患宦		xuɛ̃ <sup>24</sup>	xuan <sup>51</sup>		
恒衡		,xəŋ <sup>53</sup>	,xəŋ <sup>35</sup>		
很		ˊxən <sup>33</sup>	ˊxən <sup>214</sup>		
恨		xən <sup>24</sup>	xən <sup>51</sup>		

汉 字	兰州音	北京音	备 注
轰烘~干	,xuō <sup>3 1</sup>	,xuŋ <sup>5 5</sup>	
昏婚荤	,xuē <sup>2 1</sup>	,xuən <sup>5 5</sup>	
红弘宏洪鸿	,xuē <sup>5 3</sup>	,xuŋ <sup>3 5</sup>	
虹	,xuō <sup>5 3</sup>	,xuŋ <sup>3 5</sup>	兰州又读kō <sup>2 4</sup> , 北京又读tɕiəŋ <sup>5 1</sup>
魂	,xuē <sup>5 3</sup>	,xuən <sup>3 5</sup>	
哄~骗	,xuō <sup>3 3</sup>	,xuŋ <sup>2 1 4</sup>	
横~写	xuō <sup>2 4</sup>	,xəŋ <sup>3 5</sup>	
横蛮~	xuō <sup>2 4</sup>	xəŋ <sup>5 1</sup>	
浑~浊	xuō <sup>2 4</sup>	,xuən <sup>3 5</sup>	
混	xuō <sup>2 4</sup>	xuən <sup>5 1</sup>	北京又读xuən <sup>2 1 4</sup>
行外~, 很~航航	,xō <sup>5 3</sup>	,xaŋ <sup>3 5</sup>	
巷~道	xō <sup>2 4</sup>	xaŋ <sup>5 1</sup>	
巷~战项	xō <sup>2 4</sup>	ɕiaŋ <sup>5 1</sup>	
荒慌	,xuō <sup>3 1</sup>	,xuaŋ <sup>5 5</sup>	
黄皇蝗	,xuō <sup>5 3</sup>	,xuaŋ <sup>3 5</sup>	
谎晃~眼	,xuō <sup>3 3</sup>	,xuaŋ <sup>2 1 4</sup>	
晃摇~	xuō <sup>2 4</sup>	xuaŋ <sup>5 1</sup>	
O			
而儿	,u <sup>5 3</sup>	,ər <sup>3 5</sup>	
耳	,u <sup>3 3</sup>	,ər <sup>2 1 4</sup>	
二	u <sup>2 4</sup>	ər <sup>5 1</sup>	
啊	,a <sup>3 1</sup>	,a <sup>5 5</sup>	
蛾鹅俄讹~诈额	,y <sup>5 3</sup>	,y <sup>3 5</sup>	
恶~心	y <sup>2 4</sup>	,y <sup>2 1 4</sup>	
恶~劣	y <sup>2 4</sup>	y <sup>5 1</sup>	
哀挨~门~户	,ε <sup>3 1</sup>	,ai <sup>5 5</sup>	
挨~打	,ε <sup>5 3</sup>	,ai <sup>3 5</sup>	
矮	,ε <sup>3 3</sup>	,ai <sup>2 1 4</sup>	
碍	,ε <sup>3 3</sup>	ai <sup>5 1</sup>	
爱艾	ε <sup>2 4</sup>	ai <sup>5 1</sup>	
欸	,ei <sup>3 1</sup>	,ei <sup>5 5</sup>	
熬~肉	,o <sup>3 1</sup>	,au <sup>5 5</sup>	
熬~药, ~夜	,o <sup>5 3</sup>	,au <sup>3 5</sup>	
袄	,o <sup>3 3</sup>	,au <sup>2 1 4</sup>	
傲	o <sup>2 4</sup>	au <sup>5 1</sup>	

汉	字	兰州音	北京音	备	注
欧		,əu <sup>31</sup>	,ou <sup>55</sup>		
藕偶呕~吐		‘əu <sup>33</sup>	‘ou <sup>214</sup>		
沤		‘əu <sup>30</sup>	ou <sup>’51</sup>		
安鞍		,ē <sup>31</sup>	,an <sup>55</sup>		
暗岸按案		ē <sup>’24</sup>	an <sup>’51</sup>		
鞦		,ə̃ <sup>31</sup>	,əŋ <sup>55</sup>		
恩		,ə̃ <sup>31</sup>	,ən <sup>55</sup>		
肮~脏		,ā̃ <sup>31</sup>	,aŋ <sup>55</sup>		
昂		,ā̃ <sup>31</sup>	,aŋ <sup>35</sup>		
衣依医		,i <sup>31</sup>	,i <sup>55</sup>		
疑遗~失		,i <sup>52</sup>	,i <sup>35</sup>		
亿		,i <sup>52</sup>	i <sup>’51</sup>		
尾		‘i <sup>33</sup>	‘i <sup>214</sup>		兰州又读‘ <u>vei</u> <sup>33</sup> , 北京又读‘ <u>uei</u> <sup>214</sup>
亦异译疫役		‘i <sup>33</sup>	i <sup>’51</sup>		
倚椅乙已以		‘i <sup>33</sup>	‘i <sup>214</sup>		
易交~益意易容~					
义议艺		i <sup>’24</sup>	i <sup>’51</sup>		
一		i <sup>’24</sup>	,i <sup>55</sup>		
鸦		,ia <sup>31</sup>	,ia <sup>55</sup>		
亚		,ia <sup>31</sup>	ia <sup>’51</sup>		
牙芽		,ia <sup>53</sup>	,ia <sup>35</sup>		
雅哑		‘ia <sup>33</sup>	‘ia <sup>214</sup>		
也		‘ia <sup>33</sup>	‘ie <sup>214</sup>		兰州又读‘ <u>ie</u> <sup>33</sup>
压鸭押		ia <sup>’24</sup>	,ia <sup>55</sup>		
野		‘ie <sup>33</sup>	‘ie <sup>214</sup>		
也		‘ie <sup>33</sup>	‘ie <sup>214</sup>		兰州又读‘ <u>ia</u> <sup>33</sup>
夜叶树~		ie <sup>’24</sup>	ie <sup>’51</sup>		
噎~住了		ie <sup>’24</sup>	,ie <sup>55</sup>		
妖邀腰要~求么~二三		,io <sup>31</sup>	,iau <sup>55</sup>		
肴淆		,io <sup>53</sup>	,iau <sup>35</sup>		北京又读,əiau <sup>55</sup>
摇摇窑遥姚		,io <sup>53</sup>	,iau <sup>35</sup>		
咬		‘io <sup>33</sup>	‘iau <sup>214</sup>		兰州又读‘ <u>nio</u> <sup>33</sup>
舀~水		‘io <sup>33</sup>	‘iau <sup>214</sup>		
痒		‘io <sup>33</sup>	‘iaŋ <sup>214</sup>		兰州又读‘ <u>iā</u> <sup>33</sup>
要想~,重~		io <sup>’24</sup>	iau <sup>’51</sup>		

汉 字	兰 州 音	北 京 音	备 注
忧优悠幽	iəu <sup>51</sup>	iou <sup>55</sup>	
尤郎游	iəu <sup>21</sup>	ieu <sup>35</sup>	
油由	iəu <sup>53</sup>	iou <sup>35</sup>	
有	'ieu <sup>33</sup>	'iou <sup>214</sup>	
幼又有宥佑袖袖	iəu <sup>24</sup>	iou <sup>51</sup>	
犹	iəu <sup>24</sup>	iou <sup>25</sup>	
友	iəu <sup>24</sup>	'iou <sup>214</sup>	
烟淹腌咽~喉	iē <sup>51</sup>	ian <sup>55</sup>	
严言延岩盐檐阎颜研	iē <sup>53</sup>	ian <sup>55</sup>	
眼掩演	'iē <sup>33</sup>	'ian <sup>214</sup>	
宴~会验厌酹~茶酹晏			
砚燕咽~气	iē <sup>24</sup>	ian <sup>51</sup>	
鹰婴纓英鸚~鸛櫻~梳	iē <sup>51</sup>	in <sup>55</sup>	
殷因姻音阴	iē <sup>51</sup>	in <sup>55</sup>	
迎营莹盈羸蝇	iē <sup>53</sup>	in <sup>55</sup>	
寅银	iē <sup>53</sup>	in <sup>55</sup>	
引尹隐饮~酒	'iē <sup>33</sup>	'in <sup>214</sup>	
影	'iē <sup>33</sup>	'in <sup>2</sup>	
应~当	iē <sup>24</sup>	in <sup>55</sup>	
应音~, 响~	iē <sup>24</sup>	in <sup>51</sup>	
印	iē <sup>24</sup>	in <sup>51</sup>	
央秧殃	iā <sup>31</sup>	iaŋ <sup>55</sup>	
羊洋杨阳扬	iā <sup>53</sup>	iaŋ <sup>35</sup>	
仰养	'iā <sup>33</sup>	'iaŋ <sup>214</sup>	
痒	'iā <sup>33</sup>	'iaŋ <sup>214</sup>	兰州又读 iə <sup>33</sup>
样恙	iā <sup>24</sup>	iaŋ <sup>51</sup>	
鱼余姓余剩~于孟榆	y <sup>53</sup>	y <sup>35</sup>	
与及, 给~雨	'y <sup>33</sup>	'y <sup>214</sup>	
域玉欲欲与参~蓍荣~			
预遇寓育喻裕	y <sup>24</sup>	y <sup>51</sup>	
愚虞娱愉	y <sup>24</sup>	y <sup>35</sup>	
语	y <sup>24</sup>	'y <sup>214</sup>	
约	ye <sup>24</sup>	ye <sup>55</sup>	
药	ye <sup>24</sup>	iau <sup>51</sup>	
月悦阅越岳乐音~	ye <sup>24</sup>	ye <sup>51</sup>	
疟~疾, 发~子	ye <sup>24</sup>	nye <sup>51</sup>	北京又读 iau <sup>51</sup>



汉	字	兰州音	北京音	备	注
钥		ye' 2 4	ye' 5 1	北京又读	iau' 5 1
缘		,yē' 3 1	,yan' 2 5		
冤		,yē' 3 1	,yan' 5 5		
园元员原源辕援~助		,yē' 5 3	,yan' 2 5		
远		'yē' 3 3	'yan' 2 1 4		
愿院怨		yē' 2 4	yan' 5 1		
拥		,yā' 3 1	,yŋ' 5 5		
云匀均~		,yā' 5 3	,yn' 2 5		
荣融容熔蓉		,yā' 5 3	,zuŋ' 3 5		
允		,yā' 5 3	'yn' 2 1 4		
永勇		'yā' 3 3	'yŋ' 2 1 4		
晕头~		yā' 2 4	,yn' 5 5		
运熨晕~车韵孕		yā' 2 4	yn' 5 1		
用		yā' 2 4	yŋ' 5 1		

## 贰. 按照兰州韵母排列对照字汇

顺序	页码	顺序	页码
ɿ..... ( 209 )		uei..... ( 228 )	
ʅ..... ( 209 )		ɔ..... ( 229 )	
u..... ( 210 )		iɔ..... ( 231 )	
i..... ( 210 )		əu..... ( 232 )	
u..... ( 212 )		iəu..... ( 233 )	
u ( ɥ ) ..... ( 214 )		ẽ..... ( 234 )	
y..... ( 215 )		iẽ..... ( 236 )	
a..... ( 216 )		uẽ..... ( 238 )	
ia..... ( 218 )		yẽ..... ( 238 )	
ua..... ( 219 )		ã..... ( 239 )	
ɣ..... ( 219 )		iã..... ( 242 )	
uɣ..... ( 222 )		uã..... ( 243 )	
ie..... ( 223 )		yã..... ( 245 )	
ye..... ( 224 )		ã..... ( 246 )	
ɛ..... ( 225 )		iã..... ( 248 )	
uɛ..... ( 227 )		uã..... ( 249 )	
ei..... ( 227 )			

汉	字	兰州音	北京音	备	注
		1			
资	兹滋姿	.tsɿ <sup>31</sup>	.tsɿ <sup>55</sup>		
子	~孙姊紫	‘tsɿ <sup>33</sup>	‘tsɿ <sup>214</sup>		
字	自	tsɿ <sup>’24</sup>	tsɿ <sup>’51</sup>		
差	参~刺~溜	.ts‘ɿ <sup>31</sup>	.ts‘ɿ <sup>55</sup>		
祠	辞词瓷~器檄~巴				
慈	磁~石雌	.ts‘ɿ <sup>53</sup>	.ts‘ɿ <sup>35</sup>		
此		‘ts‘ɿ <sup>33</sup>	‘ts‘ɿ <sup>214</sup>		
次	赐刺~伤,~绣	ts‘ɿ <sup>’24</sup>	ts‘ɿ <sup>’51</sup>		
思	~念私司丝斯撕	.sɿ <sup>31</sup>	.sɿ <sup>55</sup>		
死		‘sɿ <sup>33</sup>	‘sɿ <sup>214</sup>		
饲	寺似相~祀祭~四肆	sɿ <sup>’24</sup>	sɿ <sup>’51</sup>		
		1			
支	知蜘蛛~蛛枝肢之芝只~身	.tsɿ <sup>31</sup>	.tsɿ <sup>55</sup>		
直		.tsɿ <sup>53</sup>	.tsɿ <sup>35</sup>		
旨	指~示止址只~有纸	‘tsɿ <sup>33</sup>	‘tsɿ <sup>214</sup>		
至		‘tsɿ <sup>33</sup>	tsɿ <sup>’51</sup>		
治		tsɿ <sup>’24</sup>	tsɿ <sup>’51</sup>		
织		tsɿ <sup>’24</sup>	.tsɿ <sup>55</sup>		
职	侄值植执指~头	tsɿ <sup>’24</sup>	.tsɿ <sup>25</sup>		
汁	脂指~甲	tsɿ <sup>’24</sup>	.tsɿ <sup>55</sup>		
志	痣致智制~度,~造				
质	置	tsɿ <sup>’24</sup>	tsɿ <sup>’51</sup>		
迟	池驰匙汤~	.ts‘ɿ <sup>53</sup>	.ts‘ɿ <sup>35</sup>		
赤	翅	‘ts‘ɿ <sup>33</sup>	ts‘ɿ <sup>’51</sup>		
耻	齿	‘ts‘ɿ <sup>33</sup>	‘ts‘ɿ <sup>214</sup>		
尺	~寸	ts‘ɿ <sup>’24</sup>	‘ts‘ɿ <sup>214</sup>		
吃		ts‘ɿ <sup>’24</sup>	.ts‘ɿ <sup>55</sup>		
师	施诗尸狮	.sɿ <sup>31</sup>	.sɿ <sup>55</sup>		
时	石~头食猪~蚀实拾~起来	.sɿ <sup>53</sup>	.sɿ <sup>25</sup>		
始	史使驶屎矢	‘sɿ <sup>33</sup>	‘sɿ <sup>214</sup>		
失	湿	sɿ <sup>’24</sup>	.sɿ <sup>55</sup>		
式	适释	sɿ <sup>’24</sup>	sɿ <sup>’51</sup>		
识	~字	sɿ <sup>’24</sup>	.sɿ <sup>35</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
室恃市试事柿士视					
示是誓世势似~的		ʂɿ <sup>24</sup>	ʂɿ <sup>51</sup>		
十		ʂɿ <sup>24</sup>	ʂɿ <sup>55</sup>		
日		ʐɿ <sup>24</sup>	ʐɿ <sup>51</sup>		
		u			
给~你		ku <sup>33</sup>	kei <sup>214</sup>		
而儿		u <sup>53</sup>	ər <sup>55</sup>		
耳		u <sup>33</sup>	ər <sup>214</sup>		
二		u <sup>24</sup>	ər <sup>51</sup>		
		i			
卑		pi <sup>31</sup>	pei <sup>55</sup>		
譬		pi <sup>31</sup>	p'i <sup>51</sup>		
鼻		pi <sup>53</sup>	pi <sup>55</sup>		
比彼鄙		pi <sup>33</sup>	pi <sup>214</sup>		
备被		pi <sup>24</sup>	pei <sup>51</sup>		
笔		pi <sup>24</sup>	pi <sup>214</sup>		
逼		pi <sup>24</sup>	pi <sup>55</sup>		
蔽敝弊币毙闭臂~力					
篋毕必璧壁		pi <sup>24</sup>	pi <sup>51</sup>		
批		p'i <sup>31</sup>	p'i <sup>55</sup>		
披		p'i <sup>31</sup>	p'i <sup>55</sup>	北京又读	p'ei <sup>55</sup>
匹一~布		p'i <sup>33</sup>	p'i <sup>214</sup>		
皮疲脾		p'i <sup>53</sup>	p'i <sup>55</sup>		
避		p'i <sup>33</sup>	pi <sup>51</sup>		
劈		p'i <sup>24</sup>	p'i <sup>55</sup>	北京又读	p'i <sup>214</sup>
屁		p'i <sup>24</sup>	p'i <sup>51</sup>		
迷		mi <sup>53</sup>	mi <sup>55</sup>		
觅		mi <sup>55</sup>	mi <sup>51</sup>		
米		mi <sup>33</sup>	mi <sup>214</sup>		
眉		mi <sup>24</sup>	mei <sup>55</sup>		
秘~密密蜜		mi <sup>24</sup>	mi <sup>51</sup>		
谜~语		mi <sup>24</sup>	mi <sup>55</sup>		
低		ti <sup>31</sup>	ti <sup>55</sup>		
敌狄笛		ti <sup>53</sup>	ti <sup>55</sup>		
底抵抵用角~		ti <sup>33</sup>	ti <sup>214</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
第地~万帝递弟		ti'24	ti'51		
滴		ti'24	ti'55		
的~鹿		ti'24	ti'35		
梯		t'i31	t'i'55		
堤提~防		t'i'53	ti'55		
题提~货啼蹄		t'i'53	t'i'35		
体~会		t'i'33	t'i'214		
剔		t'i'24	t'i'55		
踢		t'i'24	t'i'55		
替涕鼻~剃		t'i'24	t'i'51		
饥鸡基几~乎机					
讥饥~荒		tei'31	tei'55		
急极		tei'53	tei'35		
挤己儿~个		tei'33	tei'214		
积		tei'24	tei'55		
给供~脊~背,~髓		tei'24	tei'214		
迹绩激击		tei'24	tei'55		
集即疾吉及级籍~质					
脊~梁		tei'24	tei'35		
既忌记纪~念技妓寄计					
继系~鞋带剂祭际济季		tei'24	tei'51		
欺妻凄		te'i'31	te'i'55		
旗齐脐骑其棋麒		te'i'33	te'i'35		
期时~		te'i'53	te'i'55		
奇~怪		te'i'33	te'i'35		
启起岂		te'i'33	te'i'214		
弃		te'i'33	te'i'51		
去		te'i'24	te'y'51		兰州又读te'y'24
七漆		te'i'24	te'i'55		
契~约器气汽		te'i'24	te'i'51		
尼~姑泥~土		ni'53	ni'35		
犁黎离篱厘狸		ni'53	li'35		
粒		ni'53	li'51		
礼里~程碑,~外理鲤李		ni'33	li'214		
你		ni'33	ni'214		
力		ni'24	li'51		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
膩逆	顺~, ~风	ni <sup>24</sup>	ni <sup>51</sup>		
例厉	励丽美~隶利痢吏				
立栗	历经~, 日~	li <sup>24</sup>	li <sup>51</sup>		
西犀	溪牺稀	xi <sup>31</sup>	xi <sup>55</sup>		
席		xi <sup>53</sup>	xi <sup>35</sup>		
洗~澡喜		xi <sup>33</sup>	xi <sup>214</sup>		
希析	息熄惜吸锡	xi <sup>24</sup>	xi <sup>55</sup>		
习		xi <sup>24</sup>	xi <sup>35</sup>		
细系~统戏		xi <sup>24</sup>	xi <sup>51</sup>		
衣依医		i <sup>31</sup>	i <sup>55</sup>		
疑遗~失姨移		i <sup>53</sup>	i <sup>35</sup>		
亿		i <sup>53</sup>	i <sup>51</sup>		
尾		i <sup>33</sup>	i <sup>214</sup>		兰州又读'vei <sup>33</sup> , 北京又读'uei <sup>214</sup>
亦异译疫役		i <sup>33</sup>	i <sup>51</sup>		
倚椅乙已以		i <sup>33</sup>	i <sup>214</sup>		
易交~益意易容~义议艺		i <sup>24</sup>	i <sup>51</sup>		
一		i <sup>24</sup>	i <sup>55</sup>		
u					
补		pu <sup>33</sup>	pu <sup>214</sup>		
堡		pu <sup>33</sup>	pau <sup>214</sup>		北京又读p'u <sup>51</sup> , 'p'u <sup>214</sup>
步布不薄部		pu <sup>24</sup>	pu <sup>51</sup>		
铺~设		p'u <sup>31</sup>	p'u <sup>55</sup>		
蒲葡~萄脯胸~仆		p'u <sup>53</sup>	p'u <sup>35</sup>		
谱普		p'u <sup>33</sup>	p'u <sup>214</sup>		
捕		p'u <sup>33</sup>	pu <sup>214</sup>		
扑		p'u <sup>24</sup>	p'u <sup>55</sup>		
铺~店		p'u <sup>24</sup>	p'u <sup>51</sup>		
模~子		mu <sup>53</sup>	mu <sup>35</sup>		
模~范		mu <sup>53</sup>	mo <sup>35</sup>		兰州又读,my <sup>53</sup>
谋		mu <sup>53</sup>	mou <sup>35</sup>		
母亩		mu <sup>33</sup>	mu <sup>214</sup>		
某		mu <sup>33</sup>	mou <sup>214</sup>		
木暮慕墓募幕目牧		mu <sup>24</sup>	mu <sup>51</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
都~去		,tu <sup>3 1</sup>	,tou <sup>5 5</sup>		
都~城		,tu <sup>3 1</sup>	,tu <sup>5 5</sup>		
独腴读毒		,tu <sup>5 3</sup>	,tu <sup>3 5</sup>		
赌堵肚猪~		'tu <sup>3 3</sup>	'tu <sup>2 1 4</sup>		
杜度渡镀肚~子		tu <sup>2 4</sup>	tu <sup>5 1</sup>		
徒途涂图屠		,t'u <sup>5 3</sup>	,t'u <sup>3 5</sup>		
土吐~痰		't'u <sup>3 3</sup>	't'u <sup>2 1 4</sup>		
秃突		t'u <sup>2 4</sup>	,t'u <sup>5 5</sup>		
兔吐~沫		t'u <sup>2 4</sup>	t'u <sup>5 1</sup>		
奴		,nu <sup>5 3</sup>	,nu <sup>3 5</sup>		
录陆~地		,nu <sup>5 3</sup>	lu <sup>5 1</sup>		
卢炉芦~苇		,nu <sup>5 3</sup>	,lu <sup>3 5</sup>		
努		'nu <sup>3 3</sup>	'nu <sup>2 1 4</sup>		
鲁橹卤		'nu <sup>3 3</sup>	'lu <sup>2 1 4</sup>		
芦油葫~		nu <sup>2 4</sup>	'lu <sup>2 1 4</sup>		
怒		nu <sup>2 4</sup>	nu <sup>5 1</sup>		
路鹿露~水禄绿~林		nu <sup>2 4</sup>	lu <sup>5 1</sup>		
绿~化		nu <sup>2 4</sup>	ly <sup>5 1</sup>		
租		,tsu <sup>3 1</sup>	,tsu <sup>5 5</sup>		
卒小~		,tsu <sup>5 3</sup>	,tsu <sup>3 5</sup>		
祖组阻		'tsu <sup>3 3</sup>	'tsu <sup>2 1 4</sup>		
足		tsu <sup>2 4</sup>	,tsu <sup>3 5</sup>		
做		tsu <sup>2 4</sup>	tsuo <sup>5 1</sup>		
粗		'ts'u <sup>3 1</sup>	,ts'u <sup>5 5</sup>		
醋		ts'u <sup>2 4</sup>	ts'u <sup>5 1</sup>		
族		ts'u <sup>2 4</sup>	,tsu <sup>3 5</sup>		
苏酥		,su <sup>3 1</sup>	,su <sup>5 5</sup>		
俗		su <sup>2 4</sup>	,su <sup>3 5</sup>		
素诉塑嗦乌~子速粟		su <sup>2 4</sup>	su <sup>5 1</sup>		
姑辜孤估~计		,ku <sup>3 1</sup>	,ku <sup>5 5</sup>		
古股鼓		'ku <sup>3 3</sup>	'ku <sup>2 1 4</sup>		
故固雇顾		ku <sup>2 4</sup>	ku <sup>5 1</sup>		
骨~头		ku <sup>2 4</sup>	,ku <sup>3 5</sup>		
骨~灰谷~米谷山~		ku <sup>2 4</sup>	'ku <sup>2 1 4</sup>		
枯		'k'u <sup>3 3</sup>	,k'u <sup>5 5</sup>		
苦		'k'u <sup>3 3</sup>	'k'u <sup>2 1 4</sup>		



汉	字	兰州音	北京音	备	注
哭		k'u'24	k'u55		
库裤		k'u'24	k'u'51		
呼		xu31	xu55		
胡糊	裱~湖狐葫~芦				
壶胡	~须糊核枣~儿	xu53	xu35		
虎		xu33	xu214		
忽		xu33	xu55		
互		xu33	xu'51		
护户		xu'24	xu'51		
获		xu'24	xuo'51		兰州又读xuɣ'24

u (ɣ)

猪诸蛛株朱珠	pfɣ31	tʂu55	
轴车~	pfɣ53	tʂou35	
主煮	pfɣ33	tʂu214	
注~意	pfɣ33	tʂu'51	
帚	pfɣ'24	tʂou214	
粥	pfɣ'24	tʂou55	
油	pfɣ'24	tʂuo35	兰州又读pfɣ'24
著显~驻柱住助注			
蛀铸祝	pfɣ'24	tʂu'51	
竹烛	pfɣ'24	tʂu35	
筑~路	pfɣ'24	tʂu'51	
嘱	pfɣ'24	tʂu214	
触	pfɣ'24	tʂ'u'51	
初	pf'ɣ31	tʂ'u55	
除锄厨	pf'ɣ53	tʂ'u35	
储~蓄础楚处相~, ~理	pf'ɣ33	tʂ'u214	
鼠	pf'ɣ33	ʂu214	
处~所畜~牲	pf'ɣ'24	tʂ'u'51	
出	pf'ɣ'24	tʂ'u55	
书梳~头疏~忽			
舒输	fɣ31	ʂu55	
夫~妻肤敷孵	fɣ31	fu55	
扶浮	fɣ53	fu35	
熟	fɣ53	ʂou55	北京又读ʂu35

汉	字	兰州音	北京音	备	注
赅		fɿ <sup>53</sup>	ɿu <sup>35</sup>		
府腑俯甫脯杏~斧					
腐辅		fɿ <sup>33</sup>	fu <sup>214</sup>		
埠		fɿ <sup>33</sup>	pu <sup>51</sup>		
黍署数(动词)		fɿ <sup>33</sup>	ɿu <sup>214</sup>		
否		fɿ <sup>33</sup>	fou <sup>214</sup>		
树数(名词)竖术算~述		fɿ <sup>24</sup>	ɿu <sup>51</sup>		
福符服衣~伏		fɿ <sup>24</sup>	fu <sup>35</sup>		
付傅父附富妇负					
腹服一~药		fɿ <sup>24</sup>	fu <sup>51</sup>		
殊叔		fɿ <sup>24</sup>	ɿu <sup>55</sup>		
属家~		fɿ <sup>24</sup>	ɿu <sup>214</sup>		
乌~云		ɿ <sup>31</sup>	u <sup>55</sup>		
舞		ɿ <sup>31</sup>	u <sup>214</sup>		
误悟		ɿ <sup>31</sup>	u <sup>51</sup>		
吴梧~桐		ɿ <sup>53</sup>	u <sup>35</sup>		
午武五伍入~		ɿ <sup>33</sup>	u <sup>214</sup>		
乳		ɿ <sup>33</sup>	zu <sup>214</sup>		
屋		ɿ <sup>24</sup>	u <sup>55</sup>		
恶厌~,可~		ɿ <sup>24</sup>	u <sup>51</sup>		
如		ɿ <sup>24</sup>	zu <sup>35</sup>		
辱		ɿ <sup>24</sup>	zu <sup>214</sup>		
入褥		ɿ <sup>24</sup>	zu <sup>51</sup>		
无		ɿ <sup>24</sup>	u <sup>55</sup>		
y					
居拘驹		ɿy <sup>21</sup>	ɿy <sup>55</sup>		
橘局		ɿy <sup>53</sup>	ɿy <sup>35</sup>		
举		ɿy <sup>33</sup>	ɿy <sup>214</sup>		
句锯聚据巨拒距					
具剧戏~		ɿy <sup>24</sup>	ɿy <sup>51</sup>		
菊		ɿy <sup>24</sup>	ɿy <sup>35</sup>		
屈蛆生~区~域驱					
曲~折		ɿ'y <sup>31</sup>	ɿ'y <sup>55</sup>		
渠		ɿ'y <sup>53</sup>	ɿ'y <sup>35</sup>		
取娶		ɿ'y <sup>33</sup>	ɿ'y <sup>214</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
曲歌~		tɕ' y' 2 4	tɕ' y' 2 1 4		
曲酒~		tɕ' y' 2 4	tɕ' y' 5 5		
趣		tɕ' y' 2 4	tɕ' y' 5 1		
去		tɕ' y' 2 4	tɕ' y' 5 1		
驴		ny' 5 3	ly' 3 5		
吕旅		ny' 3 3	ly' 2 1 4		
女		ny' 3 3	ny' 2 1 4		
律虑滤		ny' 2 4	ly' 5 1		
须虚嘘		ɕy' 3 1	ɕy' 5 5		
徐		ɕy' 5 3	ɕy' 3 5		
许		ɕy' 3 3	ɕy' 2 1 4		
絮续		ɕy' 2 4	ɕy' 5 1		
宿一夜叫一宿		ɕy' 2 4	ɕiou' 2 1 4		
需须胡~		ɕy' 2 4	ɕy' 5 5		
序叙绪婿女~ 恤					
畜~牧蓄储~		ɕy' 2 4	ɕy' 5 1		
宿住~		ɕy' 2 4	su' 5 1		
鱼余姓余剩~于孟					
榆		y' 5 3	y' 3 5		
与及, 给~雨		y' 3 3	y' 2 1 4		
域玉狱欲与参~誉荣~					
预迂寓裕喻育		y' 2 4	y' 5 1		
愉		y' 2 4	y' 3 5		
愚虞娱		y' 2 4	y' 3 5		
语		y' 2 4	y' 2 1 4		

兰州又读 tɕ' i' 2 4

a

巴疤	pa' 3 1	pa' 5 5
拔	pa' 5 3	pa' 3 5
爸	pa' 5 3	pa' 5 1
把~守	pa' 3 3	pa' 2 1 4
霸把~柄坝堤~		
罢	pa' 2 4	pa' 5 1
八	pa' 2 4	pa' 5 5
爬	p' a' 5 3	p' a' 3 5
怕	p' a' 2 4	p' a' 5 1

汉	字	兰州音	北京音	备	注
妈		,ma <sup>31</sup>	,ma <sup>55</sup>		
麻~子		,ma <sup>53</sup>	,ma <sup>35</sup>		
马		'ma <sup>33</sup>	'ma <sup>214</sup>		
骂		ma <sup>'24</sup>	ma <sup>'51</sup>		
抓		'pfa <sup>33</sup>	,tʂua <sup>55</sup>		
爪~子		'pfa <sup>33</sup>	'tʂua <sup>214</sup>		
欸		,pf'a <sup>31</sup>	,tʂ'ua <sup>55</sup>		
乏罚筏阙		,fa <sup>53</sup>	,fa <sup>35</sup>		
耍		'fa <sup>33</sup>	'ʂua <sup>214</sup>		
法		fa <sup>'24</sup>	'fa <sup>214</sup>		
刷~子		fa <sup>'24</sup>	,ʂua <sup>55</sup>		
发~明		fa <sup>'24</sup>	,fa <sup>55</sup>		
发头~		fa <sup>'24</sup>	fa <sup>'51</sup>		
瓦~盆		'va <sup>33</sup>	'ua <sup>214</sup>		
挖		va <sup>'24</sup>	,ua <sup>55</sup>		
袜瓦~刀		va <sup>'24</sup>	ua <sup>'51</sup>		
达		,ta <sup>53</sup>	,ta <sup>35</sup>		
打~仗		'ta <sup>33</sup>	'ta <sup>214</sup>		
大		ta <sup>'24</sup>	ta <sup>'51</sup>		
搭		ta <sup>'24</sup>	,ta <sup>55</sup>		
答		ta <sup>'24</sup>	,ta <sup>35</sup>		
它其~		,t'a <sup>31</sup>	,t'a <sup>55</sup>		
他		, <u>t'a</u> <sup>31</sup>	,t'a <sup>55</sup>		兰州又读 <u>t'a</u> <sup>33</sup> 或 <u>na</u> <sup>53</sup>
踏~看		,t'a <sup>53</sup>	t'a <sup>'51</sup>		
坍~下来		t'a <sup>'24</sup>	,t'an <sup>55</sup>		
塌踏~实		t'a <sup>'24</sup>	,t'a <sup>55</sup>		
塔		t'a <sup>'24</sup>	't'a <sup>214</sup>		
拉		,na <sup>31</sup>	,la <sup>55</sup>		
他		, <u>na</u> <sup>53</sup>	,t'a <sup>55</sup>		兰州又读 <u>t'a</u> <sup>31</sup>
拿		,na <sup>53</sup>	,na <sup>25</sup>		
辣腊		na <sup>'24</sup>	la <sup>'51</sup>		
纳		na <sup>'24</sup>	na <sup>'51</sup>		
杂		,tʂa <sup>53</sup>	,tʂa <sup>35</sup>		
擦		tʂ'a <sup>'24</sup>	,tʂ'a <sup>55</sup>		
洒		'sa <sup>33</sup>	'sa <sup>214</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
渣		.tʂa <sup>31</sup>	.tʂa <sup>55</sup>		
闸炸用油~铡~刀		.tʂa <sup>53</sup>	.tʂa <sup>35</sup>		
扎~针		tʂa <sup>24</sup>	.tʂa <sup>55</sup>		
札		tʂa <sup>24</sup>	.tʂa <sup>35</sup>		
扎包~		tʂa <sup>24</sup>	.tʂa <sup>55</sup>		北京又读 tʂa <sup>55</sup>
诈榨~油炸~弹乍		tʂa <sup>24</sup>	tʂa <sup>51</sup>		
叉差~价, ~错, ~别		.tʂ'a <sup>31</sup>	.tʂ'a <sup>55</sup>		
差~不多		.tʂ'a <sup>31</sup>	tʂ'a <sup>51</sup>		
茶搽~粉查调~察		.tʂ'a <sup>53</sup>	.tʂ'a <sup>35</sup>		
岔三~路		tʂ'a <sup>24</sup>	tʂ'a <sup>51</sup>		
插		tʂ'a <sup>24</sup>	.tʂ'a <sup>55</sup>		
沙纱		.ʂa <sup>31</sup>	.ʂa <sup>55</sup>		
傻~子		'ʂa <sup>33</sup>	'ʂa <sup>214</sup>		
杀		ʂa <sup>24</sup>	.ʂa <sup>55</sup>		
瞎		xa <sup>24</sup>	.ɕia <sup>55</sup>		
吓~一跳		xa <sup>24</sup>	ɕia <sup>51</sup>		
下~山		<u>xa</u> <sup>24</sup>	ɕia <sup>51</sup>		兰州又读 ɕia <sup>24</sup>
啊		.a <sup>31</sup>	.a <sup>55</sup>		

ia

家加嘉	.tɕia <sup>31</sup>	.tɕia <sup>55</sup>	
佳	'tɕia <sup>33</sup>	.tɕia <sup>55</sup>	
假真~贾	'tɕia <sup>33</sup>	'tɕia <sup>214</sup>	
架假放~嫁驾稼价	tɕia <sup>24</sup>	tɕia <sup>51</sup>	
夹~子	tɕia <sup>24</sup>	.tɕia <sup>55</sup>	
夹~衣	tɕia <sup>24</sup>	.tɕia <sup>35</sup>	
甲	tɕia <sup>24</sup>	'tɕia <sup>214</sup>	
卡	'tɕ'ia <sup>33</sup>	'tɕ'ia <sup>214</sup>	兰州又读 'k'a <sup>33</sup> , 北京又读 'k'a <sup>214</sup>
恰	'tɕ'ia <sup>33</sup>	tɕ'ia <sup>51</sup>	
掐	'tɕ'ia <sup>33</sup>	.tɕ'ia <sup>55</sup>	
虾	.ɕia <sup>31</sup>	.ɕia <sup>55</sup>	
霞匣~子辖管~	.ɕia <sup>53</sup>	.ɕia <sup>35</sup>	
夏	ɕia <sup>24</sup>	ɕia <sup>51</sup>	
下~山, 上~	<u>ɕia</u> <sup>24</sup>	ɕia <sup>51</sup>	兰州又读 xa <sup>24</sup>
鸦	.ia <sup>31</sup>	.ia <sup>55</sup>	

汉	字	兰州音	北京音	备	注
亚		,ia <sup>31</sup>	ia <sup>51</sup>		
牙芽		,ia <sup>53</sup>	,ia <sup>35</sup>		
雅哑		‘ia <sup>33</sup>	‘ia <sup>214</sup>		
也		‘ia <sup>33</sup>	‘ie <sup>214</sup>	兰州又读	‘ie <sup>33</sup>
压鸭押		ia <sup>24</sup>	,ia <sup>55</sup>		
ua					
瓜		,kua <sup>31</sup>	,kua <sup>55</sup>		
寡		‘kua <sup>33</sup>	‘kua <sup>214</sup>		
刮		kua <sup>24</sup>	,kua <sup>55</sup>		
挂卦		kua <sup>24</sup>	kua <sup>51</sup>		
夸~大, ~口		,k‘ua <sup>31</sup>	,k‘ua <sup>55</sup>		
垮		‘k‘ua <sup>33</sup>	‘k‘ua <sup>214</sup>		
跨		k‘ua <sup>24</sup>	k‘ua <sup>51</sup>		
花		,xua <sup>31</sup>	,xua <sup>55</sup>		
华中~		,xua <sup>31</sup>	,xua <sup>35</sup>		
滑铎		,xua <sup>53</sup>	,xua <sup>35</sup>		
化话画划华~山		xua <sup>24</sup>	xua <sup>51</sup>		
y					
波玻~璃		,py <sup>31</sup>	,po <sup>55</sup>		
白		,py <sup>53</sup>	,pai <sup>35</sup>		
薄		,py <sup>53</sup>	,pau <sup>35</sup>	北京又读	,po <sup>35</sup>
博~士		‘py <sup>33</sup>	,po <sup>35</sup>		
播		‘py <sup>33</sup>	,po <sup>55</sup>		
簸~一~		‘py <sup>33</sup>	‘po <sup>214</sup>		
簸~箕		‘py <sup>33</sup>	po <sup>51</sup>		
北		py <sup>24</sup>	‘pei <sup>214</sup>		
驳伯博赌~		py <sup>24</sup>	,po <sup>35</sup>		
柏~树百		py <sup>24</sup>	‘pai <sup>214</sup>		
剥~皮		py <sup>24</sup>	,pau <sup>55</sup>		
剥~削拨		py <sup>24</sup>	,po <sup>55</sup>		
坡颇		,p‘y <sup>31</sup>	,p‘o <sup>55</sup>		
婆		,p‘y <sup>53</sup>	,p‘o <sup>35</sup>		
拍		p‘y <sup>24</sup>	,p‘ai <sup>55</sup>		
泼~水		p‘y <sup>24</sup>	,p‘o <sup>55</sup>		



汉	字	兰州音	北京音	备	注
破迫~害		p'ɣ <sup>'24</sup>	p'o <sup>'51</sup>		
魔摩磨~刀		,mɣ <sup>53</sup>	,mo <sup>35</sup>		
模~范		,mɣ <sup>53</sup>	,mo <sup>35</sup>		兰州又读,mu <sup>53</sup>
抹~药		'mɣ <sup>33</sup>	'mo <sup>214</sup>		
抹~墙		'mɣ <sup>33</sup>	mo <sup>'51</sup>		
末沫磨~石脉~~含情					
没沉~莫墨默		mɣ <sup>'24</sup>	mo <sup>'51</sup>		
麦脉~搏		mɣ <sup>'24</sup>	mai <sup>'51</sup>		
摸		mɣ <sup>'24</sup>	,mo <sup>55</sup>		
着睡~		,pfɣ <sup>53</sup>	,tɕau <sup>35</sup>		
燭		,pfɣ <sup>53</sup>	,tɕuo <sup>35</sup>		
捉拙桌		pfɣ <sup>'24</sup>	,tɕuo <sup>55</sup>		
着~重		pfɣ <sup>'24</sup>	,tɕuo <sup>35</sup>		
浊		pfɣ <sup>'24</sup>	,tɕuo <sup>35</sup>		兰州又读pfɣ <sup>'24</sup>
戳		pf'ɣ <sup>'24</sup>	,tɕ'uo <sup>55</sup>		
佛		,fɣ <sup>53</sup>	,fo <sup>35</sup>		
勺~子		,fɣ <sup>53</sup>	,sau <sup>35</sup>		
所		'fɣ <sup>33</sup>	'suo <sup>214</sup>		
说		fɣ <sup>'24</sup>	,suo <sup>55</sup>		
窝		,vɣ <sup>31</sup>	,uo <sup>55</sup>		
弱		,vɣ <sup>31</sup>	zuo <sup>'51</sup>		
我		'vɣ <sup>33</sup>	'uo <sup>214</sup>		
若		vɣ <sup>'24</sup>	zuo <sup>'51</sup>		
饿		vɣ <sup>'24</sup>	ɣ <sup>'51</sup>		
握掌~卧		vɣ <sup>'24</sup>	uo <sup>'51</sup>		
物		vɣ <sup>'24</sup>	u <sup>'51</sup>		
得一定~去		tɣ <sup>'24</sup>	'tei <sup>214</sup>		
德得		tɣ <sup>'24</sup>	,tɣ <sup>35</sup>		
特		t'ɣ <sup>'24</sup>	t'ɣ <sup>'51</sup>		
勒~紧		nɣ <sup>'24</sup>	,lei <sup>55</sup>		
肋		"	lei <sup>'51</sup>		
勒~索		nɣ <sup>'24</sup>	lɣ <sup>'51</sup>		
则		,tɕɣ <sup>53</sup>	,tɕɣ <sup>35</sup>		
塞~住		sɣ <sup>'24</sup>	,sai <sup>55</sup>		北京又读sɣ <sup>'51</sup>
遮		,tɕɣ <sup>31</sup>	,tɕɣ <sup>55</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
择~菜宅		,tɕʰy <sup>53</sup>	,tɕai <sup>35</sup>		
择选~洋		,tɕʰy <sup>53</sup>	,tɕy <sup>35</sup>		
者		ʰtɕy <sup>33</sup>	ʰtɕy <sup>214</sup>		
摘		tɕy <sup>24</sup>	,tɕai <sup>55</sup>		
窄		tɕy <sup>24</sup>	ʰtɕai <sup>214</sup>		
责		tɕy <sup>24</sup>	,tɕy <sup>25</sup>		
哲折		tɕy <sup>24</sup>	,tɕy <sup>35</sup>		
浙		tɕy <sup>24</sup>	tɕy <sup>51</sup>		
车		,tɕʰy <sup>31</sup>	,tɕʰy <sup>55</sup>		
扯		ʰtɕʰy <sup>33</sup>	ʰtɕʰy <sup>214</sup>		
拆~开		tɕʰy <sup>24</sup>	,tɕʰai <sup>55</sup>		
侧厕~所测策册		tɕʰy <sup>24</sup>	tɕʰy <sup>51</sup>		
撤彻		tɕʰy <sup>24</sup>	tɕʰy <sup>51</sup>		
舌蛇折弄~了		,ɕy <sup>53</sup>	,ɕy <sup>35</sup>		
舍~弃		ʰɕy <sup>33</sup>	ʰɕy <sup>214</sup>		
赦		ʰɕy <sup>33</sup>	ɕy <sup>51</sup>		
色		ɕy <sup>24</sup>	ɕy <sup>51</sup>		北京又读ʰɕai <sup>214</sup>
涩瑟嗑		ɕy <sup>24</sup>	ɕy <sup>51</sup>		
骰~子		ɕy <sup>24</sup>	ʰɕai <sup>214</sup>		
虱		ɕy <sup>24</sup>	,ɕl <sup>55</sup>		
舍社射飞设		ɕy <sup>24</sup>	ɕy <sup>51</sup>		
惹		ʰzɿ <sup>33</sup>	ʰzɿ <sup>214</sup>		
热		zɿ <sup>24</sup>	zɿ <sup>51</sup>		
歌哥		,kɿ <sup>31</sup>	,kɿ <sup>55</sup>		
割鸽		kɿ <sup>24</sup>	,kɿ <sup>55</sup>		
各个		kɿ <sup>24</sup>	kɿ <sup>51</sup>		
格阁革隔		kɿ <sup>24</sup>	,kɿ <sup>35</sup>		
苛		,kʰy <sup>31</sup>	,kʰy <sup>55</sup>		
壳鸡蛋~		ʰkʰy <sup>33</sup>	,kʰy <sup>35</sup>		北京又读tɕʰiau <sup>51</sup>
可		ʰkʰy <sup>33</sup>	ʰkʰy <sup>214</sup>		
客刻克		kʰy <sup>24</sup>	kʰy <sup>51</sup>		
渴		<u>kʰy<sup>24</sup></u>	ʰkʰy <sup>214</sup>		兰州又读kʰā <sup>24</sup>
河合何荷~花盒烟~					
核~桃		,xɿ <sup>53</sup>	,xɿ <sup>35</sup>		
喝~水		xɿ <sup>24</sup>	,xɿ <sup>55</sup>		
贺		xɿ <sup>24</sup>	xɿ <sup>51</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
黑		xɿ <sup>24</sup>	,xei <sup>55</sup>		
蛾鹅讹~讹额		,ɿ <sup>53</sup>	,ɿ <sup>55</sup>		
恶~心		ɿ <sup>24</sup>	‘ɿ <sup>214</sup>		
恶~劣		ɿ <sup>24</sup>	ɿ <sup>51</sup>		
		uy			
多		,tuy <sup>51</sup>	,tuo <sup>55</sup>		
夺		,tuy <sup>53</sup>	,tuo <sup>35</sup>		
朵躲		‘tuy <sup>53</sup>	‘tuo <sup>214</sup>		
惰		tuy <sup>24</sup>	tuo <sup>51</sup>		
拖		,t‘uy <sup>51</sup>	,t‘uo <sup>55</sup>		
驮~起来		,t‘uy <sup>53</sup>	,t‘uo <sup>35</sup>		
驼骆~		‘t‘uy <sup>33</sup>	,t‘uo <sup>55</sup>		
妥		‘t‘uy <sup>53</sup>	‘t‘uo <sup>214</sup>		
脱托		t‘uy <sup>24</sup>	,t‘uo <sup>55</sup>		
骡罗锣箩		,nuɿ <sup>53</sup>	,luo <sup>35</sup>		
挪~动		,nuɿ <sup>53</sup>	,nuo <sup>35</sup>		
乐快~		nuɿ <sup>24</sup>	ly <sup>51</sup>		
烙酪落~价		nuɿ <sup>24</sup>	lau <sup>51</sup>		
糯~米		nuɿ <sup>24</sup>	nuo <sup>51</sup>		
洛骆~驼 络落降~		nuɿ <sup>24</sup>	luo <sup>51</sup>		
凿		,tsuy <sup>53</sup>	<u>tsuo</u> <sup>51</sup>	北京又读,tsau <sup>35</sup>	
昨		,tsuy <sup>53</sup>	,tsuo <sup>35</sup>		
左		‘tsuy <sup>33</sup>	‘tsuo <sup>214</sup>		
作~坊		tsuy <sup>24</sup>	,tsuo <sup>55</sup>		
坐作座		tsuy <sup>24</sup>	tsuo <sup>51</sup>		
搓		,ts‘uy <sup>31</sup>	,ts‘uo <sup>55</sup>		
矮矮~		,ts‘uy <sup>53</sup>	,ts‘uo <sup>35</sup>		
错~误		ts‘uy <sup>24</sup>	ts‘uo <sup>51</sup>		
蓑~衣梭织布~		,suɿ <sup>31</sup>	,suo <sup>55</sup>		
缩		‘suɿ <sup>33</sup>	,suo <sup>55</sup>		
锁琐~碎		‘suɿ <sup>33</sup>	‘suo <sup>214</sup>		
索		suɿ <sup>24</sup>	‘suo <sup>214</sup>		
锅		,kuɿ <sup>31</sup>	,kuo <sup>55</sup>		
果裹		‘kuɿ <sup>33</sup>	‘kuo <sup>214</sup>		
过		kuɿ <sup>24</sup>	kuo <sup>51</sup>		

汉 字	兰州音	北京音	备 注
国	kuŋ <sup>24</sup>	kuo <sup>35</sup>	
郭	kuŋ <sup>24</sup>	kuo <sup>55</sup>	
科	k' uŋ <sup>31</sup>	k' ɤ <sup>55</sup>	
括包~	k' uŋ <sup>31</sup>	k' uo <sup>51</sup>	
扩~充	k' uŋ <sup>53</sup>	k' uo <sup>51</sup>	
棵颗	k' uŋ <sup>33</sup>	k' ɤ <sup>55</sup>	
课	k' uŋ <sup>24</sup>	k' ɤ <sup>51</sup>	
阔	k' uŋ <sup>24</sup>	k' uo <sup>51</sup>	
活和~面	xuŋ <sup>53</sup>	xuo <sup>35</sup>	
和~灰	xuŋ <sup>53</sup>	xuo <sup>51</sup>	
火伙	xuŋ <sup>33</sup>	xuo <sup>214</sup>	
禾和~气	xuŋ <sup>24</sup>	xɤ <sup>35</sup>	
祸或货	xuŋ <sup>24</sup>	xuo <sup>51</sup>	
豁~嘴, ~口	xuŋ <sup>24</sup>	xuo <sup>55</sup>	
获	<u>xuŋ</u> <sup>24</sup>	xuo <sup>51</sup>	兰州又读 <u>xu</u> <sup>24</sup>

ie

别分~	pie <sup>53</sup>	pie <sup>35</sup>	
别~扭	pie <sup>24</sup>	pie <sup>51</sup>	
瞥	pie <sup>24</sup>	pie <sup>55</sup>	
撇~下, ~开	p' ie <sup>33</sup>	p' ie <sup>214</sup>	北京又读 p' ie <sup>55</sup>
灭	mie <sup>24</sup>	mie <sup>51</sup>	
爹	tie <sup>31</sup>	tie <sup>55</sup>	
蝶谍碟迭	tie <sup>31</sup>	tie <sup>55</sup>	
跌	tie <sup>24</sup>	tie <sup>55</sup>	
铁	t' ie <sup>24</sup>	t' ie <sup>214</sup>	
贴	t' ie <sup>24</sup>	t' ie <sup>55</sup>	
帖请~	t' ie <sup>24</sup>	t' ie <sup>214</sup>	
帖字~	t' ie <sup>24</sup>	t' ie <sup>51</sup>	
皆阶	<u>tɕie</u> <sup>31</sup>	tɕie <sup>55</sup>	兰州又读 <u>tɕe</u> <sup>51</sup>
截	tɕie <sup>31</sup>	tɕie <sup>55</sup>	
解~开	tɕie <sup>33</sup>	tɕie <sup>214</sup>	兰州又读 kɕe <sup>33</sup>
姐	tɕie <sup>33</sup>	tɕie <sup>214</sup>	
接	tɕie <sup>24</sup>	tɕie <sup>55</sup>	
结	tɕie <sup>24</sup>	tɕie <sup>55</sup>	北京又读 tɕie <sup>55</sup>
节杰洁	tɕie <sup>24</sup>	tɕie <sup>55</sup>	

汉	字	兰州音	北京音	备	注
介借械疥		tɕie' 24	tɕie' 51		
芥		tɕie' 24	tɕie' 51	兰州又读 kɛ' 24	
界戒		tɕie' 24	tɕie' 51	兰州又读 tɕɛ' 24	
茄		tɕ'ie 53	tɕ'ie 35		
且		tɕ'ie 33	tɕ'ie 2.4		
切~断		tɕ'ie' 24	tɕ'ie 55		
切~记		tɕ'ie' 24	tɕ'ie' 51		
捏		ɲie' 24	ɲie 55		
猎列裂		ɲie' 24	lie' 51		
业		ɲie' 24	ie' 51		
些		ɕie 31	ɕie 55		
邪协		ɕie 53	ɕie 35		
写		ɕie 33	ɕie 214		
血		ɕie' 24	ɕie 214	兰州又读 ɕye' 24, 北京又读 ɕye' 51	
歇		ɕie' 24	ɕie 55		
泻卸榷械泄~漏		ɕie' 24	ɕie' 51		
野		ɕie 33	ɕie 214		
也		ɕie 33	ɕie 214	兰州又读 'ia 33	
夜叶树~		ie' 24	ie' 51		
噎~住了		ie' 24	ie 55		
ye					
绝决掘嚼咀~		tɕye 53	tɕye 35		
嚼~碎		tɕye 53	tɕye 35		
角脚		tɕye' 24	tɕye 214		
觉感~		tɕye' 24	tɕye 35		
瘸腿~		tɕ'ye 53	tɕ'ye 35		
缺		tɕ'ye' 24	tɕ'ye 55		
确却		tɕ'ye' 24	tɕ'ye' 51		
怯畏~		tɕ'ye' 24	tɕ'ye' 51		
略		ɲye' 24	lye' 51		
劣		ɲye' 24	lie' 51		
靴		ɕye 31	ɕye 55		
学		ɕye 53	ɕye 35		
雪		ɕye' 24	ɕye 214		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
血		<u>ɕye</u> '24	<u>ɕye</u> 214	兰州又读ɕie '24, 北京又读ɕie 214	
薛削剥~		ɕye '24	.ɕye 55		
削~皮		ɕye '24	.ɕye 55	北京又读.ɕiau 55	
约		ye '24	.ye 55		
药		ye '24	iau '51		
月悦阅越岳乐音~		ye '24	ye '51		
虐		ye '24	nye '51		
虐发~子		ye '24	nye '51	北京又读iau '51	
钥		ye '24	ye '51	北京又读iau '51	
ɛ					
摆		'pɛ 33	'pai 214		
败拜		pɛ '24	pai '51		
牌排		.p'ɛ 53	.p'ai 35		
派		p'ɛ '24	p'ai '51		
埋		.mɛ 53	.mai 35		
买		'mɛ 33	'mai 214		
迈卖		mɛ '24	mai '51		
拽		.pfɛ 31	.tɕuai 55	北京又读tɕuai '51	
揣~起来		.pf'ɛ 31	.tɕ'uai 55		
衰摔		.fɛ 31	.ɕuai 55		
甩		'fɛ 33	'ɕuai 214		
帅率统~		fɛ '24	ɕuai '51		
歪		.vɛ 31	.uai 55		
外		vɛ '24	uai '51		
歹		'tɛ 33	'tai 214		
戴代袋待怠贷带		tɛ '24	tai '51		
胎		.t'ɛ 31	.t'ai 55		
态		.t'ɛ 31	t'ai '51		
抬台		.t'ɛ 53	.t'ai 35		
太泰		t'ɛ '24	t'ai '51		
来		.nɛ 53	.lai 35		
乃奶		'nɛ 33	'nai 214		
耐奈		nɛ '24	nai '51		



汉 字	兰州音	北京音	备 注
那~个, ~样, ~些, ~里	ne <sup>24</sup>	na <sup>51</sup>	北京又读nei <sup>51</sup> 或 ne <sup>51</sup>
赖	ne <sup>24</sup>	lai <sup>51</sup>	
皆阶	<u>tsɛ</u> <sup>31</sup>	ɬie <sup>55</sup>	兰州又读 <u>ɬie</u> <sup>31</sup>
灾裁	<u>tsɛ</u> <sup>31</sup>	tsai <sup>55</sup>	
宰载三年五~	'tsɛ <sup>33</sup>	'tsai <sup>214</sup>	
载~重	'tsɛ <sup>33</sup>	tsai <sup>51</sup>	
在再	tsɛ <sup>24</sup>	tsai <sup>51</sup>	
界戒	<u>tsɛ</u> <sup>24</sup>	ɬie <sup>51</sup>	兰州又读 <u>ɬie</u> <sup>24</sup>
才财材裁	<u>ts'ɛ</u> <sup>53</sup>	ts'ai <sup>35</sup>	
猜	'ts'ɛ <sup>33</sup>	ts'ai <sup>55</sup>	
彩采睬	'ts'ɛ <sup>33</sup>	'ts'ai <sup>214</sup>	
菜蔡	ts'ɛ <sup>24</sup>	ts'ai <sup>51</sup>	
腮	sɛ <sup>31</sup>	sai <sup>55</sup>	
赛塞边~	sɛ <sup>24</sup>	sai <sup>51</sup>	
蟹	sɛ <sup>24</sup>	ɕie <sup>51</sup>	
斋	tsɛ <sup>31</sup>	tsai <sup>55</sup>	
差出~	ts'ɛ <sup>31</sup>	ts'ai <sup>55</sup>	
柴	ts'ɛ <sup>53</sup>	ts'ai <sup>35</sup>	
筛~子	sɛ <sup>31</sup>	ʂai <sup>55</sup>	
晒	sɛ <sup>24</sup>	ʂai <sup>51</sup>	
街	kɛ <sup>31</sup>	ɬie <sup>55</sup>	
该	kɛ <sup>31</sup>	kai <sup>55</sup>	
改	'kɛ <sup>33</sup>	'kai <sup>214</sup>	
解~开	'kɛ <sup>33</sup>	ɬie <sup>214</sup>	兰州又读 <u>ɬie</u> <sup>33</sup>
盖概	kɛ <sup>24</sup>	kai <sup>51</sup>	
芥~末	kɛ <sup>24</sup>	ɬie <sup>51</sup>	兰州又读 <u>ɬie</u> <sup>24</sup>
开揩	k'ɛ <sup>31</sup>	k'ai <sup>55</sup>	
慨慷~, 感~	'k'ɛ <sup>33</sup>	'k'ai <sup>214</sup>	
鞋	xɛ <sup>53</sup>	ɕie <sup>35</sup>	
核~心	xɛ <sup>53</sup>	xɿ <sup>35</sup>	
孩	xɛ <sup>53</sup>	xai <sup>35</sup>	
海	'xɛ <sup>33</sup>	'xai <sup>214</sup>	
害	xɛ <sup>24</sup>	xai <sup>51</sup>	
哀挨~门~户	ɛ <sup>31</sup>	ai <sup>55</sup>	
挨~打	ɛ <sup>53</sup>	ai <sup>35</sup>	

汉	字	兰州音	北京音	备	注
矮		‘ε <sup>33</sup>	‘ai <sup>214</sup>		
碍		‘ε <sup>33</sup>	ai <sup>’51</sup>		
爱艾		ε <sup>’24</sup>	ai <sup>’51</sup>		
ue					
乖		kuε <sup>31</sup>	kuai <sup>55</sup>		
拐		‘kuε <sup>33</sup>	‘kuai <sup>214</sup>		
怪		kuε <sup>’24</sup>	kuai <sup>’51</sup>		
会~计		‘k‘ue <sup>33</sup>	k‘uai <sup>’51</sup>		
快筷		k‘ue <sup>’24</sup>	k‘uai <sup>’51</sup>		
怀槐淮		kuε <sup>53</sup>	xuai <sup>35</sup>		
坏		xue <sup>’24</sup>	xuai <sup>’51</sup>		
ei					
碑杯悲背~包袱		pei <sup>31</sup>	pei <sup>55</sup>		
倍辈背贝		pei <sup>’24</sup>	pei <sup>’51</sup>		
培陪赔		p‘ei <sup>53</sup>	p‘ei <sup>35</sup>		
坯		‘p‘ei <sup>33</sup>	pi <sup>55</sup>		
配佩		p‘ei <sup>’24</sup>	p‘ei <sup>’51</sup>		
梅枚媒霉		mei <sup>53</sup>	mei <sup>35</sup>		
美每		‘mei <sup>33</sup>	‘mei <sup>214</sup>		
妹昧		mei <sup>’24</sup>	mei <sup>’51</sup>		
没~有		mei <sup>’24</sup>	mei <sup>35</sup>		
追锥		pfei <sup>31</sup>	ʈʂuei <sup>55</sup>		
吹炊		pf‘ei <sup>31</sup>	ʈʂ‘uei <sup>55</sup>		
垂槌锤		pf‘ei <sup>53</sup>	ʈʂ‘uei <sup>35</sup>		
飞非		fei <sup>31</sup>	fei <sup>55</sup>		
谁		fei <sup>53</sup>	ʂuei <sup>35</sup>		
肥		fei <sup>53</sup>	fei <sup>35</sup>		
水		‘fei <sup>33</sup>	‘ʂuei <sup>214</sup>		
匪		‘fei <sup>33</sup>	‘fei <sup>214</sup>		
税睡		fei <sup>’24</sup>	ʂuei <sup>’51</sup>		
费肺废		fei <sup>’24</sup>	fei <sup>’51</sup>		
微危		vei <sup>31</sup>	uei <sup>55</sup>		
卫畏		vei <sup>31</sup>	uei <sup>’51</sup>		
伪委		vei <sup>31</sup>	‘uei <sup>214</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
违		,vei <sup>31</sup>	,uei <sup>35</sup>		
威		,vei <sup>31</sup>	,uei <sup>55</sup>		
围维惟为桅		,vei <sup>53</sup>	,uei <sup>35</sup>		
伟苇芦~		'vei <sup>33</sup>	'uei <sup>214</sup>		
尾		<u>'vei<sup>33</sup></u>	'uei <sup>214</sup>		兰州又读'i <sup>33</sup> , 北京又读'i <sup>214</sup>
蕊		'vei <sup>33</sup>	'zuei <sup>214</sup>		
锐		'vei <sup>33</sup>	zuei <sup>'51</sup>		
位喂为~什么魏未					
味胃谓蝟刺~		vei <sup>'24</sup>	uei <sup>'51</sup>		
贼		,tsai <sup>53</sup>	,tsai <sup>35</sup>		
欸		,ei <sup>31</sup>	,ei <sup>55</sup>		
uei					
堆		,tuei <sup>31</sup>	,tuei <sup>55</sup>		
队对兑		tuei <sup>'24</sup>	tuei <sup>'51</sup>		
推		,t'uei <sup>31</sup>	,t'uei <sup>55</sup>		
腿		't'uei <sup>33</sup>	,t'uei <sup>55</sup>		
退		t'uei <sup>'24</sup>	t'uei <sup>'51</sup>		
雷擂~钵		,nuei <sup>53</sup>	,lei <sup>35</sup>		
擂~鼓		,nuei <sup>53</sup>	lei <sup>'51</sup>		
累~积		'nuei <sup>33</sup>	'lei <sup>214</sup>		
类累疲~泪		nuei <sup>'24</sup>	lei <sup>'51</sup>		
内		nuei <sup>'24</sup>	nei <sup>'51</sup>		
嘴		'tsuei <sup>33</sup>	'tsuei <sup>214</sup>		
罪最醉		tsuei <sup>'24</sup>	tsuei <sup>'51</sup>		
催崔		,ts'uei <sup>31</sup>	,ts'uei <sup>55</sup>		
脆翠		ts'uei <sup>'24</sup>	ts'uei <sup>'51</sup>		
尿		,suei <sup>31</sup>	,suei <sup>55</sup>		兰州又读nio <sup>'24</sup> , 北京又读niau <sup>'51</sup>
虽		,suei <sup>31</sup>	,suei <sup>55</sup>		
随隋		,suei <sup>53</sup>	,suei <sup>35</sup>		
碎岁穗		suei <sup>'24</sup>	suei <sup>'51</sup>		
规归龟		,kuei <sup>31</sup>	,kuei <sup>55</sup>		
轨		,kuei <sup>31</sup>	'kuei <sup>214</sup>		
鬼		'kuei <sup>33</sup>	'kuei <sup>214</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
贵跪桂鳧~鱼柜		kuei <sup>24</sup>	kuei <sup>51</sup>		
亏		,k'uei <sup>31</sup>	,k'uei <sup>55</sup>		
葵		,k'uei <sup>53</sup>	,k'uei <sup>35</sup>		
愧溃崩~		k'uei <sup>24</sup>	k'uei <sup>51</sup>		
灰挥辉微		,xuei <sup>31</sup>	,xuei <sup>55</sup>		
回		,xuei <sup>53</sup>	,xuei <sup>35</sup>		
毁悔		'xuei <sup>33</sup>	'xuei <sup>214</sup>		
贿会开~, 不~绘汇惠					
慧讳		xuei <sup>24</sup>	xuei <sup>51</sup>		
3					
褒~贬包		pɔ <sup>31</sup>	,pau <sup>55</sup>		
鲍姓, ~鱼		,pɔ <sup>31</sup>	pau <sup>51</sup>		
雹		,pɔ <sup>53</sup>	,pau <sup>35</sup>		
饱保宝		'pɔ <sup>33</sup>	'pau <sup>214</sup>		
抱报暴豹爆		pɔ <sup>24</sup>	pau <sup>51</sup>		
抛泡 不坚实		,p'ɔ <sup>31</sup>	,p'au <sup>55</sup>		
袍刨~坑		,p'ɔ <sup>53</sup>	,p'au <sup>35</sup>		
跑		'p'ɔ <sup>33</sup>	'p'au <sup>214</sup>		
泡炮		p'ɔ <sup>24</sup>	p'au <sup>51</sup>		
猫		,mɔ <sup>31</sup>	,mau <sup>55</sup>		
毛茅锚矛		,mɔ <sup>53</sup>	,mau <sup>35</sup>		
卯		'mɔ <sup>33</sup>	'mau <sup>214</sup>		
冒帽貌茂贸		mɔ <sup>24</sup>	mau <sup>51</sup>		
刀		,tɔ <sup>31</sup>	,tau <sup>55</sup>		
涛岛倒打~, ~塌捣		'tɔ <sup>33</sup>	'tau <sup>214</sup>		
导		'tɔ <sup>33</sup>	'tau <sup>214</sup>		
道到倒~水稻盗		tɔ <sup>24</sup>	tau <sup>51</sup>		北京又读tau <sup>51</sup>
滔掏~出来		,t'ɔ <sup>31</sup>	,t'au <sup>55</sup>		
桃逃陶		,t'ɔ <sup>53</sup>	,t'au <sup>35</sup>		
讨		't'ɔ <sup>33</sup>	't'au <sup>214</sup>		
套		t'ɔ <sup>24</sup>	t'au <sup>51</sup>		
捞		,nɔ <sup>53</sup>	,lau <sup>55</sup>		
挠~痒		,nɔ <sup>31</sup>	,nau <sup>35</sup>		
劳牢		,nɔ <sup>53</sup>	,lau <sup>35</sup>		
恼恼		'nɔ <sup>33</sup>	'nau <sup>214</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
老		ˈno <sup>33</sup>	ˈlau <sup>214</sup>		
闹		no <sup>ˈ24</sup>	nau <sup>ˈ51</sup>		
涝旱~不均		no <sup>ˈ24</sup>	lau <sup>ˈ51</sup>		
糟遭		ˌtsɔ <sup>31</sup>	ˌtsau <sup>55</sup>		
早枣		ˈtsɔ <sup>33</sup>	ˈtsau <sup>214</sup>		
灶皂造		tsɔ <sup>ˈ24</sup>	tsau <sup>ˈ51</sup>		
操		ˌtsʰɔ <sup>31</sup>	ˌtsʰau <sup>55</sup>		
曹槽		ˌtsʰɔ <sup>53</sup>	ˌtsʰau <sup>35</sup>		
草		ˈtsʰɔ <sup>33</sup>	ˈtsʰau <sup>214</sup>		
糙		tsʰɔ <sup>ˈ24</sup>	ˌtsʰau <sup>55</sup>		
躁急~		tsʰɔ <sup>ˈ24</sup>	tsau <sup>ˈ51</sup>		
骚臊腥~搔		ˈsɔ <sup>33</sup>	ˌsau <sup>55</sup>		
扫~地		ˈsɔ <sup>33</sup>	ˈsau <sup>214</sup>		
扫~帚		sɔ <sup>ˈ24</sup>	sau <sup>ˈ51</sup>		
臊~死了,害~		sɔ <sup>ˈ24</sup>	sau <sup>ˈ51</sup>		
朝~夕昭		ˌtsɔ <sup>31</sup>	ˌtsau <sup>55</sup>		
爪~牙找		ˈtsɔ <sup>33</sup>	ˈtsau <sup>214</sup>		
照罩赵兆		tsɔ <sup>ˈ24</sup>	tsau <sup>ˈ51</sup>		
抄~写钞超		ˌtsʰɔ <sup>31</sup>	ˌtsʰau <sup>55</sup>		
巢潮朝~代		ˌtsʰɔ <sup>31</sup>	ˌtsʰau <sup>35</sup>		
炒吵		ˈtsʰɔ <sup>33</sup>	ˈtsʰau <sup>214</sup>		
烧梢树~捎~带稍		ˌʂɔ <sup>31</sup>	ˌʂau <sup>55</sup>		
绍		ˌʂɔ <sup>53</sup>	ʂau <sup>ˈ51</sup>		
少多~		ˈʂɔ <sup>33</sup>	ˈʂau <sup>214</sup>		
梢~雨少~年		ʂɔ <sup>ˈ24</sup>	ʂau <sup>ˈ51</sup>		
饶		ˌʒɔ <sup>53</sup>	ˌʒau <sup>35</sup>		
扰绕围~		ˈʒɔ <sup>33</sup>	ˈʒau <sup>214</sup>		
绕~道		ˈʒɔ <sup>33</sup>	ʒau <sup>ˈ51</sup>		
高膏羔糕		ˌko <sup>31</sup>	ˌkau <sup>55</sup>		
稿搞		ˈko <sup>33</sup>	ˈkau <sup>214</sup>		
告		ko <sup>ˈ24</sup>	kau <sup>ˈ51</sup>		
考烤		ˈkʰɔ <sup>33</sup>	ˈkʰau <sup>214</sup>		
靠		kʰɔ <sup>ˈ24</sup>	kʰau <sup>ˈ51</sup>		
蒿~蓬薅除田草		ˌxo <sup>31</sup>	ˌxau <sup>55</sup>		
豪毫号~哭		ˌxo <sup>53</sup>	ˌxau <sup>35</sup>		
耗		ˌxo <sup>53</sup>	xau <sup>ˈ51</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
好~坏		ˈxɔ <sup>33</sup>	ˈxau <sup>214</sup>		
好喜~号		xɔ <sup>ˈ24</sup>	xau <sup>ˈ51</sup>		
熬~肉		ˌɔ <sup>31</sup>	ˌau <sup>55</sup>		
熬~夜, ~药		ˌɔ <sup>53</sup>	ˌau <sup>35</sup>		
袄		ˈɔ <sup>33</sup>	ˈau <sup>214</sup>		
傲		ɔ <sup>ˈ24</sup>	au <sup>ˈ51</sup>		
io					
标彪		ˌpio <sup>31</sup>	ˌpia <sup>55</sup>		
鳊鱼~		ˌpio <sup>31</sup>	ˌpia <sup>ˈ51</sup>		
表		ˈpio <sup>33</sup>	ˈpia <sup>214</sup>		
飘漂		ˌpʰio <sup>31</sup>	ˌpʰia <sup>55</sup>		
瓢嫖~赌		ˌpʰio <sup>53</sup>	ˌpʰia <sup>35</sup>		
漂~亮		ˈpʰio <sup>33</sup>	pʰia <sup>ˈ51</sup>		
漂~白		pʰio <sup>ˈ24</sup>	ˈpʰia <sup>214</sup>		
票		pʰio <sup>ˈ24</sup>	pʰia <sup>ˈ51</sup>		
苗描		ˌmio <sup>53</sup>	ˌmia <sup>35</sup>		
秒		ˈmio <sup>33</sup>	ˈmia <sup>214</sup>		
庙妙		miɔ <sup>ˈ24</sup>	ˌmia <sup>ˈ51</sup>		
刁貂雕		ˌtio <sup>31</sup>	ˌtia <sup>55</sup>		
钓吊掉调音~, ~动		tiɔ <sup>ˈ24</sup>	ˌtia <sup>ˈ51</sup>		
挑		ˌtʰio <sup>31</sup>	ˌtʰia <sup>55</sup>		兰州又读ˈtʰio <sup>33</sup> , 北京又读ˈtʰia <sup>214</sup>
条调~和		ˌtʰio <sup>53</sup>	ˌtʰia <sup>35</sup>		
跳		ˌtʰio <sup>53</sup>	tʰia <sup>ˈ51</sup>		
焦蕉椒交胶教~书		ˌtɕio <sup>31</sup>	ˌtɕia <sup>55</sup>		
骄娇浇		ˈtɕio <sup>33</sup>	ˈtɕia <sup>214</sup>		
绞狡搅					
叫轿教~育, ~他去					
校~对较酵发面~					
窖觉睡~		tɕio <sup>ˈ24</sup>	tɕia <sup>ˈ51</sup>		
锹敲		ˌtɕʰio <sup>31</sup>	ˌtɕʰia <sup>55</sup>		
桥樵瞧乔侨		ˌtɕʰio <sup>53</sup>	ˌtɕʰia <sup>35</sup>		
巧		ˈtɕʰio <sup>33</sup>	ˈtɕʰia <sup>214</sup>		
鹊喜~		ˈtɕʰio <sup>33</sup>	tɕʰye <sup>ˈ51</sup>		
俏穹		tɕʰio <sup>ˈ24</sup>	tɕʰia <sup>ˈ51</sup>		
聊辽疗		ˌnio <sup>53</sup>	ˌlia <sup>35</sup>		



汉	字	兰州音	北京音	备	注
咬		‘nio <sup>33</sup>	‘iau <sup>214</sup>	兰州又读	‘io <sup>33</sup>
了~结, ~解		‘nio <sup>33</sup>	‘liau <sup>214</sup>		
鸟		‘nio <sup>33</sup>	‘niau <sup>214</sup>		
料		nio <sup>’24</sup>	liau <sup>’51</sup>		
尿		nio <sup>’24</sup>	niau <sup>’51</sup>	兰州又读	,suei <sup>31</sup> , 北京又读,suei <sup>55</sup>
消霄霄硝销萧箫		,cio <sup>31</sup>	,ciau <sup>55</sup>		
小晓		‘cio <sup>33</sup>	‘ciau <sup>214</sup>		
笑孝效校学~		cio <sup>’24</sup>	ciau <sup>’51</sup>		
妖邀腰要~求么~二三		,io <sup>31</sup>	,iau <sup>55</sup>		
肴淆		,io <sup>53</sup>	,iau <sup>35</sup>	北京又读	,ciau <sup>35</sup>
摇谣窑遥姚		,io <sup>53</sup>	,iau <sup>35</sup>		
咬		‘io <sup>33</sup>	‘iau <sup>214</sup>	兰州又读	‘nio <sup>33</sup>
痒		‘io <sup>33</sup>	‘iau <sup>214</sup>	兰州又读	‘iã <sup>33</sup>
舀~水		‘io <sup>33</sup>	‘iau <sup>214</sup>		
要想~, 重~		io <sup>’24</sup>	iau <sup>’51</sup>		
əu					
兜		,təu <sup>31</sup>	,tou <sup>55</sup>		
斗抖陡		‘təu <sup>33</sup>	‘tou <sup>214</sup>		
斗~争痘痘		təu <sup>’24</sup>	tou <sup>’51</sup>		
偷		,t‘əu <sup>31</sup>	,t‘ou <sup>55</sup>		
头投		,t‘əu <sup>53</sup>	,t‘ou <sup>35</sup>		
透		t‘əu <sup>’24</sup>	t‘ou <sup>’51</sup>		
楼楼		,nəu <sup>53</sup>	,lou <sup>35</sup>		
搂~抱		‘nəu <sup>33</sup>	‘lou <sup>214</sup>		
漏露~面		nəu <sup>’24</sup>	lou <sup>’51</sup>		
邹		,tsəu <sup>31</sup>	,tsou <sup>55</sup>		
走		‘tsəu <sup>33</sup>	‘tsou <sup>214</sup>		
奏揍		tsəu <sup>’24</sup>	tsou <sup>’51</sup>		
皱绉骤		tsəu <sup>’24</sup>	tsou <sup>’51</sup>		
凑		ts‘əu <sup>’24</sup>	ts‘ou <sup>’51</sup>		
搜馊饭~了		,səu <sup>31</sup>	,sou <sup>55</sup>		
漱~口		,səu <sup>31</sup>	su <sup>’51</sup>		
周舟洲州		,tsəu <sup>31</sup>	,tsou <sup>55</sup>		
肘		‘tsəu <sup>33</sup>	‘tsou <sup>214</sup>		
昼		tsəu <sup>’24</sup>	tsou <sup>’51</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
抽		,tɕ'əu <sup>31</sup>	,tɕ'ou <sup>55</sup>		
绸稠筹愁酬仇		,tɕ'əu <sup>53</sup>	,tɕ'ou <sup>35</sup>		
丑		'tɕ'əu <sup>33</sup>	'tɕ'ou <sup>214</sup>		
臭香~		tɕ'əu <sup>'24</sup>	tɕ'ou <sup>'51</sup>		
收		,ɕəu <sup>31</sup>	,ɕou <sup>55</sup>		
售		,ɕəu <sup>31</sup>	ɕou <sup>'51</sup>		
手首守		'ɕəu <sup>33</sup>	'ɕou <sup>214</sup>		
受瘦兽寿授		ɕəu <sup>'24</sup>	ɕou <sup>'51</sup>		
柔揉		,zəu <sup>53</sup>	,zou <sup>35</sup>		
肉		zəu <sup>'24</sup>	zou <sup>'51</sup>		
勾钩沟		,kəu <sup>31</sup>	,kou <sup>55</sup>		
勾~当		,kəu <sup>31</sup>	kou <sup>'51</sup>		
狗苟		'kəu <sup>33</sup>	'kou <sup>214</sup>		
馐往上~够构购媾		kəu <sup>'24</sup>	kou <sup>'51</sup>		
口		'k'əu <sup>33</sup>	'k'ou <sup>214</sup>		
扣~住寇叩~头		k'əu <sup>'24</sup>	k'ou <sup>'51</sup>		
侯喉猴		,xəu <sup>53</sup>	,xou <sup>35</sup>		
后候厚		xəu <sup>'24</sup>	xou <sup>'51</sup>		
欧		,əu <sup>31</sup>	,ou <sup>55</sup>		
藕偶呕~吐		'əu <sup>33</sup>	'ou <sup>214</sup>		
沤久浸水中		'əu <sup>33</sup>	ou <sup>'51</sup>		
ieu					
丢		,tiəu <sup>31</sup>	,tiou <sup>55</sup>		
揪一把~住纠		,tɕiəu <sup>31</sup>	,tɕiou <sup>55</sup>		
九酒久韭灸针~		'tɕiəu <sup>33</sup>	'tɕiou <sup>214</sup>		
救就舅旧		tɕiəu <sup>'24</sup>	tɕiou <sup>'51</sup>		
究		tɕiəu <sup>'24</sup>	,tɕiou <sup>55</sup>		
丘秋		,tɕ'iəu <sup>31</sup>	,tɕ'iou <sup>55</sup>		
球		,tɕ'iəu <sup>31</sup>	,tɕ'iou <sup>35</sup>		
求		,tɕ'iəu <sup>53</sup>	,tɕ'iou <sup>35</sup>		
流刘留榴硫~磺					
琉~璃		,ɲiəu <sup>53</sup>	,liou <sup>35</sup>		
牛		,ɲiəu <sup>53</sup>	,niou <sup>35</sup>		
柳		'ɲiəu <sup>33</sup>	'liou <sup>214</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
扭扭		ˈniəu <sup>33</sup>	ˈniou <sup>214</sup>		
六饅	~馒头	niəu <sup>ˈ24</sup>	liou <sup>ˈ51</sup>		
溜	~冰	niəu <sup>ˈ24</sup>	liou <sup>55</sup>		
修体羞		ɕiəu <sup>31</sup>	ɕiou <sup>55</sup>		
囚		ɕiəu <sup>53</sup>	ɬʰiou <sup>35</sup>		
朽		ˈɕiəu <sup>33</sup>	ˈɕiou <sup>214</sup>		
秀绣锈铁~袖		ɕiəu <sup>ˈ24</sup>	ɕiou <sup>ˈ51</sup>		
忧优悠幽		iəu <sup>31</sup>	iou <sup>55</sup>		
尤邮游		iəu <sup>31</sup>	iou <sup>35</sup>		
油由		iəu <sup>53</sup>	iou <sup>35</sup>		
有		ˈiəu <sup>33</sup>	ˈiou <sup>214</sup>		
幼又右宥柚釉		iəu <sup>ˈ24</sup>	iou <sup>ˈ51</sup>		
犹		iəu <sup>ˈ24</sup>	iou <sup>35</sup>		
友		iəu <sup>ˈ24</sup>	ˈiou <sup>214</sup>		

ẽ

班斑颁扳般搬	ˌpẽ <sup>31</sup>	ˌpan <sup>55</sup>
板版	ˈpẽ <sup>33</sup>	ˈpan <sup>214</sup>
办扮半伴拌~白菜	pẽ <sup>ˈ24</sup>	pan <sup>ˈ51</sup>
攀潘	ˌpˈẽ <sup>31</sup>	ˌpˈan <sup>55</sup>
盘	ˌpˈẽ <sup>53</sup>	ˌpˈan <sup>35</sup>
盼判	pˈẽ <sup>ˈ24</sup>	pˈan <sup>ˈ51</sup>
蛮瞒	ˌmẽ <sup>53</sup>	ˌman <sup>35</sup>
满	ˈmẽ <sup>33</sup>	ˈman <sup>214</sup>
慢慢慢	mẽ <sup>ˈ24</sup>	man <sup>ˈ51</sup>
专砖	ˌpfẽ <sup>31</sup>	ˌtʂuan <sup>55</sup>
赚转~螺丝, ~圆圈,		
篆传~记	pfẽ <sup>ˈ24</sup>	tʂuan <sup>ˈ51</sup>
川穿	ˌpfˈẽ <sup>31</sup>	ˌtʂˈuan <sup>55</sup>
船传~达 椽	ˌpfẽ <sup>53</sup>	ˌtʂˈuan <sup>35</sup>
喘	ˈpfˈẽ <sup>33</sup>	ˈtʂˈuan <sup>214</sup>
串钏	pfˈẽ <sup>ˈ24</sup>	tʂˈuan <sup>ˈ51</sup>
拴	ˌfẽ <sup>31</sup>	ˌʂuan <sup>55</sup>
帆翻番三~五次	ˌfẽ <sup>31</sup>	ˌfan <sup>55</sup>
烦繁矾凡	ˌfẽ <sup>53</sup>	ˌfan <sup>35</sup>
反	ˈfẽ <sup>33</sup>	ˈfan <sup>214</sup>

汉	字	兰州音	北京音	备	注
饭范犯贩		fē <sup>24</sup>	fan <sup>51</sup>		
闷闷~		fē <sup>24</sup>	ʃuan <sup>55</sup>		
涮洗~		fē <sup>24</sup>	ʃuan <sup>51</sup>		
剜碗~豆弯湾		vē <sup>31</sup>	uan <sup>55</sup>		
完丸肉~, 弹~玩~耍					
顽~固		vē <sup>53</sup>	uan <sup>35</sup>		
玩游~		vē <sup>53</sup>	uan <sup>51</sup>		北京又读uan <sup>35</sup>
软		vē <sup>33</sup>	ʒuan <sup>214</sup>		
碗晚挽		vē <sup>33</sup>	uan <sup>214</sup>		
蔓瓜~		vē <sup>24</sup>	uan <sup>51</sup>		北京又读man <sup>51</sup>
万		vē <sup>24</sup>	uan <sup>51</sup>		
担~任丹单~独		tē <sup>31</sup>	tan <sup>55</sup>		
胆		tē <sup>33</sup>	tan <sup>214</sup>		
淡旦但弹子~蛋担挑~					
石一~米		tē <sup>24</sup>	tan <sup>51</sup>		
贪滩摊		t'ē <sup>31</sup>	t'an <sup>55</sup>		
谭谈痰檀弹~琴		t'ē <sup>53</sup>	t'an <sup>35</sup>		
毯坦~白		t'ē <sup>33</sup>	t'an <sup>214</sup>		
探试~, 侦~炭叹		t'ē <sup>24</sup>	t'an <sup>51</sup>		
蓝篮兰栏拦		nē <sup>53</sup>	lan <sup>35</sup>		
南男难~易		nē <sup>53</sup>	nan <sup>35</sup>		
览揽懒		nē <sup>33</sup>	lan <sup>214</sup>		
烂滥		nē <sup>24</sup>	lan <sup>51</sup>		
难患~		nē <sup>24</sup>	nan <sup>51</sup>		
溅~一身水		tsē <sup>24</sup>	tɕian <sup>51</sup>		
赞		tsē <sup>24</sup>	tsan <sup>51</sup>		
参~加		ts'ē <sup>31</sup>	ts'an <sup>55</sup>		
蚕残		ts'ē <sup>53</sup>	ts'an <sup>35</sup>		
三		sē <sup>31</sup>	san <sup>55</sup>		
伞散鞋带~了		sē <sup>33</sup>	san <sup>214</sup>		
散~会		sē <sup>24</sup>	san <sup>51</sup>		
沾粘~贴毡占~卜		tsē <sup>31</sup>	tɕan <sup>55</sup>		
展斩		tsē <sup>33</sup>	tɕan <sup>214</sup>		
暂		tsē <sup>24</sup>	tsan <sup>51</sup>		
盏		tsē <sup>24</sup>	tɕan <sup>214</sup>		
站蘸~酱油占~领栈战		tsē <sup>24</sup>	tɕan <sup>51</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
撵		,tɕ'ẽ <sup>3 1</sup>	,tɕ'an <sup>5 5</sup>		
馋缠		,tɕ'ẽ <sup>5 3</sup>	,tɕ'an <sup>3 5</sup>		
蝉		,tɕ'ẽ <sup>5 3</sup>	,tɕ'an <sup>3 5</sup>		兰州又读,ɕẽ <sup>5 3</sup>
铲产		'tɕ'ẽ <sup>3 3</sup>	'tɕ'an <sup>2 1 4</sup>		
山衫膻扇~动		,ɕẽ <sup>3 1</sup>	,ɕan <sup>5 5</sup>		
蝉		,ɕẽ <sup>5 3</sup>	,tɕ'an <sup>3 5</sup>		兰州又读,tɕ'ẽ <sup>3 5</sup>
陕~西		'ɕẽ <sup>3 3</sup>	'ɕan <sup>2 1 4</sup>		
扇~子善		ɕẽ'2 4	ɕan'5 1		
然燃		'zẽ <sup>3 3</sup>	,zan <sup>3 5</sup>		
染		'zẽ <sup>3 3</sup>	'zan <sup>2 1 4</sup>		
干~湿柑柑柑~水肝					
竿竹~杆旗~		,kẽ <sup>3 1</sup>	,kan <sup>5 5</sup>		
敢感杆秤~杆稻~赶		'kẽ <sup>3 3</sup>	'kan <sup>2 1 4</sup>		
干~活		kẽ'2 4	kan'5 1		
堪看~守刊		,k'ẽ <sup>3 1</sup>	,k'an <sup>5 5</sup>		
坎砍		'k'ẽ <sup>3 3</sup>	'k'an <sup>2 1 4</sup>		
看~见		k'ẽ'2 4	k'an'5 1		
含函寒韩		,xẽ <sup>5 3</sup>	,xan <sup>3 5</sup>		
喊		'xẽ <sup>3 3</sup>	'xan <sup>2 1 4</sup>		
汗汗旱		xẽ'2 4	xan'5 1		
安鞍		,ẽ <sup>3 1</sup>	,an <sup>5 5</sup>		
暗岸按案		ẽ'2 4	an'5 1		

iẽ

鞭编边	'piẽ <sup>3 3</sup>	,pian <sup>5 5</sup>
贬扁匾	'piẽ <sup>3 3</sup>	'pian <sup>2 1 4</sup>
变辨辩便方~	piẽ'2 4	pian'5 1
篇偏	,p'iẽ <sup>3 1</sup>	,p'ian <sup>5 5</sup>
便~宜	,p'iẽ <sup>5 3</sup>	,p'iẽ <sup>3 5</sup>
片	'p'iẽ <sup>3 3</sup>	p'iẽ'5 1
骗	p'iẽ'2 4	p'iẽ'5 1
绵棉眠	,miẽ <sup>5 3</sup>	,mian <sup>3 5</sup>
免勉	'miẽ <sup>3 3</sup>	'mian <sup>2 1 4</sup>
面	miẽ'2 4	mian'5 1
颠	,tiẽ <sup>3 1</sup>	,tian <sup>5 5</sup>
点典	'tiẽ <sup>3 3</sup>	'tian <sup>2 1 4</sup>

汉	字	兰州音	北京音	备	注
店电殿佃		tiē <sup>24</sup>	tian <sup>51</sup>		
天添		t' iē <sup>31</sup>	t' ian <sup>55</sup>		
甜田填		t' iē <sup>53</sup>	t' ian <sup>35</sup>		
舔以舌取物		t' iē <sup>33</sup>	t' ian <sup>214</sup>		
间尖煎笈监~视, ~牢					
兼艰奸肩坚		tɿē <sup>31</sup>	tɿan <sup>55</sup>		
间~断, ~或		tɿē <sup>31</sup>	tɿan <sup>55</sup>		
检减		t' tɿē <sup>33</sup>	t' tɿan <sup>214</sup>		
剑		t' tɿē <sup>33</sup>	tɿan <sup>55</sup>		
剪碱俭简柬拣茧		t' tɿē <sup>33</sup>	t' tɿan <sup>214</sup>		
见贱箭荐件建健腱渐		tɿē <sup>24</sup>	tɿan <sup>51</sup>		
牵		tɿ' iē <sup>31</sup>	tɿ' ian <sup>55</sup>		
乾~坤虔		tɿ' iē <sup>31</sup>	tɿ' ian <sup>35</sup>		
歼~天		tɿ' iē <sup>31</sup>	tɿan <sup>55</sup>		
签金迁千谦铅		tɿ' iē <sup>31</sup>	tɿ' ian <sup>55</sup>		
钱前钳		tɿ' iē <sup>53</sup>	tɿ' ian <sup>55</sup>		
浅		tɿ' iē <sup>33</sup>	tɿ' ian <sup>214</sup>		
欠		tɿ' i <sup>33</sup>	tɿ' ian <sup>55</sup>		
廉连莲镰帘联怜		ɲiē <sup>53</sup>	lian <sup>35</sup>		
年黏鲇~鱼		ɲiē <sup>53</sup>	nian <sup>55</sup>		
拈~起来		ɲiē <sup>53</sup>	nian <sup>55</sup>		
脸		t' ɲiē <sup>33</sup>	t' lian <sup>214</sup>		
撵碾辇		t' ɲiē <sup>33</sup>	t' nian <sup>214</sup>		
念		ɲiē <sup>24</sup>	nian <sup>51</sup>		
练炼		ɲiē <sup>24</sup>	lian <sup>51</sup>		
先仙鲜新~掀		tɿiē <sup>31</sup>	tɿian <sup>55</sup>		
衔咸嫌闲		tɿiē <sup>53</sup>	tɿian <sup>35</sup>		
险显		t' tɿiē <sup>33</sup>	t' tɿian <sup>214</sup>		
线限陷馅苋~菜					
宪献现县		tɿiē <sup>24</sup>	tɿian <sup>51</sup>		
烟淹腌咽~喉		iē <sup>31</sup>	ian <sup>55</sup>		
严言延岩盐檐阎颜研		iē <sup>53</sup>	ian <sup>35</sup>		
眼掩演		t' iē <sup>33</sup>	t' ian <sup>214</sup>		
验厌酹~茶雁晏晚也					
砚燕咽~气宴~会		iē <sup>24</sup>	ian <sup>51</sup>		



汉	字	兰州音	北京音	备	注
uē					
端		tuē <sup>3 1</sup>	tuan <sup>5 5</sup>		
短		tuē <sup>3 3</sup>	tuan <sup>2 1 4</sup>		
断	尖~锻~炼断~绝段缎	tuē <sup>2 4</sup>	tuan <sup>5 1</sup>		
团		t'uē <sup>5 3</sup>	t'uan <sup>3 5</sup>		
暖		nuē <sup>3 3</sup>	nuan <sup>2 1 4</sup>		
卵		nuē <sup>3 3</sup>	luan <sup>2 1 4</sup>		
乱		nuē <sup>2 4</sup>	luan <sup>5 1</sup>		
恋		nuē <sup>2 4</sup>	lian <sup>5 1</sup>		
钻~洞		tsuē <sup>3 1</sup>	tsuan <sup>5 5</sup>		
钻电~		tsuē <sup>2 4</sup>	tsuan <sup>5 1</sup>		
窜		ts'uē <sup>2 4</sup>	ts'uan <sup>5 1</sup>		
酸		suē <sup>3 1</sup>	suan <sup>5 5</sup>		
算蒜		suē <sup>2 4</sup>	suan <sup>5 1</sup>		
官关观参~冠衣~		kuē <sup>3 1</sup>	kuan <sup>5 5</sup>		
管馆		kuē <sup>3 3</sup>	kuan <sup>2 1 4</sup>		
贯灌罐观寺~冠~军惯		kuē <sup>2 4</sup>	kuan <sup>5 1</sup>		
宽		k'uē <sup>3 1</sup>	k'uan <sup>5 5</sup>		
款		k'uē <sup>3 3</sup>	k'uan <sup>2 1 4</sup>		
欢		xuē <sup>3 1</sup>	xuan <sup>5 5</sup>		
还~原环		xuē <sup>5 3</sup>	xuan <sup>3 5</sup>		
缓		xuē <sup>3 3</sup>	xuan <sup>2 1 4</sup>		
换唤焕患宦		xuē <sup>2 4</sup>	xuan <sup>5 1</sup>		
yē					
捐		ɬyē <sup>3 1</sup>	ɬyan <sup>5 5</sup>		
卷~起		ɬyē <sup>3 3</sup>	ɬyan <sup>2 1 4</sup>		
眷卷~子绢圈猪~倦		ɬyē <sup>2 4</sup>	ɬyan <sup>5 1</sup>		
圈圆~		ɬ'yē <sup>3 1</sup>	ɬ'yan <sup>5 5</sup>		
拳全权泉蜷~腿颧~骨		ɬ'yē <sup>5 3</sup>	ɬ'yan <sup>3 5</sup>		
犬		ɬ'yē <sup>3 3</sup>	ɬ'yan <sup>2 1 4</sup>		
劝		ɬ'yē <sup>2 4</sup>	ɬ'yan <sup>5 1</sup>		
欽		ɳyē <sup>3 3</sup>	lian <sup>2 1 4</sup>		
玄旋~转悬		ɕyē <sup>5 3</sup>	ɕyan <sup>3 5</sup>		
宣		ɕyē <sup>5 3</sup>	ɕyan <sup>5 5</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
选癖		‘əyē <sup>33</sup>	‘əyan <sup>214</sup>		
榷~鞋旋~风		əyē <sup>’24</sup>	əyan <sup>’51</sup>		
缘		‘yē <sup>31</sup>	‘yan <sup>35</sup>		
冤		‘yē <sup>31</sup>	‘yan <sup>55</sup>		
圆园元员原袁辕援~助		‘yē <sup>53</sup>	‘yan <sup>35</sup>		
远		‘yē <sup>33</sup>	‘yan <sup>214</sup>		
愿院怨		yē <sup>’24</sup>	yan <sup>’51</sup>		
ǎ					
奔~走		‘pǎ <sup>31</sup>	‘pən <sup>55</sup>		
崩		‘pǎ <sup>31</sup>	‘pəŋ <sup>55</sup>		
本		‘pǎ <sup>33</sup>	‘pən <sup>214</sup>		
笨奔投~		pǎ <sup>’24</sup>	pən <sup>’51</sup>		
烹		‘p’ǎ <sup>31</sup>	‘p’əŋ <sup>55</sup>		
喷~泉		‘p’ǎ <sup>31</sup>	‘p’ən <sup>55</sup>		
朋彭膨~胀棚篷蓬		‘p’ǎ <sup>53</sup>	‘p’əŋ <sup>35</sup>		
盆		‘p’ǎ <sup>53</sup>	‘p’ən <sup>35</sup>		
捧		‘p’ǎ <sup>33</sup>	‘p’əŋ <sup>214</sup>		
碰		p’ǎ <sup>’24</sup>	p’əŋ <sup>’51</sup>		
闷~热		‘mǎ <sup>31</sup>	‘mən <sup>55</sup>		
门		‘mǎ <sup>53</sup>	‘mən <sup>35</sup>		
盟蒙~受		‘mǎ <sup>53</sup>	‘məŋ <sup>35</sup>		
猛蒙~古		‘mǎ <sup>33</sup>	‘məŋ <sup>214</sup>		
孟梦		mǎ <sup>’24</sup>	məŋ <sup>’51</sup>		
闷愁~		mǎ <sup>’24</sup>	mən <sup>’51</sup>		
终中当~忠钟盅		‘pfǎ <sup>31</sup>	‘tɕuŋ <sup>55</sup>		
准		‘pfən <sup>33</sup>	‘tɕuən <sup>214</sup>		
种~类肿		‘pfǎ <sup>33</sup>	‘tɕuŋ <sup>214</sup>		
中射~仲众重~量种~树		pfǎ <sup>’24</sup>	tɕuŋ <sup>’51</sup>		
冲~锋充春~米		‘pf’ǎ <sup>31</sup>	‘tɕ’uŋ <sup>55</sup>		
春		‘pf’ǎ <sup>31</sup>	‘tɕ’uən <sup>55</sup>		
重~复虫		‘pf’ǎ <sup>53</sup>	‘tɕ’uŋ <sup>35</sup>		
唇纯莼~菜醇酒味~		‘pf’ǎ <sup>53</sup>	‘tɕ’uən <sup>35</sup>		
蠢		‘pf’ǎ <sup>53</sup>	‘tɕ’uən <sup>214</sup>		
崇		‘pf’ǎ <sup>33</sup>	‘tɕ’uŋ <sup>35</sup>		
宠		‘pf’ǎ <sup>33</sup>	‘tɕ’uŋ <sup>214</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
分~别	芬 纷	,fə̃ <sup>31</sup>	,fəŋ <sup>55</sup>		
丰	风 疯 封 峰 锋 蜂	,fə̃ <sup>31</sup>	,fəŋ <sup>55</sup>		
缝~	衣服	,fə̃ <sup>31</sup>	,fəŋ <sup>35</sup>		
冯		,fə̃ <sup>53</sup>	,fəŋ <sup>35</sup>		
坟		,fə̃ <sup>53</sup>	,fən <sup>35</sup>		
讽		‘fə̃ <sup>33</sup>	‘fəŋ <sup>214</sup>		
粉		‘fə̃ <sup>33</sup>	‘fəŋ <sup>214</sup>		
奉	凤 俸 缝 一条~	fə̃ <sup>’24</sup>	fəŋ <sup>’51</sup>		
顺		fə̃ <sup>’24</sup>	suən <sup>’51</sup>		
逢		fə̃ <sup>’24</sup>	,fəŋ <sup>35</sup>		
愤	忿 粪 奋 份 一~	fə̃ <sup>’24</sup>	fən <sup>’51</sup>		
翁		,və̃ <sup>31</sup>	,uən <sup>55</sup>		
瘟	瘟	,və̃ <sup>53</sup>	,uən <sup>35</sup>		
闻	文 纹	,və̃ <sup>53</sup>	,uən <sup>25</sup>		
仍		,və̃ <sup>53</sup>	,zəŋ <sup>35</sup>		
绒	戎 茸 鹿~	,və̃ <sup>53</sup>	,zuŋ <sup>35</sup>		
稳		‘və̃ <sup>33</sup>	‘uən <sup>214</sup>		
闰	润	və̃ <sup>’24</sup>	zuən <sup>’51</sup>		
问		və̃ <sup>’24</sup>	uən <sup>’51</sup>		
瓮		və̃ <sup>’24</sup>	,uəŋ <sup>55</sup>		
登	灯	,tə̃ <sup>31</sup>	,təŋ <sup>55</sup>		
凳	邓 瞪	tə̃ <sup>’24</sup>	təŋ <sup>’51</sup>		
吞		,t‘ə̃ <sup>31</sup>	,t‘uən <sup>55</sup>		兰州又读,t‘uə̃ <sup>31</sup>
腾	誉 藤 疼	,t‘ə̃ <sup>53</sup>	,t‘əŋ <sup>35</sup>		
能		,nə̃ <sup>53</sup>	,nəŋ <sup>35</sup>		
楞	棱	,nə̃ <sup>53</sup>	,ləŋ <sup>35</sup>		
冷		‘nə̃ <sup>33</sup>	‘ləŋ <sup>214</sup>		
增	曾 姓	,tsə̃ <sup>31</sup>	,tsəŋ <sup>55</sup>		
赠		tsə̃ <sup>’24</sup>	tsəŋ <sup>’51</sup>		
曾~	经 层	,ts‘ə̃ <sup>53</sup>	,ts‘əŋ <sup>35</sup>		
僧		,sə̃ <sup>31</sup>	,səŋ <sup>55</sup>		
睁	蒸 争 正~月 征 症~结 针	,tʂə̃ <sup>31</sup>	,tʂəŋ <sup>55</sup>		
斟	珍 胗~肝 贞 侦 真	,tʂə̃ <sup>31</sup>	,tʂən <sup>55</sup>		
疹	疹	,tʂə̃ <sup>31</sup>	‘tʂən <sup>214</sup>		
枕		‘tʂə̃ <sup>33</sup>	‘tʂən <sup>214</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
整		ʼtɕə̃ <sup>33</sup>	ʼtɕəŋ <sup>214</sup>		
振震阵镇		tɕə̃ <sup>24</sup>	tɕən <sup>51</sup>		
郑证症~状政正		tɕə̃ <sup>24</sup>	tɕəŋ <sup>51</sup>		
箢		ʼtɕə̃ <sup>31</sup>	ʼtɕəŋ <sup>55</sup>		
称~呼撑		ʼtɕə̃ <sup>31</sup>	ʼtɕəŋ <sup>55</sup>		
称~心		ʼtɕə̃ <sup>31</sup>	ʼtɕən <sup>51</sup>		
承丞橙呈程城成诚					
盛~满了		ʼtɕə̃ <sup>53</sup>	ʼtɕəŋ <sup>35</sup>		
沉陈尘晨辰臣		ʼtɕə̃ <sup>53</sup>	ʼtɕən <sup>35</sup>		
衬称~职趁		tɕə̃ <sup>24</sup>	tɕən <sup>51</sup>		
乘		tɕə̃ <sup>24</sup>	ʼtɕəŋ <sup>35</sup>		
秤一杆~		tɕə̃ <sup>24</sup>	tɕəŋ <sup>51</sup>		
声生升牲~口甥		ʃə̃ <sup>31</sup>	ʃəŋ <sup>55</sup>		
深参人~身申伸		ʃə̃ <sup>31</sup>	ʃən <sup>55</sup>		
森		ʃə̃ <sup>31</sup>	ʃən <sup>55</sup>		
绳		ʃə̃ <sup>53</sup>	ʃəŋ <sup>35</sup>		
神		ʃə̃ <sup>53</sup>	ʃən <sup>35</sup>		
省		ʃə̃ <sup>33</sup>	ʃəŋ <sup>214</sup>		
婶审沈		ʃə̃ <sup>38</sup>	ʃən <sup>214</sup>		
慎		ʃə̃ <sup>33</sup>	ʃən <sup>51</sup>		
剩胜圣盛兴~		ʃə̃ <sup>24</sup>	ʃəŋ <sup>51</sup>		
渗水~透甚肾		ʃə̃ <sup>24</sup>	ʃən <sup>51</sup>		
扔		ʒə̃ <sup>31</sup>	ʒən <sup>55</sup>		
人仁		ʒə̃ <sup>53</sup>	ʒən <sup>35</sup>		
忍		ʒə̃ <sup>38</sup>	ʒən <sup>214</sup>		
任刃		ʒə̃ <sup>24</sup>	ʒən <sup>51</sup>		
根跟		kə̃ <sup>31</sup>	kən <sup>55</sup>		
更打~粳~米		kə̃ <sup>31</sup>	tɕiŋ <sup>55</sup>		
更~改羹耕庚		kə̃ <sup>31</sup>	kəŋ <sup>55</sup>		
更~加		kə̃ <sup>24</sup>	kəŋ <sup>51</sup>		
坑		kə̃ <sup>31</sup>	kəŋ <sup>55</sup>		
肯恳垦啃		kə̃ <sup>31</sup>	kəŋ <sup>55</sup>		
恒衡		xə̃ <sup>53</sup>	xəŋ <sup>35</sup>		
很		xə̃ <sup>33</sup>	xən <sup>214</sup>		
恨		xə̃ <sup>24</sup>	xən <sup>51</sup>		
恩		ə̃ <sup>31</sup>	ən <sup>55</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
鞣		ə̃ <sup>31</sup>	əŋ <sup>55</sup>		
		iə̃			
兵冰		piə̃ <sup>31</sup>	piŋ <sup>55</sup>		
丙秉		piə̃ <sup>31</sup>	piŋ <sup>214</sup>		
寔		piə̃ <sup>31</sup>	pin <sup>55</sup>		
饼		piə̃ <sup>33</sup>	piŋ <sup>214</sup>		
病并合~, ~且		piə̃ <sup>24</sup>	piŋ <sup>51</sup>		
殡		piə̃ <sup>24</sup>	pin <sup>51</sup>		
拚~命		p'iə̃ <sup>31</sup>	p'in <sup>55</sup>		
贫频~繁		p'iə̃ <sup>53</sup>	p'in <sup>35</sup>		
凭平评瓶屏围~萍浮~		p'iə̃ <sup>53</sup>	p'in <sup>35</sup>		
品		p'iə̃ <sup>24</sup>	p'in <sup>214</sup>		
聘		p'iə̃ <sup>24</sup>	p'in <sup>51</sup>		
明鸣名铭		miə̃ <sup>53</sup>	miŋ <sup>35</sup>		
民		miə̃ <sup>53</sup>	min <sup>35</sup>		
敏		miə̃ <sup>33</sup>	min <sup>214</sup>		
命		miə̃ <sup>24</sup>	miŋ <sup>51</sup>		
丁钉铁~		tiə̃ <sup>31</sup>	tiŋ <sup>55</sup>		
顶鼎		tiə̃ <sup>33</sup>	tiŋ <sup>214</sup>		
定钉~住订~约		tiə̃ <sup>24</sup>	tiŋ <sup>51</sup>		
听厅		t'iə̃ <sup>31</sup>	t'iŋ <sup>55</sup>		
亭庭		t'iə̃ <sup>31</sup>	t'iŋ <sup>35</sup>		
艇		t'iə̃ <sup>31</sup>	t'iŋ <sup>214</sup>		
挺		t'iə̃ <sup>33</sup>	t'iŋ <sup>214</sup>		
停廷		t'iə̃ <sup>24</sup>	t'iŋ <sup>35</sup>		
精经京荆惊晶旌睛眼~		tɕiə̃ <sup>31</sup>	tɕiŋ <sup>55</sup>		
颈		tɕiə̃ <sup>31</sup>	tɕiŋ <sup>35</sup>		
竞		tɕiə̃ <sup>31</sup>	tɕiŋ <sup>51</sup>		
津今金襟禁~不住		tɕiə̃ <sup>31</sup>	tɕin <sup>55</sup>		
巾斤筋		tɕiə̃ <sup>33</sup>	tɕin <sup>214</sup>		
紧尽~先仅		tɕiə̃ <sup>33</sup>	tɕiŋ <sup>214</sup>		
井景警		tɕiə̃ <sup>24</sup>	tɕin <sup>51</sup>		
近尽进禁~止劲有~		tɕiə̃ <sup>24</sup>	tɕiŋ <sup>51</sup>		
净静境竟敬镜		tɕ'iə̃ <sup>31</sup>	tɕ'iŋ <sup>55</sup>		
轻清青					

汉	字	兰州音	北京音	备	注
侵亲~人		,tɕ' iə̃ <sup>3 1</sup>	,tɕ' in <sup>5 5</sup>		
情晴		,tɕ' iə̃ <sup>5 3</sup>	,tɕ' iŋ <sup>3 5</sup>		
秦琴禽擒勤芹		,tɕ' iə̃ <sup>5 3</sup>	,tɕ' in <sup>3 5</sup>		
倾		'tɕ' iə̃ <sup>3 3</sup>	,tɕ' iŋ <sup>5 5</sup>		
请顷百亩, ~刻		'tɕ' iə̃ <sup>3 3</sup>	'tɕ' iŋ <sup>2 1 4</sup>		
寝		'tɕ' iə̃ <sup>3 3</sup>	'tɕ' in <sup>2 1 4</sup>		
庆亲~家		'tɕ' iə̃ <sup>2 4</sup>	tɕ' iŋ <sup>5 1</sup>		
拎		,ɲiə̃ <sup>3 1</sup>	,liŋ <sup>5 5</sup>		
林邻淋~湿鳞磷		,ɲiə̃ <sup>5 3</sup>	,lin <sup>3 5</sup>		
灵陵凌菱铃伶零		,ɲiə̃ <sup>5 3</sup>	,liŋ <sup>3 5</sup>		
凝宁安~		,ɲiə̃ <sup>5 3</sup>	,niŋ <sup>3 5</sup>		
领岭		'ɲiə̃ <sup>3 3</sup>	'liŋ <sup>2 1 4</sup>		
硬		ɲiə̃ <sup>2 4</sup>	iŋ <sup>5 1</sup>		
令另		ɲiə̃ <sup>2 4</sup>	lin <sup>5 1</sup>		
赁租~吝		ɲiə̃ <sup>2 4</sup>	liŋ <sup>5 1</sup>		
心新辛薪欣		'ɕiə̃ <sup>3 1</sup>	,ɕin <sup>5 5</sup>		
星腥		,ɕiə̃ <sup>3 1</sup>	,ɕiŋ <sup>5 5</sup>		
行~为形型刑		,ɕiə̃ <sup>5 3</sup>	,ɕiŋ <sup>3 5</sup>		
醒省反~		'ɕiə̃ <sup>3 3</sup>	'ɕiŋ <sup>2 1 4</sup>		
兴~旺		ɕiə̃ <sup>2 4</sup>	,ɕiŋ <sup>5 5</sup>		
性姓兴高~杏幸		ɕiə̃ <sup>2 4</sup>	ɕiŋ <sup>5 1</sup>		
信		ɕiə̃ <sup>2 4</sup>	ɕiŋ <sup>5 1</sup>		
鹰婴纓英鸚~鹉櫻~桃		,iə̃ <sup>3 1</sup>	,iŋ <sup>5 5</sup>		
殷因姻音阴		,iə̃ <sup>3 1</sup>	,in <sup>5 5</sup>		
迎营萤盈羸蝇		,iə̃ <sup>5 3</sup>	,iŋ <sup>3 5</sup>		
寅银		,iə̃ <sup>5 3</sup>	,in <sup>3 5</sup>		
引尹隐饮~酒		'iə̃ <sup>3 3</sup>	'in <sup>2 1 4</sup>		
影		'iə̃ <sup>3 3</sup>	'iŋ <sup>2 1 4</sup>		
印		iə̃ <sup>2 4</sup>	in <sup>5 1</sup>		
应答~, 晌~		iə̃ <sup>2 4</sup>	iŋ <sup>5 1</sup>		
应~当		iə̃ <sup>2 4</sup>	,iŋ <sup>5 5</sup>		
uā					
敦~厚墩		,tuā <sup>3 1</sup>	,tuən <sup>5 5</sup>		
东冬		,tuā <sup>3 1</sup>	,tuŋ <sup>5 5</sup>		
董懂		'tuā <sup>3 3</sup>	'tuŋ <sup>2 1 4</sup>		



汉	字	兰州音	北京音	备	注
顿盾矛~，赵~钝遁		tuā <sup>24</sup>	tuən <sup>51</sup>		
动冻洞		tuā <sup>24</sup>	tuŋ <sup>51</sup>		
吞		t'uā <sup>31</sup>	t'uən <sup>55</sup>		兰州又读.t'ā <sup>31</sup>
通		t'uā <sup>31</sup>	t'uŋ <sup>55</sup>		
同铜桐童瞳		t'uā <sup>53</sup>	t'uŋ <sup>55</sup>		
痛		t'uā <sup>53</sup>	t'uŋ <sup>51</sup>		
屯豚		t'uā <sup>53</sup>	t'uən <sup>35</sup>		
桶捅~破统筒		t'uā <sup>33</sup>	t'uŋ <sup>214</sup>		
农脓浓		nuā <sup>53</sup>	nuŋ <sup>35</sup>		
聋隆龙		nuā <sup>53</sup>	luŋ <sup>35</sup>		
仑轮伦		nuā <sup>53</sup>	luən <sup>35</sup>		
笼		nuā <sup>33</sup>	luŋ <sup>35</sup>		
拢陇垄笼~罩		nuā <sup>33</sup>	luŋ <sup>214</sup>		
嫩		nuā <sup>24</sup>	nən <sup>51</sup>		
弄~杈		nuā <sup>24</sup>	nuŋ <sup>51</sup>		
弄~堂		nuā <sup>24</sup>	luŋ <sup>51</sup>		
棕鬃马~，猪~宗踪		tsuā <sup>31</sup>	tsuŋ <sup>55</sup>		
遵		tsuā <sup>31</sup>	tsuən <sup>55</sup>		
尊		tsuā <sup>33</sup>	tsuən <sup>55</sup>		
总		tsuā <sup>33</sup>	tsuŋ <sup>214</sup>		
粽~子纵放~		tsuā <sup>24</sup>	tsuŋ <sup>51</sup>		
聪匆葱囱烟~从~容		ts'uā <sup>31</sup>	ts'uŋ <sup>55</sup>		
村皴脸~		ts'uā <sup>31</sup>	ts'uən <sup>55</sup>		
从丛		ts'uā <sup>53</sup>	ts'uŋ <sup>35</sup>		
存		ts'uā <sup>53</sup>	ts'uən <sup>35</sup>		
寸		ts'uā <sup>24</sup>	ts'uən <sup>51</sup>		
孙		suā <sup>31</sup>	suən <sup>55</sup>		
松		suā <sup>31</sup>	suŋ <sup>55</sup>		
损笋		suā <sup>33</sup>	suən <sup>214</sup>		
送宋诵颂讼		suā <sup>24</sup>	suŋ <sup>51</sup>		
公工攻~击功弓躬宫恭					
供~给		kuā <sup>31</sup>	kuŋ <sup>55</sup>		
滚		kuā <sup>33</sup>	kuən <sup>214</sup>		
拱~手		kuā <sup>33</sup>	kuŋ <sup>214</sup>		
贡供~养共		kuā <sup>24</sup>	kuŋ <sup>51</sup>		
棍		kuā <sup>24</sup>	kuən <sup>51</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
空~虚		,k'ũ̃ <sup>3 1</sup>	,k'ũ̃ <sup>5 5</sup>		
昆坤		,k'ũ̃ <sup>3 1</sup>	,k'ũ̃ <sup>5 5</sup>		
孔恐		'k'ũ̃ <sup>3 3</sup>	'k'ũ̃ <sup>2 1 4</sup>		
巩		'k'ũ̃ <sup>3 3</sup>	'kũ̃ <sup>2 1 4</sup>		
捆		'k'ũ̃ <sup>3 3</sup>	'k'ũ̃ <sup>2 1 4</sup>		
控		'k'ũ̃ <sup>3 3</sup>	k'ũ̃ <sup>' 5 1</sup>		
困		k'ũ̃ <sup>' 2 4</sup>	k'ũ̃ <sup>' 5 1</sup>		
空~缺		k'ũ̃ <sup>' 2 4</sup>	k'ũ̃ <sup>' 5 1</sup>		
轰烘~干		,xũ <sup>3 1</sup>	,xũ <sup>5 5</sup>		
昏婚荤		,xũ <sup>3 1</sup>	,xũ <sup>5 5</sup>		
虹		,xũ <sup>5 3</sup>	,xũ <sup>3 5</sup>		兰州又读kũ̃ <sup>' 2 4</sup> , 北京又读tɕiã <sup>' 5 1</sup>

红弘宏洪鸿  
魂  
哄~骗  
横~写  
横蛮~  
浑~油  
混

,xũ<sup>5 3</sup>  
,xũ<sup>5 3</sup>  
'xũ<sup>3 3</sup>  
xũ<sup>' 2 4</sup>  
xũ<sup>' 2 4</sup>  
xũ<sup>' 2 4</sup>  
xũ<sup>' 2 4</sup>

,xũ<sup>3 5</sup>  
,xũ<sup>3 5</sup>  
'xũ<sup>2 1 4</sup>  
,xə̃<sup>3 5</sup>  
xə̃<sup>' 5 1</sup>  
,xũ<sup>3 5</sup>  
xũ<sup>' 5 1</sup>

北京又读'xũ<sup>2 1 4</sup>

#### ỹ

均钩君军菌病~  
窘  
俊菌香~  
琼穹  
群裙  
论  
熏  
胸兄凶吉~凶~恶  
勋  
寻旬循巡  
雄熊  
训迅讯  
拥  
云匀均~  
荣融容熔蓉

,tɕỹ<sup>3 1</sup>  
,tɕỹ<sup>3 1</sup>  
tɕỹ<sup>' 2 4</sup>  
,tɕ'ỹ<sup>5 3</sup>  
,tɕ'ỹ<sup>5 3</sup>  
ɲỹ<sup>' 2 4</sup>  
,ɕỹ<sup>3 1</sup>  
,ɕỹ<sup>3 1</sup>  
,ɕỹ<sup>5 3</sup>  
,ɕỹ<sup>5 3</sup>  
,ɕỹ<sup>5 3</sup>  
ɕỹ<sup>' 2 4</sup>  
,ỹ<sup>3 1</sup>  
,ỹ<sup>5 3</sup>  
,ỹ<sup>5 3</sup>

,tɕyn<sup>5 5</sup>  
'tɕỹ<sup>2 1 4</sup>  
tɕyn<sup>' 5 1</sup>  
,tɕ'ỹ<sup>3 5</sup>  
,tɕ'yn<sup>3 5</sup>  
lũ<sup>' 5 1</sup>  
,ɕyn<sup>5 5</sup>  
,ɕỹ<sup>5 5</sup>  
,ɕyn<sup>5 5</sup>  
,ɕyn<sup>3 5</sup>  
,ɕỹ<sup>3 5</sup>  
ɕyn<sup>' 5 1</sup>  
,ỹ<sup>5 5</sup>  
,yn<sup>3 5</sup>  
,zũ̃<sup>3 5</sup>

汉	字	兰州音	北京音	备	注
允		,yǝ <sup>5 3</sup>	‘yn <sup>2 1 4</sup>		
永勇		‘yǝ <sup>3 3</sup>	‘yŋ <sup>2 1 4</sup>		
晕头~		yǝ <sup>’ 2 4</sup>	,yn <sup>5 5</sup>		
运熨晕~车韵孕		yǝ <sup>’ 2 4</sup>	yn <sup>’ 5 1</sup>		
用		yǝ <sup>’ 2 4</sup>	yŋ <sup>’ 5 1</sup>		

ǎ

帮邦	,pǎ <sup>3 1</sup>	,paŋ <sup>5 5</sup>
榜绑	‘pǎ <sup>3 3</sup>	‘paŋ <sup>2 1 4</sup>
棒	pǎ <sup>’ 2 4</sup>	paŋ <sup>’ 5 1</sup>
旁	,p‘ǎ <sup>5 3</sup>	,p‘aŋ <sup>3 5</sup>
胖	p‘ǎ <sup>’ 2 4</sup>	p‘aŋ <sup>’ 5 1</sup>
忙	,mǎ <sup>5 3</sup>	,maŋ <sup>3 5</sup>
庄装桩木~	,pfǎ <sup>3 1</sup>	,ʂuaŋ <sup>5 5</sup>
壮状	pfǎ <sup>’ 2 4</sup>	ʂuaŋ <sup>’ 5 1</sup>
疮窗	,pf‘ǎ <sup>3 1</sup>	,ʂ‘uaŋ <sup>5 5</sup>
床	,pf‘ǎ <sup>5 3</sup>	,ʂ‘uaŋ <sup>3 5</sup>
创~伤	‘pf‘ǎ <sup>3 3</sup>	,ʂ‘uaŋ <sup>5 5</sup>
创~造	‘pf‘ǎ <sup>3 3</sup>	ʂ‘uaŋ <sup>’ 5 1</sup>
闯	‘pf‘ǎ <sup>3 3</sup>	,ʂ‘uaŋ <sup>2 1 4</sup>
撞~车	pf‘ǎ <sup>’ 2 4</sup>	ʂuaŋ <sup>’ 5 1</sup>
方芳	,fǎ <sup>3 1</sup>	,faŋ <sup>5 5</sup>
霜双	,fǎ <sup>3 1</sup>	,ʂuaŋ <sup>5 5</sup>
妨不~	,fǎ <sup>5 3</sup>	,faŋ <sup>5 5</sup>
妨~碍防房	,fǎ <sup>5 3</sup>	,faŋ <sup>3 5</sup>
爽	‘fǎ <sup>3 3</sup>	‘ʂuaŋ <sup>2 1 4</sup>
仿~效纺仿~佛仿相似访	‘fǎ <sup>3 3</sup>	‘faŋ <sup>2 1 4</sup>
放	fǎ <sup>’ 2 4</sup>	faŋ <sup>’ 5 1</sup>
汪	,vǎ <sup>3 1</sup>	,uaŋ <sup>5 5</sup>
王亡	,vǎ <sup>5 3</sup>	,uaŋ <sup>5 5</sup>
网往	‘vǎ <sup>3 3</sup>	‘uaŋ <sup>2 1 4</sup>
忘望旺兴~,火烧得~	vǎ <sup>’ 2 4</sup>	uaŋ <sup>’ 5 1</sup>
当~家,应~	,tǎ <sup>3 1</sup>	,taŋ <sup>5 5</sup>
党	‘tǎ <sup>3 3</sup>	‘taŋ <sup>2 1 4</sup>
挡阻~	tǎ <sup>’ 2 4</sup>	‘taŋ <sup>2 1 4</sup>
当上~,典~	tǎ <sup>’ 2 4</sup>	taŋ <sup>’ 5 1</sup>

汉	字	兰州音	北京音	备	注
汤		t'ā <sup>3 1</sup>	t'an <sup>5 5</sup>		
堂唐糖塘搪		t'ā <sup>3 3</sup>	t'an <sup>3 5</sup>		
倘~使躺		t'ā <sup>3 3</sup>	t'an <sup>2 1 4</sup>		
烫趟		t'ā <sup>2 4</sup>	t'an <sup>5 1</sup>		
郎廓狼		nā <sup>5 3</sup>	lan <sup>3 5</sup>		
囊		nā <sup>3 3</sup>	nan <sup>3 5</sup>		
浪		nā <sup>2 4</sup>	lan <sup>5 1</sup>		
臧赃退~脏肮~		tā <sup>3 1</sup>	tan <sup>5 5</sup>		
葬藏西~脏内~		tā <sup>2 4</sup>	tan <sup>5 1</sup>		
仓苍		t'ā <sup>3 1</sup>	t'an <sup>5 5</sup>		
藏隐~		t'ā <sup>5 3</sup>	t'ān <sup>3 5</sup>		
桑		sā <sup>3 1</sup>	san <sup>5 5</sup>		
嗓		sā <sup>3 3</sup>	san <sup>2 1 4</sup>		
丧婚~		sā <sup>2 4</sup>	san <sup>5 5</sup>		
丧~失		sā <sup>2 4</sup>	san <sup>5 1</sup>		
张章樟		tā <sup>3 1</sup>	tan <sup>5 5</sup>		
长生~涨水~了掌		tā <sup>3 3</sup>	t'an <sup>2 1 4</sup>		
丈杖仗帐胀障保~		tā <sup>2 4</sup>	tan <sup>5 1</sup>		
昌		t'ā <sup>3 1</sup>	t'an <sup>5 5</sup>		
长~短肠		t'ā <sup>5 3</sup>	t'an <sup>3 5</sup>		
厂		t'ā <sup>3 3</sup>	t'an <sup>2 1 4</sup>		
场		t'ā <sup>3 3</sup>	t'an <sup>2 1 4</sup>		兰州又读 t'ā <sup>5 3</sup> , 北京又读 t'an <sup>3 5</sup>
常尝偿		t'ā <sup>5 3</sup>	t'an <sup>3 5</sup>		
畅倡提~唱		t'ā <sup>2 4</sup>	t'an <sup>5 1</sup>		
商伤		sā <sup>3 1</sup>	san <sup>5 5</sup>		
上~声		sā <sup>2 4</sup>	san <sup>2 1 4</sup>		
上在~, ~山尚		sā <sup>2 4</sup>	san <sup>5 1</sup>		
瓢瓜~		zā <sup>5 3</sup>	zan <sup>3 5</sup>		
攘嚷		zā <sup>3 3</sup>	zan <sup>2 1 4</sup>		
让		zā <sup>2 4</sup>	zan <sup>5 1</sup>		
壤土~		zā <sup>2 4</sup>	zan <sup>2 1 4</sup>		
冈刚纲缸钢肛扛~鼎		kā <sup>3 1</sup>	kan <sup>5 5</sup>		
港		kā <sup>3 3</sup>	kan <sup>2 1 4</sup>		
虹天上的~		kā <sup>2 4</sup>	tɕian <sup>5 1</sup>		
杠		kā <sup>2 4</sup>	kan <sup>5 1</sup>		

汉	字	兰州音	北京音	备	注
康慷		k'ā <sup>31</sup>	k'an <sup>55</sup>		
慷~慨		k'ā <sup>53</sup>	k'an <sup>35</sup>		
扛~粮食		k'ā <sup>53</sup>	k'an <sup>35</sup>		
抗		k'ā <sup>53</sup>	k'an <sup>51</sup>		
炕		k'ā <sup>24</sup>	k'an <sup>51</sup>		
渴		k'ā <sup>24</sup>	k'ɤ <sup>214</sup>		兰州又读k'ɤ <sup>24</sup>
行外~, 银~航杭		xā <sup>53</sup>	xan <sup>35</sup>		
巷~道		xā <sup>24</sup>	xan <sup>51</sup>		
巷~战项		xā <sup>24</sup>	ɕian <sup>51</sup>		
肮~脏		ā <sup>31</sup>	an <sup>55</sup>		
昂		a <sup>31</sup>	an <sup>35</sup>		

iā

将浆僵姜姓, 生~江	ɬiā <sup>31</sup>	ɬian <sup>55</sup>	
讲蒋奖	ɬiā <sup>33</sup>	ɬian <sup>214</sup>	
匠酱将大~降下~	ɬiā <sup>24</sup>	ɬian <sup>51</sup>	
枪腔	ɬ'iā <sup>31</sup>	ɬ'ian <sup>55</sup>	
墙强翔	ɬ'iā <sup>53</sup>	ɬ'ian <sup>35</sup>	
翔	ɬ'iā <sup>53</sup>	ɬ'ian <sup>35</sup>	
抢	ɬ'iā <sup>33</sup>	ɬ'ian <sup>214</sup>	
呛烟~人	ɬ'iā <sup>24</sup>	ɬ'ian <sup>51</sup>	
呛吃~了	ɬ'iā <sup>24</sup>	ɬ'ian <sup>55</sup>	
良凉量~长短粮梁梁	ɲiā <sup>53</sup>	lian <sup>35</sup>	
娘	ɲiā <sup>53</sup>	nian <sup>35</sup>	
两	ɲiā <sup>33</sup>	lian <sup>214</sup>	
辆	ɲiā <sup>33</sup>	lian <sup>51</sup>	
俩两个	ɲiā <sup>33</sup>	lia <sup>214</sup>	
亮凉量度~	ɲiā <sup>24</sup>	lian <sup>51</sup>	
香乡箱厢湘襄镶相互~	ɕiā <sup>31</sup>	ɕian <sup>55</sup>	
享	ɕiā <sup>53</sup>	ɕian <sup>214</sup>	
降~服, 投~	ɕiā <sup>53</sup>	ɕian <sup>35</sup>	
饷响想	ɕiā <sup>33</sup>	ɕian <sup>214</sup>	
向相~貌像象橡	ɕiā <sup>24</sup>	ɕian <sup>51</sup>	
央秧殃	iā <sup>31</sup>	ian <sup>55</sup>	
羊洋杨阳扬	iā <sup>53</sup>	ian <sup>35</sup>	
仰养痒	iā <sup>33</sup>	ian <sup>214</sup>	

北京又读 ɬ'ian<sup>55</sup>

汉	字	兰州音	北京音	备	注
样恙		iã'²⁴	iaŋ'⁵¹		
痒		'iã³³	'iaŋ²¹⁴		兰州又读'io³³
		uã			
光		,kuã³¹	,kuaŋ⁵⁵		
广		'kuã³³	'kuaŋ²¹⁴		
逛~公园		kuã'²⁴	kuaŋ'⁵¹		
筐		,k'uã³¹	,k'uaŋ⁵⁵		
狂		,k'uã⁵³	,k'uaŋ³⁵		
况矿		k'uã'²⁴	k'uaŋ'⁵¹		
荒慌		,xuã³¹	,xuaŋ⁵⁵		
黄皇蝗		,xuã⁵³	,xuaŋ³⁵		
谎晃~眼		'xuã³³	'xuaŋ²¹⁴		
晃摇~		xuã'²⁴	xuaŋ'⁵¹		



## 第十章 兰州话标音举例

### 壹. 诗 歌

(一) vei- ta- pu- ku- ti- sɿ- zə- mi-ə-

伟 大 不 过 的 是 人 民

ni-ä- pu- ku- xi-ə- xie- nē- pu- ku- t'-i-ē-

亮 不 过 星 星 蓝 不 过 天,

xi-ä- pu- ku- yē- ni- ti- mu- t-ē-

香 不 过 园 里 的 牡 丹;

vei- ta- pu- ku- ti- sɿ- zə- mi-ə-

伟 大 不 过 的 是 人 民,

pa- xɿ- fei- ie- sã- na- kə- sē-

把 河 水 引 上 了 高 山。

(民 歌)

(二) ti-ē- ku-ä- su-ä-

电 工 颂

y-ä- ni- tsəu-

云 里 走,

y-ä- ni- pfē-

雾 里 穿,

f-ä- øye- ma- mā- sã- ti-ē- kē-

风 雪 茫 茫 上 电 杆;

tsɿ- xa- xi-ä- xi-ä- t'-i-ē- vē- k'-u-ä-

摘 下 星 星 千 万 颗,

ku-ä- ti- xɿ- ie- tã- pɿ- t'-i-ē-

工 地 黑 夜 当 白 天。

(民 歌)

(三) paɿ tsuɿ kuɿ tɕiẽɿ tɕ'õɿ kɿ nuɿ yẽɿ

把祖国建成个乐园

tɕ'iẽɿ tɕ'ieɿ tiɿ iɕɿ ieɿ wɿ xuõɿ xuõɿ tiɿ xuaɿ,

青 青 的 叶 叶 儿 红 红 的 花,

xuaɿ xuõɿ tɕɿ tɕiəuɿ ɕiãɿ ʂɿ xuɿ iẽɿ;

花 红 者 就 象 是 火 焰;

iɿ ɕiẽɿ wɿ tɕiẽɿ ʂɿ kɿ ɕiẽɿ tɕɿ xuaɿ,

一 心 儿 建 设 个 现 代 化,

xɔɿ zɿɿ tɕɿ tɕiəuɿ piɿ naɿ miɿ t'iẽɿ,

好 日 子 就 比 那 蜜 甜。

tɕ'iẽɿ tsuɿ niõɿ neɿ vẽɿ tɕiaɿ ʂẽɿ,

千 座 岭 来 万 架 山,

nuɿ tɕɿ nẽɿ,

路 再 难,

tãɿ puɿ pɸɿ tɕ'iẽɿ tɕiõɿ tiɿ tɕyeɿ pẽɿ;

挡 不 住 前 进 的 脚 板;

“ʂɿɿ xuaɿ” tiɿ meiɿ tɕiõɿ xaɿ iɕɿ ʂɿɿ ɕiẽɿ,

“四 化” 的 美 景 哈 要 实 现,

p'iõɿ miõɿ kẽɿ,

拼 命 干,

paɿ tsuɿ kuɿ tɕiẽɿ tɕ'õɿ kɿ nuɿ yẽɿ。

把 祖 国 建 成 个 乐 园。

(花 儿)

(四) xuaɿ wɿ pẽɿ ʂɿɿ ɕiẽɿ ʂaɿ tiɿ xuaɿ

花儿本是心上的话

xuaɿ wɿ pẽɿ ʂɿɿ ɕiẽɿ ʂãɿ tiɿ xuaɿ,

花 儿 本 是 心 上 的 话,

puɿ tɕ'ãɿ ʂɿɿ iəuɿ puɿ tɕɿ tɕɿɿ tɕiaɿ,

不 唱 时 由 不 得 自 家,

tɔɿ tɔɿ naɿ neɿ paɿ t'əuɿ kɿɿ xaɿ,

刀 刀 拿 来 把 头 割 下,

pu<sup>4</sup> s<sup>1</sup> n<sup>3</sup> xuē<sup>1</sup> s<sup>1</sup> t<sup>1</sup> k<sup>1</sup> t<sup>1</sup> f<sup>1</sup> fa<sup>1</sup>.

不 死 了 还 是 这 个 唱 法。

(花 儿)

(五) t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> z<sup>1</sup> z<sup>1</sup> f<sup>1</sup> xa<sup>1</sup> ti<sup>1</sup> xua<sup>1</sup>

亲 亲 热 热 说 下 的 话

fā<sup>1</sup> fā<sup>1</sup> tuei<sup>1</sup> tuei<sup>1</sup> ti<sup>1</sup> mu<sup>1</sup> tē<sup>1</sup> xua<sup>1</sup>,

双 双 对 对 的 牡 丹 花,

t<sup>1</sup> ō<sup>1</sup> t<sup>1</sup> ō<sup>1</sup> tie<sup>1</sup> tie<sup>1</sup> ti<sup>1</sup> t<sup>1</sup> xua<sup>1</sup>,

层 层 叠 叠 的 菊 花,

t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> z<sup>1</sup> z<sup>1</sup> f<sup>1</sup> xa<sup>1</sup> ti<sup>1</sup> xua<sup>1</sup>,

亲 亲 热 热 说 下 的 话,

s<sup>1</sup> s<sup>1</sup> nu<sup>1</sup> nu<sup>1</sup> ti<sup>1</sup> t<sup>1</sup> xa<sup>1</sup>.

实 实 落 落 的 记 下。

(花 儿)

(六) y<sup>1</sup>

雾

t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> k<sup>1</sup> pf<sup>1</sup> ā<sup>1</sup>, pu<sup>1</sup> t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> s<sup>1</sup> mi<sup>1</sup>, t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> p<sup>1</sup> m<sup>1</sup>

早 起 开 窗, 不 见 青 山 面, 只 见 白 茫

m<sup>1</sup> i<sup>1</sup> p<sup>1</sup> i<sup>1</sup>. y<sup>1</sup> y<sup>1</sup>! y<sup>1</sup> y<sup>1</sup>! y<sup>1</sup> s<sup>1</sup>! nu<sup>1</sup> t<sup>1</sup> n<sup>3</sup> ta<sup>1</sup> ti<sup>1</sup> xy<sup>1</sup> s<sup>1</sup>,

茫 一 片。无 云! 无 雨! 无 山! 笼 罩 了 大 地 河 山,

k<sup>1</sup> tu<sup>1</sup> n<sup>3</sup> s<sup>1</sup> t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> t<sup>1</sup> i<sup>1</sup>,

隔 断 了 上 界 青 天。

t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> t<sup>1</sup> i<sup>1</sup>, mi<sup>1</sup> mi<sup>1</sup> mē<sup>1</sup> mē<sup>1</sup>, t<sup>1</sup> ye<sup>1</sup> pu<sup>1</sup> k<sup>1</sup> f<sup>1</sup> su<sup>1</sup> i<sup>1</sup> q<sup>1</sup> i<sup>1</sup>.

紧 腾 腾, 迷 迷 漫 漫, 却 不 肯 放 松 一 线。

t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> k<sup>1</sup> ue<sup>1</sup> t<sup>1</sup> ue<sup>1</sup>! vei<sup>1</sup> xy<sup>1</sup> t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> n<sup>3</sup> z<sup>1</sup> s<sup>1</sup>, t<sup>1</sup> ye<sup>1</sup> pu<sup>1</sup> n<sup>3</sup> y<sup>1</sup>

奇 哉! 怪 哉! 为 何 听 见 了 人 声, 却 不 能

t<sup>1</sup> i<sup>1</sup> mi<sup>1</sup>.

见 面。

(陈守谦辑录)

## 贰. 快 板 (数来宝)

kaŋ nyɪ ɕyɪ

### 尕 女 婿

kyɪl veiɪ t'uōŋ tɕɪɪ ɳiɪ mǎɪ tuɪ xǒɪ, t'iōŋ vɣɪ fyɪl tuēɪ fyɪ nɛɪ pǒɪ.

各 位 同 志 你 们 都 好, 听 我 说 段 数 来 宝。

ɕyeɪ tɕyɪ fyɪ, fyɪ puɪl xǒɪ, taɪl tɕiaɪ p'iɪ p'iōŋ tuɣɪ tɕɪɪ tǒɪ. puɪ t'uōŋ  
学 着 说, 说 不 好, 大 家 批 评 多 指 导。普 通  
xuaɪ, meiɪl ɕyeɪ xaɪ, kēɪ t'sueiɪ tɕiaɪ fyɪl kyɪ nēɪ tɕəuɪ xuaɪ.

话, 没 学 下, 干 脆 嘉 说 个 兰 州 话。

tɕɪɪl t'uōŋ pēɪ puɪl nǒɪ xuōŋ iōŋ faɪ, tɕyēɪ kuɣɪl tiɪ nēɪ nyɪ ɕioɪl ɕiɪ

自 从 颁 布 了 婚 姻 法, 全 国 的 男 女 笑 嘻

ɕiɪ. tɕǒɪ tueiɪl ɕiāɪ, iəuɪ tɕɪɪl tɕiɪ, tɕeɪl puɪ ɕəuɪl nɛɪ kyɪ meiɪl zǒŋ tiɪ  
嘻。找 对 象, 由 自 己, 再 不 受 那 个 媒 人 的

tɕ'iɪ. ɳiɪ ɛɪl t'aɪ, t'aɪ ēɪl ɳiɪ, tɕɪɪ iǒɪ ɳiāɪ tɕiaɪ tuɪ yēɪl iɪ, tɕ'yɪ  
气。你 爱 她, 她 爱 你, 只 要 两 家 都 愿 意, 区

tɕōɪl fyɪ ɳiɪ iɪl tǒŋ tɕiɪ, ɕəuɪ ɕɪɪ yɪl tɕɪɪ tɕieɪl fyɪ tɕ'iɪ.

政 府 里 一 登 记, 收 拾 屋 子 结 夫 妻。

tɕiəuɪ ɕyɪl xueiɪ, xuōŋ iōŋ tɕɪɪl tuɪ puɪ tɕiāɪɪ ɳiɪ, tɕiōɪl tuɪ ɕɪɪ tieɪ

旧 社 会, 婚 姻 制 度 不 讲 理, 尽 都 是 爹

maɪ pǒɪ pēɪl tiɪ. tɕiāɪ p'iōɪl tɕiōŋ naɪ, fyɪl t'sɛɪ ɳiɪ, puɪl kuēɪ naɪl vaɪ  
妈 包 办 的。讲 聘 金 呐, 说 财 礼, 不 管 他 娃

yēɪl iɪ puɪ yēɪl iɪ. nǒɪ xēɪ tɕ'yɪ xaɪ kaɪ kuɪ ɳiāɪ, taɪl kuɪ ɳiāɪ tɕiaɪl  
愿 意 不 愿 意。老 汉 娶 下 尕 姑 娘, 大 姑 娘 嫁

kuɪ kaɪ nyɪ ɕyɪ, ɳiāɪ kyɪl zǒŋ zǒɪ tuɪ zǒɪ puɪl tɕyɪ, ɳiōɪl naɪ tɕyɪ iɪl  
给 尕 女 婿, 两 个 人 认 都 认 不 得, 硬 拉 着 一

taɪ ɳiɪ pɛɪl t'iēɪ tiɪ, ɳiɪ mǎɪ fyɪ pfɣɪ tɕ'iɪ puɪl pfɣɪ tɕ'iɪ?

达 里① 拜 天 地, 你 们 说 着 气 不 着 气②?

ɕiɪl xuɣɪ piēɪ, taɪl tɕ'ioɪ tɕ'yɪ. iəuɪ iɪl kyɪ taɪl tɕieɪ tɕieɪ uɪ ɕɪɪl

西 和 县, 大 桥 区, 有 一 个 大 姐 姐 二 十

i4, tɕia4l nɔ4 i4l kɤ4 ka4 ɲy4 ɕy4, ka4 ɲy4 ɕy4 ia4, tɕ'ɛ4 tɕiəu4 suei4, xɤ4  
 一，嫁了一个尕女婿，尕女婿呀，才九岁，黑  
 nɔ4 kã4l tu4 şã4 pu4l tɕ'i4, ɲi4 mǝ4 fɤ4 pfɤ4 tɕ'i4 pu4l pfɤ4 tɕ'i4? pie4  
 了炕都上不去，你们说着气不着气？别  
 ti4 xua4 tɕɛ4l tu4 pu4l nɔ4 ti4. iəu4 i4l xuei4, ɕiə4 ɲiã4t kəu4 u4 xɤ4  
 的话再都不要提。有一回，小两口儿河  
 piẽ4 ɲi4 tɕ'i4l t'ɛ4 fei4, ta4l tɕie4 tɕie4 ɕiã4 şã4 ş4l tɕɛ4 pu4 yẽ4l i4,  
 边里去抬水，大姐姐心上实在不愿意，  
 ta4l tɕie4 tɕie4 tuã4 tɕɛ4 xəu4l t'əu4 i4 yã4l ɲi4, ka4 ɲy4 ɕy4 p'u4l t'əy4 i4l  
 大姐姐蹲在后头一用力，尕女婿噗腾一  
 xa4 tɕɛ4 tɔ4 ti4. ka4 ɲy4 ɕy4 k'u4l t'i4 t'i4: "vɤ4 ku4t vɤ4 ma4 fɤ4l ku4  
 下栽倒地。尕女婿哭啼啼：“我给我妈说给  
 ɲi4, fɤ4l ku4 vɤ4 ma4 nɔ4 ta4t ş4 ɲi4!" ta4l tɕie4 tɕie4 i4l t'iã4 xɛ4l  
 哩，说给我妈了打死你！”大姐姐一听害  
 nɔ4 p'a4, tɕ'iẽ4 ş4 xəu4l ɕiã4 mu4l pfɤ4 i4. iɔ4l ş4 p'ɤ4 p'ɤ4 tɕ4l tɔ4l  
 了怕，前思后想没主意。要是婆婆知道  
 nɔ4, i4l tiã4 ɛ4 ta4 iɔ4 şəu4l tɕ'i4. tɕəu4 şã4l tɕ'iẽ4, na4 ɲy4 ɕy4: "tɕia4  
 了，一定捱打要受气。走上前，拉女婿：“嘉  
 tɕ'i4 nɛ4, vɤ4 tɕ'əu4 ɲi4, tɕ'i4 nɛ4 nɔ4 xɔ4t xɔ4 u4 ti4 t'ɛ4 şã4l nɔ4 tɕəu4,  
 起来，我 □ 你③，起来了好好儿的抬上了走，  
 xɤ4l nɔ4 ku4l ɲi4 mɛ4 kɤ4l tuã4 kuɤ4 ɲi4, " ka4 ɲy4 ɕy4, xẽ4 t'ɔ4 tɕ'i4,  
 黑了④给你买个冬果梨。”尕女婿，还淘气，  
 t'io4 tɕɤ4 tɕ'i4 nɛ4 fa4 p'i4 tɕ'i4. na4 tɕ'i4 piẽ4 tẽ4 t'a4 tɕiəu4l ta4,  
 跳着起来耍脾气。拿起扁担他就打，  
 t'a4 pu4l kuẽ4 sẽ4 tɕ'i4 u4 ş4l i4. ta4l tɕie4 tɕie4, pfã4 pfɤ4 nɔ4 piẽ4  
 他不管三七二十一。大姐姐，抓住了扁  
 tẽ4l t'əu4: "ka4 ɲy4 ɕy4, tɕia4 ɲi4 pa4l vɤ4 zɔ4 tɔ4 tɕ'i4." "vɤ4 tẽ4 pu4,  
 担头：“尕女婿，嘉你把我饶掉去⑤。”“我单不⑥，  
 vɤ4 ku4t vɤ4 ma4 fɤ4l ku4 ɲi4, ɲi4 ku4t vɤ4 ti4 kəu4 tɕ4 şã4 tɕ'ia4l tɕɤ4  
 我给我妈说给哩，你给我的尻子<sup>13</sup>上掐着  
 ɲi4, fɤ4 iɔ4l xa4 ɲi4 nɔ4 tɕu4l sa4 ɲi4." ta4 tɕie4 tɕie4 ti4 piẽ4 tẽ4 pfã4  
 哩，说要下你了做啥哩。”大姐姐的扁担抓



ti: tɕiə̃, kaŋ ny: ɕy: pfei: ti: tɕi, ta: tɕie: tɕie: ti: piē: tē: i: iā: 的紧, 尕女婿拽的急, 大姐姐的扁担一扬  
tɕ'ɪ, kaŋ ny: ɕy:, p'u: t'ə: tsu: nɔ: i: kəu: tsɪ: ni. ɕiɔ: niā: kəu: 起, 尕女婿, 噗腾坐了一尻子泥。小两口  
u: tsā: ta: tɕia:, ne: nɔ: ky: nɔ: xē: sɪ: fā: ti. “ta: sɔ: tsai, pu: 儿正打架, 来了个老汉抬粪的。”大嫂子呀, 不  
nɔ: pfɜ: tɕ'ɪ, ni: ti: tsɪ: ky: u: tsɪ: xē: t'ɔ: tɕ'ɪ. “ni: tsɪ: ky: va: 要着气, 你的这个儿子还淘气⑦。”“你这个娃  
va: kue: kue: ti:, ni: kue: nɔ: ni: ma: pu: ta: ni. “ta: sɔ: tsai, 娃乖乖的, 你乖了你妈不打你。”大嫂子呀,  
tɕia: xuei: tɕ'ɪ, va: tsuā: sɪ: ni: iā: xa: ti. “kaŋ ny: ɕy:, t'ɔ: tsɪ: 嘉回去, 娃总是你养下的。”尕女婿, 跳着  
tɕ'ɪ: ne: ma: nɔ: xē: “pu: sɪ: ti:, pu: sɪ: ti:, pu: sɪ: ti. “vɜ: 起来骂老汉: “不是的, 不是的, 不是的。”“我  
tsɪ: tɔ: pu: sɪ: ni: tɕ'iā: ma:, sɪ: ni: ta: ta: xəu: tɕ'y: ti. “nɔ: 知道不是你亲妈, 是你大大⑧后娶的。”老  
xē: fɜ: pa: iā: ts'ā: tɕ'ɪ, ne: nɔ: p'ɜ: p'ɜ: ta: ku: tsɪ. kaŋ ny: ɕy: 汉说罢扬长去, 来了婆婆大姑子。尕女婿  
k'u: tsɪ: kɔ: nɔ: pfā. p'ɜ: pɜ: ti: niē: tɕ'ɪ: ts'ə: i: ky: tɕ'ie: tsɪ: 哭着告了状。婆婆的脸气成一个茄子  
p'ɪ. “sɪ: va: va:, tsɛi: tuā: ɕi:, nɔ: niā: tɕiā: ky: tsəu: sɪ: ni. “pɜ: 皮。“死娃娃, 贼东西, 老娘今个揍死你。”婆  
pɜ: sū: tɕ'iē: yā: tɕ'yē: ta:, ta: ku: tsɪ: sū: tɕ'iē: yā: tɕye: t'ɪ, 婆上前用拳打, 大姑子上前用脚踢,  
ɕiā: kuei: ne: nɔ: ky: xɔ: niā: tɕy:, ts'ɛ: pa: t'a: mō: tɕ'yē: xuei: 幸亏来了个好邻居, 才把他们劝回  
tɕ'ɪ. ta: tɕie: tɕie:, tsā: vei: tɕ'y:, sē: t'ie: niā: t'əu: tsɪ: ts'ā: səu: 去。大姐姐, 真委屈, 三天两头子常受  
tɕ'ɪ. tɕ'iē: niē: ky:, t'u: kɛ: ni:, kuā: tsu: tsu:, tɔ: ɕiā: ni. 气。前年个, 土改哩, 工作组, 到乡里。  
ta: tɕie: tɕie:, tsɔ: tɕiē: nɔ: kuā: tsu: tsu:, i: y: i: sɪ: tɕ'iē: tɕ'ēi: 大姐姐, 找见了工作组, 一五一十前前



xəu<sup>4</sup>l xəu<sup>4</sup> fɿ<sup>4</sup> tɕ<sup>4</sup>l ɕi<sup>4</sup>。 kuə<sup>4</sup>l tsu<sup>4</sup>l tsu<sup>4</sup>, niə<sup>4</sup>l tɕie<sup>4</sup>l nɔ<sup>4</sup>l tɕə<sup>4</sup>l tɕə<sup>4</sup>l k'ũ<sup>4</sup>l,  
 后 后 说 仔 细。 工 作 组, 了 解 了 真 情 况,  
 ts'ɛ<sup>4</sup>l pa<sup>4</sup>l t'a<sup>4</sup>l mǝ<sup>4</sup>l tɕie<sup>4</sup>l sɔ<sup>4</sup>l tɔ<sup>4</sup> fa<sup>4</sup>l yē<sup>4</sup>l ni<sup>4</sup>。 fa<sup>4</sup>l yē<sup>4</sup>l ni<sup>4</sup>, ku<sup>4</sup>l t'a<sup>4</sup>  
 才 把 他 们 介 绍 到 法 院 里。 法 院 里, 给 他  
 nǝi<sup>4</sup>l k'əu<sup>4</sup>l wɿ<sup>4</sup> pa<sup>4</sup>l xuə<sup>4</sup>l ni<sup>4</sup>。 ta<sup>4</sup>l tɕie<sup>4</sup>l tɕie<sup>4</sup>l tɕia<sup>4</sup>l nɔ<sup>4</sup>l i<sup>4</sup>l kɿ<sup>4</sup>l ɕiə<sup>4</sup>l zə<sup>4</sup>  
 两 口 儿 把 婚 离。 大 姐 姐 嫁 了 一 个 姓 任  
 ti<sup>4</sup>l, niǝ<sup>4</sup>l kəu<sup>4</sup>l wɿ<sup>4</sup>, nɔ<sup>4</sup>l tuə<sup>4</sup>l sɔ<sup>4</sup>l ts'ē<sup>4</sup>l tu<sup>4</sup>l tɕi<sup>4</sup>l tɕi<sup>4</sup>。 ta<sup>4</sup>l tɕie<sup>4</sup>l tɕie<sup>4</sup>, ɕiə<sup>4</sup>  
 的, 两 口 儿, 劳 动 生 产 都 积 极。 大 姐 姐, 笑  
 ɕi<sup>4</sup>l ɕi<sup>4</sup>, tɕiē<sup>4</sup>l zə<sup>4</sup>l t'a<sup>4</sup>l tɕiəu<sup>4</sup>l pa<sup>4</sup>l xua<sup>4</sup>l t'i<sup>4</sup>l: “tu<sup>4</sup>l k'uei<sup>4</sup>l pē<sup>4</sup>l pu<sup>4</sup>l nɔ<sup>4</sup>  
 嘻 嘻, 见 人 她 就 把 话 提: “多 亏 颁 布 了  
 xuə<sup>4</sup>l iə<sup>4</sup>l fa<sup>4</sup>, vɿ<sup>4</sup>l ts'ɛ<sup>4</sup>l tɕɔ<sup>4</sup>l nɔ<sup>4</sup>l kɿ<sup>4</sup>l xɔ<sup>4</sup>l nɿ<sup>4</sup>l ɕy<sup>4</sup>l。”  
 婚 姻 法, 我 才 找 了 个 好 女 婿。”

ta<sup>4</sup>l tɕie<sup>4</sup>l tɕie<sup>4</sup>l ti<sup>4</sup>l xua<sup>4</sup>l fɿ<sup>4</sup>l vē<sup>4</sup>l, nɔ<sup>4</sup>l ni<sup>4</sup>l ti<sup>4</sup>l k'uei<sup>4</sup>l pē<sup>4</sup>l tɕiəu<sup>4</sup>l suē<sup>4</sup>l  
 大 姐 姐 的 话 说 完, 老 李 的 快 板 就 算  
 vē<sup>4</sup>l。 kɿ<sup>4</sup>l vei<sup>4</sup>l t'uə<sup>4</sup>l tɕi<sup>4</sup>l pu<sup>4</sup>l nɔ<sup>4</sup>l ɕiə<sup>4</sup>l xua<sup>4</sup>, fɿ<sup>4</sup>l ti<sup>4</sup>l tɕyē<sup>4</sup>l sɿ<sup>4</sup>l nē<sup>4</sup>l tɕəu<sup>4</sup>  
 完。 各 位 同 志 不 要 笑 话, 说 的 全 是 兰 州  
 xua<sup>4</sup>l。  
 话。

(李海舟说唱)

#### 〔注解〕

①一达里——一块儿。②着气——生气。③我□你——我扶你。④黑了——晚间。⑤饶掉去——饶了。⑥我单不——我偏不。⑦淘气——顽皮、捣蛋、不听话。⑧大大——一般指“伯父”，此处指“亲爹”（爸爸）。

### 叁. 鼓 子(鼓子词)

pɔ<sup>4</sup>l ts'ɛ<sup>4</sup>l p'u<sup>4</sup>l tie<sup>4</sup>

宝 钗 扑 蝶

(ye<sup>4</sup>l tiə<sup>4</sup>)

(越 调)

fǝ<sup>4</sup>l tɕ'iə<sup>4</sup>l zɿ<sup>4</sup>l nuē<sup>4</sup>l,

风 轻 日 暖,

xua<sup>4</sup>l ɕiǝ<sup>4</sup>l p'u<sup>4</sup>l ɕiəu<sup>4</sup>l niē<sup>4</sup>l,

花 香 扑 绣 帘,

təiɔɿ s̃əŋ iəŋ wɪ ɕiɔɿ iaŋ xuēɿ:

叫 声 莺 儿 小 丫 环:

səuɿ s̃ɿɿ pfāŋ t'ɛɿ t̃səɿ yɿɿ xuēɿ。

收 拾 妆 台 整 云 鬟。

(pɿɿɿ kuəŋ tiɔɿ)

(北 宫 调)

pf'əŋ kuāŋ miəŋ meiɿ iēŋ iāŋ t'iēŋ,

春 光 明 媚 艳 阳 天,

t'ɔɿ xuaŋ k'ɛɿ piēɿ tɕɿɿ kuēŋ yēɿ,

桃 花 开 遍 大 观 园,

təiaŋ pɔɿ yɿ mēɿɿ puɿ nɛɿ tɔɿ t̃piāŋɿ yāŋ ɕyēŋ,

贾 宝 玉 漫 步 来 到 绛 云 轩。

iɔɿ vāŋ xuaŋ iəɿ tuāŋ,

遥 望 花 影 动,

s̃ēɿ s̃āŋ nɿɿ t̃s'ēɿ t̃yēŋ,

闪 上 女 婢 娟,

yēŋɿ nɛɿ s̃ɿɿ ɕyɛɿɿ təiaŋ ɕiɔɿ t̃piɛŋ t̃piāŋɿ xuaŋ yēŋ。

原 来 是 薛 家 小 姐 进 花 园。

(tiɛɿ tuēɿɿ t̃s'ɔɿ) t'ɔɿɿ xuəŋ ɕyɿɿ yɿ xēŋ,

(叠 断 桥) 桃 红 宿 雨 含,

ñiəuɿ nuɿ tɕɿɿ t̃sɔɿ iēŋ,

柳 绿 带 朝 烟,

iēɿɿ yɿ iəŋ t'iɿ t'iɿ t̃s'ueiɿ t'əŋ t̃s'iēŋ,

燕 语 莺 啼 滴 翠 庭 前,

xuɿɿ tieɿ wɪ,

蝴 蝶 儿,

fāŋ fāŋ feiŋ yɿ tɕɿɿ xuaŋ t̃piēŋ。

双 双 飞 舞 在 花 间。

kɿɿɿ xuaŋ t'əuɿ iēɿ kuēŋ,

隔 花 偷 眼 观,

ɕiəŋɿ iēɿ ñiəuɿ miɿɿ vēŋ,

杏 眼 柳 眉 弯,

iəŋ t'ɔŋ ɕiɔɿɿ k'əuɿ,

樱 桃 小 口,

neɿl mǝɿ iɿl tiēɿ,

那 么 一 点，

fɿɿ yǝɿ miēɿ ɕiǎɿ iǝɿ f'ɔɿ xuaɿ fǝɿ vɛɿ ɕiēɿ。

芙 蓉 面 相 映 桃 花 分 外 艳。

(tɕiǝɿ tɕ'iēɿ tiɔɿ) t'aɿ iɿl ɕiɔɿ,

(金 钱 调) 她 一 笑，

tɕiəuɿ ɿɿɿ ɯɿ fǎɿ yēɿ,

酒 窝 儿 双 圆，

pf'ēɿ iɿl tɕiɛɿ,

穿 一 件，

tɕiēɿ nuɿ iɿl ɕēɿ,

浅 绿 衣 衫，

ɕəuɿ naɿ tɕɿɿ,

手 拿 着，

ɿiǝɿ p'aɿ tɕ'ɛɿ ɕēɿ,

绫 帕 彩 扇，

vēɿ ɕiǎɿ tɕ'yǝɿ,

挽 湘 裙，

tɕ'iǝɿ tɕ'iǝɿ k'uēɿ k'uēɿ tɕiǝɿ xuaɿ tɕiēɿ。

轻 轻 款 款 进 花 间。

(kuǝɿ veiɿ)

(官 尾)

xuɿl tieɿ fǎɿ fǎɿ,

蝴 蝶 双 双，

iǝɿ fǝɿ piɛɿ tɕ'iēɿ,

迎 风 蹁 跹，

ɕyeɿl pɔɿ tɕ'ɛɿ,

薛 宝 钗

tɕ'iǝɿ fuɿ ɕiəuɿl ɯɿ ɕiǝɿ ɕiɿ xuēɿ。

轻 拂 袖 儿 心 喜 欢。

mǎɿl naɿ tɕ'ɛɿ ɕēɿ p'uɿ,

忙 拿 彩 扇 扑，

iɔɿ ɯɿ ɕiǎɿl tɕ'iēɿ vēɿ,

腰 儿 向 前 弯，

xuaŋ naŋ naɪ,  
 哗 啦 啦,  
 ʂẽɪl wɪ tieɪl wɪ ʂãɪl xaɪ fẽɪ.  
 扇 儿 蝶 儿 上 下 翻。  
 (yeɪl viɪ)  
 (越 尾)  
 ʈɪɔŋ pf'ɛɪ ɕyɪ ɕyɪ,  
 娇 喘 吁 吁,  
 feiɪ xuõɪ mẽɪ miẽɪ,  
 绯 红 满 面,  
 neɪ nɔɪ iãɪ wɪ xiɔɪ iaɪ xuẽɪ,  
 来 了 莺 儿 小 丫 环,  
 tiɪ ʂãɪl ʈ'ɪɔɪl yɪ piẽɪl k'ɛɪ iẽɪ:  
 低 声 俏 语 便 开 言:  
 kuɪ ŋiãɪ aɪ!  
 姑 娘 啊!  
 neɪl puɪ ʂɪɪ,  
 那 不 是,  
 pɔɪ wɪl ieɪ!  
 宝 二 爷!  
 t'əuɪ iẽɪ ɕiɪl k'ẽɪ,  
 偷 眼 细 看,  
 ʈ'ãɪ xuɪ neɪl piẽɪ.  
 藏 花 那 边。

(李海舟整理)

## 肆. 故 事 (古今)

nuɪɪl t'uɪɪ iẽɪl iãɪ  
 骆 驼 连①羊

nuɪɪl t'uɪɪ xẽɪ taɪ iãɪ xẽɪ-ɪ kaɪ, nuɪɪl tuyɪ fyɪ: "kɪɪl ʈɪɪ ʈãɪ tiɪ  
 骆 驼 很 大 羊 很 尠, 骆 驼 说: "个 子 长 的  
 taɪl nɔɪ ʈ'ɛɪ xɔɪ, ŋiɪ ʈɔɪ iɪl xaɪ vɪɪ-ɪ iəuɪ tuyɪ taɪ!  
 大 了 才 好, 你 照 一 下 我 有 多 大!"

iāy fɿɿ: “puɿ, kɿɿ tsɿɿ tsūɿ tiɿ kaɿ nɔɿ ts'ɛy xɔɿ.” nuɿɿ t'uɿɿ fɿɿ:

羊说: “不, 个子长的朶了才好。”骆驼说:

“vɿɿ k'ɿɿ iɿ tsɔɿ iɿɿ tsēɿ sɿɿɿ ts'īɿ tsōɿ miɿɿ taɿɿ nɔɿ xɔɿ.” iāy fɿɿ:

“我可以找一件事证明大好了。”羊说:

“vɿɿ iaɿɿ kɿ'ɿ iɿ tsɔɿ iɿɿ tsēɿ sɿɿɿ ts'īɿ tsōɿ miɿɿ kaɿ nɔɿ xɔɿ.”

“我也找一件事证明朶了好。”

yɿ sɿɿ t'aɿ mōɿ tsəuɿ tsɿɿ iɿɿ kɿɿ yēy tsɿɿ kōɿ ts'īɿ, yēy tsɿɿ iɿ pfēɿɿ

于是他们走着 一个园子跟前, 园子一转

uɿ taɿ tsɿɿ tiɿ ts'īɿ, nuɿɿ t'uɿɿ paɿɿ t'əuɿ t'ɛy ts'īɿ nɛɿ ts'ɿɿ yēy tsɿɿ

儿打着低墙, 骆驼把头拾起来吃园子

niɿ tiɿ fɿɿ iɿ, iāy kōɿ puɿ pfɿɿ. nuɿɿ t'uɿɿ fɿɿ: “tsiaɿ tsɔɿ iɿɿ xaɿ

里的树叶, 羊够不着②。骆驼说: “嘉照一下

taɿɿ nɔɿ piɿ kaɿ nɔɿ xɔɿ saɿ!”

大了比朶了好煞!”

k'ɿɿ iəuɿ tsəuɿ nɔɿ tsēɿ puɿ, iəuɿ iɿɿ kɿɿ kaɿ mōy, iāy kuɿɿ kaɿ mōy

克又③走了几步, 有一个朶门, 羊给朶门

tsuēɿ tsɿɿ yēy tsɿɿ niɿ ts'īɿ ts'ɿɿ ts'ɔɿ, nuɿɿ t'uɿɿ tsuēɿ puɿ tsēɿ ts'īɿ.

钻着到园子里去吃草, 骆驼钻不进去。

iāy fɿɿ: “tsiaɿ tsɔɿ iɿɿ xaɿ kaɿ nɔɿ piɿ taɿɿ nɔɿ xɔɿ saɿ!”

羊说: “嘉照一下朶了比大好了煞!”

nɔɿ niəuɿ t'īɿ pfɿɿ nɔɿ fɿɿ: “taɿɿ iēɿ kaɿ tuɿ iəuɿ ts'ɿɿ pf'ɿɿ, iaɿ

老牛听着了说: “大连朶都有长处, 也

tuɿ iəuɿ tsuēɿ pfɿɿ, kuāɿ tsɔɿ pfɿɿ kaɿ tsiaɿ tiɿ ts'ūy pf'ɿɿ, tsɔɿ puɿ pfɿɿ

都有短处, 光照着④个家⑤的长处, 照不着

kaɿ tsiaɿ tiɿ tsuēɿ pf'ɿɿ sɿɿɿ puɿ tseɿɿ tiɿ.”

个家的短处是不对的。

(翟秀珍口述)

#### 〔注解〕

①习惯异字音。字音读niēɿ, 此处读iēɿ。②或说“够不上”。“够”在此处不读kəuɿ(字音), 而读kōɿ(习惯异字音)。③“克又”是表示重复连续的副词, 有时还说成单音的“克”。④“光照着”就是“只看见”。⑤“个家”即“自己”。此处“个”读kaɿ(习惯异字音), 不读kɿɿ(字音)。

## 伍. 童 谣

### (一) ka<sup>53</sup> ei<sup>24</sup> fy<sup>24</sup> ①

#### 尕 媳 妇

kɔ<sup>31</sup> nē<sup>53</sup> ʃē<sup>31</sup> ʃā<sup>1</sup> i<sup>24</sup> k'uɣ<sup>33</sup> fy<sup>24</sup>, fy<sup>24</sup> ti<sup>33</sup> xa<sup>1</sup> ʃuɣ<sup>24</sup> ʃy<sup>1</sup> ky<sup>24</sup> ka<sup>33</sup>  
 皋 兰 山 上 一 棵 树, 树 底 下 坐 着 个 尕  
 ei<sup>24</sup> fy<sup>24</sup>. ka<sup>53</sup> ei<sup>24</sup> fy<sup>24</sup> ka<sup>53</sup> ei<sup>24</sup> fy<sup>24</sup> ni<sup>33</sup> pu<sup>24</sup> nɔ<sup>24</sup> k'u<sup>24</sup>, vy<sup>33</sup> kw<sup>33</sup>  
 媳 妇。 尕 媳 妇 尕 媳 妇 你 不 要 哭, 我 给  
 ni<sup>33</sup> fā<sup>31</sup> ky<sup>24</sup> ʃ'a<sup>31</sup> ʃ'a<sup>1</sup> k'u<sup>24</sup>. ʃ'y<sup>33</sup> nɔ<sup>1</sup> sē<sup>31</sup> ʃl<sup>24</sup> y<sup>33</sup> ʃ'uō<sup>24</sup> pu<sup>24</sup> pu<sup>1</sup>  
 你 缝 个 叉 叉 裤。 扯 了 三 尺 五 寸 布 布  
 w<sup>1</sup>, fā<sup>31</sup> nē<sup>1</sup> ky<sup>24</sup> ka<sup>53</sup> tā<sup>31</sup> k'u<sup>24</sup> k'u<sup>1</sup> w<sup>1</sup>. ʃō<sup>24</sup> xa<sup>1</sup> nɔ<sup>1</sup> ky<sup>24</sup> t'io<sup>53</sup> t'io<sup>1</sup>  
 儿, 缝 了 个 尕 裆 裤 裤 儿。 剩 下 了 个 条 条  
 w<sup>1</sup>, ʃu<sup>24</sup> nɔ<sup>1</sup> ky<sup>24</sup> p'ɔ<sup>53</sup> p'ɔ<sup>1</sup> w<sup>1</sup>. ʃō<sup>24</sup> xa<sup>1</sup> nɔ<sup>1</sup> ky<sup>24</sup> piē<sup>31</sup> piē<sup>1</sup> w<sup>1</sup>, ʃu<sup>24</sup>  
 儿, 做 了 个 袍 袍 儿。 剩 下 了 个 边 边 儿, 做  
 nɔ<sup>1</sup> ky<sup>24</sup> ʃē<sup>31</sup> ʃē<sup>1</sup> w<sup>1</sup>. ʃō<sup>24</sup> xa<sup>1</sup> nɔ<sup>1</sup> ky<sup>24</sup> ky<sup>31</sup> ky<sup>1</sup> w<sup>1</sup>, ʃu<sup>24</sup> nɔ<sup>1</sup> ky<sup>24</sup> t'ie<sup>24</sup>  
 了 个 衫 衫 儿。 剩 下 了 个 角 角 儿, 做 了 个 祛  
 t'ie<sup>1</sup> w<sup>1</sup>. ʃō<sup>24</sup> xa<sup>1</sup> nɔ<sup>1</sup> ky<sup>24</sup> ʃa<sup>31</sup> ʃa<sup>1</sup> w<sup>1</sup>, ʃu<sup>24</sup> nɔ<sup>1</sup> ky<sup>24</sup> xē<sup>53</sup> fei<sup>33</sup> ta<sup>31</sup>  
 祛 儿。 剩 下 了 个 渣 渣 儿, 做 了 个 涎 水 搭  
 ta<sup>1</sup> w<sup>1</sup>.  
 搭 儿。

(翟秀珍口述)

[注解]

①音标右下角的数码为变调调值。下同。

### (二) ʃa<sup>31</sup> va<sup>53</sup> va<sup>1</sup>

#### 沙 娃 娃

ʃa<sup>31</sup> ti<sup>24</sup> ni<sup>1</sup> ʃa<sup>31</sup>, ʃa<sup>31</sup> va<sup>53</sup> va<sup>1</sup>, ʃa<sup>31</sup> va<sup>53</sup> va<sup>1</sup> ʃl<sup>53</sup> nɔ<sup>1</sup> ky<sup>24</sup> ʃa<sup>31</sup>  
 沙 地 里 沙, 沙 娃 娃, 沙 娃 娃 拾 了 个 沙  
 ʃəu<sup>33</sup> pa<sup>31</sup>. na<sup>53</sup> nē<sup>53</sup> kw<sup>33</sup> vy<sup>33</sup> pa<sup>1</sup>! kw<sup>33</sup> ni<sup>33</sup> nɔ<sup>1</sup> ʃua<sup>24</sup> ni<sup>1</sup>? ni<sup>33</sup>  
 手 帕。 拿 来 给 我 吧! 给 你 了 做 啥 哩? 你



tə'i<sup>53</sup> nuɣ<sup>53</sup> tsɿ<sup>1</sup> vɣ<sup>33</sup> tə'i<sup>53</sup> ma<sup>33</sup>, i<sup>24</sup> tə'i<sup>53</sup> tə'i<sup>53</sup> tsɿ<sup>24</sup> tsā<sup>24</sup> zəi<sup>1</sup> tsā<sup>24</sup> mu<sup>33</sup>  
 骑 骡 子 我 骑 马, 一 骑 骑 着 到 丈 人 丈 母  
 təia<sup>31</sup>. tsā<sup>24</sup> zəi<sup>1</sup> tsā<sup>24</sup> mu<sup>33</sup> ku<sup>33</sup> nɔi<sup>1</sup> niā<sup>33</sup> ia<sup>53</sup> tsɿ<sup>1</sup> kua<sup>31</sup>, ts'ɿ<sup>24</sup> tsɿ<sup>1</sup> ts'ɿ<sup>24</sup>  
 家。 丈 人 丈 母 给 了 两 牙 子 瓜, 吃 着 吃  
 tsɿ<sup>1</sup> ɕio<sup>24</sup> xa<sup>31</sup> xa<sup>31</sup>.  
 着 笑 哈 哈。

(翟秀珍口述)

(三) nuɣ<sup>53</sup> miē<sup>24</sup> miē<sup>1</sup>

罗 面 面

ka<sup>31</sup> tã<sup>31</sup> ka<sup>31</sup>, nuɣ<sup>53</sup> miē<sup>24</sup> miē<sup>1</sup>, a<sup>24</sup> təieu<sup>24</sup> ne<sup>53</sup> nɔi<sup>1</sup> tsu<sup>24</sup> fē<sup>24</sup> fē<sup>1</sup>.  
 嘎 啞 嘎, 罗 面 面, 阿 舅 来 了 做 饭 饭。  
 tsu<sup>24</sup> pɣ<sup>53</sup> ti<sup>1</sup>, sɿ<sup>33</sup> pu<sup>1</sup> tɣ<sup>24</sup>; tsu<sup>24</sup> xɣ<sup>24</sup> ti<sup>1</sup>, mē<sup>53</sup> sã<sup>24</sup> iəu<sup>33</sup> zəi<sup>53</sup> ni<sup>1</sup>; sa<sup>24</sup>  
 做 白 的, 舍 不 得; 做 黑 的, 门 上 有 人 哩; 杀  
 kuā<sup>31</sup> təi<sup>31</sup>, təio<sup>24</sup> miē<sup>53</sup> ni<sup>1</sup>; sa<sup>24</sup> nuɣ<sup>24</sup> t'uy<sup>33</sup>, nuɣ<sup>24</sup> t'uy<sup>33</sup> pɣ<sup>53</sup> tsɿ<sup>1</sup> kɔ<sup>31</sup>  
 公 鸡, 叫 鸣 哩; 杀 骆 驼, 骆 驼 脖子 高  
 tsɿ<sup>1</sup> kē<sup>24</sup> pu<sup>1</sup> pfɿ<sup>53</sup>; sa<sup>24</sup> kəu<sup>53</sup> ni<sup>1</sup>, a<sup>24</sup> təieu<sup>24</sup> tiē<sup>31</sup> pfɿ<sup>53</sup> nɔi<sup>1</sup> təieu<sup>24</sup>  
 着 够 不 着; 杀 狗 哩, 阿 舅 听 着 了 就  
 tsəu<sup>33</sup> ni<sup>1</sup>!  
 走 哩!

(高桂兰口述)

(四) zɿ<sup>24</sup> t'əu<sup>1</sup> zɿ<sup>24</sup>

热 头 热

zɿ<sup>24</sup> t'əu<sup>1</sup> zɿ<sup>24</sup>, sɿ<sup>24</sup> vɣ<sup>33</sup> ne<sup>1</sup>, vɣ<sup>33</sup> ku<sup>33</sup> ni<sup>33</sup> pfā<sup>31</sup> iē<sup>31</sup> tai<sup>31</sup> xuɣ<sup>33</sup>  
 热 头 热, 晒 我 来, 我 给 你 装 烟 打 火  
 ne<sup>1</sup>. ni<sup>33</sup> ti<sup>1</sup> va<sup>53</sup> va<sup>1</sup> xɔ<sup>53</sup> nɔi<sup>1</sup> vɣ<sup>33</sup> ku<sup>33</sup> ni<sup>33</sup> xuā<sup>33</sup> ne<sup>1</sup>, ni<sup>33</sup> ti<sup>1</sup> fā<sup>53</sup>  
 来。 你 的 娃 娃 嚎 了 我 给 你 哄 来, 你 的 房  
 tsɿ<sup>1</sup> tɔ<sup>33</sup> nɔi<sup>1</sup> vɣ<sup>33</sup> ku<sup>33</sup> ni<sup>33</sup> tiē<sup>33</sup> ne<sup>1</sup>.  
 子 倒 了 我 给 你 顶 来。

(张锡德口述)

(五) ye<sup>24</sup><sub>11</sub> ŋiã<sup>24</sup> kuã<sup>31</sup> kuã<sup>31</sup>

月 亮 光 光

ye<sup>24</sup><sub>11</sub> ŋiã<sup>24</sup> kuã<sup>31</sup> kuã<sup>31</sup>, mɔ<sup>53</sup> wɪ t'io<sup>53</sup> tɕy<sup>24</sup><sub>11</sub> kã<sup>31</sup> ɕã<sup>24</sup>. kã<sup>31</sup> ɕã<sup>24</sup> i<sup>24</sup><sub>11</sub>  
月 亮 光 光, 猫 儿 跳 着到缸上。缸上—  
k'ue<sup>31</sup> zəu<sup>24</sup>, mɔ<sup>53</sup> wɪ tɕ'ɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> nɔɪ pu<sup>24</sup> k'y<sup>24</sup><sub>11</sub> səu<sup>24</sup>.  
块 肉, 猫 儿 吃 了 不 咳 嗽。

(高桂元口述)

(六) t'iẽ<sup>31</sup> iaɪ t'iẽ<sup>31</sup> iaɪ kɔ̃<sup>31</sup> tɕiɔ̃<sup>33</sup> ɕia<sup>24</sup>

天 呀 天 呀 赶 紧 下

t'iẽ<sup>31</sup> iaɪ t'iẽ<sup>31</sup> iaɪ kɔ̃<sup>31</sup> tɕiɔ̃<sup>33</sup> ɕia<sup>24</sup>, xuã<sup>53</sup> mi<sup>33</sup> mɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕɿɪ v<sup>33</sup> ɕɿ<sup>24</sup><sub>11</sub>  
天 呀 天 呀 赶 紧 下, 黄 米 麦 子 五 十  
ta<sup>24</sup>. i<sup>24</sup><sub>11</sub> tiẽ i<sup>24</sup><sub>11</sub> ky<sup>44</sup> p'ɔ<sup>24</sup>, i<sup>24</sup><sub>11</sub> ɕia<sup>31</sup> ɕia<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕy<sup>24</sup> tɕi<sup>33</sup> wɪ tɕio<sup>24</sup>. i<sup>24</sup><sub>11</sub>  
大。一 点 一 个 泡, 一 下 下 着到鸡儿叫。一  
tiẽ<sup>33</sup> i<sup>24</sup><sub>11</sub> ky<sup>24</sup> tiɔ̃<sup>53</sup>, i<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕ'i<sup>24</sup> ɕia<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕy<sup>24</sup> tiẽ<sup>33</sup> ɕãɪ tɔ̃<sup>31</sup>.  
点 一 个 疔, 一 气 下 着到点上灯。

(张锡德口述)

(七) tɕã<sup>31</sup> ta<sup>24</sup><sub>11</sub> ma<sup>31</sup>

张 大 妈

tɕã<sup>31</sup> ta<sup>24</sup><sub>11</sub> ma<sup>31</sup> tɕã<sup>31</sup>, tɕã<sup>31</sup> nuɔ̃<sup>53</sup> tɔ̃<sup>31</sup>ɿ, xua<sup>31</sup> xua<sup>31</sup> pi<sup>24</sup><sub>11</sub> wɪ xuɔ̃<sup>53</sup>  
张 大 妈 张, 张 龙 灯, 花 花 被 儿 红  
t'əu<sup>53</sup><sub>11</sub> ɕɔ̃<sup>53</sup>. vɿ<sup>33</sup> iẽ<sup>24</sup> tɕã<sup>31</sup> ta<sup>24</sup><sub>11</sub> ma<sup>31</sup> tɕy<sup>53</sup> xuɔ̃<sup>53</sup><sub>11</sub> tɕ'iɔ̃<sup>53</sup>, tɕy<sup>53</sup> tiɪ xuɔ̃<sup>24</sup><sub>11</sub>  
头 绳。我 连 张 大 妈 摘 红 檎, 摘 的 红  
tɕ'iɔ̃<sup>53</sup> mu<sup>24</sup> pa<sup>24</sup><sub>11</sub> wɪ. vɿ<sup>33</sup> iẽ<sup>24</sup> tɕã<sup>31</sup> ta<sup>24</sup><sub>11</sub> ma<sup>33</sup> kua<sup>24</sup> xua<sup>24</sup><sub>11</sub> wɪ, kua<sup>24</sup><sub>11</sub> tiɪ  
檎 没 把 儿。我 连 张 大 妈 挂 画 儿, 挂 的  
xuɔ̃<sup>24</sup><sub>11</sub> wɪ mu<sup>24</sup> tɕia<sup>24</sup><sub>11</sub> tã<sup>24</sup>; vɿ<sup>33</sup> iẽ<sup>24</sup> tɕã<sup>31</sup> ta<sup>24</sup><sub>11</sub> ma<sup>31</sup> kɛ<sup>24</sup><sub>11</sub> ɕa<sup>33</sup> fã<sup>53</sup>, kɛ<sup>24</sup><sub>11</sub>  
画 儿 没 夹 档; 我 连 张 大 妈 盖 口房①, 盖

ti<sup>1</sup> ʂa<sup>33</sup> fã<sup>53</sup> mu<sup>24</sup> nœu<sup>53</sup> ts<sup>1</sup>; vɣ<sup>33</sup> iẽ<sup>24</sup> tɕã<sup>31</sup> ta<sup>24</sup> ma<sup>53</sup> na<sup>24</sup> ti<sup>33</sup> ts<sup>1</sup>,  
 的 房 没 炉 子; 我 连 张 大 妈 纳 底 子,  
 na<sup>24</sup> ti<sup>1</sup> ti<sup>33</sup> ts<sup>1</sup> mu<sup>24</sup> pã<sup>31</sup> ts<sup>1</sup>; vɣ<sup>33</sup> iẽ<sup>24</sup> tɕã<sup>31</sup> ta<sup>24</sup> ma<sup>31</sup> t'ɛ<sup>53</sup> ɕiã<sup>31</sup> ts<sup>1</sup>,  
 纳 的 底 子 没 帮 子; 我 连 张 大 妈 抬 箱 子,  
 t'ɛ<sup>53</sup> ti<sup>1</sup> ɕiã<sup>31</sup> ts<sup>1</sup> mu<sup>24</sup> kɛ<sup>24</sup> u<sup>1</sup>; vɣ<sup>33</sup> iẽ<sup>24</sup> tɕã<sup>31</sup> ta<sup>24</sup> ma<sup>31</sup> ts'ɔ<sup>33</sup> ts'ɛ<sup>24</sup>  
 抬 的 箱 子 没 盖 儿; 我 连 张 大 妈 炒 菜  
 u<sup>1</sup>, ts'ɔ<sup>33</sup> ti<sup>1</sup> ts'ɛ<sup>24</sup> u<sup>1</sup> ɕia<sup>31</sup> iœu<sup>24</sup> ɕiã<sup>31</sup>. va<sup>31</sup> ts<sup>1</sup> ts'ɿ<sup>24</sup> ʂã<sup>24</sup> tɕiã<sup>24</sup> ɕye<sup>53</sup>  
 儿, 炒 的 菜 儿 香 又 香。 娃 子 吃 上 进 学  
 t'ã<sup>53</sup>; ny<sup>33</sup> ts<sup>1</sup> ts'ɿ<sup>24</sup> ʂã<sup>24</sup> tɕiã<sup>24</sup> ɕiœu<sup>24</sup> fã<sup>1</sup>; nɔ<sup>33</sup> iɛ<sup>53</sup> ts'ɿ<sup>24</sup> ʂã<sup>24</sup> ia<sup>24</sup> k'a<sup>24</sup>  
 堂; 女 子 吃 上 进 绣 房; 老 爷 吃 上 压 炕  
 k'ã<sup>1</sup>; nɔ<sup>33</sup> nɛ<sup>53</sup> ts'ɿ<sup>24</sup> ʂã<sup>24</sup> pu<sup>53</sup> ku<sup>24</sup> tã<sup>31</sup>, i<sup>24</sup> tɕɔ<sup>31</sup> ts'a<sup>24</sup> ts'ɿ<sup>24</sup> nɔ<sup>33</sup> tœu<sup>24</sup>  
 炕; 老 奶 吃 上 补 裤 裆, 一 针 扎 着 到 老 肉  
 ʂã<sup>1</sup>。  
 上。

(史心铭口述)

〔注解〕①□房 [ʂa<sup>33</sup>fã<sup>53</sup>] ——即偏房，一般在西面，又叫“西房”。

#### (八) nuɣ<sup>24</sup>l mɣ<sup>53</sup> mɣ<sup>1</sup>

#### 烙 馍 馍

nã<sup>53</sup> ta<sup>33</sup> ts'ɛ<sup>53</sup>, kœu<sup>33</sup> ʂɔ<sup>31</sup> xuɣ<sup>33</sup>, t'u<sup>24</sup> u<sup>1</sup> t'io<sup>53</sup> tsɣ<sup>24</sup> kuɣ<sup>31</sup> ɳi<sup>1</sup>  
 狼 打 柴, 狗 烧 火, 兔 儿 跳 着 到 锅 里  
 nuɣ<sup>24</sup> mɣ<sup>53</sup> mɣ<sup>1</sup>. nuɣ<sup>24</sup> nɔ<sup>1</sup> tɕi<sup>33</sup> pẽ<sup>24</sup> kɣ<sup>1</sup>? nuɣ<sup>24</sup> nɔ<sup>1</sup> ɳiã<sup>24</sup> pẽ<sup>24</sup> kɣ<sup>1</sup>.  
 烙 馍 馍。 烙 了 几 半 个? 烙 了 两 半 个。  
 fei<sup>24</sup> tɕio<sup>24</sup> va<sup>53</sup> va<sup>1</sup> tuɣ<sup>31</sup> pẽ<sup>24</sup> kɣ<sup>1</sup>, fã<sup>24</sup> iã<sup>53</sup> vã<sup>53</sup> ʂɔ<sup>33</sup> pẽ<sup>24</sup> kɣ<sup>1</sup>. fei<sup>24</sup>  
 睡 觉 娃 娃 多 半 个, 放 羊 娃 少 半 个。 睡  
 tɕio<sup>24</sup> va<sup>53</sup> tɕi<sup>33</sup> nɛ<sup>1</sup> io<sup>24</sup> mɣ<sup>53</sup> mɣ<sup>1</sup>. mɣ<sup>53</sup> nɛ<sup>1</sup>? mɔ<sup>53</sup> tɕio<sup>53</sup> nɔ<sup>1</sup>. mɔ<sup>53</sup> nɛ<sup>1</sup>?  
 觉 娃 起 来 要 馍 馍。 馍 来? 猫 呀 了。 猫 来?  
 tsuẽ<sup>31</sup> tuẽ<sup>24</sup> nɔ<sup>1</sup>. tuẽ<sup>24</sup> nɛ<sup>1</sup>? ts'ɔ<sup>33</sup> sɣ<sup>24</sup> nɔ<sup>1</sup>. ts'ɔ<sup>33</sup> nɛ<sup>1</sup>? ɳiœu<sup>53</sup> ts'ɿ<sup>24</sup> nɔ<sup>1</sup>.  
 钻 洞 了。 洞 来? 草 塞 了。 草 来? 牛 吃 了。  
 ɳiœu<sup>53</sup> nɛ<sup>1</sup>? ʂã<sup>24</sup> ʂẽ<sup>31</sup> nɔ<sup>1</sup>. ʂẽ<sup>31</sup> nɛ<sup>1</sup>? ɕye<sup>24</sup> kɛ<sup>24</sup> nɔ<sup>1</sup>. ɕye<sup>24</sup> nɛ<sup>1</sup>? ɕio<sup>31</sup>  
 牛 来? 上 山 了。 山 来? 雪 盖 了。 雪 来? 消

fei<sup>33</sup> nɔ<sup>1</sup>. fei<sup>33</sup> ne<sup>1</sup>? xu<sup>24</sup><sub>11</sub> ni<sup>53</sup> nɔ<sup>1</sup>. ni<sup>53</sup> ne<sup>1</sup>? mē<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕ'ĩā<sup>53</sup> nɔ<sup>1</sup>. tɕ'ĩā<sup>53</sup>  
 水 了。水 来? 和 泥 了。泥 来? 漫 墙 了。墙  
 ne<sup>1</sup>? pfy<sup>31</sup> xuei<sup>33</sup> nɔ<sup>1</sup>. pfy<sup>31</sup> ne<sup>1</sup>? t'u<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕia<sup>1</sup> na<sup>31</sup> tɕy<sup>24</sup> ʂl<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕl<sup>24</sup> nu<sup>24</sup><sub>11</sub>  
 来? 猪 毁 了。猪 来? 屠 家 拉 着 到 十 字 路  
 k'əu<sup>33</sup> ʂa<sup>24</sup><sub>11</sub> tɔ<sup>24</sup> nɔ<sup>1</sup>. t'u<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕia<sup>1</sup> ne<sup>1</sup>? tɕ'ɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> nɔ<sup>1</sup> niā<sup>33</sup> ky<sup>24</sup><sub>11</sub> mɿ<sup>53</sup> mɿ<sup>1</sup>  
 口 杀 掉 了。屠 家 来? 吃 了 两 个 馍 馍  
 tɕā<sup>24</sup><sub>11</sub> ʂl<sup>33</sup> nɔ<sup>1</sup>.  
 胀 死 了。

(高桂兰口述)

## 陆. 谜 语 ( 猜古今 )

tɕ'ɛ<sup>33</sup><sub>11</sub> ku<sup>33</sup> tɕiā<sup>31</sup>  
 猜 古 今

(一) tɕl<sup>33</sup> mei<sup>24</sup> tɕ'i<sup>24</sup><sub>11</sub> pa<sup>24</sup> ky<sup>24</sup>, vei<sup>33</sup> tɕy<sup>1</sup> pfy<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕl<sup>1</sup> tɕuy<sup>24</sup> ta<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕia<sup>31</sup>  
 姊 妹 七 八 个, 围 着 柱 子 坐, 大 家  
 i<sup>24</sup><sub>11</sub> fā<sup>31</sup> ʂəu<sup>33</sup>, i<sup>31</sup> ʂā<sup>1</sup> tɕiəu<sup>24</sup> tɕ'y<sup>33</sup> p'y<sup>24</sup>.  
 一 分 手, 衣 裳 就 扯 破。

——suē<sup>24</sup>

——蒜

(二) yē<sup>33</sup> k'ē<sup>24</sup> i<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕl<sup>31</sup> niəu<sup>53</sup>, tɕiā<sup>24</sup><sub>11</sub> kē<sup>24</sup> mei<sup>24</sup><sub>11</sub> iəu<sup>33</sup> t'əu<sup>53</sup>, tɕuei<sup>33</sup>  
 远 看 一 只 牛, 近 看 没 有 头, 嘴  
 ni<sup>1</sup> t'u<sup>33</sup> xuā<sup>53</sup> ʂa<sup>31</sup>, tu<sup>24</sup><sub>11</sub> ni<sup>1</sup> fa<sup>33</sup> ʂiəu<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕ'iəu<sup>31</sup>.  
 里 吐 黄 沙, 肚 里 耍 绣 球。

——fā<sup>31</sup>

——风

(三) i<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕuei<sup>24</sup> py<sup>53</sup> ky<sup>24</sup><sub>11</sub> wɿ, tɕiē<sup>24</sup><sub>11</sub> nɔ<sup>1</sup> zā<sup>53</sup> nɔ<sup>1</sup> ʂā<sup>24</sup> pfy<sup>24</sup><sub>11</sub> wɿ.  
 一 对 白 鸽 儿, 见 了 人 了 上 桌 儿。

——tɕ'a<sup>53</sup> pei<sup>31</sup>

——茶 杯

(四) i<sup>24</sup><sub>11</sub> ky<sup>24</sup> va<sup>53</sup> va<sup>1</sup>, tɕi<sup>24</sup><sub>11</sub> nɔ<sup>1</sup> zɕ<sup>53</sup> nɔ<sup>1</sup> p'a<sup>53</sup> xa<sup>24</sup>。

一个娃娃，见了人爬下。

——pfɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕɿ<sup>31</sup>

——桌子

(五) i<sup>24</sup><sub>11</sub> kɕ<sup>31</sup> py<sup>24</sup><sub>11</sub> ɕɿ<sup>53</sup> vɿ<sup>31</sup> y<sup>31</sup> tɕi<sup>31</sup><sub>11</sub>, y<sup>31</sup> tɕi<sup>31</sup><sub>11</sub> ɛ<sup>24</sup><sub>11</sub> ɕā<sup>1</sup> t'u<sup>33</sup> xu<sup>53</sup><sub>11</sub>

一根白蛇卧乌江，乌江岸上吐红  
ku<sup>31</sup><sub>11</sub>。

——tɕ'i<sup>31</sup><sub>11</sub> iəu<sup>53</sup> tɕ<sup>31</sup><sub>11</sub>

光。

——清油灯

(六) ma<sup>53</sup> y<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕɿ<sup>1</sup>, xu<sup>53</sup> tɕā<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕɿ<sup>1</sup>, nɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> t'əu<sup>1</sup> tsu<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕɿ<sup>1</sup> ky<sup>1</sup> p<sup>53</sup><sub>11</sub>

麻屋子，红帐子，里头坐着个白  
p'ā<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕɿ<sup>1</sup>。

——xua<sup>31</sup> ɕ<sup>31</sup><sub>11</sub>

胖子。

——花生

(七) ɕɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> mɿ xua<sup>31</sup> uɿ mu<sup>24</sup> ie<sup>24</sup><sub>11</sub> uɿ? ɕɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> mɿ ku<sup>33</sup> uɿ mu<sup>24</sup> pa<sup>24</sup><sub>11</sub>

什么花儿没叶儿？什么果儿没把  
uɿ? ɕɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> mɿ tɕ'ɕ<sup>53</sup> ɕā<sup>1</sup> pu<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕəu<sup>33</sup> zɕ<sup>53</sup>? ɕɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> mɿ xy<sup>53</sup> nɿ pu<sup>24</sup><sub>11</sub> t'io<sup>53</sup><sub>11</sub> zɕ<sup>53</sup>?  
儿？什么城上不走人？什么河里不跳人？

——ɕye<sup>24</sup><sub>11</sub> xua<sup>31</sup>, iəu<sup>53</sup> ku<sup>31</sup>, iā<sup>33</sup> tɕ'ɕ<sup>1</sup>, t'i<sup>31</sup><sub>11</sub> xy<sup>53</sup>

——雪花、油果、仰尘、天河。

(八) xu<sup>53</sup><sub>11</sub> kuei<sup>24</sup><sub>11</sub> kuei<sup>1</sup>, nu<sup>24</sup><sub>11</sub> su<sup>33</sup> su<sup>1</sup>, nɿ<sup>33</sup> t'əu<sup>1</sup> pfā<sup>31</sup> ti<sup>1</sup> kɕ<sup>31</sup><sub>11</sub>

红柜柜，绿锁锁，里头装的干  
ku<sup>33</sup><sub>11</sub> ku<sup>1</sup>。

——na<sup>24</sup> ky<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕɿ<sup>1</sup>

果果。

——辣角子

(九) kɔ<sup>31</sup> kɔ<sup>31</sup> ɕɕ<sup>31</sup> ɕā<sup>1</sup> i<sup>24</sup><sub>11</sub> i<sup>53</sup><sub>11</sub> pi<sup>31</sup><sub>11</sub>, zɕ<sup>53</sup><sub>11</sub> zɕ<sup>53</sup><sub>11</sub> kny<sup>24</sup><sub>11</sub> nɛ<sup>1</sup> tɕ<sup>24</sup><sub>11</sub>

高高山上一营兵，人人过来带  
xu<sup>53</sup><sub>11</sub> i<sup>31</sup><sub>11</sub>。

——pɔ<sup>31</sup> ku<sup>24</sup>

红缨。

——包谷

(十) xu<sup>53</sup><sub>11</sub> ta<sup>24</sup><sub>11</sub> mɕ<sup>1</sup>, py<sup>53</sup> u<sup>24</sup><sub>11</sub> mɕ<sup>1</sup>, nɿ<sup>33</sup> mi<sup>ɛ<sup>1</sup></sup> tsu<sup>24</sup><sub>11</sub> ti<sup>1</sup> ie<sup>53</sup> u<sup>1</sup>

红大门，白二门，里面坐的爷儿  
mɕ<sup>1</sup>。

——kəu<sup>33</sup> tɕ'i<sup>31</sup><sub>11</sub>

们。

——口腔

(十一) ti<sup>24</sup><sub>11</sub> ɕyā<sup>1</sup> niā<sup>33</sup> ky<sup>1</sup> i<sup>24</sup><sub>11</sub> pē<sup>24</sup> ta<sup>24</sup>, ky<sup>24</sup><sub>11</sub> ti<sup>1</sup> mɔ<sup>53</sup> ɕɕ<sup>31</sup> pu<sup>24</sup><sub>11</sub>

弟兄两个一般大，隔的毛山不

pf'ẽ xua<sup>24</sup>。

喘 话。

——u<sup>33</sup> tuɣ˧

——耳 朵

(十二) sã<sup>24</sup> t'əu˧ mɔ<sup>53</sup>, xa<sup>24</sup> t'əu˧ mɔ<sup>53</sup>, tã<sup>33</sup> pfã<sup>31</sup> i<sup>24</sup> ni<sup>53</sup> fei<sup>33</sup>  
上 头 毛, 下 头 毛, 当 中 一 粒 水  
p'u<sup>31</sup> t'ɔ˧。

葡 萄。

——iẽ<sup>33</sup> tɕiã<sup>31</sup>

——眼 睛

(十三) sɿ<sup>24</sup> sɿ<sup>24</sup> fã<sup>31</sup> fã<sup>31</sup> i<sup>24</sup> tsuɣ<sup>33</sup> tɕ'ã<sup>53</sup>, tɕ'ã<sup>53</sup> ni<sup>33</sup> t'əu˧ tsuɣ<sup>24</sup>  
四 四 方 方 一 座 城, 城 里 头 坐  
tsɿ˧ sɛ<sup>31</sup> sɿ<sup>24</sup> u<sup>24</sup> tɕia<sup>31</sup> zã<sup>53</sup>; tsɿ<sup>31</sup> kuẽ<sup>33</sup> t'iã<sup>31</sup> tsɿ˧ tɕ'iã<sup>31</sup> p'ɔ<sup>24</sup> ciã<sup>33</sup>,  
着 三 十 二 家 人; 只 管① 听 着 枪 炮 响,  
pu<sup>24</sup> tɕiẽ<sup>33</sup> i<sup>24</sup> ky<sup>24</sup> zã<sup>53</sup> sa<sup>24</sup> zã<sup>53</sup>。

不 见 一 个 人 杀 人。

——ɕia<sup>24</sup> tɕ'i<sup>53</sup>

——下 棋

(十四) ciɔ<sup>33</sup> ti˧ sɿ<sup>24</sup> tɕia˧ nu<sup>24</sup> tsɿ˧ ni˧, ta<sup>24</sup> nɔ˧ xuã<sup>53</sup> tsɿ˧ ni˧,  
小 的 时 节 绿 着 哩, 大 了 黄 着 哩,  
fã<sup>31</sup> kuã<sup>24</sup> k'e<sup>31</sup> nɔ˧ kɛ<sup>24</sup> nã˧ ti<sup>33</sup> xa˧ tɕ'iã<sup>53</sup> tsɿ˧ ni˧。  
风 刮 开 了 埂 埂 底 下 藏 着 哩。

——ts'ɿ<sup>24</sup> p'iã

——刺 蓬

(十五) tɕ'iẽ<sup>33</sup> ni<sup>33</sup> nu<sup>24</sup> sã˧ i<sup>24</sup> ny<sup>33</sup> nã<sup>24</sup>, kuã<sup>31</sup> miã<sup>53</sup> tsɿ<sup>31</sup> tsɛ<sup>24</sup> sɿ<sup>24</sup>  
千 里 路 上 一 女 郎, 光 明 只 在 十  
ɣ<sup>33</sup> sã<sup>24</sup>, u<sup>24</sup> sɿ<sup>24</sup> tɕ'i<sup>24</sup>, tsɿ<sup>24</sup> nɔ˧ piã<sup>24</sup>, sɛ<sup>31</sup> sɿ<sup>24</sup> vẽ<sup>33</sup> ciã˧ iɔ<sup>24</sup> nɔ˧  
五 上, 二 十 七, 得 了 病, 三 十 晚 星 要 了  
miã<sup>24</sup>。

命。

——ye<sup>24</sup> niã<sup>24</sup>

——月 亮

(十六) i<sup>24</sup> ky<sup>24</sup> iã<sup>31</sup>, i<sup>24</sup> ky<sup>24</sup> iɔ<sup>24</sup>, i<sup>24</sup> ky<sup>24</sup> tuã<sup>31</sup>, i<sup>24</sup> ky<sup>24</sup> t'io<sup>53</sup>。  
一 个 鹰, 一 个 鹞, 一 个 蹲, 一 个 跳。

——tsa<sup>53</sup> ts'ɔ<sup>31</sup>

——铡 草

(十七) i<sup>24</sup> ky<sup>24</sup> sã<sup>53</sup>, niɔ<sup>24</sup> kuɣ<sup>24</sup> tɕ'ã<sup>53</sup>; tɕ'ã<sup>53</sup> ia<sup>33</sup> pfẽ<sup>24</sup>, sã<sup>53</sup>  
一 个 绳, 撞 过 城; 城 也 转, 绳  
ia<sup>33</sup> pfẽ<sup>24</sup>。  
也 转。

——fã<sup>33</sup> ciẽ<sup>24</sup> ts'ɣ<sup>31</sup>

——纺 线 车



(十八) i<sub>11</sub><sup>24</sup> tui<sup>24</sup> nio<sup>33</sup>, ko<sup>31</sup> ko<sup>31</sup> fei<sup>31</sup>; i<sub>11</sub><sup>24</sup> niē<sup>53</sup> ne<sup>53</sup> i<sub>11</sub><sup>24</sup> ts'ɿ<sup>24</sup>,  
一 对 鸟, 高 高 飞; 一 年 来 一 次,

i<sub>11</sub><sup>24</sup> ye<sup>24</sup> ne<sup>53</sup> sē<sup>31</sup> ts'ɿ<sup>24</sup>。

一 月 来 三 次。

——“pa<sub>11</sub><sup>24</sup>” tsɿ<sup>24</sup>

——“八”字

[注解]

①只管——相当副词“只”。②晚星——晚上。

## 柴. 谚 语(俗语)

su<sub>11</sub><sup>24</sup> y<sup>24</sup>

俗 语

(一) no<sub>53</sub><sup>33</sup> ʂəu<sup>33</sup> tɕiəu<sup>24</sup> ky<sub>11</sub><sup>24</sup> pɿ, i<sub>11</sub><sup>24</sup> ky<sup>24</sup> tiə<sup>33</sup> ʂɿ<sub>11</sub><sup>24</sup> ky<sup>24</sup>。

老 手 旧 路 膊, 一 个 顶 十 个。

(二) kuē<sup>31</sup> pf'ɿ mǎ<sup>53</sup> uɿ tsu<sup>24</sup>, t'iē<sup>31</sup> ʂā tɕie<sub>11</sub><sup>24</sup> xa<sup>31</sup> xu<sup>24</sup>。

关 住 门 儿 坐, 天 上 跌 下 祸。

(三) t'iē<sup>31</sup> ko<sup>31</sup> xuā<sup>53</sup> ti<sup>24</sup> yē<sup>33</sup>, fa<sub>11</sub><sup>24</sup> tu<sup>24</sup> ts<sup>24</sup> iē<sup>33</sup> tɕ'iē<sup>53</sup>。

天 高 皇 帝 远, 法 度 在 眼 前。

(四) no<sub>53</sub><sup>33</sup> pf'ɿ<sup>33</sup> tiɿ tu<sub>11</sub><sup>24</sup> tsɿ tē<sup>31</sup> tē<sup>31</sup> ky<sup>24</sup> tiɿ iē<sup>33</sup>, ts'ɿ<sub>11</sub><sup>24</sup> puɿ tu<sup>31</sup>

老 鼠 的 肚 子 单 单 个 的 眼, 吃 不 多  
tiɿ k'ē<sub>11</sub><sup>24</sup> puɿ yē<sup>33</sup>。

的 看 不 远。

(五) vei<sub>11</sub><sup>24</sup> zō<sup>53</sup> pu<sub>11</sub><sup>24</sup> tsu<sup>24</sup> k'uei<sup>31</sup> ɕiə<sup>31</sup> ʂɿ<sup>24</sup>。 pē<sub>11</sub><sup>24</sup> ie<sup>24</sup> tɕ'io<sup>31</sup> mǎ<sup>53</sup>

为 人 不 作 亏 心 事, 半 夜 敲 门  
ɕiə<sup>31</sup> pu<sub>11</sub><sup>24</sup> tɕiə<sup>31</sup>。

心 不 惊。

(六) tɕ'iē<sub>11</sub><sup>53</sup> ts'ē<sup>53</sup> ʂɿ<sub>11</sub><sup>24</sup> zō<sup>53</sup> ɕiə<sup>31</sup>, tɕuei<sup>33</sup> təu<sup>53</sup> tsɿ ʂɿ<sub>11</sub><sup>24</sup> p'iə<sup>33</sup> ɕiə<sup>53</sup>。

钱 财 试 人 心, 嘴 头 子 试 品 行。

(七) ne<sub>11</sub><sup>24</sup> xa<sup>33</sup> maɿ my<sub>11</sub><sup>24</sup> pā<sup>33</sup> tsɿ, tɕ'ie<sup>53</sup> tsɿ i<sub>11</sub><sup>24</sup> pa<sup>33</sup> xo<sub>53</sub><sup>33</sup> sū<sup>33</sup> tsɿ。

癞 蛤 蟆 没 膀 子, 藉① 着 一 把 好 噪 子。

(八) i<sub>11</sub><sup>24</sup> ky<sup>24</sup> xu<sup>53</sup> ʂā tɕio<sup>31</sup> fei<sup>33</sup> ts'ɿ<sup>24</sup>, niā<sup>33</sup> ky<sup>24</sup> xu<sup>53</sup> ʂā t'ē<sup>53</sup>

一 个 和 尚 挑 水 吃, 两 个 和 尚 抬

fei<sup>33</sup> tɕ'ɿ<sup>24</sup>, sɛ<sup>33</sup> kɿ<sup>24</sup> xuɿ<sup>53</sup> ʂãɿ mu<sup>24</sup> fei<sup>33</sup> tɕ'ɿ<sup>24</sup>。

水 吃, 三 个 和 尚 没 水 吃。

(九) tɕɔ̃<sup>31</sup> tɕiɔ̃<sup>31</sup> tsɿɿ pu<sup>24</sup> p'a<sup>24</sup> xuɿ<sup>33</sup> ɳiɛ<sup>24</sup>, xo<sup>33</sup> xuɿ<sup>24</sup> pu<sup>24</sup> p'a<sup>24</sup> zɔ̃<sup>53</sup>  
真 金 子 不 怕 火 炼, 好 货 不 怕 人  
k'ɛ<sup>24</sup>。

看。

(十) tsu<sup>33</sup> ʂãɿ mi<sup>24</sup> kue<sup>24</sup> tsɿɿ, tɕye<sup>24</sup> xa<sup>24</sup> ʂɿ<sup>33</sup> pɛ<sup>24</sup> tsɿɿ。

嘴 上 蜜 罐 子, 脚 下 使 绊 子。

(十一) zɔ̃<sup>53</sup> io<sup>24</sup> vɔ̃<sup>53</sup> xua<sup>24</sup>, ʂɛ<sup>31</sup> io<sup>24</sup> nu<sup>24</sup> xua<sup>24</sup>。

人 要 文 化, 山 要 绿 化。

(十二) pu<sup>24</sup> tuɔ̃<sup>33</sup> pfã<sup>31</sup> tuɔ̃<sup>33</sup>, yɔ̃<sup>33</sup> ʂɿ<sup>24</sup> fɛ<sup>24</sup> t'uɔ̃<sup>33</sup>。

不 懂 装 懂, 永 世 饭 桶。

(十三) ɕye<sup>53</sup> vɔ̃<sup>24</sup> ɕye<sup>53</sup> vɔ̃<sup>24</sup>, ɕye<sup>53</sup> ɕye<sup>53</sup> vɔ̃<sup>24</sup> vɔ̃<sup>24</sup>。

学 问 学 问, 学 学 问 问。

(十四) i<sup>24</sup> k'uɿ<sup>33</sup> ɕiɔ̃<sup>31</sup> ɕiɔ̃ɿ tɕ'ɔ̃<sup>53</sup> pu<sup>24</sup> no<sup>24</sup> t'iɛ<sup>31</sup>, i<sup>24</sup> k'uɛ<sup>33</sup> ʂɿ<sup>53</sup>  
一 颗 星 星 成 不 了 天, 一 块 石  
t'əuɿ tɕ'ɔ̃<sup>53</sup> pu<sup>24</sup> no<sup>24</sup> ʂɛ<sup>31</sup>。

头 成 不 了 山。

(十五) zɔ̃<sup>53</sup> pu<sup>24</sup> k'ɿ<sup>33</sup> mo<sup>24</sup> ɕiã<sup>24</sup>, xɛ<sup>53</sup> fei<sup>33</sup> pu<sup>24</sup> k'ɿ<sup>33</sup> tɕəu<sup>33</sup> ɳiã<sup>24</sup>。

人 不 可 貌 相, 海 水 不 可 斗 量。

(十六) tsɿ<sup>24</sup> ɕi<sup>24</sup> k'ɔ̃<sup>33</sup> ɳy<sup>24</sup> i<sup>24</sup> t'ɛ<sup>31</sup>, ʂɔ̃<sup>24</sup> kuɿ<sup>24</sup> mɛ<sup>53</sup> kɛ<sup>24</sup> tɕ'i<sup>24</sup>

仔 细 考 虑 一 天, 剩 过 蛮 干 七  
t'iɛ<sup>31</sup>。

天。

(十七) tɕio<sup>31</sup> xua<sup>31</sup> io<sup>24</sup> tɕio<sup>31</sup> kɔ̃<sup>31</sup>, tɕio<sup>31</sup> zɔ̃<sup>53</sup> io<sup>24</sup> tɕio<sup>31</sup> ɕiɔ̃<sup>31</sup>。

浇 花 要 浇 根, 教 人 要 教 心。

(十八) fã<sup>31</sup> ɕiã<sup>31</sup> tiɿ xua<sup>31</sup> pu<sup>24</sup> i<sup>24</sup> tiɔ̃<sup>24</sup> xo<sup>33</sup> k'ɛ<sup>24</sup>, nɔ̃<sup>53</sup> kɛ<sup>24</sup> tiɿ

芳 香 的 花 不 一 定 好 看, 能 干 的  
zɔ̃<sup>53</sup> pu<sup>24</sup> i<sup>24</sup> tiɔ̃<sup>24</sup> xuei<sup>24</sup> fɿ<sup>24</sup>。

人 不 一 定 会 说。

(十九) po<sup>33</sup> noɿ zəu<sup>24</sup> ia<sup>33</sup> ɕiɛ<sup>53</sup>, vɿ<sup>24</sup> noɿ k'ã<sup>31</sup> ia<sup>33</sup> t'iɛ<sup>53</sup>。

饱 了 肉 也 嫌, 饿 了 糠 也 甜。

(二十) ts'u<sup>31</sup> pu<sup>24</sup><sub>11</sub> ku<sup>24</sup> pfā<sup>31</sup> tɕia<sup>31</sup>, ɕi<sup>24</sup> pu<sup>24</sup><sub>11</sub> ku<sup>24</sup> pfā<sup>53</sup> tɕia<sup>31</sup>,  
粗 不 过 庄 稼, 细 不 过 庄 稼,

ɣ<sup>24</sup><sub>11</sub> xo<sup>33</sup> pfā<sup>31</sup> tɕia<sup>31</sup> se<sup>24</sup><sub>11</sub> ku<sup>24</sup> ɕiəu<sup>24</sup><sub>11</sub> xua<sup>31</sup>.

务 好 庄 稼 赛 过 绣 花。

(二十一) ye<sup>24</sup><sub>11</sub> te<sup>24</sup> fā<sup>31</sup> tɕ'ye<sup>31</sup>, ta<sup>24</sup><sub>11</sub> fā<sup>31</sup> pu<sup>24</sup><sub>11</sub> pf'ɣ<sup>24</sup> ʂē<sup>31</sup> t'iē<sup>31</sup>.

月 带 风 圈, 大 风 不 出 三 天。

(二十二) pf'ā<sup>31</sup> xē<sup>53</sup> pu<sup>24</sup><sub>11</sub> suē<sup>24</sup> xē<sup>53</sup>, ɳi<sup>24</sup><sub>11</sub> pf'ā<sup>31</sup> tɕy<sup>53</sup><sub>11</sub> xē<sup>53</sup> nā<sup>33</sup> pē<sup>24</sup><sub>11</sub>

春 寒 不 算 寒, 立 春 蛰 寒 冷 半

niē<sup>53</sup>。

年。

(二十三) xy<sup>24</sup><sub>11</sub> yā<sup>53</sup> fē<sup>31</sup> nā<sup>24</sup><sub>11</sub> xua<sup>31</sup>, ta<sup>24</sup><sub>11</sub> y<sup>33</sup> tɕ'iā<sup>33</sup> p'ā<sup>53</sup> ɕia<sup>24</sup>.

黑 云 翻 浪 花, 大 雨 倾 盆 下。

(二十四) tuā<sup>31</sup> kā<sup>24</sup> zɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> t'əu<sup>1</sup> ɕi<sup>31</sup> kā<sup>24</sup> y<sup>33</sup>, nē<sup>53</sup> kā<sup>24</sup> ku<sup>24</sup><sub>11</sub> nɛ<sup>1</sup> fa<sup>24</sup><sub>11</sub>

东 虹 日 头 西 虹 雨, 南 虹 过 来 发

py<sup>24</sup><sub>11</sub> y<sup>24</sup>。

白 雨②

(二十五) iē<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕɿ<sup>1</sup> pē<sup>31</sup> tɕia<sup>31</sup> ʂy<sup>53</sup> ku<sup>24</sup><sub>11</sub> to<sup>24</sup>, miā<sup>53</sup> zɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> pi<sup>24</sup><sub>11</sub> iəu<sup>33</sup>

燕 子 搬 家 蛇 过 道, 明 日 必 有

ta<sup>24</sup><sub>11</sub> y<sup>33</sup> to<sup>24</sup>。

大 雨 到。

(二十六) tɕo<sup>33</sup> k'ē<sup>24</sup> tuā<sup>31</sup> nē<sup>53</sup> yā<sup>53</sup> ʂā<sup>31</sup> tɕi<sup>33</sup>, ɣ<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕ'ē<sup>53</sup> ʂē<sup>31</sup> t'əu<sup>33</sup>

早 看 东 南 云 生 起, 雾 缠 山 头

pi<sup>24</sup><sub>11</sub> iəu<sup>24</sup><sub>11</sub> y<sup>33</sup>。

必 有 雨。

(二十七) mo<sup>53</sup> ɕiā<sup>24</sup><sub>11</sub> wɿ<sup>1</sup> sy<sup>24</sup><sub>11</sub> pi<sup>53</sup> tɕɿ<sup>1</sup>, ʂəɿ<sup>31</sup> ʂɿ<sup>24</sup> pfā<sup>24</sup><sub>11</sub> mi<sup>53</sup> tɕɿ<sup>1</sup>。

毛 杏 儿 塞 鼻 子, 收 拾 种 糜 子。

(二十八) iā<sup>24</sup><sub>11</sub> ɳieu<sup>33</sup> ie<sup>24</sup><sub>11</sub> wɿ<sup>1</sup> yē<sup>53</sup>, pfā<sup>24</sup><sub>11</sub> xa<sup>1</sup> vē<sup>31</sup> təu<sup>24</sup> fē<sup>53</sup>。

杨 柳 叶 儿 圆, 种 下 豌 豆 繁。

(二十九) ʂā<sup>31</sup> ku<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕɿ<sup>1</sup>, tɕ'iē<sup>33</sup> mi<sup>53</sup> tɕɿ<sup>1</sup>, xu<sup>53</sup> ma<sup>1</sup> sa<sup>31</sup> tɕy<sup>24</sup> fy<sup>53</sup>

深 谷 子, 浅 糜 子, 胡 麻 洒 着 浮

p'i<sup>53</sup> tɕɿ<sup>1</sup>。

皮 子③。

tɕ' i<sup>24</sup><sub>11</sub> pf' y<sup>53</sup> ku<sup>24</sup><sub>11</sub> tsɿ pa<sup>24</sup><sub>11</sub> pf' y<sup>53</sup> mi<sup>53</sup>。  
七 锄 谷 子 八 锄 糜。

(三十) tɕə<sup>31</sup> tɕ' a<sup>24</sup><sub>11</sub> tiɿ xu<sup>53</sup> ma<sup>24</sup> vɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> niəu<sup>53</sup> tiɿ ku<sup>24</sup>, kɔ<sup>31</sup> niā<sup>24</sup><sub>11</sub> ti<sup>24</sup><sub>11</sub>  
针 插 的 胡 麻 卧 牛 的 谷, 高 梁 地  
niɿ ny<sup>53</sup> ta<sup>33</sup><sub>3</sub> kuə<sup>33</sup>。  
里 驴 打 滚。

[注解]

①藉——靠。②白雨——冰雹。读音跟字音不同。③浮皮子——表面或表皮。

## 捌. 歇后语(俏皮话)

tɕ' iɔ<sup>24</sup><sub>11</sub> p' i<sup>53</sup> xua<sup>24</sup>

### 俏 皮 话

(一) ma<sup>53</sup> tɕ<sup>24</sup> ɕiəu<sup>24</sup><sub>11</sub> xua<sup>31</sup>——ti<sup>33</sup> tsɿ t' ɕ<sup>34</sup><sub>11</sub> tɕ' a<sup>31</sup>。  
麻 袋 绣 花 ——底 子 太 差。

(二) mɔ<sup>51</sup> tɕ' ɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> t' ā<sup>24</sup><sub>11</sub> kua<sup>24</sup> tsɿ——kuā<sup>31</sup> tsɕ<sup>24</sup><sub>11</sub> tsuei<sup>33</sup> ɕū<sup>24</sup> pfa<sup>53</sup>  
猫 吃 糖 瓜 子①——光 在 嘴 上 抓  
vai。  
挖。

(三) ni<sup>33</sup> fa<sup>24</sup><sub>11</sub> ɕɿ<sup>31</sup> tiɿ t' u<sup>53</sup> ti<sup>24</sup>——ts' uə<sup>53</sup><sub>11</sub> t' əu<sup>53</sup> ɕye<sup>53</sup> tɕ' i<sup>33</sup>。  
理 发 师 的 徒 弟 ——从 头 学 起。

(四) nɔ<sup>33</sup> p' y<sup>53</sup> p' y<sup>53</sup> tɕ' ɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> ɕɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> tsɿ——pfɛ<sup>31</sup> tɕiɛ<sup>33</sup> vɛ<sup>33</sup> tiɿ nie<sup>24</sup>。  
老 婆 婆 吃 柿 子 ——专 拣 软 的 捏。

(五) ɛ<sup>24</sup><sub>11</sub> pɛ<sup>33</sup> ti<sup>33</sup> xaɿ fā<sup>24</sup><sub>11</sub> fā<sup>31</sup> tɕ' ə<sup>31</sup>——tɕ' i<sup>33</sup><sub>53</sub> ɕəu<sup>33</sup> pu<sup>24</sup><sub>11</sub> kɔ<sup>31</sup>。  
案 板 底 下 放 风 箏 ——起 手 不 高。

(六) ts' ɕ<sup>24</sup><sub>11</sub> fāɿ tiəu<sup>31</sup> nɔɿ tɕiɛ<sup>33</sup> tsɿ——kuā<sup>31</sup> ɕā<sup>24</sup><sub>11</sub> xaɿ tɕ' ɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> nɔɿ。  
裁 缝 丢 了 剪 子 ——光 剩 下 尺(吃)了。

(七) tɕ' a<sup>53</sup><sub>11</sub> xu<sup>53</sup> tuə<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕiəu<sup>33</sup>——ts' uɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> xu<sup>53</sup> tsɿ niɿ。  
茶 壶 燉 酒 ——错 壶 着 哩。

(八) tuei<sup>24</sup><sub>11</sub> pfy<sup>53</sup> tɕiə<sup>24</sup><sub>11</sub> tsɿ pfā<sup>31</sup> kuei<sup>33</sup><sub>3</sub> niɛ<sup>33</sup>——tsɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕi<sup>33</sup> xa<sup>24</sup> tsɿ<sup>24</sup><sub>11</sub>  
对 着 镜 子 装 鬼 脸 ——自 己 吓 自

tɕi<sup>33</sup>。

己。

(九) pa<sup>24</sup><sub>11</sub> ye<sup>1</sup> tɕi<sup>24</sup><sub>11</sub> y<sup>33</sup> tɕi<sup>33</sup><sub>33</sub> kɔ<sup>33</sup> — kɛ<sup>33</sup><sub>33</sub> tɕɔ<sup>33</sup> u<sup>1</sup>。

八 月 十 五 蒸 糕——赶 早 儿。

(十) tɕ'ɔ<sup>33</sup> mi<sup>24</sup> nie<sup>24</sup><sub>11</sub> nɔ<sup>1</sup> ky<sup>1</sup> va<sup>53</sup> va<sup>1</sup> — fy<sup>24</sup><sub>11</sub> zɕ<sup>53</sup>。

炒 面 捏 了 个 娃 娃——熟 人。

(十一) ta<sup>24</sup><sub>11</sub> my<sup>1</sup> ɔ<sup>24</sup><sub>11</sub> t'ä<sup>53</sup> — ky<sup>24</sup><sub>11</sub> iəu<sup>33</sup> i<sup>24</sup><sub>11</sub> xä<sup>53</sup>。

大 麦 熬 糖——各 有 一 行。

(十二) tuei<sup>24</sup><sub>11</sub> pfy<sup>1</sup> tɕi<sup>24</sup><sub>11</sub> tsɿ<sup>1</sup> tsuy<sup>24</sup><sub>11</sub> i<sup>24</sup> — tsɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> vɿ<sup>33</sup> pf'ə<sup>33</sup> pɛ<sup>24</sup>。

对 着 镜 子 作 揖——自 我 崇 拜。

(十三) tɕ'əu<sup>24</sup><sub>11</sub> ɕi<sup>31</sup> pf'y<sup>24</sup><sub>11</sub> nɔ<sup>1</sup> i<sup>24</sup><sub>11</sub> sɔ<sup>24</sup><sub>11</sub> pfy<sup>1</sup> — i<sup>24</sup><sub>11</sub> ɕi<sup>31</sup> ti<sup>1</sup> i<sup>33</sup>。

朝② 心 戳 了 一 扫 帚——一 心 的 眼

i<sup>31</sup> tsɿ<sup>1</sup>。

眼 子。

(十四) ni<sup>24</sup><sub>11</sub> pfy<sup>1</sup> u<sup>33</sup> tuy<sup>1</sup> ɕi<sup>33</sup> pi<sup>53</sup> t'i<sup>24</sup> — tɕi<sup>24</sup> yə<sup>24</sup><sub>11</sub> ti<sup>1</sup> pu<sup>24</sup><sub>11</sub>。

捏 着 耳 朵 擤 鼻 涕——劲 用 的 不

sl<sup>24</sup> ti<sup>24</sup><sub>11</sub> fä<sup>31</sup>。

是 地 方。

(十五) tɕ'ɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> nɔ<sup>1</sup> na<sup>24</sup><sub>11</sub> tsɿ<sup>1</sup> ɛ<sup>53</sup> tsuei<sup>33</sup> pa<sup>31</sup> — ni<sup>33</sup> vɛ<sup>24</sup> fa<sup>24</sup><sub>11</sub> ɕɔ<sup>31</sup>。

吃 了 辣 子 捱 嘴 巴——里 外 发 烧。

(十六) ti<sup>24</sup><sub>11</sub> tɕä<sup>33</sup> ti<sup>1</sup> tɕ'io<sup>31</sup> u<sup>33</sup> tny<sup>1</sup> — ni<sup>24</sup><sub>11</sub> ti<sup>53</sup> t'ɛ<sup>24</sup><sub>11</sub> yɛ<sup>33</sup>。

钉 掌 的 敲 耳 朵——离 蹄(题) 太 远。

(十七) kna<sup>31</sup> tsɿ<sup>1</sup> ni<sup>1</sup> k'y<sup>24</sup><sub>11</sub> pf'y<sup>24</sup> ky<sup>1</sup> tɕ'əu<sup>24</sup><sub>11</sub> pf'ə<sup>53</sup> nɛ<sup>1</sup> — sa<sup>24</sup><sub>11</sub> zɕ<sup>53</sup>。

瓜 子 里 嗑 出 个 臭 虫 来——啥 仁(人)

tu<sup>31</sup> iəu<sup>33</sup>。

都 有。

(十八) nɛ<sup>24</sup><sub>11</sub> xa<sup>33</sup> ma<sup>1</sup> k'ɛ<sup>24</sup> nu<sup>24</sup><sub>11</sub> t'uy<sup>33</sup> — i<sup>33</sup> ɕio<sup>33</sup> y<sup>24</sup><sub>11</sub> ta<sup>24</sup>。

癞 蛤 蟆 看 骆 驼——眼 小 物 大。

(十九) xu<sup>53</sup><sub>11</sub> nu<sup>53</sup> pu<sup>1</sup> pɛ<sup>24</sup> na<sup>24</sup><sub>11</sub> tsɿ<sup>1</sup> — ts'ɿ<sup>24</sup><sub>11</sub> pf'y<sup>24</sup> k'ɛ<sup>24</sup><sub>11</sub> pu<sup>1</sup>。

红 萝 卜 拌 辣 子——吃 出 看 不

pf'y<sup>24</sup>。

出。

(二十) xuā<sup>24</sup><sub>11</sub> kua<sup>1</sup> ta<sup>33</sup> nu<sup>53</sup> — ye<sup>24</sup><sub>11</sub> ta<sup>33</sup> ye<sup>24</sup><sub>11</sub> tuē<sup>33</sup>。

黄 瓜③ 打 锣 —— 越 打 越 短。

(二十一) tɕi<sup>31</sup> tē<sup>1</sup> p'ē<sup>24</sup> sɿ<sup>53</sup> t'əu<sup>1</sup> — nē<sup>24</sup><sub>11</sub> ia<sup>33</sup> zē<sup>33</sup><sub>53</sub> ŋi<sup>33</sup> i<sup>24</sup><sub>11</sub> sē<sup>31</sup>

鸡 蛋 碰 石 头 —— 烂 也 染 你 一 身

xuā<sup>53</sup>。

黄。

(二十二) tɕiē<sup>24</sup><sub>11</sub> nɔ<sup>1</sup> tē<sup>24</sup><sub>11</sub> ti<sup>1</sup> xu<sup>31</sup> t'ɣ<sup>31</sup> — xəu<sup>33</sup> sē<sup>31</sup> ta<sup>24</sup>, təu<sup>33</sup> ti<sup>1</sup>

进 了 站 的 火 车 —— 吼 声 大, 走 的

mē<sup>24</sup>。

慢。

(二十三) nɔ<sup>33</sup> xu<sup>53</sup> sã<sup>1</sup> ti<sup>1</sup> mu<sup>24</sup> y<sup>1</sup> — ε<sup>53</sup> təu<sup>24</sup><sub>11</sub> ti<sup>1</sup> xu<sup>24</sup>。

老 和 尚 的 木 鱼 —— 挨 揍 的 货。

(二十四) t'ia<sup>53</sup> sã<sup>24</sup> t'ie<sup>24</sup><sub>11</sub> kəu<sup>33</sup> p'i<sup>53</sup> — pu<sup>24</sup> ɕiã<sup>24</sup><sub>11</sub> xua<sup>24</sup>。

墙 上 贴 狗 皮 —— 不 象 画(话)。

(二十五) sa<sup>31</sup> ku<sup>31</sup> ŋi<sup>1</sup> tɔ<sup>33</sup> suē<sup>24</sup> — i<sup>24</sup><sub>11</sub> pfei<sup>53</sup> tsɿ<sup>1</sup> ti<sup>1</sup> mɛ<sup>33</sup> mɛ<sup>24</sup>。

沙 锅 里 捣 蒜 —— 一 捶 子 的 买 卖。

(二十六) vã<sup>33</sup> təu<sup>1</sup> t'i<sup>53</sup> pfɿ<sup>31</sup> va<sup>53</sup> — nəu<sup>24</sup><sub>11</sub> t'i<sup>53</sup> nɔ<sup>1</sup>。

网 斗 提 猪 娃 —— 露 蹄(题)了。

(二十七) pfɿ<sup>31</sup> pa<sup>24</sup><sub>11</sub> ŋy<sup>53</sup> t'i<sup>24</sup><sub>11</sub> sɿ<sup>33</sup> nɔ<sup>1</sup> — mei<sup>24</sup><sub>11</sub> iəu<sup>33</sup> ti<sup>1</sup> sɿ<sup>24</sup>。

猪 把 驴 踢 死 了 —— 没 有 的 事。

(二十八) pē<sup>24</sup><sub>11</sub> p'ɣ<sup>31</sup> sã<sup>1</sup> ti<sup>1</sup> ŋiē<sup>33</sup> tsɿ<sup>1</sup> — t'ia<sup>24</sup><sub>11</sub> pu<sup>1</sup> tɣ<sup>24</sup>。

半 坡 上 的 碾 子 —— 停 不 得。

(二十九) w<sup>24</sup><sub>11</sub> sɿ<sup>1</sup> i<sup>24</sup><sub>11</sub> t'ie<sup>1</sup> pu<sup>24</sup><sub>11</sub> pf'ɣ<sup>24</sup> tɕi<sup>31</sup> — xuē<sup>24</sup><sub>11</sub> tē<sup>24</sup>。

二 十 一 天 不 出 鸡 —— 坏 蛋。

(三十) təu<sup>33</sup> nu<sup>24</sup> k'ē<sup>24</sup> tɕye<sup>24</sup><sub>11</sub> iē<sup>24</sup> — t'ε<sup>24</sup><sub>11</sub> ɕio<sup>33</sup> ɕiē<sup>31</sup> nɔ<sup>1</sup>。

走 路 看 脚 印 —— 太 小 心 了。

#### 〔注解〕

①糖瓜子——块儿糖。读音跟字音不同。

②朝——作介词时口语常读t'əu<sup>24</sup>，与字音不同。

③黄瓜——不读xuā<sup>53</sup> kua<sup>31</sup>，与字音不同。